

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
OPEL ASTRA /



Tartalomjegyzék

Bevezetés.....	2
A jármű megismerése.....	5
Műszerfali műszerek és vezérlés.....	72
Infotainment rendszer.....	102
Indítás és üzemeltetés.....	114
Advanced Driving Assistance System (ADAS, Fejlett vezetéstámogató rendszer).....	153
Vészhelyzet esetén.....	202
Karbantartás és járműápolás.....	219
Műszaki előírások.....	244
Ügyfélre vonatkozó információk.....	256

Bevezetés

Hivatkozás a céges alkalmazáshoz és honlaphoz.....	2
Hogyan használjuk ezt az Utasítást	3
Szimbólumok jelmagyarázata	3
Biztonsági üzenetek	3
Hajtás típusa	4
Belsőégésű motor (ICE).....	4
Hibrid 48 V jármű.....	4
Tölthető hibrid elektromos jármű (PHEV).....	4
Akkumulátoros elektromos jármű (BEV).....	4

Gépkocsiját a fejlett technika, biztonság, környezetkímélő és gazdaságos üzemeltetés jellemzi.

A Kezelési útmutatóban minden olyan információt megtalál, amely gépkocsijának biztonságos és hatékony üzemeltetéséhez szükséges.

Ezen kívül néhány járműfunkcióval kapcsolatos oktatóvideó megtekinthető az információs kijelzőn.

Egyes funkciók csak akkor működnek, amikor jár a motor, be van kapcsolva a gyújtás, jár a belsőégésű motor vagy az elektromos motor működésre kész.

Gondoskodjon róla, hogy a gépkocsi utasai tisztában legyenek a nem megfelelő használatból adódó esetleges baleset- és sérülésveszéllyel.

Mindig be kell tartania az adott ország sajátos törvényeit és előírásait. Ezek a törvények eltérhetnek a jelen használati útmutatóban foglaltaktól.

Az ebben az útmutatóban leírtak figyelmen kívül hagyása hatással lehet a garanciára.

Ha ez a használati útmutató műhely felkeresésére hivatkozik, lépjen kapcsolatba egy szakszervizzel, amely rendelkezik a szükséges műszaki információkkal, készségekkel

és felszereléssel. Ajánljuk az Opel szervizpartnerét.

A fedélzeti irodalom csomagot érdemes mindig a gépkocsiban tartani, hogy szükség esetén kéznél legyen.

Kellemes utazást kívánunk.

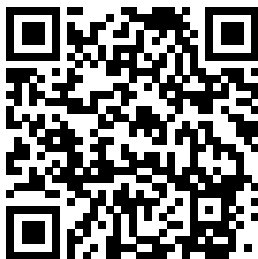
Az Ön Opel csapata

Hivatkozás a céges alkalmazáshoz és honlaphoz

A Kezelési útmutató teljes digitális változatát elérheti és letöltheti a myOpel webportálon vagy a Service Box segítségével a következő hivatkozás segítségével:

<https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/>.

A Kezelési útmutató közvetlen eléréséhez használja az alábbi QR kódot.



További részleteket és információkat a myOpel alkalmazásban találhat. Az alkalmazás telepítése az alábbi QR-kód használatával:



Hogyan használjuk ezt az Utasítást

- A kezelési útmutató a típushoz rendelkezésre álló összes felszerelés

és funkció leírását tartalmazza. **Modellváltozattól, helyi kivitteltől, különleges felszereléstől és tartozékoktól függően bizonyos leírások – a kijelző és a menük funkcióinak leírásait is beleértve – nem vonatkoznak az Ön gépkocsijára.**

- A kezelési útmutató első lapjain és az egyes fejezetek elején található tartalomjegyzékek segítik a gyors tájékozódást.
- A tárgymutató segítségével könnyen megtalálhatja, amit keres.
- Ez a Kezelési útmutató balkormányos gépkocsikra vonatkozik. A jobbkormányos gépkocsik kezelése hasonló.
- A Kezelési útmutató a motorazonosító kódot használja. A megfelelő kereskedelmi jelölés és a műszaki kód megtalálható a „Műszaki jellemzők” fejezetben.
- A leírásokban szereplő irányok (jobbra vagy balra, előre vagy hátra) mindig a menetirány szerint értendők.
- Lehetséges, hogy a kijelzők nem támogatják az Ön nyelvét.
- A kijelzőn megjelenő üzenetek és a belső feliratok **vastag** betűvel vannak szedve.

Szimbólumok Jelmagyarázata

Az oldalhivatkozásokat ⇒ szimbólum jelöli.

A ⇒ szimbólum azt jelenti, hogy „lásd az adott oldalt”.

Az oldalhivatkozások és a tárgymutató bejegyzések a tartalomjegyzékben felsorolt fejezet címekre utalnak.

Biztonsági Üzenetek

⚠ Veszély

A **Veszély** feliratú szöveg halálos sérülés kockázatáról ad tájékoztatást. Ezen információk figyelmen kívül hagyása életveszélyt jelenthet.

⚠ Figyelem

A **Figyelmeztetés** feliratú szöveg baleset vagy sérülés kockázatáról ad tájékoztatást. Ezen információk figyelmen kívül hagyása sérüléshez vezethet.

Vigýázat

A **Figyelem** szöveg tájékoztatást ad a jármű esetleges sérüléseiről. Ezen információk figyelmen kívül hagyása a jármű sérüléshez vezethet.

Hajtás típusa

Belsőégésű Motor (ICE)

Az ICE járműveket kizárólag belsőégésű - dízel vagy benzines - motor hajtja.

Hibrid 48 V Jármű

A 48 V hibrid járművet egy belsőégésű motor és egy villanymotor hajtja, amelyek együtt vagy önállóan működhetnek, a vezetési körülmények függvényében.

A villanymotort egy 48 V akkumulátor táplálja, amelyet kizárólag a regeneratív fékezés és a lassítás közbeni energia visszanyerés tölt.

A jármű kis távolságoknál és alacsony sebesség mellett csak villanymotorral is haladhat.

Tölthető Hibrid Elektromos Jármű (PHEV)

A PHEV járműveket egy belsőégésű motor és egy vagy két villanymotor hajtja.

A belsőégésű motor és a villanymotor együtt vagy váltakozva működhet, a vezetési körülményektől és a vezetési stílustól függően.

A nagyfeszültségű akkumulátor a tartozék töltőkábelrel tölthető, miközben a jármű parkol. Ezenkívül a regeneratív fékezés és a lassítás közbeni energia visszanyerés révén töltődik.

Akkumulátoros Elektromos Jármű (BEV)

A BEV járműveket kizárólag elektromos motor hajtja.

A nagyfeszültségű akkumulátor a tartozék töltőkábelrel tölthető, miközben a jármű parkol. Ezenkívül a regeneratív fékezés és a lassítás közbeni energia visszanyerés révén töltődik.

A jármű megismerése

Kulcsok.....	6
Összehajtható kulcs.....	6
Elektronikus kulcs Kulcsnélküli nyitással és indítással.....	6
Zárhengerek.....	6
Rádiófrekvenciás távvezérlő funkció.....	7
Elektronikus kulcs rendszer.....	7
Központi zárrendszer.....	9
Elemcsere.....	11
Pótkulcsok.....	12
Jármű biztonsági rendszer.....	12
Kettős reteszelésű zárrendszer.....	12
Riasztórendszer.....	13
Indításgátló.....	14
Ablakok.....	14
Elektromos ablakemelők.....	14
Szélvédő.....	16
Napellenzők.....	17
Visszapillantó tükrök.....	17
Behajtható tükrök.....	17
Fűthető tükrök.....	18
Konvex kialakítás.....	18
Visszapillantó kijelző tükör.....	18
Elektromos állítás.....	19
Parkolássegítő rendszer.....	19
Fejtámlák.....	19
A fejtámlák helyzete.....	19
Első fejtámlák.....	20
Hátsó fejtámlák.....	20
Ülések.....	21

Első ülés helyzet.....	21
Manuális első ülésállítás.....	21
Elektromos első ülésállítás.....	23
Ülésfűtés.....	25
Masszázsülések.....	26
Kartámasz.....	26
Hátsó ülések.....	27
Biztonsági övek.....	27
Hárompontos biztonsági öv.....	28
Biztonsági öv előfeszítő.....	29
Légzsákrendszer.....	30
Biztonsági gyermekülések légzsák rendszerrel ellátott első utasülésen.....	30
Első légzsákok.....	32
Oldallégzsákok.....	32
Függőnylégzsákok.....	33
Légzsák kikapcsolása.....	33
Gyermekek.....	34
A gyerekülések bemutatása.....	34
Biztonsági gyermekülések beszerelési helyei.....	38
Kormánykerék.....	43
Kormánykerék beállítás.....	43
Kormánykerék kapcsolók.....	43
Kürt.....	44
Gyújtáskapcsoló.....	44
Főkapcsoló gomb.....	45
Ablaktörlő és mosó.....	45
Ablaktörlő és mosó vezérlőkar.....	45
Hátsó ablaktörlő és mosó.....	47
Külső lámpák.....	47
Világítás kezelőszerve.....	47

Távolsági fényszóró.....	48
Fénykürt.....	48
Fényszóró magasságának beállítása.....	48
Irányjelző lámpa.....	48
Vészjelzések.....	49
Automatikus fényszóróvezérlés.....	49
Hátsó ködlámpák.....	49
Automatikus távolsági fényszóró.....	50
Helyzetjelző lámpák.....	50
Tolatólámpák.....	50
Párás lámpaburák.....	50
Matrix-LED fényszórók.....	51
Motorháztető.....	70

Kulcsok

Összehajtható Kulcs

Vigyázat

Ne rögzítsen nehéz vagy terjedelmes tárgyakat a gyújtáskulcshoz.

⚠ Veszély

Soha ne vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból vezetés közben, mert ez verziótól függően a kormánykerék reteszelését okozhatja.

Vigyázat

Ha a kulcs erős ütéseknek van kitéve, a beépített elektronikus alkatrészek károsodhatnak. A kulcsban lévő elektronikus elemek hatékonyságának biztosítása érdekében soha ne tegye ki a kulcsot közvetlen napsugárzás hatásának.



A kulcs kihajtásához nyomja meg a gombot. A kulcs behajtásához először nyomja meg a gombot.

Elektronikus Kulcs Kulcsnélküli Nyitással És Indítással



⚠ Figyelem

Az elektronikus kulcs hatással lehet a pacemakerre.
Tartsa távol az elektronikus kulcsot a mellkastól.

Nyomja meg a reteszt a beépített kulcs kihúzásához.

Zárhengerek

A zárhengerek úgy vannak kiképezve, hogy szabadon forognak, ha nem a megfelelő kulccsal erősen elforgatják őket, vagy ha a megfelelő kulcs nincs teljesen a zárba helyezve. A visszaállításhoz, helyezze be a helyes kulcsot félig, és fordítsa függőleges helyzetbe, vegye ki a kulcsot, majd helyezze vissza azt. Ha a zárhenger továbbra is szabadon forog, akkor helyezze be félig a kulcsot, fordítsa el 180°-kal, és ismételje meg a műveletet.

Rádiófrekvenciás Távezérlő Funkció



Lezárja a járművet



Zárja vagy nyitja a csomagterajtót, az üzemanyag-betöltő nyílás fedelét, és az összes ajtót vagy csak a csomagterajtót



Feloldja a jármű lezárását

Lehetővé teszi az alábbi funkciók használatát a távezérlő gombjainak használatával:

- Központi zárrendszer ⇨ oldal9
- Kettős reteszelésű zárrendszer ⇨ oldal12

- Riasztórendszer ⇨ oldal13
- Csomagtérajtó működés ⇨ oldal66
- Elektromos ablakemelők ⇨ oldal14
- Tükrök behajtása ⇨ oldal17
- Jármű helymeghatározó világítás ⇨ oldal54

A távirányító hatótávolsága max. 50 m, de lehet sokkal kevesebb is, külső körülmények miatt. A működést a vészvillogók felvillanása erősíti meg. Óvatosan bánjon vele, védje a nedvességtől és a magas hőmérséklettől, és ne használja feleslegesen.

Elektronikus Kulcs Rendszer



Figyelem

Az elektronikus kulcs hatással lehet a pacemakerre.
Tartsa távol az elektronikus kulcsot a mellkastól.



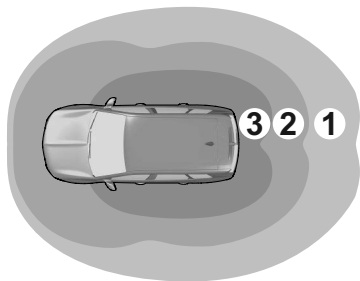
Lehetővé teszi a következő funkciók kulcs nélküli működését:

- Központi zár ⇨ oldal9
- Elektromos csomagterajtó ⇨ oldal67
- A gyújtás ráadása a motor beindítása nélkül ⇨ oldal115

Az elektronikus kulcsnak egyszerűen a járművezetőnél kell lennie. Biztonsági okokból az elektronikus kulcs mozgásérzékelővel is felszerelhető. Ha így van, jármű beindítása nem lehetséges, amikor az elektronikus kulcs bizonyos ideig nem mozgott. Amikor megpróbálja beindítani a járművet, akkor egy erre vonatkozó üzenet jelenik meg a klaszteren. Mozdítsa meg az elektronikus kulcsot, és próbálja újra beindítani a járművet.

Továbbá, az elektronikus kulcs rádiófrekvenciás távvezérlő funkciót is tartalmaz ⇒ oldal 7.

Óvatosan bányon vele, védje a nedvességtől és a magas hőmérséklettől, és ne használja feleslegesen.



1. zóna: üdvözlő világítás a gépjármű megközelítésekor (2–5 méteres távolságnál).

2. zóna: a jármű automatikus reteszelve távozáskor (a járműtől körülbelül 2 méteres távolságnál).

3. zóna: automatikus nyitás a gépjármű megközelítésekor (1–2 méteres távolságnál).

Megjegyzés

Ha az elektronikus kulcs több mint 15 percig az 1. zónában marad, inaktíválódik az automatikus nyitás.

A jármű nyitásához nyomja meg a

 vagy  elemet a távvezérlőn, vagy érintse meg a vezetőoldali ajtókilincs érzékelőjét.

Az automatikus zárás és nyitás újra bekapcsol.

Információs kijelző ⇒ oldal 99

Nyitás

Helyezze a kezét valamelyik első ajtókilincs mögé a jármű nyitásához vagy nyomja meg a csomagterájtó gombját. A nyitási mód az információs kijelzőn állítható be. Két beállítás választható:

- Csak a vezető oldali ajtó és az üzemanyag-töltő fedél nyílik ki a vezető oldali ajtókilincs mögé helyezett kéztől.
- Minden ajtó, a csomagterájtó és az üzemanyag-betöltő nyílás fedél kinyílik, amikor a kezét az utas ajtó kilincse mögé helyezi vagy megnyomja a csomagterájtó gombját.
- Csak a csomagterájtó nyílik ki a csomagterájtó gombjának megnyomásakor.

Zárás

Nyomja meg az első ajtókilincsek jelölését.

A teljes jármű bezáródik.

Ha a jármű nincs megfelelően becsukva, az elektronikus kulcs a járműben marad vagy a gyújtás nincs kikapcsolva, akkor a zárás nem engedélyezett és figyelmeztető hangjelzés hallható. Tartsa a kezét az ajtókilincs mögött vagy tartsa nyomva a csomagterájtó gombját az ablakok zárásához.

A csomagterájtó kinyitása

A csomagterájtó kéz nélkül feloldható és nyitható a csomagterájtó-díszléc érintő lapjának megnyomásával, amikor az elektronikus kulcs a hatótávolságon belül van.

Az ajtók zárva maradnak ⇒ oldal 9

Automatikus zárás elindulás után

Ez a rendszer lehetővé teszi az automatikus zárást, amint a jármű sebessége meghaladja a 10 km/h-t. Ha a jármű nincsen megfelelően becsukva, az automatikus reteszelés nem következik be. Ezt a zárák visszaugrásának hangja jelzi, amit a

műszercsoportban világító , egy hangjelzés és egy riasztó üzenet megjelenése kíséri.

Bekapcsolás vagy kikapcsolás



Bekapcsolt gyújtás mellett nyomja meg

a  gombot, és megjelenik a megfelelő üzenet.

A rendszer állapota a memóriában marad a gyújtás kikapcsolásakor.

Automatikus visszazárás nyitás után

Ez a funkció automatikusan újra zárja a járművet rövid idővel a távvezérlővel vagy elektronikus kulccsal történő nyitás után, feltéve, hogy a járművet nem nyitották ki.

Központi Zárrendszer

Zárja és nyitja az ajtókat, a csomagterajtót és az üzemanyag-betöltő nyílás fedelét.

A belső ajtókilincs meghúzása feloldja a zárat és kinyitja az adott ajtót.

Amikor aktív a csak vezetőajtó funkció a jármű személyre szabási beállításában, akkor csak a vezető oldali ajtó nyit ki a belső kilincs meghúzásakor. Amikor a funkció ki van kapcsolva, akkor az összes ajtó kinyílik.

A jármű személyre szabási beállításaitól függetlenül az összes ajtó kinyit, amikor a vezetőajtón kívül valamelyik másik ajtó belső kilincsét húzzák meg.

Jármű testreszabás → oldal 103

Megjegyzés

A légzsákok vagy az övfeszítők aktiválódásával járó baleset esetén a jármű automatikusan kinyílik.

Ha a jármű nincsen megfelelően becsukva, a központi zár nem reteszel. A központi zár működését a vészvillogók villogása erősíti meg.

Központi zár gomb

Az utastérből zárja, illetve nyitja az összes ajtót, a csomagterajtót és az üzemanyag-betöltő nyílás fedelét.



A záráshoz nyomja meg a  elemet. A LED világít a gombban.

Nyomja meg újra a  elemet a nyitáshoz. A LED a gombban kialszik.

Működtetés a kulccsal a központi zár meghibásodása esetén

Meghibásodás esetén, pl. a járműakkumulátor vagy a távvezérlés / elektronikus kulcs elem lemerül, a jármű mechanikus kulccsal zárható és nyitható.

Manuális kioldás



A vezető oldali ajtó zárhengerét egy fedél takarja.

A változat függvényében a fedél eltávolításához húzza ki a beépített kulcsszárat a házból, vagy használja az összecukható kulcsot. Helyezze a kulcsot a nyílásba a kupak aljánál és forgassa a kulcsot felfelé.



Helyezze a zárhengerbe és fordítsa el a kulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba.

Zárás után takarja le a zárhengert a fedéllel: helyezze a fedelet az alsó oldallal a mélyedésekbe, fordítsa el és nyomja a fedelet míg be nem pattan a felső oldalánál.

A gyújtás bekapcsolásával a kettős reteszelésű zárrendszer kikapcsolódik.

A többi ajtó a belső kilincs meghúzásával nyitható. A csomagtér és az üzemanyagtöltő fedél esetleg nem lesz kinyitva.

Manuális reteszelés



Manuálisan zárja az első ajtókat a kulcsnak a zárba helyezésével és a zárhengerben történő elfordításával. Működő központi zárrendszerrel a jármű zárva lesz



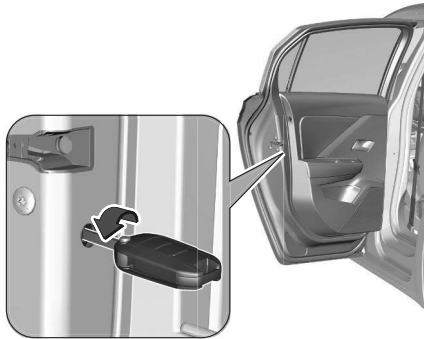
A többi ajtó zárásához, nyissa ki a hátsó ajtókat. Győződjön meg arról, hogy ki van kapcsolva a gyermekbiztonsági zár. Helyezze be óvatosan a kulcsot, és fordítsa azt az ajtók belső oldala felé. Ezután vegye ki a kulcsot. Csukja be az ajtókat.

Az üzemanyagtöltő fedél és a csomagtér esetleg nem lesz bezárva.

Gyermekzár

⚠ Figyelem

Használja a gyermekbiztonsági zárat, ha a hátsó üléseken gyermekek tartózkodnak.



Fordítsa a hátsó ajtóban a gyermekbiztonsági zárat kifelé a

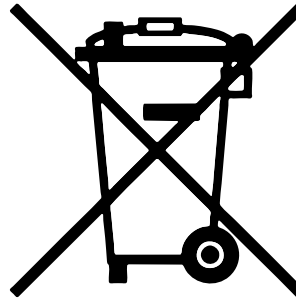
vízszintes helyzetbe egy kulcsot használva. Ekkor az ajtó belülről nem nyitható.

A kikapcsoláshoz, fordítsa ellenkező irányba a gyermekbiztonsági zárat.

Elemcsere

Ha a rendszer nem működik megfelelően, vagy a hatótávolság csökkenni kezd, cserélje ki az elemet. Lemerült elem esetén a  világít, és megjelenik egy figyelmeztető üzenet a vezető információs központban.

Vezető Információs Központ ⇨ oldal99 .



Az akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékba keverni. Elhelyezésükről a megfelelő újrahasznosító gyűjtőhelyeken kell gondoskodni.



1. A fedél lecsatolásához helyezzen egy kis csavarhúzó a hátsó fedél és a távirányító közé.
2. Távolítsa el a távvezérlés hátsó fedelét.
3. Vegye ki a lemerült elemet a helyéről
4. Cserélje ki az elemet egy azonos típusú elemre. Figyelje meg a beszerelési pozíciót.
5. Pattintsa a fedelet a helyére.

Hiba

Ha a központi zár nem működtethető vagy a motor nem indítható, azt a következők okozhatják:

- A rádiófrekvenciás távirányító meghibásodása.

- Az elektronikus kulcs a vételi távolságon kívül van.
- Az elemfeszültség túl alacsony.
- Az elemfeszültség túl magas.
- A rádiófrekvenciás távirányító hatótávolságon kívüli gyakori, ismételt működtetése.
- A központi zárrendszer túlterhelése a gyakori működéssel, az áramellátás rövid időre megszakad. Más forrásokból származó nagyobb teljesítményű rádióhullámok okozta zavarás.

Manuális kizárás ⇒ oldal9 .

Pótkulcsok

A kulcs száma egy levehető címkén található. Mivel a kulcs az indításgátló rendszer része, pótkulcs rendelésekor meg kell adni a kulcsszámot.

Zárak ⇒ oldal6

Központi zárás ⇒ oldal9

A motor indítása ⇒ oldal44

Távirányító funkciók ⇒ oldal7

A zárható kerékanyák adapterének kódszáma egy kártyán van megadva. Ezt kell megadni, amikor pót adaptert rendel.

Kerékcseré ⇒ oldal205

Jármű biztonsági rendszer

Kettős Reteszelésű Zárrendszer

⚠ Figyelem

Ne használja a rendszert, ha a járműben emberek tartózkodnak! Ekkor az ajtók belülről nem oldhatók ki.

A rendszer minden ajtót reteszeli.

Minden ajtónak csukva és az elektronikus kulcsnak a járművön kívül kell lennie, különben a rendszer nem kapcsolható be.

A kettős reteszelésű zárrendszert a gépkocsi zárjainak kinyitása kapcsolja ki.

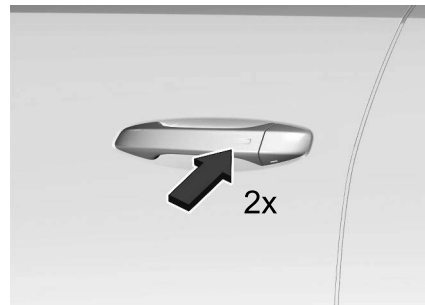
A központi zár kapcsolóval nem kapcsolható ki a rendszer.

Bekapcsolás



Nyomja meg a rádiófrekvenciás

távirányítón a  gombot vagy érintse meg a vezetőoldali ajtó kilincsén található érzékelőt öt másodpercen belül kétszer.



Riasztórendszer

A riasztóberendezés a kettős reteszelésű zárrendszerrel együtt működik.

Felügyeli:

- Ajtók, csomagterajtó, motorháztető.
- Utastér a hozzá kapcsolódó csomagterrel együtt.
- Jármű dőlése, például ha megemelik.
- a gyújtást.

Ha a napfénytető nyitva marad, akkor az utastér nincs megfigyelve.

A hőmérsékleti előkészítés közben, az utastér és a jármű dőlése nincs megfigyelve.

Bekapcsolás

Az összes ajtónak, a csomagternek, a motortérnek és a napfénytetőnek zárva kell lennie.

Az elektronikus kulcsnak a járművön kívül kell lennie.

A rendszer 45 másodperccel a jármű bezárását követően magától bekapcsol.

Ha egy ajtó vagy a csomagterajtó nincs megfelelően becsukva, akkor az autó nem zár.

Ugyanakkor a lopásgátló riasztó körülbelül 45 másodperc elteltével magától aktiválódik.

Megjegyzés

Az automatikus járműzár funkció nem aktiválja a riasztórendszert.

A lopásgátló riasztó rendszer bekapcsolásához zárja be a járművet a távvezérlő használatával vagy a vezető oldali ajtókilincsen található érzékelő megérintésével.

Központi zár rendszer → oldal 9 .

Megjegyzés

A jármű belsejének megváltoztatása, például üléshezátvitel és nyitott ablakok használata, károsíthatja az utastér-ellenőrzés működését.

Bekapcsolás az utastér és a gépkocsi dőlésének figyelése nélkül



Ha a gépkocsiban állatokat hagy, kapcsolja ki az utastér és a gépkocsi dőlésének figyelését, mivel az erős

ultrahangos jelek vagy a mozgás beindíthatja a riasztót.

Akkor is kapcsolja ki, ha a gépkocsit kompon vagy vonaton szállítják.

1. Csukja be a csomagterajtót, motorháztetőt, ablakokat.
2. Kapcsolja ki a gyújtást, és nyomja meg a  gombot tíz másodpercen belül, amíg nem világít a LED a  gombban.
3. Hagyja el a járművet és csukja be az ajtókat.
4. Kapcsolja be a riasztóberendezést.

Kijelzés

A  gombban villog a LED, ha a riasztóberendezés aktiválva van. A vészvillogók pár másodpercre világítanak.

Kikapcsolás

Rádiófrekvenciás távirányító: A járműnek

a  gomb megnyomásával történő kioldása kikapcsolja a riasztóberendezést.

A rendszer nem kapcsol ki a vezetőajtó kulccsal vagy az utastérben található központi zárógombbal történő kioldásával.

Riasztó

Riasztáskor a sziréna hangjelzést ad és ezzel együtt villognak a vészvillogók. A riasztások számát és időtartamát jogszabály határozza meg.

A lopásgátló riasztó a  megnyomásával vagy a gyújtás bekapcsolásával kapcsolható ki. A működésbe lépett riasztást, amelyet a vezető nem szakított meg, a  gombon található LED jelzi.

A következő alkalommal, amikor a járművet a rádiótávírányítóval nyitja ki, négyszer gyorsan villogni fognak. Ha a jármű akkumulátorát le kell választani (pl. karbantartási munkálatok miatt), a riasztószirénát a következőképpen kell kikapcsolni: kapcsolja be a gyújtást, majd kapcsolja ki, majd 15 másodpercen belül válassza le a jármű akkumulátorát. Ha az akkumulátort visszacsatlakoztatta (pl. karbantartási munkát követően), várjon tíz percet a motor beindítása előtt.

Hiba

Ha a  gomb LED-je folyamatosan világít a gyújtás bekapcsolásakor, kérjen segítséget egy szerviztől.

A jármű bezárása a riasztóberendezés aktiválása nélkül

Zárja a járművet az első ajtajának zárásával a kulcs használatával.

Indításgátló

A gyújtáskapcsoló részét képező rendszer ellenőrzi, hogy a használt kulccsal megengedhető-e a gépkocsi indítása.

Az indításgátló automatikusan bekapcsol.

Megjegyzés

A rádiófrekvenciás azonosító (RFID) címkék interferenciát okozhatnak a kulccsal. Ne helyezze a kulcs közelébe a jármű indításakor.

Az indításgátló nem zárja be az ajtókat. Mindig zárja le a járművet, miután elhagyta azt ⇒ oldal 9.

Kapcsolja be a riasztóberendezést ⇒ oldal 13.

Az elektronikus kulcs vészhelyzeti működtetése ⇒ oldal 114.

Ablakok

Elektromos Ablakemelők



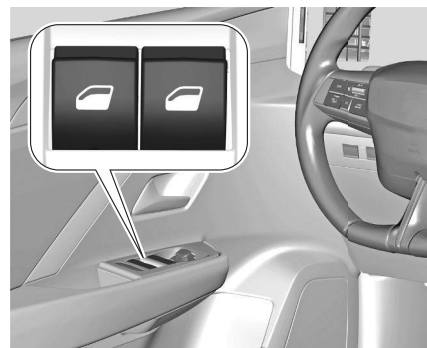
Figyelem

Legyen óvatos az elektromos ablakemelők működtetésekor.

Sérülésveszély, különösen gyermekek esetében.

Ha a hátsó üléseken gyermekek ülnek, kapcsolja be az elektromos ablakemelők gyermekbiztonsági rendszerét.

Tartsa szoros felügyelet alatt az ablakokat bezárásuk közben. Győződjön meg róla, hogy mozgatás közben semmi sem szorul be.



Az elektromos ablakemelők működtetéséhez kapcsolja be a gyújtást. Az adott ablak kinyitásához nyomja meg, bezárásához húzza meg a megfelelő kapcsolót.

Az első ellenállási pontig enyhén megnyomva vagy meghúzva: az ablak a kapcsoló működtetésének idejéig lefelé, illetve felfelé mozog.

A második ellenállási pontig erősen megnyomva vagy meghúzva, majd elengedve: az ablak - biztonsági funkció engedélyezésével - automatikusan fel- vagy lehúzódik. A mozgás megállításához működtesse még egyszer a kapcsolót ugyanabba az irányba.

Biztonsági funkció

Ha az automatikus zárás közben az ablaküveg ellenállásba ütközik, akkor az ablaküveg azonnal megáll, és újra kinyílik.

A biztonsági funkció kiiktatása

Ha befagyás vagy hasonló nehezíti a bezárást, kapcsolja be a gyújtást, majd húzza a kapcsolót az első ellenállási pontig, és tartsa meg. Az ablak a biztonsági funkció engedélyezése nélkül felhúzódik.

A mozgás megállításához engedje el a kapcsolót.

Gyermekbiztonsági rendszer a hátsó ablakokhoz

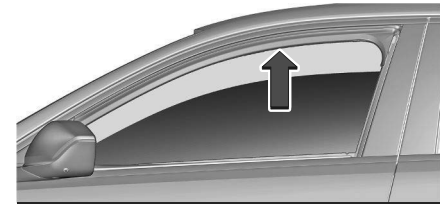


A hátsó elektromos ablakemelők működésének letiltásához nyomja meg a  gombot; a LED világít.

Az aktiváláshoz nyomja meg  ismét.

Az ablakok zárása kívülről

Az ablakok távirányítással a gépkocsin kívülről is becsukhatók.



Az ablakok zárásához nyomja meg és

tartsa nyomva a  elemet.

Az ablak mozgásának leállításához engedje fel a gombot.

Ha az ablakok teljesen be vannak csukva, a vészvillogó kettőt villan. Ez a funkció a napfénytetőt + árnyékolót is bezárja, ha nyitva van.

Megjegyzés

A távvezérléssel történő nyitás nem támogatott a nem szándékos nyitás elkerülése érdekében.

Túlterhelés

Amennyiben az ablakokat rövid időközönként gyakran működtetik, az ablakemelők egy ideig letiltásra kerülnek.

Az elektromos ablakemelők kalibrálása

Ha az ablakok nem záródnak automatikusan (pl. a jármű akkumulátorának lecsatlakoztatása után), a kijelzőn figyelmeztető üzenet jelenik meg. Aktiválja az ablakemelő elektronikát a következők szerint:

1. Csukja be az ajtókat.
2. Kapcsolja be a gyújtást.
3. Húzza a kapcsolót az ablak teljes záródásáig, és tartsa úgy még további két másodpercig.
4. Nyomja meg a kapcsolót az ablak teljes zárásáig, és tartsa nyomva további két másodpercig.
5. Ismételje meg mindegyik ablaknál.
6. Zárja be teljesen az ablakot a kapcsoló újbóli meghúzásával.

Ismételje meg mindegyik ablaknál.

Hiba

Bizonyos körülmények között, az elektromos ablakok újra kinyílnak vagy előfordulhat, hogy nem működnek helyesen.

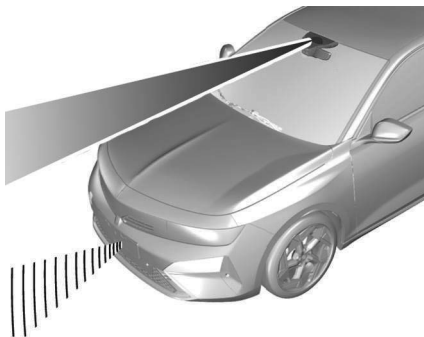
Járjon el az alábbiak szerint:

1. Csukja be az ajtókat.
2. Kapcsolja be a gyújtást.

3. Húzza meg a kapcsolót tíz másodpercen belül háromszor, hogy aktiválja a biztonsági funkciót.
4. A biztonsági funkció már nem aktív. Húzza meg negyedszer is a kapcsolót az ablak teljes zárásáig.
5. Engedje el a kapcsolót, majd húzza meg ismét legalább egy másodpercre.
6. Nyissa ki teljesen az ablakot a kapcsoló megnyomásával.
7. Zárja be teljesen az ablakot a kapcsoló újbóli meghúzásával.

Szélvédő

Szélvédő matricák



Ne ragasszon matricákat, például pályamatricát vagy hasonlót a szélvédőn a belső visszapillantó tükör területére. Az érzékelő-felületet tartsa tisztán, portól, szennyeződéstől és jégtől mentesen. Ez ugyanis korlátozhatja az esőérzékelő / fényérzékelő észlelési zónáját és a tükörburkolatban lévő kamera látómezejét. → oldal45

Szélvédő csere

Vigyázat

Ha a jármű vezetéstámogató rendszereihez előlnézeti kamera érzékelő tartozik, akkor nagyon fontos, hogy a szélvédő cseréjét pontosan a gyártó előírásainak megfelelően végezzék. Ellenkező esetben előfordulhat a rendszerek nem megfelelő működése, és fennáll a veszélye e rendszerek váratlan viselkedésének és/vagy üzenetének.

Biztonsági funkció

Ha az automatikus zárás közben az ablaküveg ellenállásba ütközik, akkor az ablaküveg azonnal megáll, és újra kinyílik.

Fűtött szélvédő



A  megérintésével működtethető. A LED világít, amikor a fűtött szélvédő be van kapcsolva.

A fűtés csak fagyos külső hőmérséklet esetén működik, és a külső hőmérséklettől függően egy bizonyos idő után automatikusan kikapcsol.

A  újra megérintése ugyanabban gyújtási ciklusban a fűtés további működtetését teszi lehetővé.

Hátsó ablakfűtés

Kapcsolja be a  megnyomásával. A külső tükörfűtés is aktiválódik.

A fűtés bizonyos idő után, a külső hőmérséklettől függően automatikusan kikapcsol.



Fűtött tükrök ⇒ oldal 18 .

Napellenzők

A vakítás megelőzése érdekében a napellenzők lehajthatóak, vagy kihajthatók oldalra.

Ha a napellenzőben beépített tükör van, a tükör fedelének vezetés közben zárva kell lennie.

A napellenző hátoldalán jegytartó található.

Visszapillantó tükrök

Behajtható Tükrök



A gyalogosok védelme érdekében bizonyos nagyságú ütközés esetén a külső visszapillantó tükrök eredeti helyzetükből elfordulnak. A tükör házát megfogva, a tükör könnyedén visszafordítható eredeti helyzetébe.

Manuális elektromos behajtás



Mindkét külső visszapillantó tükör be- vagy kihajtásához, válassza ki a

behajtás funkciót a vezérlő  állásba forgatásával.

Ha egy elektromosan behajtott tükröt kézzel visszahajtanak, akkor csak a másik tükör hajlik ki elektromosan.

Automatikus elektromos behajtás

Amikor a járművet kizárja a tükrök a normál felszerelési helyzetükbe fordulnak. Amikor a járművet bezárja, a tükrök befordulnak.

Fűthető Tükrök



Működtetés a  gomb megnyomásával. A fűtés bizonyos idő után, a külső hőmérséklettől függően automatikusan kikapcsol.

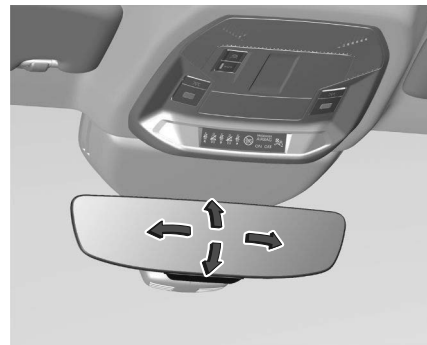
Hátsó ablakfűtés ⇒ oldal 17 .

Konvex Kialakítás

A tükör alakja miatt a tárgyak kisebbnek látszanak, ami befolyásolja a távolságok megbecsülésének képességét.

Oldalsó holtter riasztó ⇒ oldal 174 .

Visszapillantó Kijelző Tükör



A tükör beállításához mozgassa a tükör burkolatát a kívánt irányba.

Kézi elsötétítés



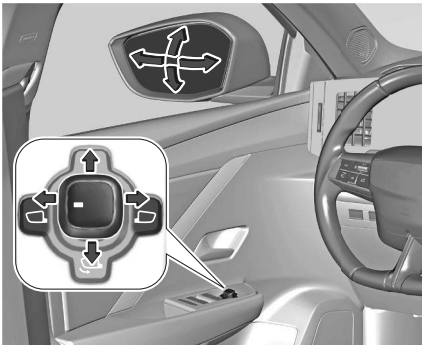
A vakítás csökkentése érdekében fordítsa el a tükörház alsó részén található kart.

Automatikus sötétülés



Sötétben vezetéskor a követő gépjárművek által okozott elvakítást automatikusan csökkenti.

Elektromos Állítás



Válassza ki a kívánt külső tükröt a kezelőszerv forgatásával.

Ezután billentse el a kezelőszervet a kiválasztott tükrő beállításához.

Parkolássegítő Rendszer

A funkció hátramenetben automatikusan lefelé billenti a tükröket, hogy segítse a parkolási manővereket.

Járó motor mellett, a hátrameneti fokozat kapcsolásakor a tükrővegek lefelé billennek.

A tükrök különböző szögekben billennek. Ha szükséges, akkor tovább billenthetők. A tükrővegek visszatérnek az eredeti helyzetükbe:

- néhány másodperc elteltével, miután elkapcsolt a hátrameneti fokozatból
- ha a jármű sebessége meghaladja a 10 km/h értéket
- amikor leállítja a motort

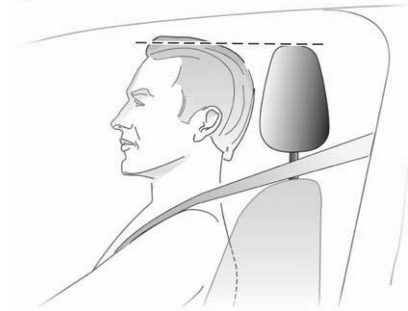
A funkció a  beállítások alkalmazásában, az információs kijelzőn aktiválható vagy inaktiválható.

Fejtámlák

A Fejtámlák Helyzete

 **Figyelem**

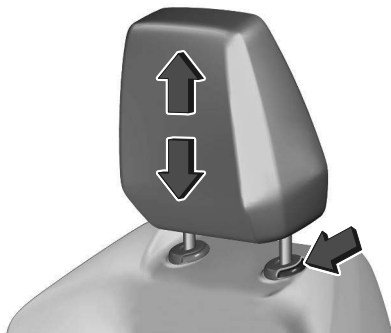
Csak a megfelelő helyzetbe állított fejtámlával vezessen.



A fejtámla felső szélénél a fej felső részénél kell lennie. Ha nagyon magas utasok esetén ez nem lehetséges, akkor állítsa a fejtámlát a legfelső pozícióba, alacsony utasok esetében pedig a legalsó helyzetbe.

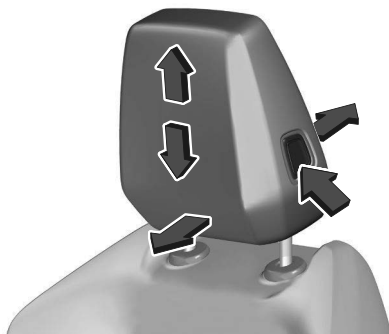
Első Fejtámlák

Magasságállítás



Húzza felfelé a fejtámlát, illetve nyomja meg a reteszelő gombot a kioldáshoz és nyomja le a fejtámlát.

Hosszirányú beállítás



Nyomja meg a reteszt, és húzza felfelé, lefelé, előre vagy hátra a fejtámlát, amíg el nem éri a kívánt helyzetet.

Eltávolítás

Húzza felfelé a fejtámlát, nyomja meg a reteszelő gombot a kioldáshoz és húzza ki a fejtámlát.

Visszaszerelés

1. Illessze be a fejtámla szárait a megfelelő háttámla nyílásaiba
2. Teljesen tolja be a fejtámlát ütközésig
3. Állítsa be a fejtámla magasságát

Hátsó Fejtámlák

Magasság beállítás



Húzza felfelé a fejtámlát, illetve nyomja meg a reteszelő gombot a kioldáshoz és nyomja le a fejtámlát.

Eltávolítás

Pl. biztonsági gyermekülés használatakor . ⇨ oldal30

Húzza felfelé a fejtámlát, nyomja meg a reteszelő gombot a kioldáshoz és húzza ki a fejtámlát.

Visszaszerelés

1. Illessze be a fejtámla szárait a megfelelő háttámla nyílásaiba
2. Teljesen tolja be a fejtámlát ütközésig
3. Állítsa be a fejtámla magasságát

Ülések

Első Ülés Helyzet

⚠ Figyelem

Csak helyesen beállított ülésben vezessen.

⚠ Figyelem

Vezetés közben soha ne állítson üléseket, mert azok ellenőrizhetetlenül elmozdulhatnak.

⚠ Veszély

A légszák biztonságos kioldása érdekében ne üljön 25 cm-nél közelebb a kormánykerékhez.

⚠ Figyelem

Soha ne tároljon tárgyakat az ülések alatt.



- Üljön csípőjével a háttámlához annyira közel, amennyire lehet. Állítsa be az ülés és a pedálok közötti távolságot úgy, hogy a pedálok lenyomásakor lábai enyhén behajlítva legyenek. Az első utasülést tolja hátra, amennyire csak lehet.
- Állítsa be az ülésmagasságot úgy, hogy minden irányban tisztán kilásson, és valamennyi műszert le tudja olvasni. Feje és a tetőkeret között maradjon legalább egy kézfejnyi távolság. A combok lazán támaszkodjanak az ülésre anélkül, hogy belenyomódnának.
- Üljön vállával a háttámlához annyira közel, amennyire lehet. A háttámlát állítsa be úgy, hogy enyhén behajlított karjaival

könnyen elérje a kormánykereket. A kormánykerék forgatása közben vállai végig maradjanak a háttámlának támaszkodva. A háttámlát ne döntse túlzottan hátra. A javasolt legnagyobb döntési szög kb. 25.

- Állítsa be az ülést és a kormánykereket úgy, hogy a csuklója a kormánykerék tetején pihenjen, miközben a karja teljesen ki van nyújtva és a vállai a háttámlán nyugszanak.
- Állítsa be a kormánykereket
⇒ oldal43 .
- Állítsa be a fejtámlát ⇒ oldal20 .
- Állítsa be a biztonsági öv magasságát.
- Állítsa be a combtámaszt úgy, hogy térdhajlata és az ülés széle között legalább kétujjnyi távolság legyen.
- Állítsa be a deréktámaszt úgy, hogy az gerincének természetes vonalát kövesse.

Manuális Első Ülészállítás

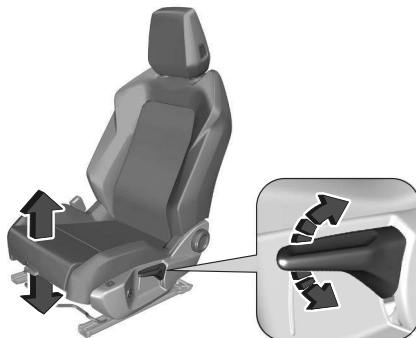
Csak a helyükre illesztett ülésekkel és háttámlákkal utazzon.

Hosszírányú beállítás

Húzza felfelé a kart, mozgítsa el az ülést, majd engedje el a kart. Próbálja az ülést hátra és előre mozgatni, hogy meggyőződjön arról, hogy az ülés rögzül-e a helyén.

Háttámla dőlés

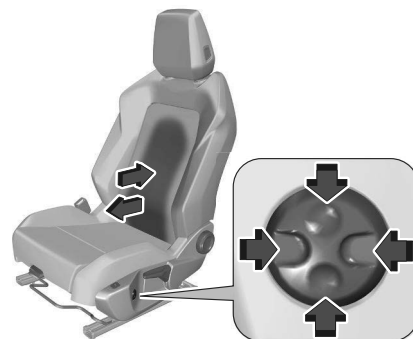
Az ülés döntéséhez forgassa a kereket előre vagy hátra.

Ülésmagasság

A kar mozgatásának iránya

fel: ülés magasabbra

Le: ülés alacsonyabbra

Deréktámasz

A négyállású kapcsoló segítségével állítsa be a deréktámaszt egyéni igényének megfelelően.

Nyomja meg, és tartsa lenyomva a kapcsolót elejét vagy hátulját a deréktámaszt növeléséhez vagy csökkentéséhez.

Nyomja meg, és tartsa nyomva a kapcsolót tetejét vagy alját a deréktámasz emeléséhez vagy süllyesztéséhez.

Combtámasz

Húzza meg a kart, és csúsztassa el a combtámaszt.

Elektromos Első Ülészállítás**⚠ Figyelem**

Az elektromos ülések használata során körültekintően kell eljárni. Fennáll a sérülés veszélye, különösen a gyermekek esetében. Beszorulhatnak tárgyak. Tartsa szoros felügyelet alatt az üléseket a beállításuk közben. A jármű utasait ennek megfelelően kell tájékoztatni.

Vigyázat

Soha ne tároljon tárgyakat elektromos ülés alatt. Győződjön meg arról, hogy

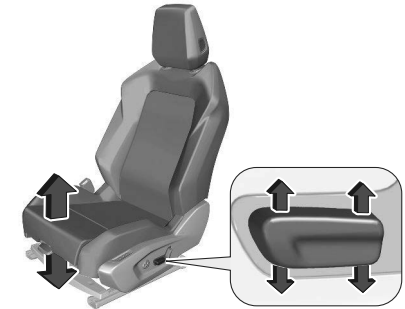
semmilyen tárgy nem akadályozza a mozgás területét. A kezelőszervek sérülésének veszélye.

Hosszirányú beállítás

Húzza felfelé a kart, mozgítsa el az ülést, majd engedje el a kart. Próbálja az ülést hátra és előre mozgatni, hogy meggyőződjön arról, hogy az ülés rögzül-e a helyén.

Háttámla dőlésszöge

Csúsztassa a vezérlőt ütközésig előre vagy hátra.

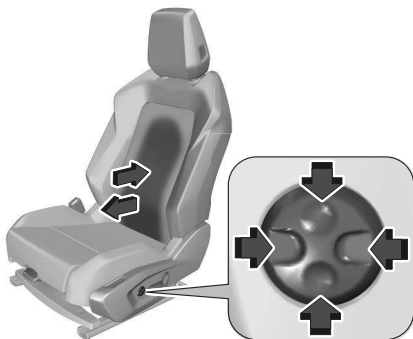
Az üléspárna magassága és dőlésszöge

A kívánt magasság beállításához billentse felfelé vagy lefelé a kapcsoló hátsó részét.

Billentse a kapcsoló első részét felfelé vagy lefelé a kívánt dőlésszög eléréséhez.

Deréktámasz

A négyállású kapcsoló segítségével állítsa be a deréktámaszt egyéni igényének megfelelően.



A deréktámasz növeléséhez vagy csökkentéséhez tartsa benyomva a kezelő első vagy hátsó részét. A deréktámasz feljebb vagy lejjebb állításához tartsa benyomva a kezelő felső vagy alsó részét.

Comb támasz



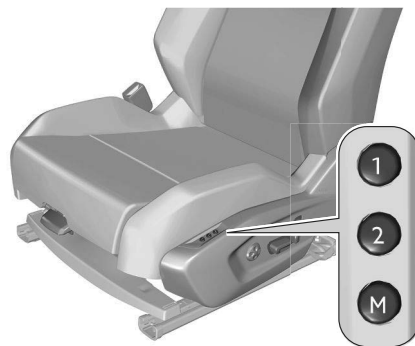
Nyomja meg, és tartsa nyomva a gomb elejét vagy hátulját a combtámasz emeléséhez vagy süllyesztéséhez.

Memória beállítások

Elektromosan állítható vezetőülések esetében ez a funkció két vezetési pozíció tárolását teszi lehetővé, így gyakori vezetőcsere esetén egyszerűbb a beállítás.

A funkció rögzíti az ülés és a külső visszapillantó tükrök elektromos beállításait.

Figyelembe veszi a kiterjesztett szélvédőre vetített kijelző elektromos beállításait is.



Az 1/2/M gombokat használva

- Szálljon be a gépjárműbe és adja rá a gyújtást.
- Állítsa be az ülést, a külső visszapillantó tükröket és a kiterjesztett szélvédőre vetített kijelzőt.
- Nyomja meg az M gombot, majd 4 másodpercen belül az 1-es vagy a 2-es gombot.

A tárolás megtörténtét hangjelzés erősíti meg. Egy új helyzet tárolása törli az előző pozíciót.

Korábban tárolt pozíció előhívása

⚠ Figyelem

Az ülés mozgása közben ügyeljen arra, hogy senki vagy semmi ne akadályozza az ülés automatikus mozgását.

Rádott gyűjtásnál vagy járó motornál

- A megfelelő pozíció előhívásához nyomja meg az **1-es** vagy a **2-es** gombot.

A beállítás befejezésekor hangjelzés hallható.

Az **M**, az **1-es** vagy a **2-es** gombot megnyomva vagy valamelyik ülés beállító kezelőszervet működtetve az aktuális mozgás leáll.

Menet közben nincs lehetőség a tárolt vezetési helyzet előhívására. A tárolt pozíciók előhívása a gyűjtás levétele után 45 másodperccel kikapcsol.

Kényelem beszállási funkció

A Kényelem beszállási funkció megkönnyíti a járműből történő be- és kiszállást.

A gyűjtás levétele után, a vezetőoldali ajtó kinyitásakor a vezetőülés automatikusan hátracsúszik és ebben a helyzetben marad, hogy

legközelebb könnyebben beszállhasson a gépjárműbe.

A gyűjtás ráadásakor az első ülés előrecsúszik a memóriában eltárolt vezetési helyzetig.

- A **Settings (Beállítások) > Vehicle (Jármű)** érintőképernyő alkalmazásban állítható be.

Ülésfűtés



Bekapcsolás/kikapcsolás

Az alkalmazás eléréséhez nyomja meg az ülésbeállító kezelőszerv közepén lévő gombot, vagy nyomja meg az infotainment képernyő alatt található klímavezérlés gyorsbillentyűt.

Az **Ülések** érintőképernyő alkalmazásban  jelölje ki a **Fűtési funkciók** fület.

- Válassza ki a vezetőoldali- vagy az utasülést.

Megjelenik a megfelelő oldal a legutóbbi eltárolt beállításokkal.

Ha a beállítások megfelelőek, a  megnyomásával végezze el a funkció aktiválását/inaktiválását az **Ülések** alkalmazásban.

Ha nem történik semmilyen művelet, a kijelző visszatér az előző állapotába. A funkció állapota a gyűjtás levételekor nem kerül eltárolásra. Az ülésfűtés a kezdeti aktiváláskor mindig a „3” (Magas) szinten indul, és „2” vagy „1” szintre csökkenthető.

Beállítások megváltoztatása

- A **Fűtési funkciók** oldalon jelölje ki az érintett ülést.
- Válasszon intenzitást a három előre beállított szint közül: „1” (alacsony), „2” (normál) vagy „3” (magas). A beállítások a gyűjtás levételekor eltárolásra kerülnek.

Korlátozás

Ne működtesse a funkciót, ha az ülést senki sem használja.

Amint lehet, csökkentse a fűtés intenzitását.

Amikor az ülés, illetve az utastér hőmérséklete elérte a megfelelő

hőmérsékletet, kapcsolja ki a funkciót; az elektromos fogyasztók csökkentése egyúttal az áramfogyasztást is csökkenti.

⚠ Figyelem

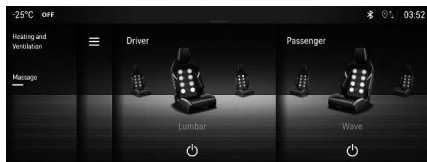
Érzékeny bőrék számára az ülésfűtés tartós használata nem javasolt.

Azon személyek esetén, akiknek a hőérzékelése (pl. betegség, gyógyszerek) miatt korlátozott, égési kockázat állhat fenn.

A fűtött elem károsodásának megelőzése és a rövidzárlat elkerülése érdekében:

- Ne használjon nehéz vagy éles tárgyakat az üléseken.
- Ne térdeljen és ne álljon rá az ülésre.
- Ne öntsön folyadékot az ülésre.
- Ne használja a funkciót, ha az ülőlap nedves.

Masszázsülések



A rendszerben kiválaszthatja a masszázs típusát és beállíthatja az intenzitását.

Ez a rendszer járó motornál, valamint a Stop & Start STOP üzemmódjában működik.

Bekapcsolás/kikapcsolás

🪑 A **Seats (Ülések)** érintőképernyő alkalmazásban jelölje ki a **Massage (Masszázs)** fület.

- Válassza ki a vezetőoldali- vagy az utasülést. Megjelenik a megfelelő oldal a legutóbbi eltárolt beállításokkal.

⏻ Ha a beállítások megfelelőek, nyomja meg a funkció **Seats (Ülések)** alkalmazásban történő bekapcsolásához/kikapcsolásához.

Ha nem történik semmilyen művelet, a kijelző visszatér az előző állapotába. A funkció állapota a gyújtás levételekor nem kerül eltárolásra.

Beállítások megváltoztatása

- A **Massage (Masszázs)** oldalon jelölje ki az érintett ülést.
- Válassza ki a masszázs intenzitását a három előre beállított szint közül: „1” (alacsony), „2” (normál) vagy „3” (magas).
- Válasszon ki egy másik masszázstípust a felajánlottak közül.

A rendszer azonnal figyelembe veszi a módosításokat és eltárolja a gyújtás levételekor.

Bekapcsolása után a rendszer elindít egy egyórás masszázsciklust, amely 6 perces masszázsszakaszokból és 4 perces szünetekből áll.

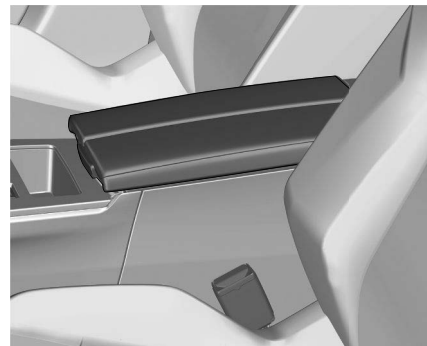
A rendszer a ciklus végén automatikusan leáll.

A funkció a középső képernyő utasoldali részén található widget területen is módosítható.

Információs kijelző ➡ oldal99

Egyébként az ülés alkalmazás közvetlenül az ülés oldalán található gomb segítségével nyitható meg.

Kartámasz



Tárolórekesz ➡ oldal57 .

Hátsó Ülések

Csak a helyükre illesztett ülésekkel és háttámlákkal utazzon.

⚠ Figyelem

Vezetés közben soha ne állítson üléseket, mert azok ellenőrizhetetlenül elmozdulhatnak.

Lehajtható háttámlák ⇒ oldal 27

Lehajtható hátsó ülések

Lehajtható bal vagy jobb háttámla

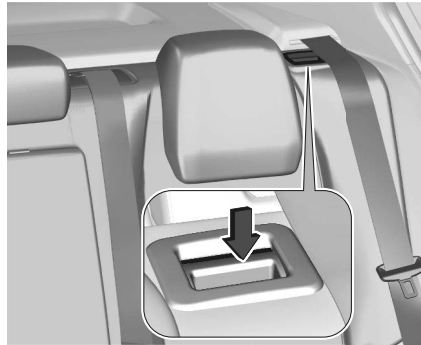


Húzza meg a kioldó kart, és hajtsa le a háttámlákat az üléspárnára. Felhajtáshoz emelje fel a háttámlákat, és vezesse őket felső állásukba, amíg hallhatóan rögzülnek. Győződjön meg

róla, hogy az övek jól helyezkednek-e el és lehajtási területet szabadon hagyják.

⚠ Figyelem

Előzetesen ellenőrizze, hogy a szélső biztonsági övek felfekszenek-e függőlegesen a háttámla-reteszelő gyűrűk mellett.



A háttámlák akkor vannak megfelelően rögzítve, ha a kioldókarok közelében lévő piros jelzések nem láthatók.

⚠ Figyelem

A háttámla felhajtásakor, elindulás előtt győződjön meg arról, hogy a támlák biztonságosan reteszelve vannak a helyükön. Ha ez nem történik meg, akkor erős fékezés vagy ütközés esetén személyi

sérülés, a rakomány vagy a jármű károsodása következhet be.

Biztonsági övek



A biztonsági övek a jármű erős gyorsulásakor vagy lassulásakor reteszselődnek, hogy az utasokat ülőhelyzetben tartsák. Ezzel a sérülések veszélye jelentősen csökken.

⚠ Figyelem

Csatolja be a biztonsági öveget minden utazás előtt.

Baleset esetén a biztonsági övet nem használók veszélyeztetik utastársaikat és saját magukat.

A biztonsági övet úgy tervezték, hogy egyszerre csak egy személy használhassa.

Biztonsági gyermekülések ⇒ oldal 30 .

Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági öv-rendszer elemeinek épségét, szennyezettségét és megfelelő működőképességét.

A sérült részeket cseréltesse ki. Baleset után cseréltesse ki a biztonsági öveket és a működésbe lépett övfeszítőket egy szervizben.

Megjegyzés

Győződjön meg arról, hogy a biztonsági öveket nem sértik meg cipők vagy éles tárgyak, és nem szorulnak be. Előzze meg, hogy szennyeződés kerüljön a biztonsági öv behúzószerszerezetbe.

Megjegyzés

A rögzítéshez használja a megfelelő ülés biztonsági övének csatját a megfelelő működés biztosításához.

Hárompontos Biztonsági Öv Becsatolás



Húzza ki a biztonsági övet a feszítőszerszereztől, vezesse át a teste előtt csavarodás nélkül, és illessze be a zárnyelvet az övcsatba. Ügyeljen arra, hogy a biztonsági öv a vállon keresztől fusson és szorosan illeszkedjen a testéhez vezetés közben.



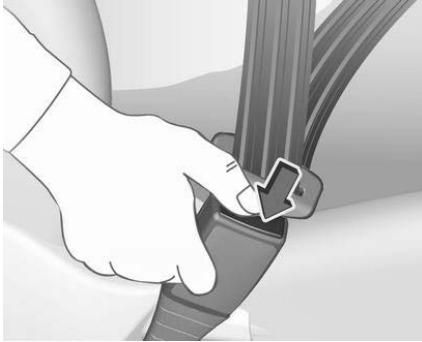
A laza vagy vastag ruházat akadályozza a biztonsági öv megfelelő felfekvését. Ne helyezzen semmilyen tárgyat (pl. kézitáskát, mobiltelefont) a teste és a biztonsági öv közé.

⚠ Figyelem

A biztonsági öv nem támaszkodhat a ruházat zsebében lévő kemény vagy törékeny tárgyaknak.

Biztonsági öv emlékeztető  ⇒ oldal 82
Magasságállítás, esettől függően.

Kicsatolás



A biztonsági öv kioldásához, nyomja meg a biztonsági öv csatján lévő piros gombot, és vezesse hátra a biztonsági övet.

Biztonsági övek használata várandósság alatt



⚠ Figyelem

A biztonsági övnek a lehető legalacsonyabban kell elhelyezkednie a medencén, hogy a hasra ne nehezedjen nyomás.

Biztonsági Öv Előfeszítő

Adott erősségű frontális, hátsó vagy oldalsó ütközés esetén az első biztonsági övek és a hátsó külső ülések biztonsági öveit megfeszítik a biztonságiöv-feszítők.

⚠ Figyelem

A helytelen kezelés (pl. a biztonsági övek eltávolítása vagy felszerelése) működésbe hozhatja az övfeszítőket.

Az övfeszítők működésbe lépését az ellenőrző lámpa  folyamatos világítása jelzi ⇒ oldal83 .

A működésbe lépett övfeszítőket cseréltesse ki egy szervizben. Az övfeszítők csak egyszer tudnak működésbe lépni.

Megjegyzés

Ne rögzítsen vagy szereljen fel olyan tartozékokat vagy egyéb tárgyakat, amelyek zavarhatják az övfeszítők működését. Ne végezzen semmilyen változtatást az övfeszítők elemein, mert ezzel érvényteleníti a gépkocsi működési engedélyét.

Öv erőhatárolók

Ütközés esetén az övek fokozatos kiengedése csökkenti a testre jutó terhelés nagyságát.

Biztonsági öv emlékeztető

Minden ülés biztonsági öv emlékeztetővel van felszerelve, amit az adott ülés visszajelzője  jelez a tetőkonzolban ⇒ oldal82 .

Légzsákrendszer

Biztonsági Gyermekekülések Légzsák Rendszerrel Ellátott Első Utasülésen



A légzsák címke az utas első napellenzőjének két oldalán helyezkedik el.

Veszély

SOHA NE használjon hátrafelé néző gyermekülést AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen. A GYERMEK HALÁLOS vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSE következhet be.

EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met

een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIIK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYÖYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERI-MENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunka jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA.

Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korunmakta

olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НІКОЛІ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBLJNJ-JIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okre-

nuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

MK: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copii îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNYM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemas sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļīti sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew ĠRIEĦI SERJI lit-TFAL.

GA: Ná húsáid srian sábháilteachta linbh cúil RIAMH ar shuíochán a bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a chomhair.

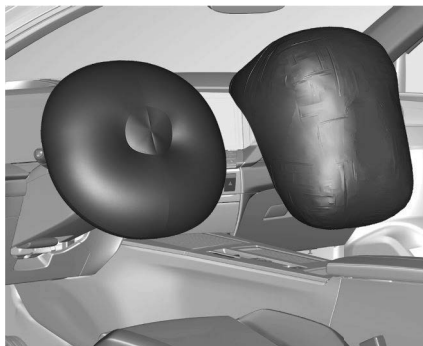
Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

Továbbá, biztonsági okokból az előre néző biztonsági gyermekülést csak az utasítások és a táblázat korlátozásai szerint szabad használni ⇨oldal38 .
Légzsák kiiktatása ⇨oldal33 .

Első Légzsákok

Az első légzsákrendszer a kormánykerékben és a műszerfalon az első utas oldalán lévő egy-egy légzsákból áll. Ezeket az **AIRBAG** feliratról lehet felismerni.

Az első légzsákrendszer adott súlyosságú frontális ütközés esetén lép működésbe. A gyújtásnak bekapcsolva kell lennie.



A felfúvódott légzsákok csillapítják a becsapódás hatását, így jelentősen csökkentik az első üléseken ülő utasok esetén a felsőtest és a fej sérülésének veszélyét.

⚠ Figyelem

Az optimális védelem csak akkor biztosított, ha az ülés megfelelő helyzetben van.

Csatolja be megfelelően a biztonsági övet, és biztonságosan rögzítse. A légzsák csak ekkor képes védelmet nyújtani.

Üléshelyzet ⇨oldal21 .

Oldallégzsákok

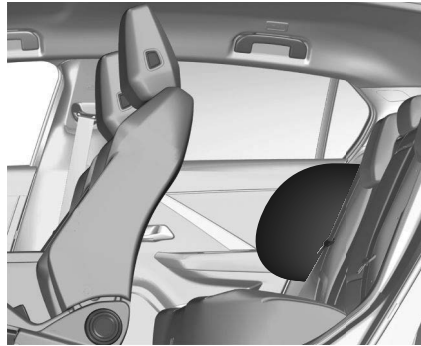


Az oldallégzsákrendszer az első ülések és a hátsó szélső ülések háttámláiban

lévő légzsákokból áll. Ezt az **AIRBAG** feliratról lehet felismerni. Az oldallégzsákrendszer adott súlyosságú oldalsó ütközés esetén lép működésbe. A gyújtásnak bekapcsolva kell lennie.



A felfúvódott légzsákok csillapítják a becsapódás hatását, így oldalsó ütközésnél jelentősen csökkentik a felsőtest és a medence sérülésének veszélyét.

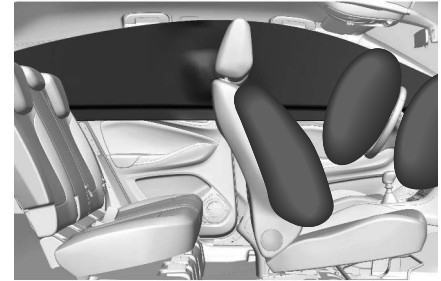


Megjegyzés

Csak a járműhöz jóváhagyott védő ülészeteket használjon. Vigyázzon, hogy ne takarja el a légzsákokat.

Függőnylegzsákok

A függőnylegzsákrendszer a két oldalsó tetőkeretben lévő egy-egy légzsákból áll. Ezt a tetőoszlopokon lévő **AIRBAG** feliratról lehet felismerni. Az függőnylegzsákrendszer adott súlyosságú oldalsó ütközés esetén lép működésbe. A gyújtásnak bekapcsolva kell lennie.



A felfúvódott légzsákok csillapítják a becsapódás hatását, így oldalsó ütközésnél jelentősen csökkentik a fej sérülésének veszélyét.

⚠ Figyelem

A tetőszerkezetben lévő fogantyúkon található kampók csak könnyű ruhadarabok felakasztására alkalmasak, ruhafogasok nélkül. Ne tartson semmilyen tárgyat ezekben a ruhákban.

Légzsák Kikapcsolása

Az első utasülés légzsákrendszerét ki kell kapcsolni, amikor biztonsági gyermekülést helyez el az utasülésen a táblázat utasításai szerint.

Az oldal- és függőnylégzsákrendszer, az övfeszítők és a vezetőoldali légzsákrendszerek működőképesek maradnak.

Az első utasülés légzsákrendszere a kesztyűtartóban lévő, kulccsal működtethető kapcsolóval hatástalanítható.



A gyújtáskulcs segítségével állítsa be a kívánt helyzetet:

KI  : az első utas oldali légzsák ki van iktatva és ütközés esetén nem fúvódik fel, az **OFF**  viszszajelző folyamatosan világít a középkonzolon.

BE  : az első utasoldali légzsák aktív

Megjegyzés

A kulcsos kapcsoló **OFF**  helyzetbe fordítása után tartsa ebbe a helyzetbe fordítva, amíg ki nem veszi a kulcsot.

Veszély

Az utasoldali légzsákot csak gyermekbiztonsági rendszer használatával együtt kapcsolja ki, a táblázatban található utasítások és korlátozások betartása mellett. Ellenkező esetben fennáll a halálos sérülés veszélye a kikapcsolt első utasoldali légzsákkal ellátott ülésben ülő személy számára.



Ha a  ellenőrzőlámpa a gyújtás bekapcsolása után kb. 60 másodpercig világít, az első utas oldali légzsák ütközés esetén felfúvódik.

Ha a gyújtás bekapcsolása után világít a visszajelző , akkor az utasoldali első légzsákrendszer inaktiválódik. Bekapcsolva marad, míg a légzsák ki van kapcsolva.

Ha a két ellenőrzőlámpa egyszerre világít, akkor a rendszer meghibásodott. A rendszer működőképessége nem állapítható meg, ezért senkinek sem szabad az első utasülésre ülnie.

Ha a két ellenőrzőlámpa egyike sem világít, azonnal vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel.

Csak álló gépkocsi esetén, kikapcsolt gyújtásnál változtassa meg a beállítást. A beállítás a következő változtatásig megmarad.

Kikapcsolt légzsákra figyelmeztető ellenőrzőlámpa

Gyermekek

A Gyerekülések Bemutatása

Veszély

Győződjön meg arról, hogy a megfelelő méret és súly alatti gyermekeket megfelelő gyermekülés használatával óvja. Soha ne utazzon ölse vett gyermekkel.

⚠ Veszély

Amikor hátrafelé néző biztonsági gyermekülést használ az első utasülésen, a légzsákrendszert ki kell kapcsolni az első utasülésnél. Ez vonatkozik bizonyos előre felé néző biztonsági gyermekülésekre is, amint azt a biztonsági gyermekülések táblázata tartalmazza.

Gyermekekülés táblázat ⇒ oldal38 .

Légzsák kiiktatása ⇒ oldal33 .

Légzsák címke ⇒ oldal30 .

Javasoljuk, hogy olyan gyermekülést használjon, amelyet kifejezetten a gépkocsihoz terveztek.

További tájékoztatásért, forduljon márkaszervizéhez.

Ha a gyermeküléseket zavarná valamelyik fejtámla, akkor állítsa be vagy távolítsa el az adott fejtámlát.

Biztonsági gyermekülés használata esetén ügyeljen a következő használati és beszerelési útmutatásokra, és azokra is, amelyeket a biztonsági gyermeküléshez mellékeltek. A táblázat adott korlátozásai egy teszt testre vonatkoznak, amely az összes létező biztonsági gyermekülés maximális befoglaló mérete. Győződjön meg arról, hogy az első ülések ne akadályozzák a használt biztonsági gyermekülést.

Mindig meg kell felelnie azon országok törvényeinek és előírásainak, ahol éppen utazik. Egyes országokban tilos gyermekülést elhelyezni bizonyos üléseken.

Csak megfelelően beállított vezetőüléssel közlekedjen ⇒ oldal21 .

⚠ Veszély

Rendkívüli veszély!

Ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyermekülést olyan ülésen, amelyet előtte lévő légzsák véd.

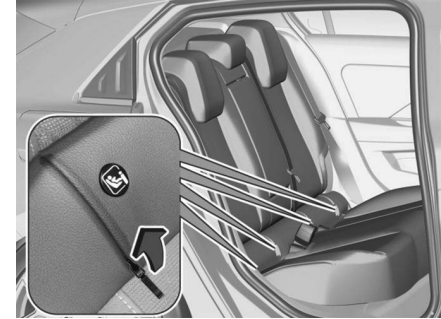
Biztonsági gyermekülések a következőkkel rögzíthetők:

- Hárompontos biztonsági övek
- ISOFIX keretek
- Top-tether rögzítópont

Hárompontos biztonsági öv

Biztonsági gyermekülések rögzíthetők hárompontos biztonsági övek használatával. A gyermekülés rögzítése után meg kell feszíteni a biztonsági övet.

ISOFIX keretek



Rögzítse a gépkocsihoz jóváhagyott ISOFIX biztonsági gyermeküléseket az ISOFIX keretekhez. A jármű ISOFIX gyermekbiztonsági rendszerének egyedi pozícióit a biztonsági gyermekülés beszerelési helyek táblázata jelöli ⇒ oldal38 .

Az ISOFIX kereteket a háttámlán lévő címkék jelzik. Ahhoz, hogy hozzáférjen az ISOFIX konzolokhoz, először húzza el a cipzárt.

Az i-Size biztonsági gyermekülés egy univerzális ISOFIX gyermekülés az ENSZ 129. rendelete szerint.

Minden i-Size biztonsági gyermekülés használható bármilyen i-Size gyermeküléshez alkalmas járműben, biztonsági gyermekülés táblázat ⇒ oldal38 .

Amikor állítható utasülésekhez rögzít ISOFIX gyermeküléseket, akkor először döntse szükség szerint hátra a háttámlát, hogy hozzáférjen az ISOFIX konzolokhoz.

Az ISOFIX gyermekülés megfelelő rögzítését követően döntse újra előre a háttámlát.

Top-tether hevedert vagy támasztólábat kell még használni az ISOFIX kereten kívül.



Az i-Size gyermeküléseken és az i-Size jóváhagyású jármű üléseken i-Size szimbólum található, lásd az ábrát.

Top-Tether rögzítőpontok



A gyermekülések rögzítésére szolgáló Top-tether rögzítőpontokat a  szimbólum jelzi.

Az ISOFIX kereteken kívül még erősítse a Top-tether hevedert a Top-tether rögzítőpontokhoz.

Az univerzális kategóriájú ISOFIX gyerekülések pozícióit a gyerekülések beszerelési helyeit tartalmazó táblázat jelöli. ➔ oldal38 .

A megfelelő gyermekülés kiválasztása

Gyermekülés elhelyezésére a hátsó ülések a legalkalmasabbak.

A gyermekeket a haladási iránynak háttal kell szállítani a gépkocsiban, ameddig csak lehet. Ez biztosítja, hogy a gyermek

gerince, amely még gyenge, kisebb terhelésnek legyen kitéve baleset esetén. Ne használja az előre néző biztonsági gyermekülést az üléseket, ha a gyermek súlya 13 kg alatt van, vagy a gyermek testmérete 76 cm-nél kisebb, és a gyermek még nincs 15 hónapos. Megfelelő biztonsági gyermekülések, amelyek megfelelnek az érvényben lévő UN ECE szabályozásoknak. A biztonsági gyermekülések kötelező használatára vonatkozóan ellenőrizze a helyi törvényeket és szabályozásokat. Az alábbi gyermekülések ajánlottak a következő súlyosztályokhoz:

- Römer Baby-Safe 3 i-Size Méret: 40 - 83 cm Kor: születéstől 15 hónapos korig Súly: 13 kg-ig ISOFIX alappal vagy anélkül Csak menetiránynak háttal történő beszerelésre alkalmas.
- RömerTriFix 2 i-Size Méret: 76 - 105 cm Kor: 15 hónap és 4 év között Súly: 9 - 22 kg ISOFIX és Top-Tether beszereléssel. Csak menetiránynak megfelelő beszerelésre alkalmas.
- Römer Kidfix i-Size Méret: 100 - 150 cm Kor: 3,5 és 12 év között Súly: 15 és 36 kg között, ISOFIX rögzítéssel vagy anélkül A gyermeket a biztonsági öv tartja.

 Figyelem

Ha egy Universal ISOFIX gyermekbiztonsági rendszert nem rögzít mindhárom rögzítési ponton, az nem fogja helyesen védeni a gyermeket. Ütközéskor a gyermek súlyosan vagy halálosan megsérülhet.

Győződjön meg róla, hogy a beszerelni kívánt gyermekülés kompatibilis-e a gépkocsitípussal.

Gyermekekülés elől: Állítsa az első utasülést a legfelső és hosszirányban a leghátsó helyzetbe, a háttámlát kiegyenesítve.

Gyermekekülés hátul: Mozgassa a jármű első ülését előre, és egyenesítse ki a háttámlát úgy, hogy a gyermek lábai az "előre néző" vagy "hátrafelé néző" gyermekekülésben ne érjen a jármű első üléséhez.

Ha a gyermekeküléseket zavarná valamelyik fejtámla, akkor állítsa be vagy távolítsa el a jármű adott ülésének fejtámláját.

Kérjük, tartsa be a gyermekekülések gyártóinak utasításait a vonatkozó gyermekekülések járműbe szerelésekor. A féluniverzális vagy járműspecifikus gyermekekülések (ISOFIX vagy biztonsági övvel rögzített gyermekekülések) esetén,

tanulmányozza a gyermekülés kezelési útmutatójában található járműlistát.

Győződjön meg róla, hogy a gyermekülés a megfelelő helyre lett beszerelve a gépkocsiba, lásd a következő táblázatot.

A gyermekeket csak a gépkocsi forgalommal ellentétes oldalán engedje be- és kiszállni.

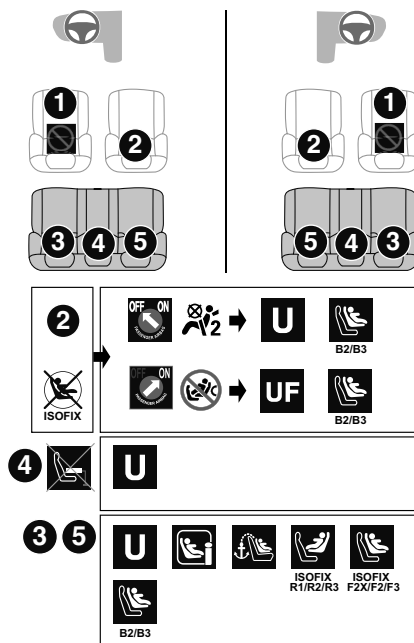
Amikor a gyermekülés nincs használatban, rögzítse a biztonsági övvel vagy vegye ki a gépkocsiból.

Megjegyzés

Ne rögzítsen semmit a gyermekbiztonsági rendszerekre, és ne takarja le más anyaggal.

A baleset során igénybevételnek kitett gyermekbiztonsági rendszert ki kell cserélni.

Biztonsági Gyermekek Beszerelési Helyei



Jelmagyarázat



Üléshelyzetek, amelyekben tilos gyerekülést beszerelni.



Első utasoldali légzsák **kikapcsolva**.





Első utasoldali légzsák **bekapcsolva**.



A biztonsági övvel rögzített és univerzálisan jóváhagyott gyermekülés beszerelésére alkalmas „**menetiránynak háttal**” és/ vagy „**menetiránynak megfelelő**” üléshelyzet (U) 0, 0+, 1, 2 vagy 3 csoportoknak, vagy 40 és 150 cm közötti méretű gyermekek számára.



Biztonsági övvel rögzített és **univerzálisan jóváhagyott „menetiránynak megfelelő” (UF)** beszerelésre alkalmas üléshelyzet 1, 2 és 3 csoportoknak, vagy csak 76 és 150 cm közötti méretű gyermekek számára.



Megengedett üléspozíció egy **i-Size** gyerekülés beszereléséhez.



Megengedett üléspozíció „**menetiránynak megfelelő**” **i-Size** gyerekülés beszereléséhez



Ez az üléspozíció nem használható a kitámasztóval szerelt gyerekülések beszerelésére.



Ha van **Top Tether** rögzítőpont a háttámla hátoldalán, akkor egy **univerzális ISOFIX gyerekülés** beszerelése engedélyezett.



Ha van TOP TETHER rögzítőpont a háttámla hátoldalán, akkor „**menetiránynak megfelelő**” **univerzális ISOFIX gyerekülés** rögzítése engedélyezett.



„Menetiránynak háttal” elhelyezett **ISOFIX** gyerekülés:

- **R1: ISOFIX** gyerekülés egy **csecsemő** számára
- **R2: Kisméretű ISOFIX** gyerekülés.
- **R3: ISOFIX** nagy méretű gyerekülés



„Menetiránynak megfelelően” elhelyezett **ISOFIX** gyerekülés:

- **F2X: ISOFIX** gyerekülés **kisgyermekek** számára.

- **F2: Kismagasságú ISOFIX** gyerekülés.
- **F3: Teljes magasságú ISOFIX** gyerekülés.



Magasító gyerekülés biztonsági öv vagy **ISOFIX** rögzítések használatával:

- **B2: csökkentett szélességű** gyerek ülésmagasító.
- **B3: teljes magasságú** gyerek ülésmagasító.



Ülőhelyzetek, amelyekben tilos **ISOFIX** gyerekülést beszerelni.

Az ülések beállításáról bővebben lásd az „**Univerzális, ISOFIX és i-Size** gyerekülések **beszerelése**” táblázatot.



Megengedett ülőpozíció ISOFIX gyerekülés beszereléséhez.

ISOFIX „mózeskosár” típusú gyermekülés:



- **L1:** balra néző.
- **L2:** jobbra néző.

Az európai előírásoknak megfelelően a táblázat a biztonsági övvel rögzített és univerzálisan jóváhagyott gyermekülések felszerelési lehetőségeit tartalmazza. (a) valamint a legnagyobb ISOFIX és i-Size gyermekülések ISOFIX rögzítőkkal ellátott ülőhelyzetekben a járműben.

Igen : A jelölt kategóriájú gyermekülések beszerelésére alkalmas.

Nem : A jelölt kategóriájú gyermekülések beszerelésére nem alkalmas.

	Első utasülés	Hátsó külső ülések	Hátsó középső ülés
Ülésszám	(2)	(3; 5)	(4)
Egy univerzális gyereküléssel kompatibilis helyzet ⁽¹⁾	Igen ^{(2), (3), (4)}	Igen	Igen ⁽⁵⁾
i-Size gyereküléssel kompatibilis helyzet	Nem	Igen	Nem ⁽⁵⁾
Felső hevederrel ellátott üléspozíciók	Nem	Igen	Nem
Mózeskosár típusú gyermekülés	Nem	Nem	Nem
Hátrafelé néző ISOFIX gyermekülés	Nem	R3 ^{(6), (8)}	Nem
Előrefelé néző ISOFIX gyermekülés	Nem	F3 ⁽⁸⁾	Nem
Ülésmagasító gyermekülés	B3 ^{(7), (8), (9)}	B3 ⁽⁸⁾	Nem

(1) Univerzális gyermekülés: gyermekülés, amit minden járműbe be lehet szerelni a biztonsági öv segítségével.

(2) Hátrafelé néző gyerekülés ebbe az ülés helyzetbe szereléséhez KI állásba kell kapcsolni az első utasoldali légzsákot.

(3) Csak előrefelé néző gyerekülés engedélyezett ebben az ülés helyzetben, az első utasoldali légzsák aktivált, BE állapotában.

(4) Az ülés magasságát állítsa a legmagasabb helyzetbe és hosszirányban teljesen hátra.

(5) Kitámasztóval rendelkező gyerekülést tilos a hátsó középső ülésre beszerelni.

(6) A helyzettől függően, állítsa a vezetőülést a legmagasabb helyzetbe vagy állítsa az első utasülést szükség szerint előre.

(7) ISOFIX-kompatibilis rögzítéssel nem felszerelt ülések.

- (8) Ha szükséges, állítsa be a fejtámlát a maximális magassági helyzetbe.
- (9) Állítsa az utasülést a beépített fejtámlával annak legmagasabb helyzetébe.

Szabályok

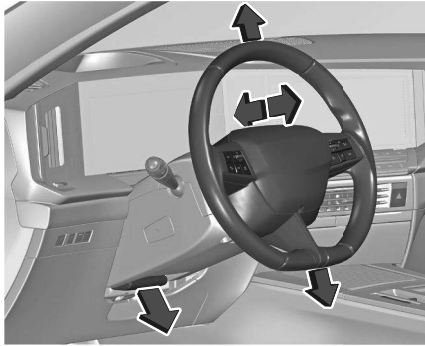
- Az a helyzet, ami i-Size kompatibilis, megfelel a következőkhöz is: R1, R2 és F2X, F2, B2.
- Az a helyzet, amely R3 kompatibilis, megfelel a következőkhöz is: R1, R2 és R2X.
- Az a helyzet, ami R2 kompatibilis, megfelel a következőhöz is: R1.
- Az a helyzet, ami F3 kompatibilis, megfelel a következőkhöz is: F2X és F2.
- A B3-mal kompatibilis helyzet a következővel is kompatibilis: B2.

Gyermeküléstartó mérete (1, 2, 3):

- Az R1 a 0 súlycsoporthoz, 10 kg-ig, és a 0+ súlycsoporthoz, 13 kg-ig tartozó, menetiránynak háttal beszerelhető gyerekülést jelöli, 0-1 éves korig, 40 cm és 85 cm közötti magasságig.
- Az R2 jelzés a 0+ súlycsoporthoz, 13 kg-ig, az 1 súlycsoporthoz, 9 kg-tól 18 kg-ig, és a körülbelül kettő-négy éves korig, 40 cm és 100 cm közötti méretben, tartozó, menetiránynak háttal beszerelhető gyerekülés csökkentett méretét jelenti.
- Az R3 jelölés a 0+ súlycsoporthoz, 13 kg-ig, az 1 súlycsoporthoz, 9 kg és 18 kg között, és körülbelül kettő-négy éves korig, 40 cm és 100 cm közötti méretben, tartozó, menetiránynak háttal beszerelhető gyerekülés teljes méretét jelenti.
- Az F2 és F2X jelölés az 1. súlycsoportban 9 kg és 18 kg között, egy-négy éves korig, 75 cm és 100 cm közötti méretben az előre néző gyermekülés csökkentett magasságát jelenti.
- Az F3 jelölés a menetiránynak megfelelő, teljes magasságú gyerekülést jelenti az 1-es súlycsoporthoz, 9 kg és 18 kg között, egy-négy éves korig, 75 cm és 100 cm közötti méretben.
- A B2 jelölés menetirány felé néző, csökkentett szélességű gyerekülés magasítót jelent a 2-es súlycsoporthoz, 15 kg és 25 kg között, körülbelül 3,5 éves kortól hét éves korig, 100 cm és 125 cm közötti méretben.
- A B3 előre néző ülésmagasítót jelent, teljes szélességgel a 3. súlycsoporthoz, 25 kg és 36 kg között, körülbelül hét és tizenkét év között, méret 125 cm és 150 cm között.

Kormánykerék

Kormánykerék Beállítás



Oldja ki a kart, állítsa be a kormánykereket, hajtva vissza a kart, és megfelelően rögzítse.
Csak a gépkocsi álló helyzetében és kioldott kormányzár mellett állítsa a kormánykereket.

Kormánykerék Kapcsolók



Néhány vezetőt segítő rendszer, az infotainment rendszer és a csatlakoztatott mobiltelefon a kormánykeréken lévő gombokkal működtethető.

Infotainment rendszer ⇨ oldal102 .

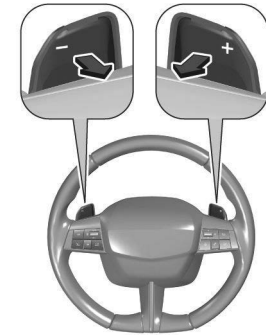
Sebességtartó ⇨ oldal157 .

Sebességkorlátozó ⇨ oldal156 .

Adaptív sebességtartó ⇨ oldal160 .

Kormánykerék kapcsolófülei (BEV változat)

A regeneratív fékezés három szintje jelölhető ki a kormánykerék váltófüleinek használatával:



- A fékerő növeléséhez húzza meg a bal fület (-)
- Húzza meg a jobb fület (+) a fékerő csökkentéséhez

Használja a maximális fékezési szintet vezetés közben:

- Meredek dombokon lefelé
- Mély hóban
- Sáros felületeken
- Stop-and-go forgalomban

A kijelölt fékezési szint megmarad a gyújtás levételekor.



Az aktuális fékezési szintet egy-három háromszög szegmens jelzi a klaszteren.

Kormánykerék fűtés



Hideg időben ez a funkció felmelegíti a vezérlőpanel kör alakú részét. Akkor kapcsolható be, amikor a külső hőmérséklet 20°C alatt van.  A Klíma érintőképernyő alkalmazásban jelölje ki az Ülések és kormánykerék fűlet.

Nyomja meg a  gombot a funkció aktiválásához/inaktiválásához. A funkció minden alkalommal eltárolásra kerül a motor leállításakor.

Kürt

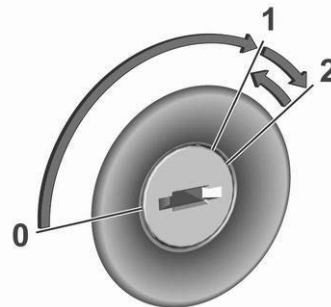


Gyalogosvédelmi riasztó

A gyalogosvédelmi riasztó hangja szólal meg, hogy jelezze a jármű jelenlétét a gyalogosoknak. A rendszer legfeljebb 30 km/h sebességinél aktív.

Gyújtáskapcsoló

Fordítsa a kulcsot az alábbi állásba:



- 0** gyújtás ki: bizonyos funkciók a vezetőajtó kinyitására aktívak maradnak, feltéve, hogy előzőleg be volt kapcsolva a gyújtás
- 1** gyújtás be tápellátási mód: a gyújtás bekapcsolva, a dízelmotor izzítása, világítanak a visszapillantó lámpák és a legtöbb elektromos komponens működőképes
- 2** motor indítása: engedje vissza a kulcsot miután a motor beindult

A kormányzár bekapcsol

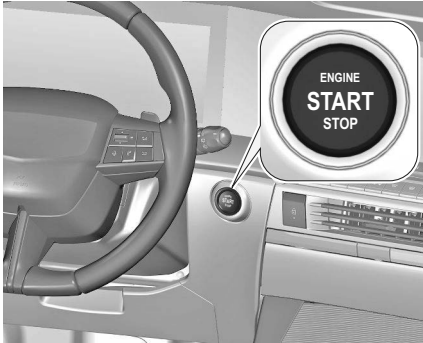
Változattól függően, a jármű kormányzárral lehet felszerelve. Ebben az esetben, távolítsa el a kulcsot a gyújtáskapcsolóból, és forgassa a kormánykereket, amíg az be nem akad.

⚠ Figyelem

Soha ne vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból vezetés közben, mert ez verziótól függően a kormánykerék reteszelését okozhatja.

Főkapcsoló Gomb

Lásd: A motor beindítása és leállítása,
⇨ oldal 114

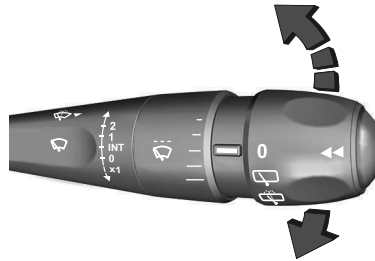
**Ablaktörő és mosó****Ablaktörő És Mosó Vezérlőkar****Megjegyzés**

Ha az ablaktörő kar AUTO vagy INT, 1 vagy 2 állásban van, és a gyújtást több mint egy perc után bekapcsolják:

Ha a külső hőmérséklet $+3\text{ }^{\circ}\text{C}$ alatt van, az ablaktörő csak 10 km/h feletti sebességnél kapcsol be. Ha a külső hőmérséklet $+3\text{ }^{\circ}\text{C}$ felett van, az ablaktörő azonnal bekapcsol.

Megjegyzés

Az 1. vagy 2. állásban a törlési gyakoriság automatikusan csökken 5 km/h alatti sebességnél, 10 km/h feletti sebességnél visszatér az eredeti gyakoriságra.

Ablaktörő beállítható törlési gyakorisággal

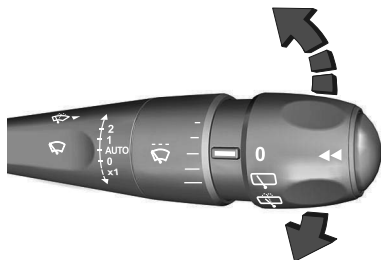
- | | |
|------------|------------------|
| 2 | Gyors |
| 1 | Normál |
| INT | Szakaszos törlés |
| 0 | Ki |

x1 Egyszeri törlés

Ne használja az ablaktörőt, ha a szélvédő jeges. Autómosóban kapcsolja ki az ablaktörőt. A szakaszos törlés aktiválásához a gyújtás következő bekapcsolásakor nyomja lefelé a kart az **OFF** állásba, majd vissza az **INT** állásba.

Állítható ablaktörő gyakoriság

Az ablaktörő kar **INT** állásban, a gyűrű forgatásával öt frekvenciaszint kiválasztására van lehetőség. Kisebb gyakoriság választása esetén megerősítő törlés történik.

Ablaktörlő esőérzékelővel

2 Gyors

1 Normál

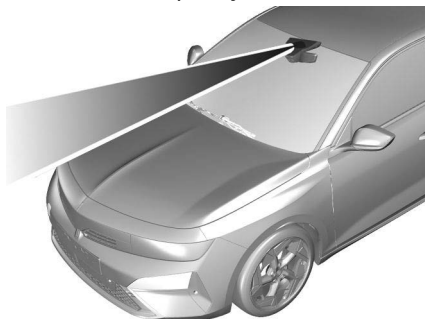
**AU-
TO** Automata ablaktörlés

0 Ki

x1 Egyszeri törlés

Az **AUTO** állásban, az esőérzékelő érzékeli a szélvédőn lévő víz mennyiségét, és automatikusan szabályozza az ablaktörlési ütemet. Ha a gyújtás ki van kapcsolva, az automatikus törlési mód nem aktív. Az automatikus törlés aktiválásához a gyújtás következő bekapcsolásakor nyomja lefelé a kart az **OFF** állásba, majd vissza az **AUTO** állásba.

Ne használja az ablaktörlőt, ha a szélvédő jeges.
Autómosóban kapcsolja ki az ablaktörlőt.



Az érzékelő-felületet tartsa tisztán, portól, szennyeződéstől és jégtől mentesen.

Az esőérzékelő érzékenysége beállítása

Az érzékenység beállításához forgassa el az állítógyűrűt.

A leghosszabb vonal jelzi a legmagasabb érzékenységet, a legrövidebb pedig a legalacsonyabb érzékenységet.

Egy törlési ciklus erősíti meg a kijelölést.

Szélvédő-mosó

Húzza meg a kart. Ekkor a rendszer mosófolyadékot permetez a szélvédőre, és az ablaktörlő lapátok néhány törlési ütemet végeznek.

Szélvédőmosó-folyadék ⇒ oldal228 .

Hátsó Ablaktörlő És Mosó

Hátsó ablaktörlő



- 0** ki
- szakaszos törlés
- szélvédőmosás

Ne használja, ha a hátsó ablak lefagyott, vagy ha kerékpártartót használ. Autómosóban kapcsolja ki az ablaktörlőt. A hátsó törlőlapát automatikusan bekapcsol, amennyiben az ablaktörlő be van kapcsolva, és hátrameneti fokozatba kapcsol.

A funkció a ⇒oldal103 beállítások alkalmazásában, az információs kijelzőn aktiválható vagy kapcsolható ki.

A hátsó ablaktörlő aktiválásához a gyújtás következő ráadásakor forgassa 0 és vissza állásba.

Hátsó ablakmosó

Válassza ki a menüpontot. A rendszer mosófolyadékot permetez a hátsó ablakra, és az ablaktörlő töröl, amíg a ki van választva. A hátsó ablakmosó működésekor kerül mosásra a tolatókamera. Szélvédőmosó-folyadék ⇒oldal228 . Panoráma nézet rendszer ⇒oldal185 . Tolatókamera ⇒oldal189 .

Külső lámpák

Világítás Kezelőszerve

Figyelem

Ne nézzen közvetlenül a LED fényszórókba. Szemsérülés veszélye.



A külső világítás bekapcsolásához forgassa el a bal multifunkciós kar külső gombját a következő helyzetek egyikébe:

- AUTO** Az automatikus világítás vezérlés automatikusan átvált a nappali menetfény és fényszóró között
- Helyzetjelző lámpák
- Tompított / távolsági fényszórók

Távolsági Fényszóró



A távolsági fényszóró aktiválásához vagy kikapcsolásához húzza a kart az ellenállási ponton túl.

Fénykürt



A fénykürt bekapcsolásához húzza meg a kart röviden anélkül, hogy túlmozdítaná az ellenállási ponton.

Fényszóró Magasságának Beállítása



A fényszóró hatótávolság a jármű terhelésének megfelelő manuális beállításához és a vakítás elkerüléséhez forgassa a beállítókereket a megfelelő helyzetbe.

PHEV, 48 V hibrid és ICE meghajtási típusok:

- 0 A vezetőülés foglalt
- 2 Valamennyi ülésen ülnek
- 2 Valamennyi ülésen ülnek, és a csomagtérbe csomagokat helyeztek
- 4 A vezetőülés foglalt, és a csomagtérbe csomagokat helyeztek

Csak BEV típusú meghajtás esetén:

- 0 A vezetőülés foglalt
- 1 Valamennyi ülésen ülnek

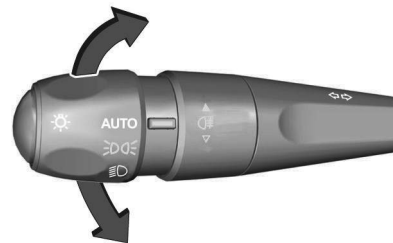
Fényszórók használata külföldön

Amikor olyan országokban vezet, ahol az út ellentétes oldalán halad a forgalom, a fényszórókat nem kell beállítani.

Nappali menetfény

A nappali menetlámpa a láthatóságot növeli nappali vezetés idején. Automatikus világításvezérlés
⇒oldal49 .

Írányjelző Lámpa



- | | |
|------------|-------------------------------|
| Fel | Jobb oldali irányjelző lámpák |
| Le | Bal oldali irányjelző lámpák |

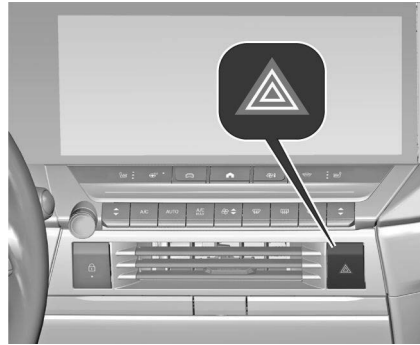
Az irányjelző kar mozgatasakor érezhető egy ellenállási pont.

Az állandó villogás bekapcsol, amikor az irányjelző kart az ellenállási ponton túl mozdítja. Akkor kapcsol ki, amikor a kormánykereket ellentétes irányba mozdítja vagy az irányjelző kart kézzel visszahelyezi a semleges állásába. 20 másodperc elteltével a hangjelzés hangereje növekszik, ha a sebesség 80 km/h felett van.

Az ideiglenes villogást úgy kapcsolja be, hogy az irányjelző kart közvetlenül az ellenállási pont előtt tartja. Az irányjelző lámpák addig villognak, míg el nem engedi az irányjelző kart.

Három villogás bekapcsolásához, röviden lökje meg az irányjelző kart anélkül, hogy túlmozdítaná az ellenállási ponton.

Vészjelzések



Működtetés a  gomb megnyomásával. Amikor vészhelyzetben fékez, a vészvillogók automatikusan bekapcsolnak a lassulási erőtől függően. Automatikusan kikapcsolnak, amint a jármű újra gyorsítani kezd.

Automatikus Fényszóróvezérlés



Bekapcsolt automatikus fényszóróvezérlés esetén a rendszer automatikusan átkapcsol a nappali menetvilágítás és a tompított fényszóró között a külső fényviszonyok és az ablaktörlő rendszer által nyújtott információk függvényében.

Hátsó Ködlámpák



A hátsó ködlámpák bekapcsolásához forgassa előre a bal oldali multifunkciós kar belső gombját.

A kikapcsoláshoz forgassa a gombot hátra.

Ha a külső gomb AUTO helyzetben áll, a ködlámpák bekapcsolása a fényszórókat is bekapcsolja.

A jármű hátsó ködlámpái kikapcsolnak, amikor utánfutót vontat vagy amikor csatlakoztattak egy csatlakozót az aljzathoz, mint egy kerékpártartó használata esetén.

Automatikus Távolsági Fényszóró

A rendszer tompított fényről távolsági fényre és vissza kapcsol, hogy megakadályozza a vakítást. Ha bekapcsolják, a távolsági fényszóró asszisztens bekapcsolva marad és be-kikapcsolja a távolsági fényszórót a környezeti feltételektől függően. A távolsági fényszóró vezérlésének utolsó beállítása megmarad a gyújtás következő bekapcsolása után. Vakításmentes távolsági fényszóró Mátix-LED fényszórók esetén.

Bekapcsolás

A távolsági fényszóró asszisztens az információs kijelző járműbeállítások menüjében kapcsolható be. Információs kijelző ⇨ oldal99 . Sötétben a távolsági fényszóró automatikusan bekapcsol 45 km/h feletti sebességnél. A távolsági fényszóró kikapcsol 35 km/h alatti sebességnél, de a távolsági fényszóró asszisztens bekapcsolva marad. A zöld ellenőrző lámpa  folyamatosan világít a távolsági fényszóró asszisztens bekapcsolt állapotában, a kék  akkor világít, amikor a távolsági fényszóró aktív. **AUTO**,  ellenőrző lámpa.

A távolsági fényszóró asszisztens automatikusan tompított fényszóróra kapcsol, amikor:

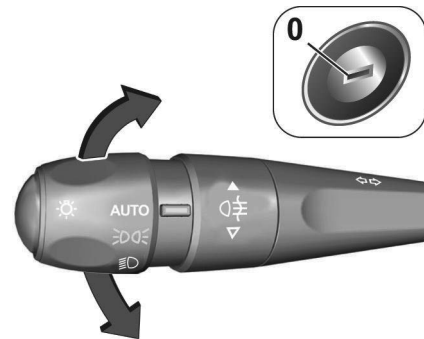
- Városban közlekedik.
- A kamera erős esőt, havat vagy ködöt észlel.
- A hátsó ködlámpa be van kapcsolva.
- A szembe jövő vagy elől haladó járműveket a kamera észleli.

Ha a rendszer nem érzékel korlátozó tényezőt, visszakapcsol távolsági fényszóróra.

Kikapcsolás

A rendszer az információs kijelző járműbeállítások menüjében kapcsolható ki. Információs kijelző ⇨ oldal99 .

Helyzetjelző Lámpák



Parkoláskor a helyzetjelző lámpák bekapcsolhatók csak az egyik oldalon:

1. Kapcsolja ki a gyújtást.
2. Nyomja a kart teljesen fel (jobb oldali helyzetjelző) vagy le (bal oldali helyzetjelző).

A művelet elvégzését hangjelzés és a megfelelő oldali irányjelző ellenőrző lámpái erősítik meg.

Tolatólámpák

A tolatólámpa bekapcsol a hátrameneti fokozat kiválasztásakor.

Párás Lámpaburák

A lámpaburák belső felülete hideg, ködös, párás időben, valamint erős esőben vagy mosás után bepárásodhat.

A pára gyorsan eltűnik magától. Kapcsolja be a fényszórókat, hogy ezt segítse.

Matrix-LED Fényszórók

A Mátix-LED fényszóró rendszer különböző LED-eket használ minden fényszóróban, amelyek lehetővé teszik az adaptív első világítás funkcióinak vezérlését.

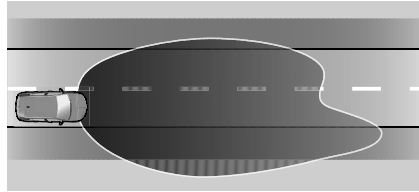
A fényelosztás és a fény intenzitása különbözőképpen valósul meg a fényviszonyoktól, az úttípustól és a vezetési helyzettől függően. A jármű a fényszórókat automatikusan igazítja a helyzetekhez, hogy optimális világítási teljesítményt biztosítson a vezető számára.

Az adaptív első világítás és a LED-mátix fényszórók funkció az információs kijelzőn és az automatikus világításvezérlés ki- vagy bekapcsolásával aktiválható vagy inaktiválható.

Információs kijelző ⇒ oldal99 .

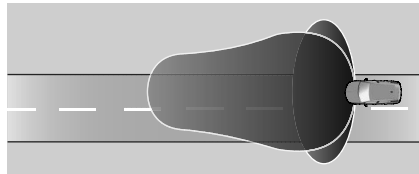
A Mátix-LED fényszórók vakításmentes fényszóró funkciója csak a kapcsoló **AUTO** állásban áll rendelkezésre.

Vidéki világítás



Vidéki területeken haladva kis késéssel automatikusan aktiválódik 50 km/h felett. Az aktuális sáv és az út szélének megvilágítása alkalmazkodik. A szembejövő és előttünk haladó járművek nincsenek elvakítva.

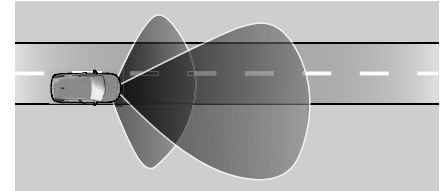
Gyalogos világítás



A jármű elindulásakor és 25 km/h sebességig automatikusan aktiválódik.

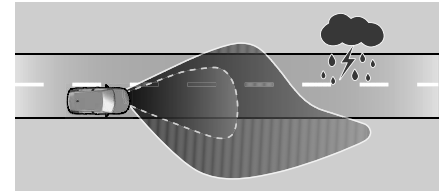
Ez a világítás a jármű oldalánál lévő gyalogosok láthatóságát hivatott javítani.

Városi világítás



A fény széles, így jobban észlelhetők a veszélyek az út mentén, pl. a gyalogosok, ill. kereszteződések.

Ködlámpa



Automatikusan bekapcsol, ha fennállnak az alábbi feltételek:

- a jármű sebessége 0 km/h és 70 km/h között van,
- a hátsó ködlámpa ki van kapcsolva,

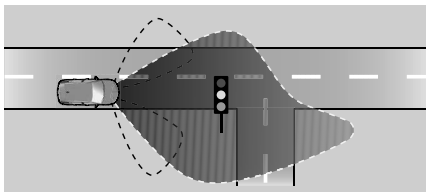
- az ablaktörlőket több mint két percre bekapcsolják.

A fény kiszélesedik a sávfelfestés jobb láthatósága érdekében, a tompított fényszórók pedig elhalványulnak, a szembejövő forgalom vakításának elkerülése

Köd üzemmód

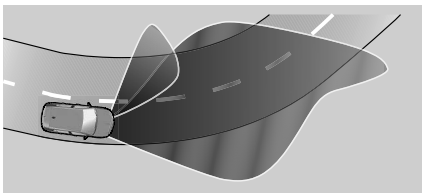
A hátsó ködlámpa bekapcsolt állapotában automatikusan bekapcsol. Ez a mód a vezetői láthatóságot javítja ködös viszonyok között.

Kanyarfény



Kikapcsoláskor körülbelül 40 km/h sebességig aktiválódik. A kormánykerék elfordítási szögétől és az irányjelző lámpáktól függően egy bizonyos LED világítási funkció kapcsol be, amely a haladási irányba mutat.

Kanyarfény



Bizonyos LED-ek, a kormányzási szög és a sebesség alapján bekapcsolódnak, hogy javítsák a világítást a kanyarokban. Ez a funkció 40 km/h és 70 km/h sebesség között aktív.

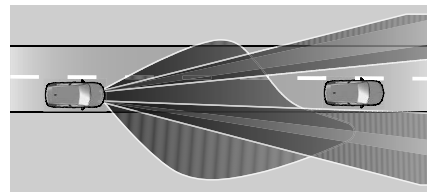
Vakításmentes távolsági fényszóró

⚠ Figyelem

A vakításmentes távolsági fényszóró funkció más közlekedőket vakíthat, ha a járművet olyan országokban használják, ahol a forgalom az út ellenkező oldalán halad. Pl. ha a járművet baloldali közlekedésre tervezték, és olyan országban közlekedik, ahol jobboldali közlekedés van.

Kapcsolja ki a vakításmentes távolsági fényszóró funkciót, amikor a fent említett országban közlekedik!

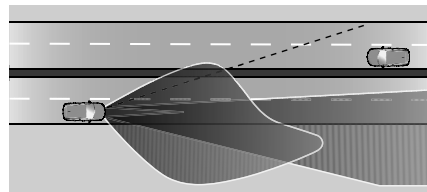
A rendszer lehetővé teszi a vakításmentes távolsági fényt, amikor sötét környezetben vezet.



A vezetési körülményektől függően a fénysugár dinamikusan formálódik. Ez a legjobb fényeloszlást biztosítja a többi úthasználó elvakítása nélkül.

A vakításmentes távolsági fényszóró 45 km/h felett automatikusan bekapcsol. 35 km/h sebesség alatt kikapcsol, de a rendszer aktív marad.

Autópálya üzemmód



Automatikusan bekapcsol 105 km/h feletti sebességnél. A világítás alkalmazkodik az autópályákon a

magasabb haladási sebességhez. Szembejövő forgalom esetén, járművek követésekor vagy előzéskor a jármű felüli oldalon csökken a világítás.

Hiba a LED fényszóró rendszerben

Amikor a rendszer hibát észlel a LED fényszóró rendszerben, kiválaszt egy előre beállított pozíciót a szembejövő forgalom elvakításának elkerüléséhez. Figyelmeztetés jelenik meg a műszerfalon.

A jármű akkumulátorának visszacsatlakoztatása után a rendszert egy rövid távú vezetéssel újra kell kalibrálni.

Belső lámpák

A következő lámpák fényereje a  beállítások alkalmazásban szabályozható az információs kijelzőn, amikor be vannak kapcsolva a külső lámpák:

- Műszerfal-világítás
- Információs kijelző
- Megvilágított kapcsolók és kezelőszervek

Belső Világítás

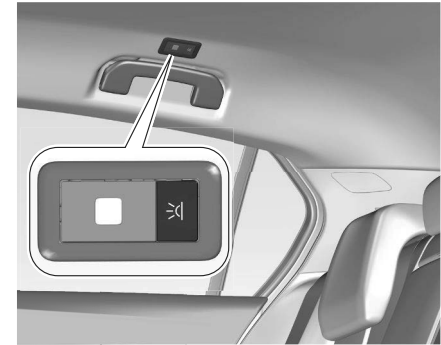


Működtetés a  gomb megnyomásával.

Megjegyzés

Légzsák működésbe lépésével járó baleset esetén az utastér-világítás automatikusan bekapcsol.

Olvasólámpák



A  megnyomására működik. Változattól függően, az olvasólámpák helyzete különböző.

Lámpák A Napellenzőben

Kinyitott napellenző esetén világít.

Belső Hangulatvilágítás

Középkonzol-világítás

A felső konzolba épített keresőfény akkor világít a középkonzolban, amikor a fényszórók be vannak kapcsolva.

Üdvözlő világítás

Ha a járművet a rádiófrekvenciás távirányítóval nyitja ki, akkor az alábbi

lámpák közül néhány vagy mindegyik rövid időre kigyullad:

- fényszórók
- belső világítás
- irányjelző lámpák
- rendszámtábla-világítás

A bekapcsolt lámpák száma a környező fényviszonyoktól függ.

A világítás azonnal kikapcsol a gyújtáskapcsoló bekapcsolt állásba fordításakor.

Elindulás .

A funkció a  beállítások alkalmazásában, az információs kijelzőn aktiválható vagy inaktiválható.

A vezetőoldali ajtó kinyitásakor a következő további világítóeszközök kapcsolnak be:

- bizonyos kapcsolók megvilágítása
- műszercsoport

Kilépő világítás

A következő lámpák bekapcsolnak, amikor a gyújtást kikapcsolja:

- fényszórók
- belső világítás
- középkonzol-világítás

Adott idő elteltével automatikusan kialszanak. Ez a funkció csak sötétben működik.

A funkció a  beállítások alkalmazásában, az információs kijelzőn aktiválható vagy inaktiválható.

Jármű helymeghatározó világítás

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy megtalálja a járművet pl. gyenge fényviszonyok mellett a távvezérlést használva.

A fényszórók bekapcsolnak és az irányjelző lámpák villognak tíz másodpercig.

Nyomja meg  kétszer a a távirányítón.

Akkumulátorvédelem

A járműakkumulátor lemerülésének megelőzése érdekében kikapcsolt gyújtásnál egyes belső lámpák bizonyos idő elteltével automatikusan kialszanak.

Napfénytető

Figyelem

Legyen óvatos a napfénytető működtetésekor.
Sérülésveszély, különösen gyermekek esetében.

Használatuk közben ügyeljen a mozgatható alkatrészekre. Győződjön meg róla, hogy mozgatás közben semmi sem szorul be.

Vigyázat

Ne működtesse a napfénytetőt, ha tetőcsomagtartó van felszerelve. Ne helyezzen nehéz terheket a napfénytető mozgó részeire.

A napfénytető működtetéséhez kapcsolja be a gyújtást.



Nyitás Vagy Zárás

Nyomja meg és tartsa nyomva a  a napfénytető a kapcsoló működtetésének időtartama alatt nyílik vagy záródik.

Nyomja meg erősen a  majd elengedje el: a napfénytető automatikusan nyílik vagy záródik. Zárás közben a biztonsági funkció engedélyezve van. A mozgás megállításához működtesse még egyszer a kapcsolót.

Sötétítőroló

A sötétítőroló kézi működtetésű. Csúsztatva zárja be vagy nyissa ki a napvédőt a fogantyú segítségével. Nyitott napfénytetőnél a sötétítőroló mindig nyitva van.

Általános Tanácsok

Biztonsági funkció

Ha a napfénytető ellenállást érzékel automatikus zárás közben, azonnal megáll, és újra kinyílik.

A biztonsági funkció kiiktatása

Zárási nehézségek esetén, pl. jegesedés miatt, nyomja meg, és tartsa nyomva a . A napfénytető a biztonsági funkció kiiktatásával bezáródik. A mozgás megállításához engedje el a kapcsolót.

Napfénytető bezárása kívülről

A napfénytető távolról, a gépkocsin kívülről is bezárható.



A napfénytető zárásához két másodpercnél tovább tartsa lenyomva a  elemet.

A mozgás megállításához engedje el a gombot.

A Napfénytető Kalibrálása

Ha a napfénytető automata működtetése nem lehetséges, akkor a napfénytetőt inicializálni kell:

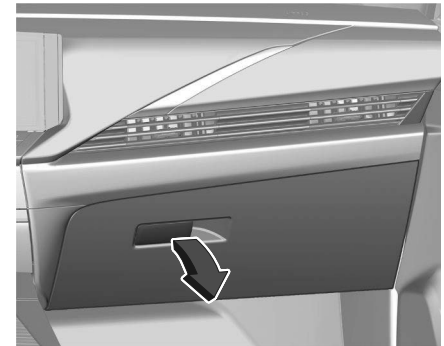
1. Kapcsolja be a gyújtást.
2. A napfénytető zárásához tartsa lenyomva a  elemet. Amikor teljesen zárva van, akkor egy rövid nyitó és záró mozgás lép működésbe.
3. A  csak egy másodperccel a mozgás vége után engedhető el.

Belső tárolás és funkciók

Figyelem

Ne tároljon nehéz vagy éles tárgyakat a tárolórekeszekben

Kesztyűtartó



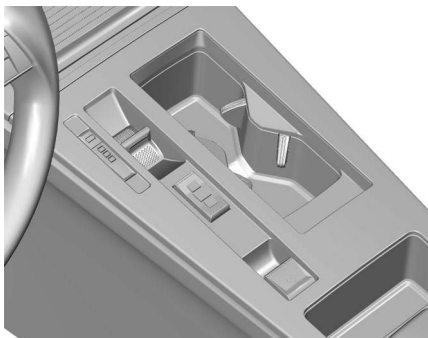
Húzza meg a kart a kesztyűtartó kinyitásához. Menet közben tartsa zárva a kesztyűtartót.

Pohártartók

Változattól függően, pohártartók találhatók a középkonzolban:



- nyitott tárolórekeszként az első kartámasz előtt



- nyitott tárolórekeszként



A hátsó kartámlában egy kombinált tárolórekesz pohártartók és mobil eszközök számára. Hajtsa le a kartámaszt.

Középkonzol Rekesze



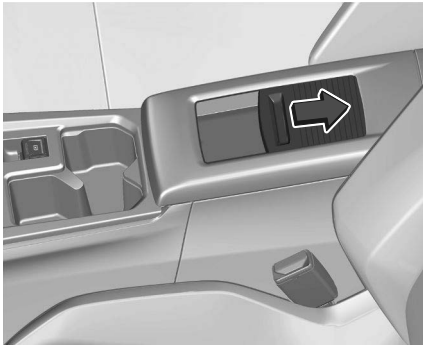
Egy tárolórekesz található a műszerfalban.



A műszerfal alatt található egy tárolórekesz az induktív töltéshez. Induktív töltés ⇒ oldal 59
Változattól függően, a tárolórekesz elcsúsztatható fedéllel rendelkezhet. Csúsztassa előre a fedelet.

További tárolórekeszek

Változattól függően további tárolórekeszek állnak rendelkezésre a középkonzol hátsó részén. A műszerfal alatt található egy tárolórekesz az induktív töltéshez és az USB-aljzatokhoz. A jobb oldali fedél belső oldalán található egy kapocs a plastikkártyák tárolására és egy tolltartó.

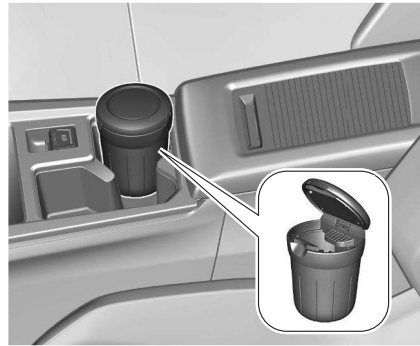


A változattól függően a tárolórekesz eltolható fedéllel és egy kábelen átvezetővel rendelkezik, amely hozzáférést biztosít a második sor középkonzoljában lévő tárolóhoz. Csúsztassa előre a fedelet.

Hamutartók

Vigyázat

Kizárólag hamu és nem éghető szemét tárolására használható.



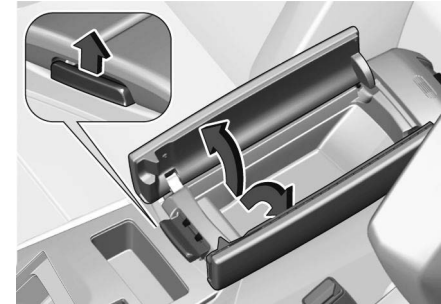
Egy hordozható hamutartó a pohártartókban helyezhető el.

Érmetartó



Változattól függően, egy érmetartó helyezkedhet el a műszerfal bal oldalán.

Kartámaszrekesz



Változattól függően további tárolórekeszek állnak rendelkezésre a középkonzol hátsó részén. A műszerfal alatt található egy tárolórekesz az induktív töltéshez és az USB-aljzatokhoz. A jobb oldali fedél belső oldalán található egy kapocs a plastikkártyák tárolására és egy tolltartó. A változattól függően a tárolórekesz eltolható fedéllel és egy kábelen átvezetővel rendelkezik, amely hozzáférést biztosít a második sor középkonzoljában lévő tárolóhoz. Csúsztassa előre a fedelet. Induktív töltés ⇒ oldal59
USB foglalát ⇒ oldal58

Ajtó Tároló



Van egy tárolórekesz az első és hátsó ajtópanelekben.

12 V-Os Csatlakozóaljzatok



A középkonzolon egy 12 V-os csatlakozóaljzat található.

A váltózat függvényében egy másik 12 V csatlakozóaljzat található a csomagtérben.

Ne lépje túl a 120 W megengedett legnagyobb teljesítményértéket.

A 12-voltos aljzat tápellátása alacsony járműakkumulátor-feszültség esetén kikapcsol.

A csatlakoztatott elektromos tartozékoknak meg kell felelniük a DIN VDE 40 839 szabvány elektromágneses kompatibilitással kapcsolatos követelményeinek.

Ne csatlakoztasson áram leadásra alkalmas készülékeket, mint például töltőberendezéseket vagy akkumulátorokat.

Ne tegyen kárt a csatlakozóaljzatban nem megfelelő csatlakozódugók használatával.

USB Portok



Ezek a jelölések határozzák meg az USB-aljzat típusát:



Tápellátás és töltés.



Ha hordozható eszközt szeretne csatlakoztatni az Infotainment rendszerhez, használja ezt a portot



Hasonló, kibővíve az okostelefon alkalmazások használatával az érintőképernyőn.

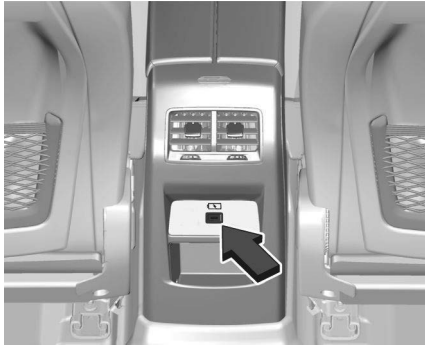
Változattól függően a jármű két USB-csatlakozóval van felszerelve a műszerfal alatti tárolórekeszben.

Két USB-csatlakozó a 2. sorban.

Megjegyzés

Az aljzatokat mindig tisztán és szárazon kell tartani.

Hátsó USB-csatlakozó



Az USB-csatlakozó hordozható készülékek töltésére használható.

Vezeték Nélküli Telefontöltő

⚠ Figyelem

Ha hosszú időn át használ alkalmazásokat vezeték nélküli töltéssel együtt, egyes okostelefonok hővédelemre kapcsolhatnak, néhány funkció pedig leállhat.

⚠ Figyelem

A csúszófedél nyitva hagyása javítja az okostelefon működését.

⚠ Figyelem

Az indukzív töltés befolyásolhatja a beültetett pacemaker vagy más orvosi eszközök működését. Adott esetben kérjen orvosi tanácsot az indukzív töltőeszköz használata előtt.

⚠ Figyelem

A mobilkészülék töltése előtt távolítsa el minden fémtárgyat a töltőeszközből, mivel ezek a tárgyak nagyon felforrósodhatnak.

Mobilkészülék töltéséhez:



1. Távolítsa el minden tárgyat a töltő készülékről

2. Helyezze a mobilkészüléket a töltőfelületre. Ne feledje, hogy a mobilkészüléket a pozicionáló segédék között kell elhelyezni

A Qi kompatibilis mobilkészülékek tölthetők indukcióval.

Néhány mobilkészüléken az indukzív töltés használatához egy integrált tekercssel felszerelt hátlapra vagy tokra lehet szükség.

A mobilkészülék védőborítása hatással lehet az indukzív töltésre.

Abban az esetben, ha a mobiltelefon nem töltődik megfelelően, forgassa el 180°-kal és helyezze újra a töltő készülékre.

Állapotjelző LED



A LED jelzi az aktuális töltési állapotot.

Zölden világít

A mobilkészülék töltődik.

Sárgán villog

Ha a mobiltelefon nem lett megfelelően középre helyezve a töltési területen vagy ismeretlen tárgy észlelhető a töltési zónában.

Sárgán világít

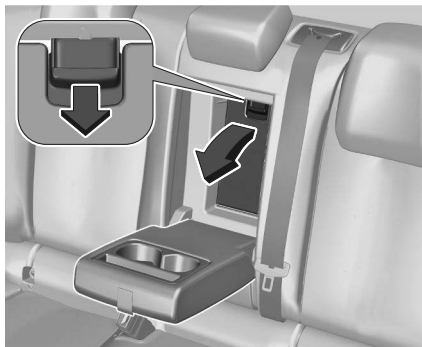
Probléma van a mobilkészülék akkumulátorával vagy az indukciós töltő meghibásodása észlelhető.

Ha a probléma nem szűnik meg, kérjen segítséget egy szerviztől.

Hátsó Ülés Átvezetés



Hajtsa le a hátsó kartámaszt.



Húzza meg a fogantyút, és nyissa ki a fedelet.

Ez a nyílás hosszú, keskeny tárgyak szállítására alkalmas.

Csomagtér

Változattól függően a hátsó ülés háttámlája kettő vagy három részre lehet osztva. Minden rész külön-külön lehajtható a csomagtér méretének növelése érdekében.

Mielőtt lehajtja a hátsó ülés háttámláit, hajtsa végre az alábbiakat, ha szükséges:

- Mozdítsa előre az első üléseket, ha szükséges.
- Vegye ki a csomagtérrolót ⇒ oldal60 .
- Nyomja meg és tartsa így a reteszt, hogy lenyomja a fejtámlákat ⇒ oldal19 .

A hátsó háttámlák le- / felhajtása az utastérből

- Ellenőrizze, hogy a biztonsági övek nincsenek-e becsatolva a biztonsági öv csatokba, így a háttámlák mozgathatók-e.



- Húzza meg a kioldó kart, és hajtsa le a háttámlákat az üléspárnára.
- Felhajtáshoz emelje fel a háttámlákat, és vezesse őket felső állásukba, amíg hallhatóan rögzülnek. Győződjön meg róla, hogy az övek jól helyezkednek-e el és lehajtási területet szabadon hagyják.

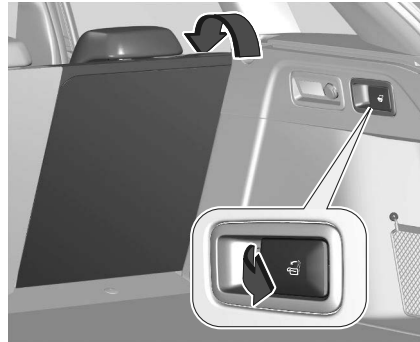


A háttámlák akkor vannak megfelelően rögzítve, ha a kioldókarok közelében lévő piros jelzések nem láthatók.

⚠ Figyelem

A háttámla felhajtásakor, elindulás előtt győződjön meg arról, hogy a támlák biztonságosan reteszelve vannak a helyükön. Ha ez nem történik meg, akkor erős fékezés vagy ütközés esetén személyi sérülés, a rakomány vagy a jármű károsodása következhet be.

A hátsó háttámlák lehajtása a csomagtérből (Sports Tourer)

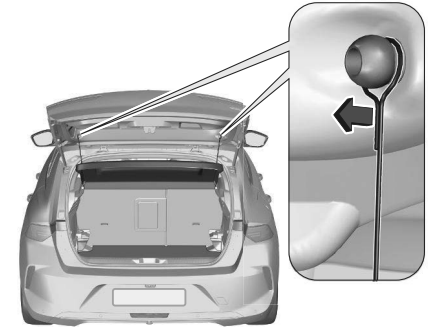


A bal vagy jobb oldali háttámla lehajtásához a csomagtérből, húzza meg a kioldókart a csomagtár megfelelő oldalpaneljén.

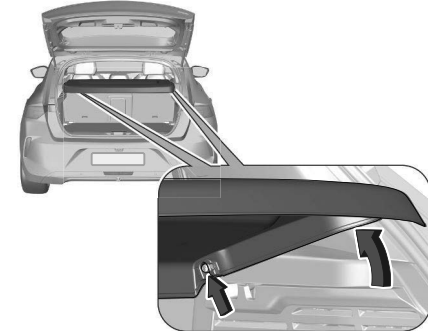
A középső háttámla a bal oldali háttámlával együtt hajtható le.

5 ajtós ferdehátú

A fedél eltávolítása



Akassza le a rögzítőhevedereket a csomagtérajtóról.



Emelje fel elől a fedelet, és nyomja azt felfelé hátul.
Vegye le a fedelet.

A fedél behelyezése

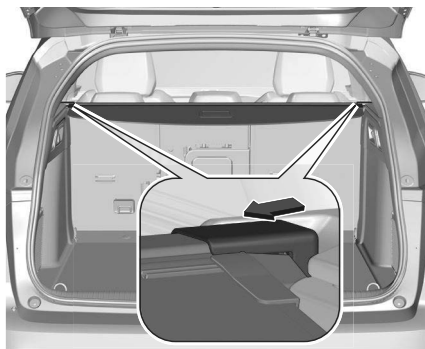
Helyezze a fedelet az oldalsó vezetőszínekbe és hajtsa le. Akassza vissza a tartószíjakat a csomagtérajtóra.

Sports Tourer**Sötétítőroló zárása**

Húzza a sötétítőrolót a fogantyút használva hátrafelé és felfelé, míg bekattan az oldalsó rögzítőbe.

Sötétítőroló nyitása

Húzza a sötétítőroló fogantyút hátrafelé és lefelé. Magától felcsévélődik.

Sötétítőroló eltávolítása**Sötétítőroló nyitása.**

Nyomja meg a jobb oldalon lévő kioldókart, és emelje meg a sötétítőrolót először a jobb oldalán, majd a bal oldalon. Távolítsa el a sötétítőrolót a mélyedésekből.



A leszerelt sötétítőroló a hátsó padlóburkolat alatt tárolható, ahogy az ábrán látható.



Változattól függően a sötétítőrolót fejjel lefelé és balról jobbra keresztben kell tárolni a csomagtérben.

Emelje fel a hátsó padlófedelet, és távolítsa el a fedelet a csomagtár két oldalán, hogy hozzáférjen a mélyedésekhez.

Helyezze el úgy a sötétítőrolót, hogy mindkét oldalon illeszkedjen a mélyedésekbe, és helyezze vissza a fedelet.

Hátsó padlórekesz fedél → oldal63 .

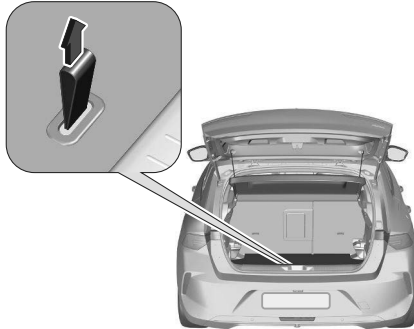
Sötétítőroló beszerelése

Helyezze be sötétítőroló bal oldalát a mélyedésbe, majd nyomja meg a kart,

és helyezze a sötétítőroló jobb oldalát a mélyedésbe.

Hátsó Padlórekesz Fedél

Emelje fel a rolót a mélyedésnél, hogy hozzáférjen a vészhelyzeti meghibásodási berendezéshez.



Modellváltozattól függően a következőket tartalmazza:

- Egy elakadásjelző háromszöget
- Egy ideiglenes gumijavító készletet a szerszámkészlettel
- Egy pótkereket a szerszámkészlettel
- A meghajtó akkumulátor töltőkábeleit (elektromos)

Megjegyzés

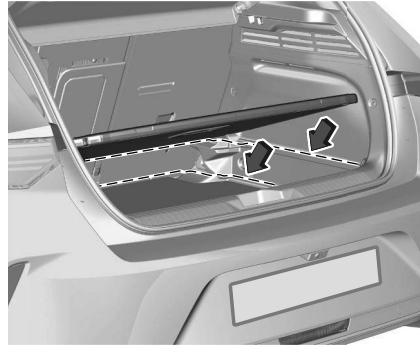
A csomagtartó bal oldalán egy gumipánt található, amely segíti a tárgyak rögzítését szállítás közben.

Gumijavító készlet ⇒ oldal209

Pótkerek ⇒ oldal206

Kettős rakodópadló

A kettős rakodópadló két helyzetben helyezhető a csomagterbe:



- alsó helyzet a hátsó padlótaroló fedele felett
- felső állás a hátsó panel kárpitjába rögzítve

Az eltávolításhoz használja a nyílást a hátsó padlófedél felemeléséhez, és emelje fel azt.

Ha felső helyzetben rögzíti, a raktérpadló és a pótkerek fedele közötti tér tárolórekeszként használható. Ebben a helyzetben és hátsó háttámlák lehajtott állapotában egy majdnem teljesen sík rakodófelület jön létre.

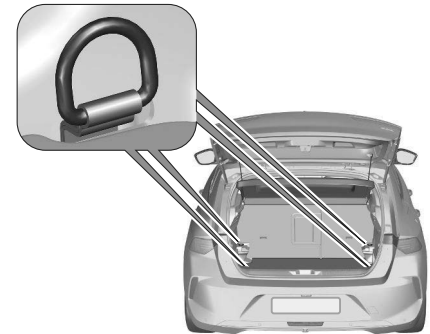
5 ajtós ferdehátú

A kettős raktérpadló felső pozíciójában a terhelés legfeljebb 100 kg-ra korlátozott.

Sports Tourer

A kettős raktérpadló felső pozíciójában a terhelés legfeljebb 150 kg-ra korlátozott.

Rögzítőszemek



A rögzítőszemek a csomagok elcsúszásának megakadályozását szolgálják, pl. rögzítőhevederek vagy csomagháló segítségével.

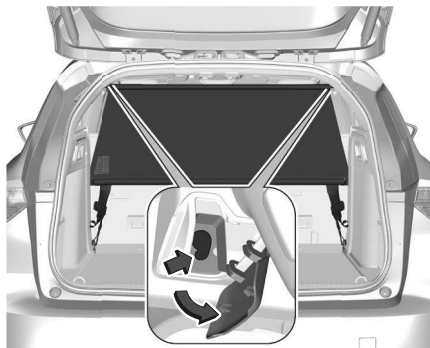
Biztonsági háló

A biztonsági háló a hátsó ülések mögé vagy, ha a hátsó ülés háttámlák le vannak hajtva, az első ülések mögé szerelhető.

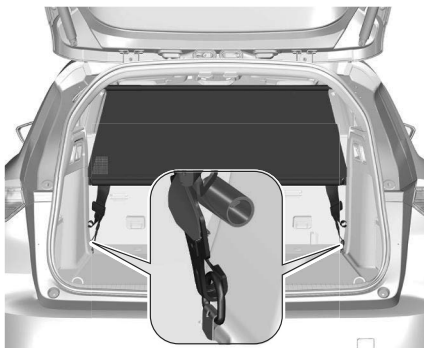
A biztonsági háló mögött nem szabad utasokat szállítani.

Felszerelés a hátsó ülések mögött

- Távolítsa el a sötétítőrolót.



- A hátsó ülések mögött, a tetősín mindkét oldalán beszerelési nyílások találhatók: függessze fel és kapcsolja be a háló rúdját az egyik oldalon, nyomja össze a rudat és függessze fel, valamint kapcsolja be azt a másik oldalon is.

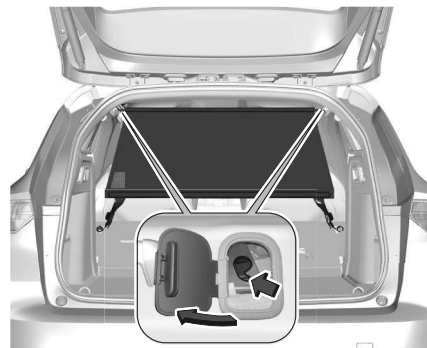


- Rögzítse a biztonsági háló szíjainak kampóit a hátsó ülések mögötti rögzítőszemekbe.
- Feszítse meg mindkét pántot a laza vég meghúzásával.
- Hátsó ülés háttámláknak felemelve kell lenni.

Felszerelés az első ülések mögött

- Nyomja le a fejtámlákat és hajtja le a hátsó háttámlákat.

Csomagtér ⇒ oldal60



- Az első ülések mögött, a tetősín mindkét oldalán beszerelési nyílások találhatók: függessze fel és kapcsolja be a háló rúdját az egyik oldalon, nyomja össze a rudat és függessze fel, valamint kapcsolja be azt a másik oldalon is.



- Helyezze a biztonsági háló hevedereinek kampóit a hátsó üléstámlák oldalán található csatokba.
- Feszítse meg mindkét pántot a laza vég meghúzásával.

Elakadásjelző háromszög

5 ajtós ferdehátú

Tárolja az elakadásjelző háromszöget a jobb oldalon található helyre a hátsó padlórekesz fedele alatt.



Sports Tourer

Tárolja az elakadásjelző háromszöget a jobb oldalon található helyre a hátsó padlórekesz fedele alatt.

Elsősegély-csomag

Változattól függően, az elsősegélykészlet egy szabad helyen tárolható a hátsó padlórekeszfedél alatt.

Rakodási tanácsok



Figyelem

Mindig ügyeljen arra, hogy a rakomány biztonságosan legyen elhelyezve a járműben.

Ellenkező esetben a tárgyak szétszóródhatnak a járműben, és

személyi sérülést, vagy a rakomány vagy az autó károsodását okozhatják.



- A csomagtérben a nehéz tárgyakat helyezze a háttámlához a lehető legközelebb. Győződjön meg róla, hogy a háttámlák megfelelően rögzítve vannak. Ha egymásra helyezi a tárgyakat, a nehezebbeket tegye alulra.
- Előzze meg a szabadon álló tárgyak csúszkálását úgy, hogy pántokkal a rögzítőszemekhez rögzíti azokat
⇨ oldal 63 .
- Ne helyezzen csomagokat a háttámlák felső élénél magasabbra.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a csomagtérfedélre vagy a műszerfalra,

és ne takarja le a műszerfal tetején lévő érzékelőt.

- A rakomány nem akadályozhatja a pedálok, a rögzítőfék és a sebességváltó használatát, és nem zavarhatja a gépkocsivezető szabad mozgását. Ne tartson rögzítetlen tárgyakat az utastérben.

- Ne közlekedjen nyitott csomagtérajtóval.

- A terhelhetőség a megengedett legnagyobb összsúly (lásd azonosító tábla → oldal 244) és az üres súly különbsége.

A rakomány tömegének kiszámításához írja be a gépkocsi adatait a kézikönyv elején található tömegtáblázatba.

A menetkész tömeg tartalmazza a gépkocsivezető (68 kg), a csomagok (7 kg) és a betöltött folyadékok (üzemanyagtartály 90%-os feltöltöttséggel) tömegét.

A kiegészítő felszerelések és tartozékok növelik az üres tömeget.

- Tetőcsomagtartón való szállításkor a gépkocsi oldalszél-érzékelője és magasabbra kerül a súlypontja, ezáltal megváltoznak a menet tulajdonságai.

Egyenletesen rendezze el a csomagokat és megfelelően rögzítse hevederekkel. A gumiabroncsok levegőnyomását állítsa be a terhelésnek megfelelően, és a gépkocsi sebességét is a szerint válassza meg. Gyakran ellenőrizze és feszítse meg a hevedereket. Ne közlekedjen 120 km/h sebességnél gyorsabban.

A tetőterhelés a csomagtartó és a szállítmány együttes tömege.

A megengedett tetőterhelés 75 kg.

Sports Tourer tetősínnel: A megengedett tetőterhelés 85 kg.

Csomagtérajtó működés

5 Ajtós Ferdehátú Nyitása



1. Nyomja meg az emblémát vagy nyomja meg, és tartsa nyomva a rádiófrekvenciás távirányítót.
2. Nyissa ki a csomagtérajtót.

Sports Tourer



A zár kinyitása után, nyomja meg a márkaembléma alatt található csomagtérdiszkrét, majd nyissa fel kézzel a csomagtérajtót. Központi zár rendszer → oldal 9.

Zárás



Használja a belső fogantyút.
Központi zár rendszer ⇒ oldal9 .

Elektromos Csomagtérajtó

⚠ Figyelem

Legyen óvatos az elektromos csomagtérajtó működtetésekor. Sérülésveszély, különösen gyermekek esetében.

Működés közben ügyeljen a mozgatható csomagtérajtóra. Ügyeljen rá, hogy működtetés közben semmi ne csípődjön be, és senki se álljon a mozgástéren belül.

Megjegyzés

Az elektromos csomagtérajtó kikapcsol, ha utánfutó csatlakozik a vonóhorog aljzatához.

Az elektromos csomagtérajtó a következőkkel működtethető:

- A  megnyomása az elektronikus kulcsan. A csomagtérajtó véletlen kinyitásának megelőzéséhez a  gombot hosszabban kell nyomni, mint reteszelésnél vagy kioldásnál
- Érintés nélküli működtetés a hátsó lökhárító alatt elhelyezkedő mozgásérzékelő használatával.
- A csomagtérajtó külső díszléce alatti csomagtérajtógomb és a  nyitott csomagtérajtóban.
- A  kétszeri megnyomása a kormánykerék mellett.

Automata sebességváltóval felszerelt járművek esetén a csomagtérajtó csak a jármű álló helyzetében és az automata sebességváltó **P** állásában működtethető.

Az elektromos csomagtérajtó az információs kijelzőn állítható be. Jármű személyre szabás⇒oldal103 .

Megjegyzés

Az elektromos csomagtérajtó működtetése nem hat a központi zárra. A csomagtérajtónak az

elektronikus kulcs gombjával vagy a csomagtérajtó gombjával illetve kéz nélküli működtetéssel történő nyitásához, nem szükséges a jármű kinyitása.

Előfeltétel, hogy az elektronikus kulcs a járművön kívül, kb.

1 m távolságon belül kell lennie.

Ne hagyja az elektronikus kulcsot a csomagtérben.

Zárja be a járművet, miután becsukta, ha korábban ki lett zárva.

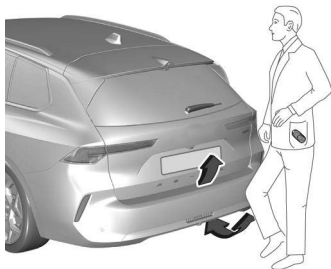
Központi zár ⇒ oldal9

Működtetés Az Elektronikus Kulccsal



Nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot a csomagtérajtó nyitásához vagy zárásához. A csomagtérajtó véletlen kinyitásának megelőzéséhez a  gombot hosszabban kell nyomni, mint a zárásnál vagy nyitásnál.

Érintés Nélküli Működtetés A Hátsó Lökharító Alatt Elhelyezkedő Mozcásérzékelő Használatával



A csomagterájtó nyításához vagy zárásához, mozgassa a lábát előre és hátra a hátsó lökhárító alatt, az ábrán látható területen. Ne tartsa a lábát hosszan a lökhárító alatt vagy ne mozgassa túl lassan.

Az elektronikus kulcsnak a járművön kívül, a csomagterájtótól kb.

1 m távolságon belül kell lennie.

Az irányjelző lámpák villognak, hogy jelezzék az elektromos csomagterájtó mozgását.

A kéz nélküli használat az információs kijelzőn állítható be.

Jármű személyre szabás⇒oldal103 .

⚠ Veszély

Ne érintse meg a jármű alatti alkatrészek egyikét sem a kéz nélküli működtetés során. Fennáll a sérülés kockázata a forró alkatrészekről.

Működtetés A Külső Csomagterájtó Díszléc Alatti Csomagterájtógombbal



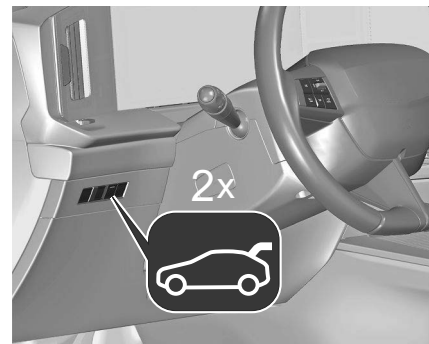
A csomagterájtó kinyitásához nyomja meg a csomagterájtó díszléc alatti csomagterájtógombot, amíg a csomagterájtó mozogni nem kezd. Ha a jármű reteszelt, akkor az elektronikus kulcsnak a járművön kívül, a csomagterájtótól kb.

1 m távolságon belül kell lennie.



A záráshoz nyomja meg a nyitott csomagterájtóban lévő  elemet, amíg a csomagterájtó mozogni nem kezd.

Működtetés A Kormánykerék Melletti Gomb Használatával



Nyomja meg a  elemet kétszer a csomagterajtó nyitásához.

A mozgás megállítása vagy irányának megváltoztatása

A csomagterajtó mozgásának azonnali megállítása:

- a  egyszeri megnyomásával az elektronikus kulcon, vagy
- a csomagterajtó külső díszléce alatti csomagterajtógomb megnyomásával, vagy
- a  megnyomásával a nyitott csomagterajtón, vagy
- a  megnyomásával a kormánykerék mellett.

A kapcsolók egyikének újbóli megnyomása megfordítja a mozgás irányát.

Nyitási magasság mentése

A kívánt nyitási magasság mentéséhez, állítsa a csomagterajtót a kívánt állásba, és nyomja meg a következő gombokat több mint három másodpercre:

-  a nyitott csomagterajtóban
- a gomb a csomagterajtó a díszléce alatt

A beállítás mentését hangjelzés erősíti meg. Egy újabb mentés törli a korábbi beállítást.

Megjegyzés

A nyílási magasság beállítását a talajszinten kell programozni.

Biztonsági funkció

Ha az elektromos csomagterajtó akadályt érzékel nyitás vagy zárás közben, akkor automatikusan megáll, és az ellenkező irányba mozdul kissé.

Egy mozgási fázisban történő többszöri akadályérzékelés kikapcsolja az elektromos mozgatás funkciót. Ebben az esetben csukja be manuálisan a csomagterajtót, hogy újra aktiválja az elektromos csomagterajtót.

Az elektromos csomagterajtó oldalsó élein becsípődés-érezékelők vannak elhelyezve. Ha az érzékelők tárgyakat észlelnek a csomagterajtó és a karosszéria között, a csomagterajtó kinyílik, amíg újra nem működtetik, illetve kézzel be nem csukják.

A biztonsági funkcióra figyelmeztető hangjelzés utal.

A megfelelő elektromos működtetés folytatása előtt távolítsa el az útból lévő tárgyakat.

Ha a jármű gyári vonóhoroggal van ellátva és elektromosan csatlakozik hozzá egy utánfutó, akkor az elektromos

csomagterajtó csak a csomagterajtó gombbal nyitható vagy a nyitott csomagterajtóban lévő  útján csukható be. Győződjön meg róla, hogy nincsenek akadályok a mozgási tartományon belül.

Túlterhelés

Ha az elektromos csomagterajtót ki időközönként ismételtelen működteti, a funkció egy kis időre kikapcsol. Mozdassa a csomagterajtót kézzel a végállásba a rendszer a visszaállításához.

Általános Tanácsok A Csomagterajtó Működtetéséhez

Veszély

Ne vezessen nyitott vagy résnyire nyitott csomagterajtóval, pl. terjedelmes tárgyak szállításakor, mivel nem látható és nem szagolható mérgező kipufogógázok kerülhetnek a járműbe. Ez eszméletvesztést és akár halált is okozhat.

Vigyázat

A csomagterajtó kinyitása előtt ellenőrizze a felette lévő akadályokat, pl. egy garázsajtót, hogy elkerülje a csomagterajtó sérülését. Mindig ellenőrizze a mozgásteret a csomagterajtó felett és mögött.

Vigyázat

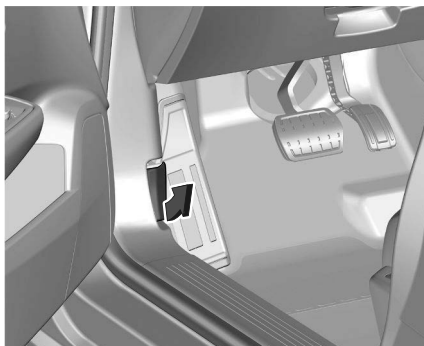
Ne szereljen semmilyen tartót a csomagterajtóra.

Megjegyzés

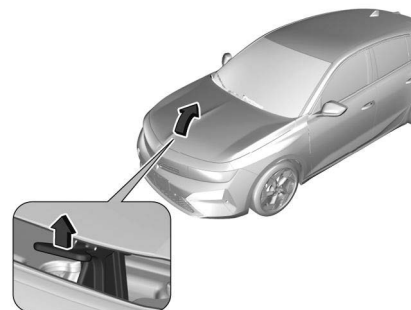
Alacsony külső hőmérsékleten előfordulhat, hogy a csomagterajtó magától nem nyílik ki teljesen. Ebben az esetben emelje fel a csomagterajtót kézzel a normál végállásba.

Motorháztető**Nyitás**

- Nyissa ki a bal első ajtót.



- Húzza maga felé az ajtókeret alján található kioldókart a motorháztető kioldásához.
- Engedje el teljesen.
- Húzza másodszor maga felé a belső kioldókart a biztonsági retesz kioldásához.



- Emelje fel a motorháztetőt.



- Pattintsa ki a kitámasztó rudat a helyéről, és a nyitott motorháztető kitámasztásához illessze a számára kialakított nyílásba.

Zárás

- Pattintsa ki a kitámasztó rudat a motorháztető kitámasztó nyílásából, és helyezze vissza a helyére.
- Eressze le a motorháztetőt, majd a mozdulat végén engedje el.
- Ellenőrizze a záródást.

Figyelem

Mivel a motorháztető alatt elektromos berendezések találhatók, erősen javasolt, hogy ne tegye ki tartósan víz hatásának (eső, mosás, stb.).

Műszerfali műszerek és vezérlés

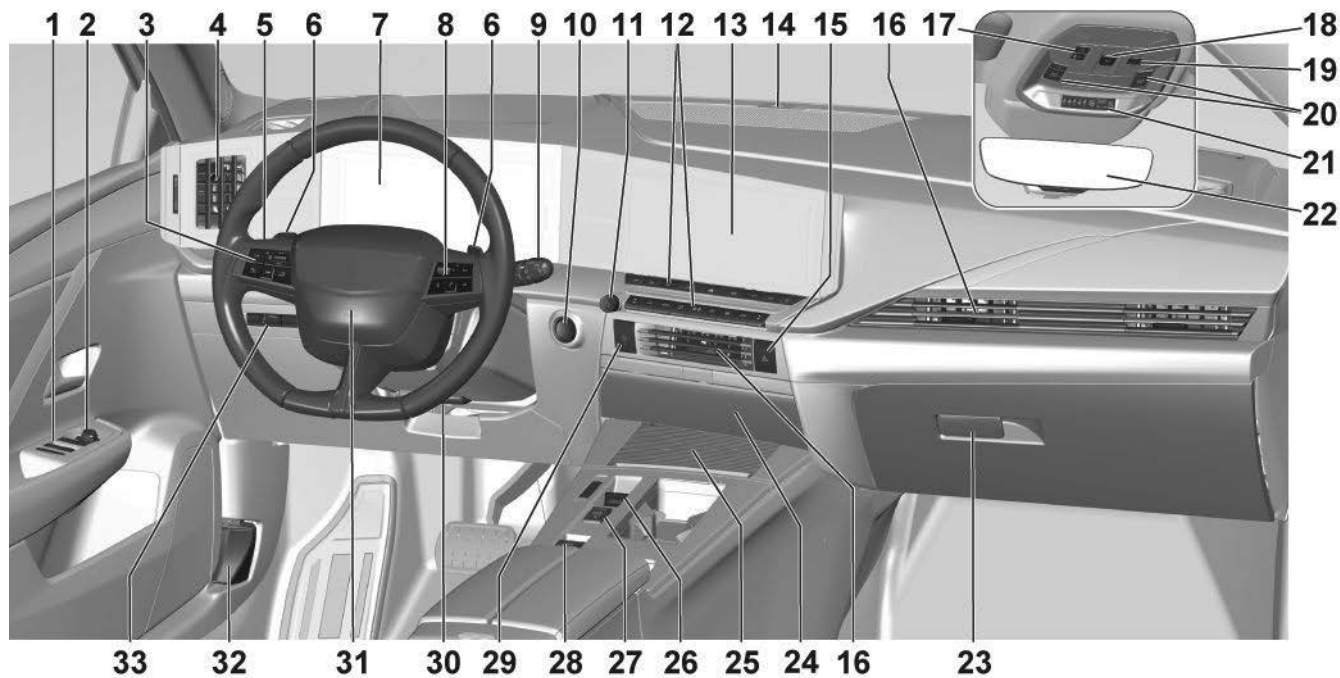
Kombinált kijelzőegység	
áttekintés	74
Műszercsoport	75
e-SAVE funkció (PHEV)	76
Kilométer-számláló	77
Sebességmérő	77
Fordulatszámérő	77
Nagyfeszültségű akkumulátor	
töltöttségi állapot.....	78
Fedélzeti számítógép	78
Média - rádió - telefon információk	78
Vezetősegítő rendszer	78
Jármű beállítások.....	79
Motorolajszint ellenőrző rendszer	80
Szervizkijelző	80
Figyelmeztető lámpák,	
jelzőfények és üzenetek.....	81
Ellenőrző lámpa	81
Áttekintés.....	81
Irányjelző lámpák	82
Biztonsági öv emlékeztető.....	82
Légzsák és övfeszítők	83
Légzsák kikapcsolása	83
Töltőrendszer	83
Hibajelző lámpa.....	84
Sürgős jármű szervizelés	
szükséges	84
Motort leállítani	84
Rendszerellenőrzés.....	84

Hibrid rendszer hiba	84
Rögzítőfék	84
Elektromos rögzítőfék	
meghibásodás	84
Fékrendszer visszajelző lámpája.....	85
Blokkolásgátló fékrendszer	
(ABS)	85
Ajtó nyitására figyelmeztető	
lámpa	85
Elektromos szervokormány	
(EPS) hibajelző lámpája.....	85
Sávtartó asszisztens.....	85
Szerviz figyelmeztető lámpa.....	85
Blokkolásgátló fékrendszer	
(ABS) figyelmeztető lámpája	85
Fokozatváltás	85
Rögzítőfék	86
Elektromos rögzítőfék	
figyelmeztető lámpa	86
Elektronikus menetstabilizátor	
(ESC) bekapcsolásának	
figyelmeztető lámpája	86
A hűtőfolyadék hőmérséklete	86
Kipufogószűrő	86
Gumiabroncs leeresztés	
észlelő rendszer	87
Izzítás	87
AdBlue	87
Sávtartó asszisztens (LKA)	
figyelmeztető lámpája	87
Fejlett sávtartó rendszer	87
Parkolásegítő rendszer	87

Elektronikus menetstabilizáló	
rendszer és kipörgésgátló	
rendszer.....	88
Alacsony üzemanyagszint	
figyelmeztető lámpája	88
Jármű kész	88
Csökkentett motorteljesítmény	88
Töltőkábel csatlakoztatva	88
Motorellenőrzés/hibajelzés	
(MIL) figyelmeztető lámpája	88
Gumiabroncsnyomás-figyelő	
rendszer (TPMS) visszajelző	
lámpája.....	88
Motorolaj nyomás	89
Közlekedési tábla felismerés	
(TSR) figyelmeztető lámpa.....	89
Vezető riasztó	89
Vezető figyelemcsökkenésre	
figyelmeztetés kamerával	
(Álmosság riasztás).....	89
Nyitott ajtó	89
Külső világítás.....	90
Automatikus tompított	
fényoszóró jelzőlámpa	90
Vezetésre kész jelzőlámpa.....	90
Nagyfeszültségű akkumulátor	
hőmérséklete magas	90
Húzza be a lábfeket	90
Automatikus leállítási	90
Automatikus távolsági	
fényoszóró jelzőlámpa.....	90
Távolsági fényoszóró visszajelző	
lámpája.....	90

Gyalogosvédelmi riasztó hiba	90
Hátsó ködlámpák	90
Esőérzékelő.....	90
Aktív vészfékezés	90
Közlekedési jelzőtábla felismerés	91
Vezető álmoság észlelés.....	91
E-SAVE funkció	91
Jármű üzenetek	91
Figyelmeztető hangjelzések	92
Klíma vezérlés.....	92
Elektronikus légkondicionáló rendszer	92
Levegő minőség.....	95
Levegő melegítő	96
Hőmérséklet előkondicionálás	96
Szellőzőnyílások	97
Rögzített szellőzőnyílások	98
Karbantartás.....	98
A légkondicionáló rendszeres működtetése	98
Szerviz	98
Kijelzők.....	99
Információs kijelző	99
Szélvédőre vetített kijelző	100
Energia felhasználás (PHEV vagy BEV).....	100
e-SAVE (PHEV).....	101

Kombinált kijelzőegység áttekintés



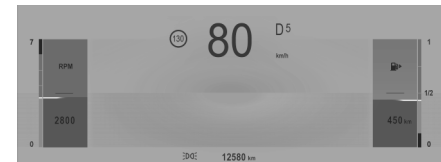
1. Elektromos ablakemelők ⇒oldal14
2. Külső tükrök, szélvédőre vetített kijelző ⇒oldal17
3. Sebességtartó, sebességhatároló, alkalmazkodó sebességtartó ⇒oldal157
4. Oldalsó szellőzőnyílások ⇒oldal97
5. Bal többfunkciós kar, beleértve a távolsági fényszóró, fénycürről, irányjelzők, ködlámpák, helyzetjelző lámpák. ⇒oldal47
6. Kormány váltófűlek ⇒oldal43
7. Műszerfali műszeregység ⇒oldal75
8. Kormánykerékre szerelt kezelőszervek⇒oldal107
9. Jobb többfunkciós kar, beleértve az ablaktörlőt és mosót, a hátsó ablaktörlőt és mosót. ⇒oldal45
10. Teljesítmény gomb ⇒oldal115
11. Infotainment be / ki és hangerő ⇒oldal102
12. Hátsó ablakfűtés, szélvédőfűtés, ülésfűtés, ülésszellőztetés, fűtött kormánykerék, jármű személyre

szabás, elektronikus klímavezérlő rendszer ⇒oldal25

13. Információs kijelző ⇒oldal99
14. Riasztóberendezés állapotjelző LED ⇒oldal13
15. Vészvillogó ⇒oldal49
16. Középső szellőzőnyílások ⇒oldal97
17. Segélyhívás ⇒oldal203
18. Napfénytető ⇒oldal54
19. Riasztó berendezés ⇒oldal13
20. Belső fények ⇒oldal53
21. Biztonsági öv emlékeztető, légzsák kikapcsolás ⇒oldal29
22. Belső visszapillantó tükör ⇒oldal18
23. Légzsák kikapcsolása, kesztyűtartó ⇒oldal33
24. Elülső tárolórekesz ⇒oldal56
25. Első tároló, elektromos aljzatok, indukív töltés ⇒oldal56
26. Fokozatválasztás, választókar ⇒oldal121
27. Meghajtási üzemmódok ⇒oldal127

28. Rögzítőfék ⇒oldal119
29. Központi zár kapcsoló ⇒oldal9
30. A kormány beállítása ⇒oldal43
31. Kürről ⇒oldal44
32. A motorháztető nyitókarja ⇒oldal70
33. Motoros csomagterajtó ⇒oldal67 , Aprópénztartó ⇒oldal57 , Fényszórómagasság állítás ⇒oldal48 , Hőmérséklet előkondicionálás ⇒oldal96 , Üzemanyagtöltő fedele ⇒oldal133

Műszercsoport



A figyelmeztető lámpák, műszerek és visszajelzők mellett, az alábbi információk állnak rendelkezésre:

- napi kilométer-számláló
- sebességváltás visszajelzését

- szerviz információ
- jármű- és figyelmeztető üzenetek
- vezetőt segítő üzenetek
- felugró üzenetek
- Infotainment információk

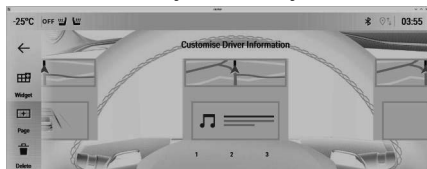
Oldalak



Nyomja meg a gombot az oldalak görgetéséhez vagy egy felugró üzenet bezárásához.

Személyre szabás

A műszeralegység személyre szabható az információs kijelző menüjében.



A megjelenítendő minialkalmazások kiválasztásával több oldal hozható létre. Legfeljebb öt oldal memorizálható,

mindegyiken egy vagy két minialkalmazással.

E-SAVE Funkció (PHEV)

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy a nagy feszültségű akkumulátor energiáját későbbi felhasználásra tartalékolja, például elektromos járművek számára fenntartott területeken. Lehetőség van az akkumulátor teljes elektromos energiájának vagy egy részének tartalékolására.

Megjegyzés

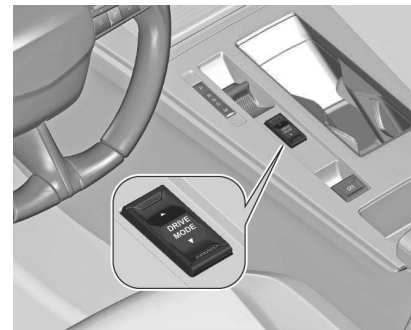
Ha a szükséges energia meghaladja a nagyfeszültségű akkumulátor által biztosított energiát, akkor a robbanómotor tölti az akkumulátort. Ez teljesítménycsökkenést és magasabb fogyasztást eredményez.

A funkció az információs kijelzőn kapcsolható be.

1. Nyomja meg a lehetőséget.
2. Ha szükséges, érintse meg a elemet, pöccintsen lefelé a képernyőn, és érintse meg a elemet
3. Érintse meg az lehetőséget.
4. Jelölje ki az e-SAVE üzemmódot.
5. Válassza ki a távolságot, amelyre elektromos energiát kell fenntartani

vagy válassza a nagyfeszültségű akkumulátor teljes kapacitásának tartalékolásának lehetőségét.

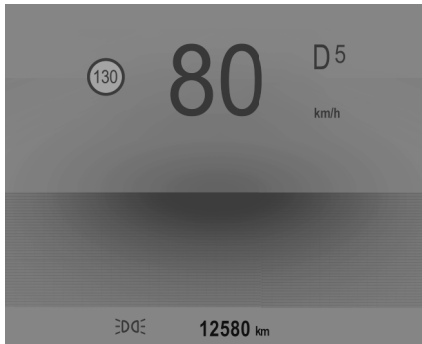
6. Nyomja MEG a gombot, világít a műszerfalán, amikor a funkció aktiválva van.



7. A fenntartott elektromos energia felhasználásához, váltson elektromos üzemmódba.

A funkció beállítása nem kerül tárolásra, amikor kikapcsolja a gyújtást.

Kilométer-számláló



A teljes rögzített távolság km egységben jelenik meg.

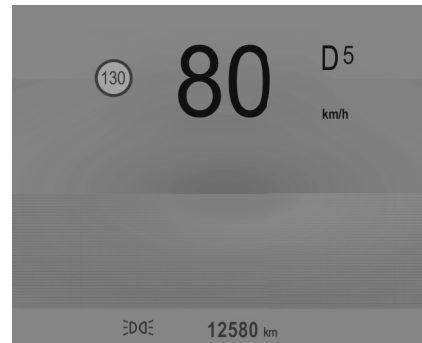
Üzemanyagszint-jelző



Soha ne hagyja az üzemanyagtartályt kiürülni.

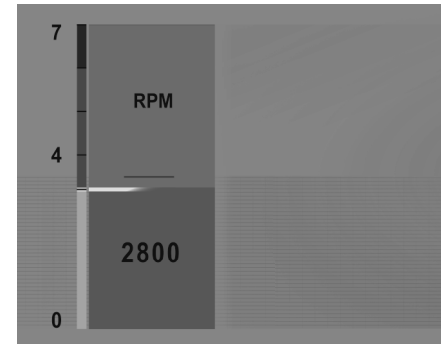
A feltöltési mennyiség, a tartályban lévő üzemanyag miatt kevesebb lehet, mint a megadott névleges üzemanyagtartálykapacitás.

Sebességmérő



A gépkocsi sebességét mutatja.
Hibrid 48 V jármű: Ha a jármű elektromos üzemmódban van, akkor a sebesség kék színnel jelenik meg.
Meghajtástípusok ➔ oldal4 .

Fordulatszámérő



A motor percenkénti fordulatszámát mutatja.

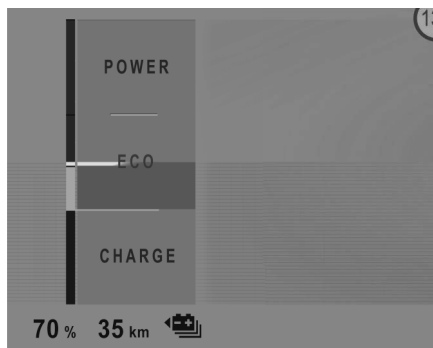
Lehetőség szerint minden sebességfokozatban az alacsony fordulatszám-tartományt használja. Egy piros jelzés jelzi a túl magas fordulatszám figyelmeztető zónájának kezdetét. Dízelmotorok esetén a figyelmeztető zóna 5000/perc fordulatszámánál kezdődik. Benzinmotorok esetén a figyelmeztető zóna 6500/perc fordulatszámánál kezdődik.

Vigyázat

Ha a visszajelző a piros figyelmeztető mezőben van, akkor

meghaladta a megengedett legnagyobb fordulatszámot. A motor károsodhat.

Nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapot



Mutatja a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapotát.

Fedélzeti számítógép

A fedélzeti számítógép az utolsó nullázás óta mutatja az aktuális út adatokat.



A gomb megnyomása az alábbi füleket jeleníti meg:

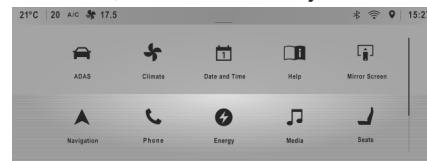
- aktuális információk
 - teljes hatótávolság
 - pillanatnyi fogyasztás
 - a stop-start üzemmód időszámlálója
 - az aktuális út teljesen elektromos üzemmódban megtett százalékos aránya (PHEV, Hibrid 48 V)
 - teljes távolság rögzítő
- 1. út
 - átlagsebesség
 - átlagos üzemanyag-fogyasztás
 - megtett út
- 2. út
 - átlagsebesség
 - átlagos üzemanyag-fogyasztás
 - megtett út

Az időszámláló a gyújtás minden bekapcsolásakor visszaállításra kerül. Az út nullázáshoz, nyomja meg, és tartsa lenyomva a gombot több mint két másodpercig, amikor a kívánt út látható.

Média - rádió - telefon információk

A jármű viselkedése az információs kijelzőn a beállítások megváltoztatásával személyre szabható.

Egyes funkciók csak járó motornál működnek, illetve kerülnek kijelzésre.



Vezetősegítő Rendszer

A fejlett vezetősegítő rendszerek beállításainak megjelenítéséhez, nyomja meg a .

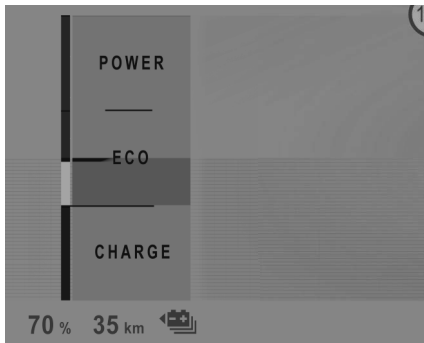
Az egyes vezetősegítő rendszerekhez a  megérintésével gyorsíthatószá hozható létre. A gyors be- vagy kikapcsolása minden vezetőt segítő rendszer gyorsíthatószá látható a gyorsíthatószá fülön.

Jármű Beállítások

A járműbeállítások a kezdőképernyőn keresztül jeleníthetők meg:

- Nyomja meg a  gombot a főoldal megjelenítéséhez.
- Ha szükséges, érintse meg a  elemet, pöccintsen lefelé a képernyőn, és érintse meg a  elemet.
- Érintse meg a járműbeállítások menüt a bal oldalon.

Energiaáramlás



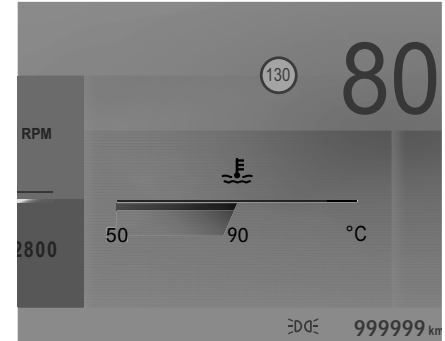
Az energia-visszajelző műszer tájékoztat a jármű aktuális energia állapotáról.

Teljesítmény : Energiafogyasztás nagy energiaigény esetén.
Hibrid 48 V járművek: A BEM és a villanymotor közös munkája.

Eco : Minden hajtásmódban optimális mennyiségű energia áll rendelkezésre. Hibrid 48 V járművek: BEM vagy elektromos motor optimális használata.

Töltés : Az akkumulátor a jármű lassulásából származó energiával töltődik

Hűtőfolyadék hőmérséklet kijelző



A hűtőfolyadék hőmérsékletét mutatja.

szürke jelölés / 90 : normális üzemi hőmérséklet

piros jelölés : a hőmérséklet túl magas

Az  ellenőrzőlámpa piros világítása túl magas motor hűtőfolyadék hőmérsékletet jelez.

Vigyázat

Ha a motor hűtőfolyadék hőmérséklete túl magas, állítsa meg a járművet és kapcsolja ki a motort. A motort

károsodás fenyegeti. Ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét.

Motorolajszint ellenőrző rendszer

A gyújtás bekapcsolása után a motorolajszint állapota megjelenik a műszercsoporton néhány másodpercre a szerviz információt követően. A megfelelő motorolajszintet egy üzenet jelzi.

Ha a motorolaj szint alacsony, a  villog és megjelenik egy üzenet, a  kijelzéssel együtt.

Állapítsa meg a motorolajszintet az olajszintmérő pálca használatával és töltsse fel a motorolajat.

Motorolaj .

A mérés hibáját egy üzenet jelzi.

Ellenőrizze a motorolajszintet manuálisan az olajszintmérő pálcát használva.

Szervizkijelző

A szervizrendszer tájékoztat, amikor motorolajat és szűrőt kell cserélni vagy jármű szervizelésre van szükség. A vezetési körülményektől függően a szükséges motorolaj- és olajszűrőcserék közötti intervallum jelentősen eltérő lehet.

Szerviz információ ⇨ oldal222 .

Egy esedékes szervizelés megjelenik a műszercsoporton néhány másodpercre a gyújtás bekapcsolása után.

Ha nincs szükség szervizelésre a következő 3000 km vagy több során, akkor nem jelenik meg szerviz információ a kijelzőn.

Ha szervizelésre van szükség a következő 3000 km-en belül, akkor a következő szervizelésig hátralévő távolság, az utolsó szervizelés óta megtett távolság vagy a következő szervizelésig hátralévő időtartam jelenik meg néhány másodpercre. Ezzel egyidejűleg emlékeztetőként átmenetileg világít a  szimbólum.

Ha szervizelésre van szükség a következő kevesebb mint 1000 km során, akkor a következő szervizelésig hátralévő távolság, az utolsó szervizelés óta megtett távolság vagy a következő szervizelésig hátralévő időtartam jelenik meg néhány másodpercre. Ezzel egyidejűleg emlékeztetőként folyamatosan világít a .

A túllépett szervizelést a műszercsoporton egy üzenet jelzi, amely a jelzi a túllépés távolságát.  villog, majd a szervizelés elvégzéséig folyamatosan világít.

Szervizintervallum nullázás

Minden szervizelés után a szervizkijelzőt vissza kell állítani a megfelelő működés biztosításához. Ajánlott egy szervizhez fordulni segítségért.

Ha a szervizelést saját maga hajtja végre, a következőképpen járjon el:

- kapcsolja ki a gyújtást



- nyomja meg, és tartsa nyomva a gombot
- kapcsolja be a gyújtást; a távolság kijelzés megkezdje a visszaszámlálást
- amikor a kijelző a =0 értéket mutatja, engedje el újra a gombot

A szimbólum  eltűnik.

Szerviz információ előhívása

A szervizinformáció állapota bármikor megjeleníthető az információs kijelzőn. Nyomja meg az Ellenőrzés lehetőséget a jármű-beállítások menüben. A szerviz információ megjelenik néhány másodpercre.

Információs kijelző ⇨ oldal99 .

Szerviz információ ⇨ oldal222 .

Figyelmeztető lámpák, jelzőfények és üzenetek

Ellenőrző Lámpa

A leírásban szereplő ellenőrzőlámpák nem találhatók meg minden gépkocsiban. A berendezéstől függően az ellenőrző lámpák helye változhat. A gyújtás bekapcsolásakor a legtöbb ellenőrzőlámpa rövid ideig világít a működőképesség ellenőrzése érdekében. Az ellenőrzőlámpák színei a következő jelentésekkel bírnak:

piros	: veszély, fontos emlékeztető
sárga	: figyelmeztetés, információ, meghibásodás
zöld	: működés megerősítése
kék	: működés megerősítése
fehér	: működés megerősítése
szürke	: rendszer szüneteltetve, legalább egy rendszerkorlátozás érzékelhető

Az ellenőrzőlámpák a vezető információs központban találhatók.
Vezető Információs Központ ⇒ oldal 75 .

Áttekintés

Az áttekintő táblázat számai jelzik, mit kell tenni, amikor világít vagy villog egy visszajelző.

1	: csak tájékoztatás.
2	: tájékoztatás és figyelmeztetés
3	: kérjen segítséget egy szerviztől
4	: állítsa le a motort, szálljon ki a járműből és kérjen segítséget egy szerviztől
5	: azonnal javíttassa ki a hibát egy szervizben

	1	Írányjelző lámpák
	2	Biztonsági öv emlékeztető
	5	Légzsák és övfeszítők
	2	Légzsák bekapcsolva
	2	Légzsák kikapcsolva
	4	Töltőrendszer
	5	Meghibásodás jelzőlámpa



5 Szervizeltesse a gépkocsit



4 Motort leállítani



5 Hibrid rendszer hiba



4 Fékrendszer és tengelykapcsoló



1 / 5 Rögzítőfék



5 Elektromos rögzítőfék meghibásodás



1 Parkolássegítő rendszer



2 Az elektromos rögzítőfék kioldásának automatikus működése



2 Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)



4 Szervokormány



2 Sávtartó rendszer



2 Fejlett sávtartó rendszer



2 Parkolássegítő rendszer kikapcsolva

	2 / 5	Elektronikus menetszabályozó rendszer és Kipörgésgátló rendszer
	2	Elektronikus menetszabályozó rendszer és Kipörgésgátló rendszer
	4	Motor hűtőfolyadék hőmérséklete magas
	1	Izzítás
	1	AdBlue
	2 / 3	Defektfelismerő rendszer
	4	Motorolajnyomás
	2	Alacsony üzemanyagszint
	2	Töltőkábel csatlakoztatva
	1	Gépjármű kész
	2	Csökkentett motorteljesítmény
	4	A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete magas
	1	Húzza be a lábfeket
	1	Automatikus leállítás
	1 / 3	Stop-start rendszer kikapcsolva
	1	Külső világítás
	1	Tompított fényszóró
	1	Távolsági fényszóró
	1	Távolsági fényszóró vezérlés
	1	Hátsó ködlámpa
	3	Gyalogosvédelmi riasztó hiba
	2 / 3	Aktív vészfékezés
	2 / 3	Közlekedési jelzőtábla felismerés
	2 / 3	Vezetői figyelmeztetés és vezetői figyelmeztetés kamerával

	2	Nyitott ajtó
	1	e-SAVE bekapcsolva

Irányjelző Lámpák

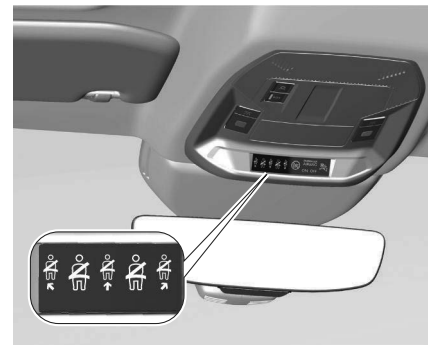
↔ zölden villog.

Villog, ha használatban van az irányjelző lámpa.

Figyelmeztető jelzés hallható az irányjelző lámpák működtetésekor. Irányjelző lámpák ⇨ oldal 48 .

Biztonsági Öv Emlékeztető

A  világít vagy villog a műszeregységen a tetőkonzol kijelzésével együtt, minden biztonsági övre vonatkozóan.



A  az állapotól függően különböző színekkel világít:

piros : biztonsági öv nincs becsatolva

zöld : biztonsági öv becsatolva

szürke : az ülés nem foglalt

- Amikor a gyújtás be van kapcsolva, akkor a  a megfelelő színnel világít a tetőkonzolon.
 - Elindulás után a műszeregységen a  és az adott ülés szimbóluma villog pirosan a tetőkonzolon egy bizonyos ideig egy hangjelzéssel kísérvé, ha az adott ülés foglalt, de a biztonsági öv nincs becsatolva. Bizonyos vezetési idő után, a  folyamatosan pirosan világít, amíg az adott ülés biztonsági övét be nem csatolják.
 - Ha valamelyik utas menet közben kicsatolja a biztonsági övét, akkor a  a műszeregységen és az adott ülés szimbóluma bizonyos ideig pirosan villog és hangjelzés hallható.
- Bizonyos vezetési idő után, a  folyamatosan pirosan világít, amíg az adott ülés biztonsági övét újra be nem csatolják.

Változattól függően, a  pirosan világíthat, amikor az adott ülés foglalt

vagy a  bizonyos idő után az állapotól függetlenül kialszik.
Biztonsági övek ⇒ oldal 27 .

Légzsák És Övfeszítők

A  és a  sárgán világít.
A gyújtás bekapcsolása után az ellenőrzőlámpa néhány másodpercig világít. Ha nem világít, néhány másodperc elteltével nem alszik ki, vagy menet közben világít, akkor a légzsákrendszer meghibásodott. Kérjen segítséget egy szerviztől. Ilyenkor előfordulhat, hogy baleset esetén a légzsákok és az övfeszítők nem lépnek működésbe. Az övfeszítők, illetve légzsákok működésbe lépését a  ellenőrzőlámpa folyamatos világítása jelzi.

⚠ Figyelem

Azonnal javíttassa ki a hibát egy szervizben.

Biztonsági öv-előfeszítők ⇒ oldal 29 .
Légzsákrendszer ⇒ oldal 30 .

Légzsák Kikapcsolása



 sárgán világít.
Az első utasoldali légzsák be van kapcsolva.
 sárgán világít.
Az első utasoldali légzsák ki van kapcsolva.
Légzsák kiiktatása ⇒ oldal 33 .

Töltőrendszer

 pirosan világít.
A gyújtás bekapcsolásakor világít, majd a motor beindítását követően rövid időn belül kialszik.

Járó motornál világít

Álljon meg, és állítsa le a motort.
A járműakkumulátor nem töltődik. A motor hűtése valószínűleg megszűnt. A

fékrásegítő hatása megszűnhet. Kérjen segítséget egy szerviztől.

Hibajelző Lámpa

 sárgán világít vagy villog.

A gyújtás bekapcsolásakor sárgán világít vagy villog, majd a motor beindítását követően rövid időn belül kialszik.

Járó motornál világít

Hiba a kibocsátás-szabályozó rendszerben. A megengedett kibocsátási határértékek túllépése előfordulhat. Azonnal forduljon szakszervizhez.

Ha menet közben villog a lámpa

A motorvezérlő rendszerben olyan hiba van, amely a katalizátor károsodásához vezethet. Vegye vissza a gázpedált, amíg a villogás meg nem szűnik. Azonnal forduljon egy szakszervizhez.

Sürgős Jármű Szervizelés Szükséges

 sárgán világít.

A gyújtás bekapcsolása után rövid ideig világít.

Egyéb visszajelző lámpákkal együtt világíthat, és egy ennek megfelelő üzenet jelenik meg a műszercsoporton.

Azonnal kérjen segítséget egy szerviztől.

Motort Leállítani

 **STOP** pirosan világít.

A gyújtás bekapcsolása után rövid ideig világít.

Más ellenőrzőlámpákkal együtt világít, egy figyelmeztető hangjelzés és egy megfelelő üzenet kíséri a műszercsoporton.

Azonnal állítsa le a motort, és kérjen segítséget egy szerviztől.

Rendszerellenőrzés

 sárgán vagy pirosan világít.

Sárgán világít

Egy kis motor meghibásodást észlel a rendszer.

Pirosan világít

Egy nagy motor meghibásodást észlel a rendszer.

Állítsa le a motort amilyen hamar lehet és forduljon segítségért egy szervizhez.

Hibrid Rendszer Hiba

 pirosan világít.

A hibrid rendszer hibás.

Kapcsolja ki a gyújtást., és kérjen segítséget egy szerviztől.

Rögztítőfék

 pirosan világít vagy villog.

Világít

A rögztítőfék be van húzva

Villog

Elektromos rögztítőfék nem kapcsol be automatikusan. A behúzás vagy kioldás hibás.

Figyelem

Azonnal javíttassa ki a hibát egy szervizben.

Elektromos Rögztítőfék Meghibásodás

! sárgán világít.

Világít

Az elektromos rögztítőfék hibás

⇒ old. 119 .

Figyelem

Azonnal javíttassa ki a hibát egy szervizben.

Fékrendszer Visszajelző Lámpája

(O) Ha a szimbólum pirosan világít, a fék- és tengelykapcsoló-folyadék szintje túl alacsony, ha a rögzítőfék nincs behúzva.



Leállítás. Ne folytassa az utat. Vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel.

Világít, amikor a kézifék be van húzva és a gyújtás be van kapcsolva.

Blokkolásgátló Fékrendszer (ABS)

(ABS) A szimbólum a gyújtás bekapcsolása után néhány másodpercig világít. Az ellenőrzőlámpa kialvása után a rendszer beavatkozásra kész. Ha az ellenőrzőlámpa nem alszik ki néhány másodperc múlva vagy ha vezetés közben felvillan, akkor hiba van az ABS-ben. A fékrendszer működőképes marad, de ABS-szabályozás nélkül. Blokkolásgátló fékrendszer ⇒ oldal 174 .

Ajtó Nyitására Figyelmeztető Lámpa

(D) pirosan világít. Valamelyik ajtó vagy a csomagterajtó nyitva van.

Elektromos Szervokormány (EPS) Hibajelző Lámpája

(E) pirosan vagy sárgán világít. A szervokormány hibás. Vezessen óvatosan, mérsékelt sebességgel és forduljon szervizhez.

Sávtartó Asszisztens

(L) sárgán világít vagy villog.

Sárgán világít

A rendszer automatikusan inaktíválva lett vagy készenléti üzemmódba váltott.

Ha a (L) és a (R) világít, akkor a rendszer hibás. Kérjen segítséget egy szerviztől.

Sárgán villog

A rendszer korrigálja az akaratlan sávváltást.

Sávtartó asszisztens ⇒ oldal 176

Szerviz Figyelmeztető Lámpa

(S) sárgán világít.

A gyújtás bekapcsolása után rövid ideig világít.

Egyéb visszajelző lámpákkal együtt világíthat, és egy megfelelő üzenet jelenik meg a műszercsoporton. Azonnal kérjen segítséget egy szerviztől.

Blokkolásgátló Fékrendszer (ABS) Figyelmeztető Lámpája

(ABS) sárgán világít.

A gyújtás bekapcsolása után néhány másodpercig világít. Az ellenőrzőlámpa kialvása után a rendszer beavatkozásra kész.

Ha az ellenőrzőlámpa nem alszik ki néhány másodperc múlva vagy ha vezetés közben felvillan, akkor hiba van az ABS-ben. A fékrendszer működőképes marad, de ABS-szabályozás nélkül. Blokkolásgátló fékrendszer ⇒ oldal 174 .

Fokozatváltás

Ha üzemanyag-takarékossági okokból ajánlott a magasabb vagy alacsonyabb sebességfokozatba váltás, akkor a ▲ vagy ▼ jel valamint egy magasabb vagy alacsonyabb fokozat száma válik láthatóvá.

Az automata sebességváltóval felszerelt járművek esetén, a rendszer csak kézi üzemmódban aktív.

Kézi üzemmód ⇒ oldal126 .

Rögztítőfék

(P) pirosan világít vagy villog.

Világít

A rögztítőfék be van húzva.

Villog

Elektromos rögztítőfék nem kapcsol be automatikusan. A behúzás vagy kioldás hibája.

Figyelem

Azonnal javíttassa ki a hibát egy szervizben.

Elektromos Rögztítőfék Figyelmeztető Lámpa

(P)! sárgán világít.

Világít Az elektromos rögztítőfék hibás.

Figyelem

Azonnal javíttassa ki a hibát egy szervizben.

Az elektromos rögztítőfék kioldásának automatikus működése

(P)! sárgán világít.

Világít

Az automatikus működés ki van kapcsolva vagy hibás. Meghibásodás esetén más ellenőrzőlámpákkal együtt világít vagy egy ennek megfelelő üzenet kíséri a vezető információs központban. Kapcsolja be az automatikus működtetést újra vagy hiba esetén javíttassa egy szervizben. Automatikus működtetés ⇒ oldal119 .

Elektronikus Menetstabilizátor (ESC) Bekapcsolásának Figyelmeztető Lámpája

 sárgán világít vagy villog.

Világít

A rendszer meghibásodott. Tovább folytathatja útját. A menettulajdonságok az útviszonyok függvényében romolhatnak. Keressen fel egy szervízt, és javíttassa ki a hiba okát. A jármű akkumulátor visszacsatlakoztatása után (például karbantartási munkákat követően), több

másodpercre világít a  . Ezen időtartam után a  kialszik. Ez normál eljárás, a jármű nem igényel beavatkozást.

Villog

A rendszer beavatkozik. A motorteljesítmény csökkenhet, és a gépkocsi automatikusan fékeződhet kismértékben. Elektronikus menetstabilizáló rendszer és Kipörgésgátló rendszer ⇒ oldal173 .

A Hűtőfolyadék Hőmérséklete

 pirosan világít.

Járó motor mellett pirosan világít Stop, állítsa le a motort.

Vigyázat

A hűtőfolyadék hőmérséklete túl magas.

Azonnal ellenőrizze a hűtőfolyadék-szintet ⇒ oldal229
Ha megfelelő a hűtőfolyadék szintje, vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel.

Kipufogósűrő

 A szimbólum sárgán világít, ha a kipufogógáz-sűrő tisztításra szorul.

Folytassa a vezetést míg az ellenőrzőlámpa ki nem alszik.

Ideiglenesen világít

Indítsa el a kipufogó szűrő telítését. Indítsa el a tisztítási folyamatot amilyen hamar lehetséges legalább 60 km/h sebességgel vezetve a járművet.

Gumibroncs Leeresztés Észlelő Rendszer

 sárgán világít vagy villog.

Világít

Gumibroncsnyomás csökkenés egy vagy több keréken. Álljon meg azonnal, és ellenőrizze a gumibroncsok levegőnyomását.

Villog

Hiba a rendszerben. Vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel. Gumibroncs leeresztés észlelő rendszer
⇒ oldal 236

Izzítás

 sárgán világít.
A dízelmotor izzítása be van kapcsolva. Csak alacsony külső hőmérséklet esetén kapcsol be. Indítsa el a motort, amikor az ellenőrzőlámpa kialszik.

A motor indítása ⇒ oldal 115 .

AdBlue



sárgán villog vagy világít.

Sárgán világít

A fennmaradó vezetési távolság 800 km és 2400 km között van.

Sárgán villog

A fennmaradó vezetési távolság 0 és 800 km közötti.

AdBlue szintje alacsony. Töltse fel AdBlue-val, hogy elkerülje az akadályozott motor indítást. AdBlue ⇒ oldal 129 .

Sávtartó Asszisztens (LKA) Figyelmeztető Lámpája

 sárgán világít vagy villog.

Sárgán világít

A rendszer automatikusan inaktíválva lett vagy készenléti üzemmódba váltott.

Ha a  és a  világít, akkor a rendszer hibás. Kérjen segítséget egy szerviztől.

Sárgán villog

A rendszer korrigálja az akaratlan sávváltást.

Sávtartó rendszer ⇒ oldal 176 .

Fejlett Sávtartó Rendszer

A  szűrőkén, zölden vagy sárgán világít.

Szűrőkén világít

A rendszer szüneteltetve. Legalább egy rendszerkorlátozás észlelhető.

Zölden világít

A rendszer aktív és működésre kész.

Sárgán világít

A rendszer hibás. Fejlett sávtartó rendszer ⇒ oldal 176 .

Parkolássegítő Rendszer

P¹⁾  sárgán villog, amint akadály közeledik a járműhöz.

Parkolássegítő rendszer

P²⁾  sárgán világít.

A rendszer ki van kapcsolva.

Elektronikus Menetstabilizáló Rendszer És Kipörgésgátló Rendszer



sárgán világít vagy villog.

Világít

A kipörgésgátló ki van kapcsolva (havas vagy jeges viszonyok), vagy a rendszerben hiba van.

Tovább folytathatja útját. A menettulajdonságok az útviszonyok függvényében romolhatnak. Keressen fel egy szervizt, és javíttassa ki a hiba okát.

A jármű akkumulátor visszacsatlakoztatása után (például karbantartási munkákat követően), több

másodpercig világít . Ezen

időtartam elteltével a  kialszik. Ez normál eljárás, a jármű nem igényel beavatkozást.

Villog

A rendszer beavatkozik.

A motorteljesítmény csökkenhet, és a gépkocsi automatikusan fékeződhet kismértékben.

Elektronikus menetstabilizáló rendszer
⇒ oldal 173 .

Kipörgésgátló rendszer ⇒ oldal 172 .

Alacsony Üzemanyagszint Figyelmeztető Lámpája



sárgán világít.

Az üzemanyagszint a tartályban túl alacsony.

Tankolás ⇒ oldal 133 .

A dízel üzemanyag rendszer légtelenítése ⇒ oldal 224 .

Jármű Kész

READY zölden világít. A hibrid rendszer aktív.

Csökkentett Motorteljesítmény



sárgán világít.

A nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje alacsony. Csak csökkent motorteljesítmény érhető el.

Töltőkábel Csatlakoztatva

 pirosan világít.

A töltőkábel járműcsatlakozója még a töltőcsatlakozóhoz csatlakoztatva.

A jármű nem indítható be.

Csatlakoztassa le a járműcsatlakozó dugót a töltőcsatlakozóról, és csukja be a töltőcsatlakozó fedelét.

Töltés ⇒ oldal 135 .

Motorellenőrzés/Hibajelzés (MIL) Figyelmeztető Lámpája



sárgán világít vagy villog.

A gyújtás bekapcsolásakor világít, majd a motor beindítását követően rövid időn belül kialszik.

Világít, ha jár a motor

A kibocsátás-szabályozó rendszer meghibásodott.

A károsanyag-kibocsátás szintje a megengedett fölé emelkedhet. Azonnal kérjen segítséget egy szerviztől.

Ha menet közben villog a lámpa

Olyan meghibásodás történt, amely a katalizátor károsodásához vezethet. Vegyen vissza a gázból, amíg a villogás abbamarad.

Azonnal kérjen segítséget egy szerviztől.

Gumiabroncsnyomás-Figyelő Rendszer (TPMS) Visszajelző Lámpája



sárgán világít vagy villog.

Világít

Gumiabroncsnyomás csökkenés egy vagy több keréken. Álljon meg azonnal, és ellenőrizze a gumiabroncsok levegőnyomását.

Villog

A rendszer meghibásodott. Vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel.

Defektfelismerő rendszer ⇒ oldal 236 .

Motorolaj Nyomás

 pirosan világít.

A gyújtás bekapcsolásakor világít, majd a motor beindítását követően rövid időn belül kialszik.

Járó motornál világít

Vigyázat

A motor kenése valószínűleg megszűnt.
Ez a motor károsodásához és/vagy a meghajtó kerekek blokkolásához vezethet.

1. Kapcsoljon üresbe.
2. Amilyen gyorsan csak lehetséges, álljon ki a forgalomból anélkül, hogy másokat akadályozna a haladásban.
3. Kapcsolja ki a gyújtást.

Figyelem

Kikapcsolt motornál a kormányzáshoz és a fékezéshez lényegesen nagyobb erő kifejtés szükséges.

Automatikus leállás alatt a fékrásegítő továbbra is működőképes marad.

Ne vegye ki a kulcsot, amíg a jármű nem áll, különben a kormányzár váratlanul bekapcsolhat.

Maradjon a motor leállítva és vontassa a járművet egy szervizbe.

Közlekedési Tábla Felismerés (TSR) Figyelmeztető Lámpa

A  néhány másodpercig vagy folyamatosan világít.

Néhány másodpercig világít

Ha a jármű túllépi a közlekedési jelzőtábla felismerés által nyújtott sebességhatárt, akkor a műszercsoportban megjelenő sebességhatár villog és hangjelzés hallható. Ha villog és a hangjelzés

kikapcsol, akkor a  néhány másodpercig világít.

Folyamatosan világít

Ha a közlekedési jelzőtábla felismerés

meghibásodik, akkor a  folyamatosan világít.

Állítsa meg a járművet, és ellenőrizze, hogy a kamera nem szorul-e tisztításra.

Ha a kamera tisztítás után is világít a , forduljon szakszervizhez.

Közlekedési jelzőtábla felismerés

⇒ oldal 195 .

Vezető Riasztó

 sárgán világít.

A vezetői riasztó ki van kapcsolva.

Vezető Figyelemcsökkenésre Figyelmeztetés Kamerával (Álmosság Riasztás)

 Ha a kamera 65 km/h feletti sebességgel érzékeli a vezető álmodását, egy fény- és egy hangjelzés hallható (a folyamatos szem lezárás időtartamának megfelelően). (2)

Nyitott Ajtó

 pirosan világít.

Valamelyik ajtó vagy a csomagterajtó nyitva van.

Külső Világítás

 zölden világít.

A külső világítás be van kapcsolva.

Automatikus Tompított Fényszóró Jelzőlámpa

 zölden világít.

Világít, amikor a tompított fényszóró be van kapcsolva.

Vezetésre Kész Jelzőlámpa

READY zölden világít.

A jármű vezetésre kész.

Nagyfeszültségű Akkumulátor Hőmérséklete Magas



pirosan világít.

A gyújtás bekapcsolása után rövid ideig világít.

Más ellenőrzőlámpákkal együtt világít, egy figyelmeztető hangjelzés és egy megfelelő üzenet kíséri a műszercsoporton.

Azonnal állítsa le a motort, és hagyja el a járművet.

Húzza Be A Lábfeket

 világít.

Nincs eléggé vagy nincs benyomva a fékpedál. Nyomja be a fékpedált, mielőtt kioldja a rögzítőféket és elkapcsol **P** állásból.

Automatikus Leállítás

 zölden világít vagy villog.

Zölden világít

A motor Autostop módban van.

Zölden villog

Az Automatikus leállítás átmenetileg nem elérhető, vagy az Automatikus leállítás üzemmód automatikusan előhívódik. Stop-start rendszer ⇒ oldal 117 .

 Sárgán világít

Hibrid 48 V jármű: manuálisan kikapcsolt kizárólag elektromos motorra történő automatikus átkapcsolás.

Automatikus sebességváltó, **Hibrid 48 V** jellemzők ⇒ oldal 122 .

Automatikus Távolsági Fényszóró Jelzőlámpa

 kéken világít.

A távolsági fényszóró bekapcsolt állapotában vagy a fénykürt használatakor világít.

Távolsági Fényszóró Visszajelző Lámpája

AUTO

A  zölden vagy sárgán világít.

Zölden világít, amikor be van kapcsolva a távolsági fényszóró asszisztens ⇒ oldal 50 .

Sárgán világít, amikor meghibásodás észlelhető. Kérjen segítséget egy szerviztől.

Gyalogosvédelmi Riasztó Hiba



sárgán világít.

A gyalogosvédelmi riasztó nem működik.

Hátsó Ködlámpák



sárgán világít.

A hátsó ködlámpa be van kapcsolva.

Esőérzékelő

AUTO



Zölden világít.

Világít, amikor az esőérzékelő helyzet van kiválasztva az ablaktörlő karon.

Ablaktörlő és mosó ⇒ oldal 45 .

Aktív Vészfékezés

 sárgán világít vagy villog.

Világít

A rendszer ki lett kapcsolva vagy hiba észlelése történt.

Egy figyelmeztető üzenet is megjelenik a műszercsoportban.

Ellenőrizze az inaktíválás okát ⇒ oldal 166 és rendszerhiba esetén kérje műhely segítségét.

Megjegyzés

(☹) akkor is világít, ha az első utasok biztonsági öve nincs bekapcsolva. Ebben az esetben az aktív vészfékezés kikapcsol.

Villog

A rendszer aktívan működésbe lépett és automatikusan fékezi a járművet.

Aktív vészfékezés ⇒ oldal 166 .

Közlekedési Jelzőtábla Felismerés

A (☹) néhány másodpercig vagy folyamatosan világít.

Néhány másodpercig világít

Ha a jármű túllépi a közlekedési jelzőtábla felismerés által nyújtott sebességhatárt, akkor a műszercsoportban megjelenő sebességkorlát villog és hangjelzés hallható. Ha villog és a hangjelzés

kikapcsol, akkor a (☹) néhány másodpercig világít.

Folyamatosan világít

Ha a közlekedési jelzőtábla felismerés

meghibásodik, akkor a (☹) folyamatosan világít.

Állítsa meg a járművet, és ellenőrizze, hogy a kamera nem szorul-e tisztításra.

Ha a kamera tisztítás után is világít a

(☹), forduljon

Közlekedési jelzőtábla felismerés

⇒ oldal 195 .

Vezető Álmoság Észlelés

(☹) sárgán világít.

A vezető fáradtságának észlelése ki lett iktatva.

Vezető fáradtság észlelés (DDD)

⇒ oldal 191 .

E-SAVE Funkció

(☹) kéken világít.

A e-SAVE funkció aktiválva van.

A funkció a helyzettől függően lehetővé teszi a villamos energia tárolását, hogy szükség esetén (pl. városi területen vagy elektromos járművek számára fenntartott területen való áthaladáskor) felhasználható legyen.

Jármű Üzenetek

Üzenetek jelennek meg a műszercsoportban, bizonyos esetekben figyelmeztető hangjelzéssel együtt.



Nyomja meg az üzenet megerősítéséhez.

Jármű- és szervizüzenetek

A tájékoztató üzenetek szöveges formában jelennek meg. Kövesse az üzenetekben adott útmutatásokat.

Üzenetek az Információs kijelzőn

Bizonyos fontos üzenetek ezen kívül az információs kijelzőn is megjelenhetnek. Egyes üzenetek csak pár másodpercre jelennek meg.

Jármű navigációs rendszerrel

A jármű felismeri az alacsony kibocsátású zónákat. Az alacsony kibocsátású zónába való belépéskor vagy onnan történő kilépéskor hangjelzés

hallható, és egy ikon jelenik meg a navigációs térképen.

PHEV: Alacsony kibocsátású zónába lépve a jármű automatikusan elektromos üzemmódba kapcsol, ha a vonóerő-akkumulátor töltöttségi állapota elegendő.

Vezetési módok ⇒ oldal 127 .

Figyelmeztető Hangjelzések

A be nem csatolt biztonsági övre figyelmeztető hangjelzés minden más figyelmeztető hangjelzéssel szemben elsőbbséget élvez.

Amikor figyelmeztető hangjelzés hallható, mindig figyeljen a megjelenő üzenetekre és a figyelmeztető lámpákra a műszerfalon.

Amikor hiba érzékelhető a hang modulban, akkor megjelenik a  a műszercsoporton egy kijelző üzenet kíséretében.

Nem szólal meg figyelmeztető hangjelzés, a vezetőt segítő rendszerekhez sem.

A motor indításakor vagy vezetés közben

A figyelmeztető hangjelzés olyan helyzetekben szólal meg, mint pl.

- egy biztonsági öv nincs becsatolva
- valamelyik ajtó vagy a csomagterajtó nincs teljesen becsukva

- bizonyos sebesség felett, ha behúzott rögzítőfékkel halad
- a sebességtartó automatikusan kikapcsol

Ha több figyelmeztetés jelenik meg egyidejűleg, akkor csak egy figyelmeztető hangjelzés hallható.

Leállított gépkocsi és / vagy nyitott vezetőoldali ajtó esetén

Bekapcsolt külső világítás esetén.

Autostop közben

- Ha a vezető oldali ajtó nyitva van.
- Ha nem áll fenn a motor újraindításának valamelyik feltétele.

Klímavezérlés

Elektronikus Légh Kondicionáló Rendszer



Egyzónás hőmérséklet-szabályozás.



Kétzónás hőmérséklet-szabályozás.

A kétzónás hőmérséklet-szabályozás a vezető oldal és az utasoldal számára különböző hőmérsékletet tesz lehetővé. Kezelőszervek:

▲ ▼	Hőmérséklet
A/C	Hűtés
AUTO	Automata üzemmód
A/C Max	Maximális hűtés
	Ventilátor
	Párátlanítás és jégmentesítés
	Hátsó ablakfűtés és fűthető külső visszapillantó tükrök
	Kézi levegőkeringtetés
	Hátsó ablakfűtés ⇒ oldal 17
	Fűtött külső visszapillantó tükrök ⇒ oldal 18
	Fűtött szélvédő ⇒ oldal 17
	Ülésfűtés ⇒ oldal 25

Automatikus üzemmódban a hőmérséklet, ventilátor-fordulatszám és a levegőelosztás szabályozása automatikusan történik.

A bekapcsolt funkciókat a gombokban elhelyezett LED-ek vagy az állapotjelző sáv jelzi meg az információs kijelzőn. Az elektronikus légkondicionáló rendszer csak járó motornál üzemképes teljesen.

Klímaszabályozó beállítások menü



Nyomja meg  a klímabeállítások megnyitásához az információs kijelzőn. Információs kijelző ⇨ oldal 99 .

Automatikus üzemmód AUTO

Alapbeállítások a legnagyobb komfort biztosításához:

- Hőmérséklet előzetes kiválasztása.
- Nyomja meg az **AUTO** gombot, ekkor a rendszer automatikusan szabályozza

a levegő elosztását és a ventilátor fordulatszámát. Ezek a különböző előre kiválasztott ventilátor-fordulatszámok ismételt kiválaszthatók az **AUTO** lehetőség megérintésével a klímavezérlő panelen vagy az információs kijelzőn: enyhe, normál, gyors. A kiválasztott beállítás megjelenik az információs kijelzőn.

- Nyissa ki az összes szellőzőnyílást, hogy lehetővé tegye az optimális levegőelosztást automatikus üzemmódban.
- A légkondicionálást be kell kapcsolni az optimális hűtéshez és páramentesítéshez. Nyomja meg a **A/C** gombot a légkondicionálás bekapcsolásához. A bekapcsolt állapotot a gombban lévő LED vagy az állapotjelző sáv jelzi az információs kijelzőn.

A kívánt hőmérséklet beállítása

Állítsa be az előre kiválasztott hőmérsékletet az információs kijelzőn vagy ▲ ▼ használatával a klímavezérlő panelen. Az előre kiválasztott hőmérséklet az állapotjelző sávban látható az információs kijelzőn. Kétzónás hőmérséklet-szabályozás: Állítsa be az előre kiválasztott hőmérsékleteket a kívánt értékekre a

vezető és az első utas számára az információs kijelzőn vagy a bal és jobb oldali gombok használatával a klímavezérlő panelen. Az utas oldalon található gomb az utasoldalon változtatja meg a hőmérsékletet. A vezető oldalon található gomb a vezető oldalán vagy mindkét oldalon változtatja a hőmérsékletet a **SYNC** szinkronizálás bekapcsolásától függően.

A javasolt hőmérséklet 22 °C.

Ha minimális hőmérsékletet állít be, a hőmérséklet-szabályozó rendszer maximális hűtéssel működik.

Ha maximális hőmérsékletet állít be, a hőmérséklet-szabályozó rendszer maximális fűtéssel működik.

Megjegyzés

Ha az **A/C** be van kapcsolva, a beállított fülke hőmérséklet csökkentése a motor újraindulását okozhatja Autostopból, vagy megakadályozhatja az Autostop működését.

Stop-start rendszer ⇨ oldal 117 .

Kétzónás hőmérséklet szinkronizálás SYNC

Érintse meg a **SYNC** gombot a klímaszabályozó beállításokban az információs kijelzőn az utas oldali hőmérséklet vezető oldali hőmérséklettel történő szinkronizálásának bekapcsolásához /

kikapcsolásához. A szinkronizálás aktiválását az állapotjelző sáv jelzi az információs kijelzőn.

Kézi beállítások

A klímavezérlés rendszer beállításai megváltoztathatók a következő funkciók bekapcsolásával:

Légkondicionálás A/C

Nyomja meg az **A/C** gombot a hűtés bekapcsolásához.

A hűtés csak akkor működik, ha a motor jár, és be van kapcsolva a fűtőventilátor. Az aktiválást az állapotjelző sáv jelzi az információs kijelzőn.

A hűtés kikapcsolásához nyomja meg ismét az **A/C** gombot.

A légkondicionáló rendszer lehűti és párátlantítja (szárítja) a belépő levegőt, amikor a külső hőmérséklet meghalad egy adott értéket.

Ezért kondenzvíz képződhet, amely a gépkocsi alján csöpög ki.

Ha nincs szükség hűtésre vagy a párátlantításra, akkor az üzemanyag-takarékosság érdekében kapcsolja ki a hűtőrendszert.

A/C Max

A maximális hűtés bekapcsolása egyetlen gombnyomással.

A **A/C Max** funkció a lehető legalacsonyabbra állítja a hőmérsékletet és beállítja az összes szellőzőnyílásra állítja a levegőelosztást. Ezen felül, a maximumra állítja a levegőáramlást és aktiválja a belső levegőkeringtetést.

Megjegyzés

Ha a klímaberendezés maximális hűtésre van állítva, miközben a környezeti hőmérséklet magas, az automatikus leállítást letiltható, amíg az utastérben el nem éri a kívánt hőmérsékletet.

Ha a klímaberendezés maximális hűtésre van állítva, miközben motor automatikus leállítási állapotban van, a motor automatikusan újraindulhat.

Ventilátor

Állítsa be a levegőáramlást a  felfelé vagy lefelé nyomásával a kívánt sebességre.

Állítsa a legalacsonyabb szintre a sebességet: a ventilátor és a hűtés kikapcsol.

A ventilátorfordulatszámot az állapotjelző sáv jelzi az információs kijelzőn.

Az automatikus üzemmódhoz való visszatéréshez, nyomja meg az **AUTO** gombot.

Levegőelosztás

Nyomja meg  a klímabeállítások megnyitásához az információs kijelzőn.

Válassza ki a klímaszabályozási lehetőségeket a képernyő bal oldali menüjében, és állítsa be a kívánt levegőelosztást a ventilátorfordulatszámmal és hőmérséklettel.

A beállításokat az állapotjelző sáv jelzi az információs kijelzőn.

Az automatikus levegőelosztás üzemmódhoz való visszatéréshez nyomja meg az **AUTO** gombot.

Az ablakok párátlantítása és jégmentesítése

- Nyomja meg a  lehetőséget. Az aktiválást az állapotjelző sáv jelzi az információs kijelzőn.
- A hőmérséklet és a levegőelosztás beállítása automatikus, és a ventilátor nagy sebességre kapcsol.
- Kapcsolja be a légkondicionálást az **A/C** megnyomásával, ha szükséges.
- Kapcsolja be a hátsó ablakfűtést .
- Kapcsolja be a szélvédő fűtést .
- Az előző üzemmódba való visszatéréshez: nyomja meg újra a  gombot. Az automatikus üzemmódhoz való visszatéréshez: nyomja meg az **AUTO** gombot.

Hátsó ablakfűtés ⇒ oldal 17 .

Fűtött külső visszapillantó tükrök

⇒ oldal 18 .

Fűtött szélvédő ⇒ oldal 17 .

Megjegyzés

Ha járó motor mellett megnyomja a  gombot, akkor az Autostop letiltásra kerül mindaddig, amíg ismét meg nem nyomja a  gombot.

Ha Autostop állapotban lévő motor mellett megnyomja a  gombot, akkor a motor automatikusan újraindul.
Stop-start rendszer ⇒ oldal 117 .

Kézi levegőkeringtetés

A belső levegőkeringtetés üzemmód bekapcsolásához nyomja meg a  gombot. A bekapcsolt állapotot a gombban lévő LED jelzi.

A levegő-visszakeringtető üzemmód kikapcsolásához nyomja meg ismét a  gombot.

Figyelem

A friss levegő cseréje a belső levegő keringetési üzemmódban csökken. Hűtés nélküli működtetésnél a levegő páratartalma megnő, így az ablakok belülről bepárasodhatnak. Az utastér levegőjének minősége romlik, ami az utasok álomosságát okozhatja.

Melegben és nagyon magas levegő páratartalom esetén a szélvédő kívülről bepárasodhat, ha hideg levegő irányul rá. Ha a szélvédő kívülről párasodik, akkor működtesse az ablaktörlőt, és kapcsolja ki elől a levegőáramlást.

Az elektronikus légkondicionáló rendszer kikapcsolása

Nyomja le  ezt követően, vagy nyomja le és tartsa nyomva  az elektronikus klímavezérlő rendszer kikapcsolásáig. A kikapcsolás a klímabeállítások menüben is lehetséges az információk kijelzőn.

Aktiválás az **AUTO** megnyomásával, a ventilátor bekapcsolásával vagy valamely más klímavezérlő funkció bekapcsolásával.

Levegő Minőség

A rendszer egy nagy hatékonyságú belső levegőszűrőt és egy levegőminőség érzékelőt és egy részecskeérzékelőt kombinál a középkonzolban.



Jelölje ki a Levegő minőség lehetőséget a menüben a képernyő bal oldalán a levegőminőség mutató megjelenítéséhez és a funkció bekapcsolásához vagy kikapcsolásához.

Levegőminőség-mutató

Egy külső szennyezésérzékelő használatával, ez a funkció automatikusan bekapcsolja a belső levegőkeringtetést, amikor bizonyos szintű szennyezettséget észlel a külső levegőben. Amikor a levegőminőség elfogadható szintre tér vissza, akkor a belső levegőkeringtetés automatikusan kikapcsol. A belső levegőkeringtetés automatikusan bekapcsol, amikor használja az ablakmosót, vagy amikor hátrameneti sebességfokozatba kapcsol. A funkció kikapcsol, ha a külső

hőmérséklet 5 °C alatt van, hogy megakadályozza a szélvédő és oldalablakok párasodását.

Tiszta levegő funkció

A részecskeszűrő érzékelő a vezérlőkonzolban figyeli a belső levegőminőséget. A belső levegőkeringtetés kezelése automatikusan történik, hogy lehetővé tegye a belső levegő megtisztítását a nagy hatékonyságú szűrővel. Ha a levegőminőség láthatóan maradandóan csökken, akkor vegye fel a kapcsolatot egy minősített szervizzel a nagy hatékonyságú szűrőt cseréjéhez.

Levegő Melegítő

A Quickheat egy elektromos kiegészítő levegőfűtő berendezés, amely automatikusan gyorsabban felmelegíti az utastér levegőjét.

Hőmérséklet Előkondicionálás

A hőmérsékleti előkondicionálás lehetővé teszi a jármű belső terének fűtését vagy szellőztetését, hogy elérjen egy automatikusan meghatározott hőmérsékletet. A hőmérsékleti előkészítés napjai és időpontjai programozhatók.

A hőmérsékleti előkészítés az információs kijelzőn vagy a MyOpel App alkalmazásban programozható.

Megjegyzés

A hőmérséklet előkészítés csak akkor aktiválódik, ha a gyújtás le van véve, és a gépjármű zárva van.

Ha a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje 30% alatt van, a hőmérsékleti előkészítés nem aktiválódik. Ha a jármű be van dugva, az akkumulátor töltése elsőbbséget élvez az előkészítéssel szemben.

Következésképpen csak akkor aktiválható, ha az akkumulátor töltöttsége meghaladja a 80%-os küszöbértéket.

Ha ismétlődő fűtés/szellőztetés van beprogramozva, és két fűtési/szellőztetési műveletet hajtanak végre a jármű működtetése nélkül, a programozás deaktiválódik.

Időzítő beállítása

Megjegyzés

Több időzítő is programozható és elmenthető. A nagyfeszültségű akkumulátor hosszú távú teljesítményének optimalizálása érdekében ajánlott a hőmérséklet előkészítést olyankorra programozni amikor a jármű csatlakoztatva van.



Nyomja meg a  a klímabeállítások megnyitásához az információs kijelzőn. Válassza ki az előkészítési beállításokat a menüben a képernyő bal oldalán.

Válassza a  lehetőséget, hogy új időzítőt határozzon meg vagy érintse meg a  lehetőséget egy időzítő mellett annak szerkesztéséhez.

Állítsa be az idő és a napokat, és erősítse meg.

Aktiválja az időzítőt.

Időzítő törléséhez válassza ki a kívánt időzítőt, és nyomja meg a  lehetőséget a képernyő bal oldali alsó sarkában. A fűtési/szellőztetési művelet a jármű csatlakoztatása esetén kb. 45 perccel a programozott idő előtt kezdődik, illetve 20 perccel a programozott idő előtt, ha a

jármű nincs csatlakoztatva, és tíz perccel azután is fennmarad.



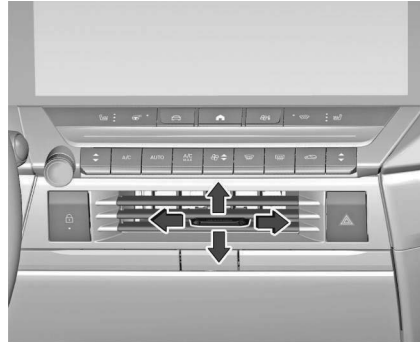
A  LED mutatja a hőmérséklet előkondicionálás működési állapotát:

- A LED világít: Be van állítva és aktiválva van egy időzítő.
- A LED villog: A rendszer működik.

A LED kialszik a fűtés/szellőztetésii folyamat végén vagy amikor a hőmérsékleti előkészítést leállítja a távvezérlést használva.

Szellőzőnyílások

Központi szellőzőnyílások a műszerfalon



A levegőáramlás irányát a terelőlemezek segítségével állíthatja be. A szellőzőnyílás lezárásához fordítsa balra a terelőlemezeket.

Külső szellőzőnyílások a műszerfalon



A levegőáramlás irányát a terelőlemezek segítségével állíthatja be. A szellőzőnyílás lezárásához fordítsa balra a terelőlemezeket. Bekapcsolt hűtés esetén legalább két szellőzőnyílásnak nyitva kell lennie.

Figyelem

Ne rögzítsen semmilyen tárgyat a szellőzőnyílások terelőlemezeihez. Baleset esetén anyagi kár és sérülés veszélye.

A hátsó utasok szellőzői



A levegőáramlás irányát a terelőlemezek segítségével állíthatja be.

Zárja le a szellőzőt a kerék forgatásával.

Rögzített Szellőzőnyílások

További szellőzőnyílások helyezkednek el a szélvédő előtt, az oldalablakok előtt és a lábtérben.

Karbantartás

Levegő belépőnyílások



A szélvédő előtt és a motortérben található levegő belépőnyílásokat a levegő szabad beáramlásának biztosítása érdekében tisztán kell tartani. Távolítsa el minden falevelet, szennyeződést vagy havat.

A Légkondicionáló Rendszeres Működtetése

A folyamatosan hatékony működés érdekében a hűtést az időjárástól és évszaktól függetlenül legalább havonta egyszer néhány percre be kell kapcsolni. Nagyon alacsony külső hőmérséklet esetén a hűtést nem lehet működtetni.

Szerviz

Az optimális hűtési teljesítmény biztosítása érdekében javasoljuk, hogy a légkondicionáló berendezést a gépkocsi első forgalomba helyezése után három évvel, majd pedig évente ellenőriztesse, beleértve a következőket:

- működési és nyomástereszt
- fűtés működőképessége
- szivárgások ellenőrzése
- meghajtó szíjak ellenőrzése
- a kondenzátor tisztítása és az elpárologtató víztelenítése
- teljesítmény ellenőrzése

Kijelzők

Információs Kijelző



Az Információs kijelző az alábbiakat jelenítheti meg:

- Idő;
- Külső hőmérséklet;
- Dátum;
- Infotainment rendszer ⇒ oldal102
- Navigáció ⇒ oldal109
- Jármű- és rendszerüzenetek ⇒ oldal91
- Személyre szabási jármű beállítások ⇒ oldal103

Menük és beállítások kiválasztása

A kijelző működtetésének három módja van:

- A kijelző alatti gombokkal;
- Az érintőképernyő ujjal megérintésével;
- Hangfelismeréssel.

Gombokkal és érintéssel működtetés

Nyomja meg  a vezetőtámogató rendszerek menü megjelenítéséhez.

Nyomja meg a  gombot a főoldal megjelenítéséhez.

Nyomja meg  a klímaszabályozás menü megjelenítéséhez.

Érintse meg a kívánt menü kijelző ikont vagy funkciót az ujjával.

Erősítse meg egy érintéssel a kívánt funkciót vagy kiválasztást.

Infotainment rendszer ⇒ oldal102 .

Személyre szabás

Az információs kijelző a személyre szabás menüben szabható személyre



A megjelenítendő minialkalmazások kiválasztásával több oldal hozható létre. Személyre szabás ⇒ oldal103 .

Energiaáramlás

Ez a menü jelzi a pillanatnyi energiaáramlást az elektromos rendszerben.

Az aktív komponensek ki vannak emelve.

1. Nyomja meg a  lehetőséget.
2. Érintse meg az  lehetőséget.
3. Jelölje ki az **Energia áramlást**.

Különböző színek jelzik, hogy melyik motor van használatban és történik-e energiaregenerálás.

- zöld: energia-visszanyerés
- narancssárga: a belsőégésű motor üzemel (PHEV)
- kék: az elektromos motor üzemel

Átlagfogyasztás

Ez a menü mutatja az átlagos energia és üzemanyag-fogyasztást az aktuális út során. Az aktuális út időszakokra van osztva. Minden időszakra vonatkozóan megjelenik az átlagos fogyasztás. Az időszakok módosíthatók.

1. Nyomja meg a  lehetőséget.

2. Érintse meg az  lehetőséget.
3. Jelölje ki a **Statisztikákat**.
4. Nyomja meg a **+** és **-** lehetőséget az idő módosításához.

Energiafogyasztás

Az elektromos energiafogyasztás kWh/100 km mértékegységben jelenik meg.

- A zöld grafikon mutatja a lassítási és fékezési fázisokban a nagyfeszültségű akkumulátor töltéséhez visszanyert energiát.
- A kék grafikon mutatja a nagyfeszültségű akkumulátorból közvetlenül fogyasztott energiát.

Üzemanyag fogyasztás

A narancs grafikon mutatja az aktuális utazás során átlagosan fogyasztott üzemanyagot liter/100 km mértékegységben és előzmény értékeket mutat.

Szélvédőre Vetített Kijelző

A kiterjesztett szélvédőre vetített kijelző kivetíti az információt a szélvédőre a vezető látóterében, így nem kell levennie a szemét az útról.

Megjegyzés

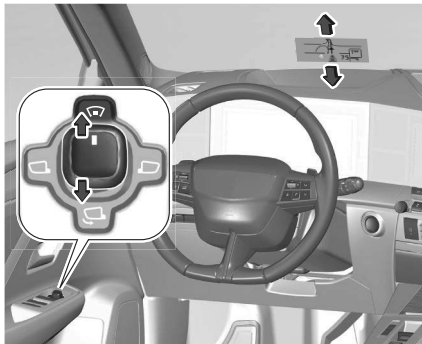
Előfordulhat, hogy a szélvédőre vetített kijelző nem látható, ha polarizált napszemüveget visel.

Bekapcsolás

A szélvédőre vetített kijelző az információs kijelző beállítások alkalmazásának  fényerő menüjében aktiválható vagy kapcsolható ki. A szélvédőre vetített kijelző fényereje is változtatható. Beállítások menü $\Rightarrow$ oldal103 .

Magasságállítás

A szélvédőre vetített kijelző magassága a vezetőajtón található kezelőszervvel módosítható.



Jelölje ki a szélvédőre vetített kijelzőt a vezérlő  felé forgatásával.

Ezután billentse előre vagy hátra a kezelőszervet, amíg el nem éri a kívánt magasságot.

Belső ápolás $\Rightarrow$ oldal241 .

Személyre szabás

A szélvédőre vetített kijelző tartalma az információs kijelző menüjében választható ki.



A szélvédőre vetített kijelzőhöz egy minialkalmazás a választható ki.

Személyre szabás $\Rightarrow$ oldal103 .

Energia Felhasználás (PHEV Vagy BEV)

Energiaáramlás

Az oldal az elektromos hajtáslánc működését mutatja valós időben. Az energiaáramlás minden vezetési típusnál egyedi színnel rendelkezik.

- Kék: energiafogyasztás
- Zöld: energia-visszanyerés

- Fehér: Benzinmotorból származó energia

Statiztika

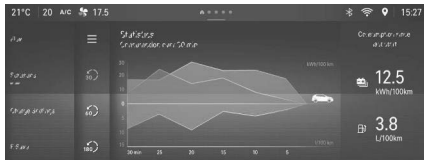
Ez az oldal az elektromos energia fogyasztás előtörténetét mutatja.

- Felső diagram (kék): a meghajtó akkumulátorból kivett közvetlen energiafogyasztás.
- Alsó diagram (zöld): a meghajtó akkumulátor töltéséhez felhasznált, lassításkor vagy fékezéskor visszanyert energia.

Az aktuális út átlagos eredménye kWh/100 km-ben jelenik meg. Az utolsó 300, 60 vagy 30 mérföld (500, 100 vagy 50 kilométer) adatai a grafikon bal oldalán található megfelelő értékre kattintva tekinthetők meg.

Használat

Ez az oldal a jármű felszereltség különböző fogyasztási típusait mutatja



- Kék grafikon: a nagyfeszültségű akkumulátor által táplált, közvetlenül elfogyasztott energia.

1. Az aktuális út átlagos elektromos áramfogyasztása (kWh/100 km) és előzetes értékek:

- Kék grafikon: a nagyfeszültségű akkumulátor által táplált, közvetlenül elfogyasztott energia.
- Zöld grafikon: a nagyfeszültségű akkumulátor újratöltéséhez felhasznált, lassításkor vagy fékezéskor visszanyert energia.

2. Az aktuális út átlagos üzemanyag-fogyasztása (kWh/100 km) és előzetes értékek (narancssárga grafikon).

E-SAVE (PHEV)

Az **e-SAVE** funkció lehetővé teszi az elektromos energia egészének vagy egy részének nagyfeszültségű akkumulátorban történő tartalékolását, hogy az utazás során később felhasználható legyen (pl.: városi vagy BEV járművek számára fenntartott területen történő vezetés).

- Aktiválja a funkciót a **Set e-SAVE (e-SAVE beállítása)** megnyomásával, majd jelölje ki a tartalékra szánt elektromos hatótávot (**6 mérföld (10**

km), 12 mérföld (20 km) vagy a teljes hatótávot **Maximum**).



A funkció bekapcsolását ennek a visszajelző lámpának az aktiválása erősíti meg a műszerfalán, és megjelenik mérföldben vagy kilométerben az energiatartalék..

- Az energiatartalék felhasználásához válassza a **BEV** vezetési módot az üzemmód választóval.

⚠ Figyelem

Ha a kért távolság hosszabb, mint a rendelkezésre álló hatótáv (nem javasolt), a belsőégésű motor megkezdheti a nagyfeszültségű akkumulátor töltését a kívánt küszöbértékre. Ez túlzott üzemanyag-fogyasztáshoz vezet.

Infotainment rendszer

Az infotainment rendszer bemutatása.....	102
Menü	102
Profilok	102
A rendszer frissítése	103
Testreszabás	103
Képernyőműveletek.....	104
Kiberbiztonság.....	105
Rádió	105
A média kiválasztása.....	105
Műsorszám lejátszása.....	106
A rádiófrekvencia kiválasztása.....	106
Rádióállomás kiválasztása.....	106
Rádióállomás tárolása.....	106
Audio beállítások.....	106
Közelekedési hírek aktiválása.....	106
Multimédia rendszer	107
Általános információk.....	107
Kormánykerék kapcsolók.....	107
Alkalmazások.....	108
Hangutasítások.....	108
Navigáció.....	109
Kapcsolat.....	109
Képernyőtűkrözés.....	111
Telefon.....	112
Settings (Beállítások).....	112
Help (Súgó).....	113

Az infotainment rendszer bemutatása

⚠ Figyelem

Az Infotainment rendszert úgy kell használni, hogy a járművet mindig biztonságosan lehessen vezetni. Ha kétségei vannak, állítsa meg a járművet, és működtesse az Infotainment rendszert a jármű álló helyzetében.

Rádióvétel

A rádióadás vételét sistergés, zaj, torzítás zavarhatja meg, vagy akár meg is szűnhet a vétel a következő okok miatt:

- az adótól való távolság változása
- többutas vétel a visszaverődés miatt
- árnyékolások

Menü



 : Rövid megnyomás: a rendszer be- / kikapcsolása vagy a hang némítása.

Hosszú megnyomás: készenléti üzemmódba váltás.

Elforgatás: hangerő beállítása

 : Megjeleníti a vezetőt segítő rendszerek menüt

 : Kezdőképernyő megjelenítése.

 : Megjeleníti a klímabeállítások menüt

Profilok

Számos felhasználói profil hozható létre.

A profilok létrehozása lehetőségnek köszönhetően az Infotainment rendszer több vezetőhöz szabható. Egy adott profilhoz különböző beállítások valamint mentett rádióállomások és úti célok kapcsolódnak. Ezáltal a beállításokat nem kell minden alkalommal beállítani, amikor más személy vezeti a járművet. A profilbeállítások megjelenítéséhez,

nyissa meg a beállítások alkalmazást  és érintse meg a profil menüt.

Profil létrehozása

Új profil létrehozásához, érintse meg a

 gombot

Az egyes profilok esetében az alábbi beállítások módosíthatók:

- profil neve
- avatár
- kapcsolódó eszköz

Új profilok létrehozása után a profilbeállítások bármikor módosíthatók a

 gomb megérintésével.

Egy profil törlése

Egy profil törléséhez, érintse meg a  gombot a megfelelő profil mellett, és

válassza a  lehetőséget. A vendég profil nem törölhető.

A vendég profil egy alapértelmezett profil. Akkor aktív, amikor nem hoznak létre más profilt vagy nincs aktív profil.

A Rendszer Frissítése

Amikor frissítés áll rendelkezésre és készen áll a telepítésre, akkor egy üzenet jelenik meg az út végén a jármű leállítását követően.

További lehetőségként, nyissa meg

a beállítások alkalmazást , és érintse meg a frissítések ellenőrzése menüt, ha frissítés áll rendelkezésre. Ha rendelkezésre állnak, akkor a függőben lévő frissítések jelennek meg a képernyőn.

A jelölőnégyzet megérintésével lehetőség van a frissítések automatikus letöltésének aktiválására. Ha aktiválva van, akkor a frissítések automatikusan letöltődnek, amikor a jármű külső Wi-Fi hálózathoz csatlakozik.

A frissítés telepítése akkor is folytatódik, ha elhagyja, és bezárja a járművet. Amikor újra beindítja a járművet, akkor egy üzenet jelenik meg a képernyőn, ha a frissítés sikeresen befejeződött. Ha a telepítés sikertelen, akkor egy ezt jelző üzenet jelenik meg a

képernyőn. Lépjen kapcsolatba egy segélyközponttal.

Testreszabás

A műszerfal, a head-up kijelző és az információs kijelző személyre szabható. A személyre szabás menü megjelenítéséhez, nyissa meg a

beállítások alkalmazást , és érintse meg a személyre szabást.

Képernyő színe

Beállítható a műszerfal és az információs kijelző háttérszíne. A kiválasztott háttérszín azonnal megjelenik a műszerfalon és az információs kijelzőn.

Belső szín

Beállítható a belső világítások, például az ajtókilincsek világításának színe.

Hangkörnyezet

A sport üzemmód aktív sport hangja bekapcsolható vagy kikapcsolható.

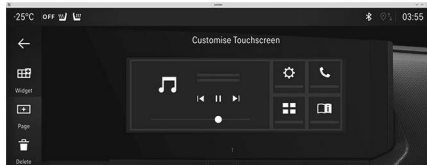
Animációk

Aktiválhatók és inaktiválhatók a járművezetőt üdvözlő és tőle elköszönő külső és belső animációk.

Oldalak

A műszerfalhoz és az információs kijelzőhöz számos személyre szabott

oldal hozható létre. A szélvédőre vetített kijelző a műszerfal oldalhoz tartozik.



Az egyes oldalak a megjelenítendő minialkalmazások kiválasztásával személyre szabhatók.

Egy oldal hozzáadásához érintse meg



Egy oldal törléséhez érintse meg .

Minialkalmazások

A minialkalmazások egy adott információ vagy műszer megjelenései, például rádióinformációk, navigációs információk vagy a motorhűtőfolyadék-hőmérséklet műszer.



A műszerfal két minialkalmazást tud megjeleníteni, a szélvédőre vetített

kijelző pedig egy minialkalmazást. Az információs kijelző több minialkalmazást tartalmazhat.

Egy minialkalmazás egy oldalhoz

adásához, érintse meg .

Bizonyos minialkalmazások különböző méretekben állnak rendelkezésre. Minél nagyobb a minialkalmazás, annál kevesebb minialkalmazás jeleníthető meg egy oldalon.

Fényerő

A műszerfal-világítás, a belső világítás és a szélvédőre vetített kijelző fényerejének beállításához, nyissa meg a beállítások

alkalmazást  és érintse meg a fényerő-beállítás menüt.

A belső világítás és a szélvédőre vetített kijelző is aktiválható vagy inaktíválható.

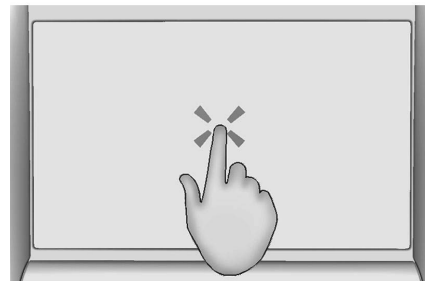
Képernyőműveletek

Az Infotainment rendszer kijelzőjén egy érintésre érzékeny felület van, melynek segítségével lehetőség van a megjelenített menü kezelőszervek közvetlen működtetésére.

vagy hasonlót az érintőképernyő működtetéséhez.

Használja a következő ujjmozdulatokat az Infotainment rendszer vezérléséhez.

Érintse meg

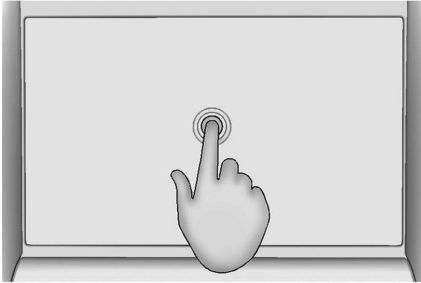


Az érintse menük megnyitására vagy lehetőségek kiválasztására szolgál.

Vigyázat

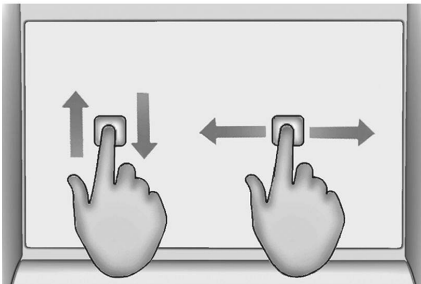
Ne használjon hegyes vagy kemény tárgyakat, például golyóstollat, ceruzát

Érintse meg, és tartsa nyomva a lehetőséget



Érintse meg, és tartsa nyomva rádióállomások mentéséhez.

Pöccintés



A pöccintés a menük görgetéséhez vagy a térképen történő tervezéshez használható.

Visszatérés az előző képernyőre egy almenüben

Az előző képernyőhöz történő visszatéréshez, érintse meg a ← mezőt a képernyő felső részén.

A menü megjelenítése vagy elrejtése

Az alkalmazásokon belül, a menü a ≡ megérintésével jeleníthető meg és rejthető el.

Kiberbiztonság

Adatvédelmi beállítások

Az adatvédelmi beállítások az egyes profilokhoz beállíthatók. Az alábbi adatvédelmi beállítások hajthatók végre:

- adat- és helymegosztás
- adatmegosztás
- privát mód

Az összes rendelkezésre álló online szolgáltatás korlátozások nélküli használatához az adatok és a hely megosztása szükséges.

Amikor be van kapcsolva a privát mód, akkor az online szolgáltatások csak

helyi adatfeldolgozást hajtanak végre a járműben, korlátozott funkciókkal.

Az adatvédelmi beállítások a csatlakoztathatóság menüben állíthatók

be a  beállítások alkalmazásban. Az adatvédelmi beállítások az állapotsávban is módosíthatók a  megérintésével.

Csatlakoztatott szolgáltatások

A kapcsolt szolgáltatások menüjének megjelenítéséhez, nyissa meg a

beállítások alkalmazást , és érintse meg a megfelelő menübejegyzést.

Rádió

A Média Kiválasztása

Jelenítse meg az audio képernyőt

a  megérintésével az alkalmazás áttekintésben.

Érintse meg a  gombot a rádió és a csatlakoztatott külső hangforrásként használt eszköz közötti váltáshoz.



Műsorszám Lejátszása

Érintse meg a ► gombot röviden a következő rádióadó automatikus megkereséséhez.

Érintse meg a ► gombot, és tartsa nyomva a következő fogható adók gyorskereséséhez.

Érintse meg a ◀ gombot röviden az előző rádióadó automatikus megkereséséhez.

Érintse meg a ◀ gombot, és tartsa nyomva az előző fogható adók gyorskereséséhez.

Némítás

A némításhoz vagy annak feloldásához, érintse meg a 🔊 gombot.

A Rádiófrekvencia Kiválasztása

Hullámsáv

Hullámsáv kiválasztásához, érintse meg a 📶 gombot.

Frekvenciahangolás

Egy adott rádiófrekvencia behangolásához, érintse meg a 🔍 gombot.

Egy számbillentyűzet jelenik meg. Vigye be a kívánt frekvenciát, és érintse meg a ✓ gombot a megerősítéshez.

Rádióállomás Kiválasztása

Az összes elérhető rádióadóállomás listája jelenik meg, ha megérinti a listabejegyzést a rádió menüben a képernyő bal oldalán.

Rádióállomás Tárolása

A mentett rádióállomások jeleníthetők meg vagy rejtethetők el a 📌 gomb megérintésével. A mentett rádióállomások a képernyő alsó részén jelennek meg. Érintse meg a kívánt rádióállomás gombját a behangolásához. Az aktuális rádióállomás tárolásához érintse meg, és tartsa nyomva a kívánt gombot.

Azok a gombok, amelyek alatt már tárolva rádióállomás, felülírhatók. A rádióállomások mentéséhez nem

használt gombokat a + jelzi. Vagy rádióállomások menthetők a megfelelő szív ikon megérintésével az állomáslistában.

Audio Beállítások

A rádió alkalmazás beállítások menüjében az alábbi beállítások módosíthatók:

- hangbeállítások: környezet hang, hangszínszabályozó, magas hangok
- rádió-beállítások: állomáslista-rendezés, állomáskövetés aktiválása vagy inaktíválása és közlekedési vagy hír bejelentések
- hangerő-beállítások: rendszer beszédhangja, csengőhang, telefonhívás, rendszerhangok

Közelekedési Hírek Aktiválása

A közlekedési hírek az FM rádióállomások egy szolgáltatása. Amikor az útinform aktiválva van, az éppen lejátszott hangforrás megszakításra kerül, amikor egy FM rádióállomás közlekedési híreket sugároz. A hangforrás a közlekedési hírek befejezésekor visszkapcsol.

A közlekedési hírek a rádió-beállításokban kapcsolható be vagy ki 

Multimédia rendszer

Általános Információk

Megjegyzés

A leírt funkciók és beállítások a gépjármű modellváltozatától és konfigurációjától, illetve az értékesítés országától függően változhatnak.

Figyelem

A rendszer olyan védelemmel rendelkezik, hogy csak az Ön járművében működik. Biztonsági okokból, illetve mivel folyamatos figyelmet igényel a sofőr részéről, az alábbi műveleteket álló gépjárműnél és ráadott gyújtásnál kell elvégezni:

- Okostelefon párosítása a rendszerrel Bluetooth® segítségével.
- Okostelefon használata.
- Csatlakozás képernyő tükrözéshez (Apple®CarPlay® vagy Android Auto).
- A rendszer beállításainak és konfigurációjának megváltoztatása.

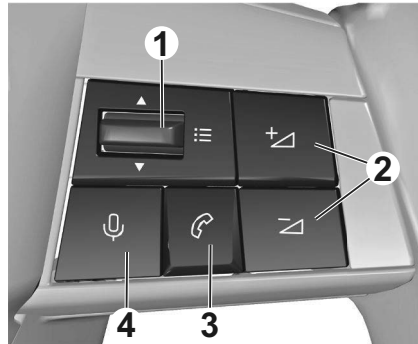
Egyes funkciók nem érhetők el vezetés közben.

Állapotsáv

Az állapotsáv a képernyőn felső sávja. Ez az alábbiakat jelezheti:

- idő
- külső hőmérséklet
- Wi-Fi kapcsolat állapota
- Bluetooth bekapcsolása
- mobiltelefon-vétel
- aktív funkciók, például kormánykerékfűtés

Kormánykerék Kapcsolók



- 1** : Felfelé vagy lefelé lépés: az előző / következő rádióállomás vagy sáv kiválasztása vagy a korábbi hívások közötti böngészés.
Rövid megnyomás: menük megjelenítése vagy választás megerősítése.
- 2** : Rövid megnyomás: a hangerő beállítása vagy a hang némításának feloldása.
hosszú nyomás : a hang némítása.
- 3** : Rövid megnyomás: bejövő hívás fogadása, elutasítása, a legutóbbi hívások listájának megjelenítése vagy a telefon-kivetítő képernyő megjelenítése.
Hosszú megnyomás: bejövő hívás elutasítása.
- 4** : Rövid megnyomás: az infotainment rendszer hangfelismerésének aktiválása.
Hosszú megnyomás: a csatlakoztatott telefon hangasszisztensének aktiválása.

Alkalmazások



A kezdőlapon nyomja meg ezt a gombot az alkalmazások fal eléréséhez.

Megjegyzés

Bármelyik oldalon nyomja meg az érintőképernyőt három ujjal az alkalmazások fal megjelenítéséhez.



Help (Súgó)

Lépjen be a kézikönyvbe és nézze meg az oktatóanyagokat.



Média

Válasszon audioforrást vagy rádióállomást.



Mirror Screen®

Mirror Screen® funkcióhoz csatlakoztatott okostelefon: hozzáférés az Apple®CarPlay® vagy Android Auto kivetített nézetéhez.

Nincs csatlakoztatva okostelefon: lépjen az okostelefon csatlakoztatását lehetővé tevő menübe.



Navigáció

(felszereltségtől függően)

Navigáció beállítása és úti cél kiválasztása.

A felszereltségtől függően elérhető szolgáltatások valós idejű használata.



Voice commands (Hangutasítások)

(felszereltségtől függően)

A rendszer vagy az okostelefon hangfelismerésének használata a rendszeren keresztül



Telefon

Nincs telefon csatlakoztatva: lépjen be a telefon csatlakoztatását lehetővé tevő menübe.

Van telefon csatlakoztatva: hozzáférés a hívásnaplóhoz, a névjegyekhez és a telefon beállításaihoz.

Két telefon van csatlakoztatva: hozzáférés az előnyt élvező telefonhoz az előnyt élvező telefon megváltoztatásának lehetőségével.



Beállítások

Az audiorendszer, az érintőképernyő és a digitális műszerfal fő beállításai.

Hangutasítások

A beépített hangasszisztens az Információs kijelző rendszer hangutasításokkal történő működtetéséhez használható. A hangasszisztens aktiválásának háromféle módja van:

- nyomja meg a  gombot a kormánykeréken
- Érintse meg a  mezőt az Információs kijelzőn
- mondja "Hey Opel"

A  gomb megnyomása után a kormánykeréken vagy a  megérintése után az információs kijelzőn, várjon a hangjelzésre, mielőtt kimondana egy hangutasítást. Néhány hangutasítás példa megjelenítéséhez, nyissa meg a súgó menüt  az információs kijelzőn. A példák kategóriákba vannak rendezve, például rádió vagy navigáció.

Navigáció

Érintse meg a  gombot az információs kijelzőn a navigációs alkalmazás megnyitásához.



Egy célbairányítás indítása

A célbairányítás elindításához, érintse meg a  gombot, hogy címet vigyen be a billentyűzettel.

A cím első betűinek bevitele után, egyező címek jelennek meg.

Ha bevitte a címet, akkor több útvonal is megjelenhet a térképen. Válasszon ki egyet a célbairányítás indítása előtt.

Aktív célbairányítás

Aktív célbairányítás közben az útvonallal kapcsolatos információk jelennek meg a képernyőn, például az érkezés becsület ideje és a távolság.

A hangüzenetek be- vagy kikapcsolásához a célbairányítás során, érintse meg a  gombot.

Az útvonal módosításához, megálló hozzáadásához, például étterem vagy üzemanyag-töltő állomás, utasítások

mutatásához, érintse meg a három pontot a képernyő oldalsávján.

Útvonal-beállítások

A beállítások menü megnyitásához, érintse meg a három pontot a képernyő oldalsávján, majd érintse meg a

beállítások menüt .

Érintse meg a  gombot a térképtöltések megtekintéséhez, a térkép színének beállításához, érdekes helyek mutatásához a térképen és egyéb térképbeállításokhoz, az érkező információk beállításához, az oldalsáv beállításához a célba irányító képernyőn, a térkép tájolásának beállításához vagy a jármű hatótávolságának mutatásához a térképen.

Érintse meg a  gombot az újratervezési lehetőségek beállításához, az előnyben részesített útvonaltípusok beállításához (gyors, rövid, gazdaságos) vagy adott útvonalak elkerüléséhez (fizetős utak, burkolattal nem rendelkező utak elkerülése stb.).

Érintse meg a  gombot a hangüzenetek, riasztások és hangok típusának beállításához.

Érintse meg a  gombot az adatvédelmi információk beállításához (utazási előzmények megtartása, gyakori úti célok stb.).

Térkép frissítések

Amikor az online szolgáltatások aktiválva vannak, akkor az aktuális régió térképe automatikusan frissül.

Amikor a rendszer Wi-Fi hálózathoz csatlakozik, akkor az összes többi régió térképei is frissíthetők a térképeken és kijelző menün keresztül  a beállítások menüben .

Csatlakoztatott szolgáltatások
⇒ oldal 110 .

Kapcsolat

A csatlakoztathatóság menü megjelenítéséhez, nyissa meg a

beállítások alkalmazást , és érintse meg a csatlakoztathatóság menüt.
Az alábbi beállítások módosíthatók:

- vezeték nélküli eszközök: az összes párosított eszköz megjelenítése, eszköz csatlakoztatása vagy lecsatlakoztatása, az egyes eszközök csatlakozási beállításának (Bluetooth vagy telefonkivetítés) kiválasztása és közeli eszközök keresése
- Wi-Fi hálózatok: Wi-Fi aktiválása vagy inaktiválása, közeli Wi-Fi hálózatok keresése és a rendszer Wi-Fi hálózathoz csatlakoztatása

- adatvédelmi beállítások: adat- és helymegosztás aktiválása vagy inaktíválása hivatalos szolgálatokkal

Csatlakoztatott szolgáltatások

Több csatlakoztatott szolgáltatás érhető el az alkalmazás segítségével, online vagy a járműben.

Megjegyzés

A csatlakoztatott szolgáltatások nem érhetők el minden piacon. További tájékoztatásért, forduljon márkaszervizéhez.

Megjegyzés

A csatlakoztatott szolgáltatások használhatósága regisztrációhoz és megfelelő aktiváláshoz kötött. A csatlakoztatott szolgáltatások lehetnek élő navigáció, például online forgalmi információk, valamint a jármű állapota és adatai, például karbantartási riasztások. A járműben elérhető szolgáltatások vészhelyzeti hívást és segélyhívást is magukban foglalnak. Ezek a funkciók automatikusan aktiválódnak. Vonatkozó használati feltételek. Vészhívás ⇒ oldal 202 . Az elérhető csatlakoztatott szolgáltatásokhoz való kapcsolódáshoz megfelelő csatlakozási és adatvédelmi beállításokra van szükség.

Kapcsolat beállításai

A rendszerbeállítások menü megjelenítéséhez nyissa meg a beállítások alkalmazást,  jelölje ki a  lehetőséget. Ezután válassza a csatlakoztathatóság menüt. Az alábbi beállítások kezelhetők:

- vezetékek nélküli eszközök: az összes párosított eszköz megjelenítése, eszköz csatlakoztatása vagy lecsatlakoztatása, az egyes eszközök csatlakozási beállításának (Bluetooth vagy telefonkivetítés) kiválasztása és közeli eszközök keresése
- Wi-Fi hálózatok: Wi-Fi aktiválása vagy inaktíválása, közeli Wi-Fi hálózatok keresése és a rendszer Wi-Fi hálózathoz csatlakoztatása
- adatvédelmi beállítások: adat- és helymegosztás aktiválása vagy inaktíválása hivatalos szolgálatokkal

Adatvédelmi beállítások

Az adatvédelmi beállítások az egyes profilokhoz beállíthatók. Ezt a funkciót a „Vendég” és/vagy „Járművezető” profilokkal lehet használni:

- alapértelmezés szerint „Privát módban” van konfigurálva, vagy

- a rendszerben létrehozandó, mobil eszközhöz kapcsolódva vagy anélkül.

Minden profilnál (még a „Vendég” profilnál is) az elmentett adatvédelmi beállítások kerülnek visszaállításra. Az alábbi adatvédelmi beállítások hajthatók végre:

- adat- és helymegosztás
- adatmegosztás
- privát mód

Az összes rendelkezésre álló online szolgáltatás korlátozások nélküli használatához az adatok és a hely megosztása szükséges. Amikor be van kapcsolva a privát mód, akkor az online szolgáltatások csak helyi adatfeldolgozást hajtanak végre a járműben, korlátozott funkciókkal. Az adatvédelmi beállítások a csatlakoztathatóság menüben állíthatók be a  beállítások alkalmazásban. Az adatvédelmi beállítások az állapotsávban is módosíthatók a  megérintésével.

Sharing Data and Location (Adatok és hely megosztása)



Ez az üzemmód lehetővé teszi a gépjármű számára, hogy az összes rendelkezésre álló, érvényes, online szolgáltatáshoz szükséges személyes adatot továbbítsa a gépjárművön kívülre.

Megjegyzés

Az online szolgáltatás használatához szükséges személyes adatok elküldésére kerülnek a szolgáltatóknak.

Sharing Data (Adatok megosztása)



Ez az üzemmód lehetővé teszi a jármű számára, hogy külsőleg továbbítsa az összes szükséges adatot a helymeghatározáshoz (pl. GPS koordináták).

Megjegyzés

Előfordulhat, hogy némelyik online szolgáltatás nem működik a gépjármű helymeghatározási adatai nélkül.

Megjegyzés

Ez az üzemmód nem alkalmazható sürgősségi hívás funkcióra, vagy olyan meghatározott szolgáltatásokra, amelyekhez üzleti szerződésre adott felhasználó jóváhagyás kapcsolódik (pl.: csatlakoztatott riasztó).

Private Mode (Privát mód)



Ez az üzemmód nem teszi lehetővé a gépjármű számára, hogy személyes adatokat továbbítson a gépjárművön kívül.

Megjegyzés

Az online szolgáltatások csak helyi adatfeldolgozást végeznek korlátozott funkciókkal a gépjárművön belül.

Megjegyzés

Ez az üzemmód nem alkalmazható sürgősségi hívás funkcióra, vagy olyan meghatározott szolgáltatásokra, amelyekhez üzleti szerződésre adott felhasználó jóváhagyás kapcsolódik (pl.: csatlakoztatott riasztó).

Megjegyzés

Ha járművet szakmai célból, illetve meghatározott szerződéses jogviszonyban használják (pl. vállalati flotta, kormányzati megbízás), egyes adatvédelmi módok a szolgáltatások adatmegosztási igényeitől függően nem lesznek elérhetők a felhasználó számára a képernyőn.

Bluetooth® csatlakozás

Érintse meg a  gombot az információs kijelzőn a telefon alkalmazás megnyitásához.

Ha van Bluetooth kapcsolaton csatlakoztatva mobiltelefon az infotainment rendszerhez, akkor a következő funkciók érhetők el a telefon alkalmazással:

- kapcsolatok listájának megjelenítése
- a legutóbbi hívások listájának megjelenítése
- tárcsázzon egy telefonszámot a billentyűzeten

Mobiltelefon társítása

Mobiltelefon párosításához, nyissa meg a beállítások menüt a telefon alkalmazásban az információs kijelzőn. Nyissa meg a Bluetooth menüt a mobiltelefonon és aktiválja a funkciót. Jelölje ki a mobiltelefont a kijelző info listában. Kövesse az utasításokat a mobiltelefonon.

A sikeres párosítást követően a mobiltelefon automatikusan csatlakozik, és csatlakoztatva jelenik meg. Egy második mobiltelefon is csatlakoztatható a telefonalkalmazás beállítási menüje segítségével.

Képernyőtükrozés

Az Apple CarPlay és Android Auto telefon-kivetítő alkalmazások megjelenítik az okostelefonról kiválasztott

alkalmazásokat az információs kijelzőn, és lehetővé teszik azok közvetlen kezelését az Infotainment kezelőszervekkel.

Ellenőrizze a készülék gyártójánál, hogy ez a funkció kompatibilis-e az okostelefonnal, és hogy az alkalmazás elérhető-e az Ön országában.

Az okostelefon előkészítése

iPhone®: Győződjön meg róla, hogy a Siri® be van kapcsolva a telefonon.
Android telefon: Töltse le az Android Auto alkalmazást a telefonjára a Google Play™ áruházból.

Okostelefon csatlakoztatása

Csatlakoztassa a telefont az USB csatlakozóhoz ➔ oldal58 vagy csatlakoztassa a telefont Bluetooth kapcsolaton keresztül.

Győződjön meg arról, hogy a telefon-kivetítés aktiválva van a csatlakozási beállításokban .

A telefon-kivetítés indítása

Érintse meg az Apple CarPlay vagy Android Auto alkalmazást az információs kijelzőn.

A telefon-kivetítés képernyő megjelenése az okostelefontól és a szoftververziótól függ.

Az okostelefon hangasszisztensének használata

Nyomja meg, és tartsa nyomva a kormánykeréken található  gombot, és mondja ki a telefon hangasszisztensének megfelelő aktiváló hangutasítását az okostelefon hangasszisztensének használatához az infotainment rendszeren keresztül.

Telefon

Hívás indítása

Hívás kezdeményezéséhez válassza ki az egyik kapcsolatot a kapcsolatok listájából, billentyűzzön be egy telefonszámot a billentyűzetről vagy válasszon egy számot a legutóbbi hívások listájából.

Hívás fogadása

A bejövő hívást csengés, valamint egy üzenet jelzi az Információs kijelzőn. Bejövő hívás fogadásához vagy egy aktív hívás befejezéséhez érintse meg az adott gombot az információs kijelzőn

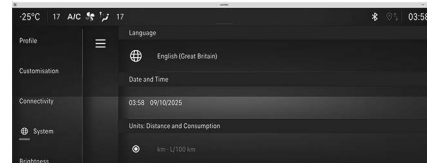
vagy nyomja meg a  gombot a kormánykeréken. Bejövő hívás elutasításához, érintse meg az adott gombot az információs kijelzőn

vagy nyomja meg, és tartsa nyomva a  gombot a kormánykeréken.

Settings (Beállítások)

A rendszerbeállítások menü megjelenítéséhez, nyissa meg a

beállítások alkalmazást , és érintse meg a rendszerbeállítások menüt 



Az alábbi rendszerbeállítások módosíthatók:

- nyelv
- dátum és idő, időformátum, dátumformátum
- távolság és fogyasztás mértékegysége
- a külső hőmérséklet mértékegysége
- gyári beállítások visszaállítása
- rendszerinformációk megtekintése

Help (Súgó)



- Nyomja meg a **"Help"** (Súgó) alkalmazást.

Indítás és üzemeltetés

A motor beindítása és leállítása.....	114
Új gépkocsi bejárata.....	114
A motor indítása	115
Kormányzár	116
Automatikus Stop & Start	
funkció	117
Fékrendszer.....	119
Rögzítőfék	119
Fékasszisztens	121
Aktív vészfékezés	121
Regeneratív fékezés	121
Sebességváltó.....	121
Automata sebességváltó	121
Fokozatválasztó (BEV)	125
Kézi sebességváltó.....	126
Szabadonfutás.....	126
Menetmód választó.....	127
Vezetési módok	127
ICE/Hibrid 48V.....	127
PHEV.....	128
BEV.....	128
Motorkipufogó	128
Kipufogószűrő.....	128
Katalizátor	129
AdBlue	129
Üzemanyag	131
Üzemanyag kompatibilitás.....	131
Tankolás	133
Üzemanyag fogyasztás - CO	
kibocsátás	134
Töltés folyamatban.....	135

Általános információk	135
Töltéstípusok	136
Nagyfeszültségű akkumulátor	139
Töltés folyamatban	140
Programozható töltés	143
Töltési állapot	144
Akkumulátor előkondicionálás.....	145
Plug and Charge.....	145
Vehicle to Load (V2L).....	145
A jármű terhelése.....	146
Tetőcsomagtartó	146
Utánfutó vontatása	147
Vontatóeszköz.....	147
Vontatási ajánlás.....	151
Vezetési tippek.....	151
A jármű irányítása	151
Vészhelyzetek	152

A motor beindítása és leállítása

Új Gépkocsi Bejárata

Az első néhány utazás során ne fékezzen szükségtelenül túl erősen. Csak akkor vontasson utánfutót, ha a jármű már legalább 1000 kilométert megtett.

A gépkocsi első útja során a kipufogórendszerre került viaszanyag és olaj füstszerűen elpárolog.

Az első út megtétele után hagyja a gépkocsit a szabadban, és ne lélegezze be az elpárolgó gőzöket.

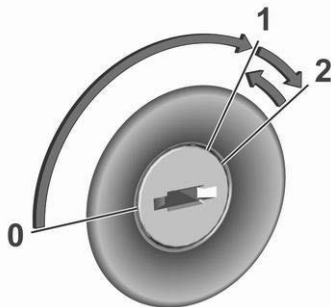
A bejárati időszakban az üzemanyag és motorolaj fogyasztás nagyobb lehet.

Ezenkívül a kipufogószűrő tisztítása folyamata gyakrabban történhet.

Kipufogószűrő ⇨ oldal128

A Motor Indítása

Gyújtáskapcsolóval rendelkező járművek



- 0** : gyújtás ki: bizonyos funkciók a vezetőajtó kinyitásaig aktívak maradnak, feltéve, hogy előzőleg be volt kapcsolva a gyújtás
- 1** : gyújtás be tápellátási mód: a gyújtás bekapcsolva, a dízelmotor izzítása, világítanak a visszajelző lámpák és a legtöbb elektromos komponens működőképes
- 2** : motor indítása: engedje vissza a kulcsot miután a motor beindult

A kormányzár feloldásához a kulcsot fordítsa 1 állásba.

Kézi sebességváltó: működtesse a tengelykapcsoló- és a fékpedált.

Automata sebességváltó: nyomja be a fékpedált.

Ne adjon gázt.

Dízelmotorok: várjon míg az ellenőrző

lámpa ∞ kialszik.

Fordítsa a kulcsot röviden a 2-es állásba és engedje vissza miután a motor beindult.

Kézi sebességváltó: egy automatikus leállítás közben a motor a tengelykapcsoló pedál $\Rightarrow$ oldal 117 megnyomásával indítható.

Automata sebességváltó: egy automatikus leállítás közben a motor a fékpedál $\Rightarrow$ oldal 117 kiengedésével indítható.

Tápellátás gombbal rendelkező járművek



Az elektronikus kulcsnak a gépkocsin belül kell lennie.

Motorindítás

Használja a fékpedált és nyomja meg a Start/Stop gombot.
BEV

- Nyomja meg a fékpedált
- Nyomja a **Start/Stop** gombot kb. két másodpercig
- Tartsa nyomva a fékpedált, amíg a READY megjelenik a klaszteren és hangjelzés hallható

Gyújtás bekapcsolva üzem mód a motor indítása nélkül

Nyomja meg a **Start/Stop** gombot a fékpedál működtetése nélkül. Az ellenőrzőlámpák világítanak és a legtöbb elektromos funkció működik.

Motor és gyújtás ki

Nyomja meg röviden az **Start/Stop** gombot az egyes üzemmódokban vagy amikor a motor jár és az autó álló helyzetben van. Egyes funkciók a vezetőoldali ajtó kinyitásaig aktívak maradnak.

Vészleállítás vezetés közben

Ha a motort ki kell kapcsolni vezetés közben egy vészhelyzet esetén, nyomja a Start/Stop gombot öt másodpercig.

⚠ Veszély

A motor menet közbeni kikapcsolása a fék- és kormányrendszerek rásegítésének elvesztését okozhatja. Az assistance rendszerek és légzsákrendszerek letiltódnak. A világítás és a féklámpák kialszanak. Ezért vezetés közben a motort és a gyújtást csak akkor szabad kikapcsolni, ha vészhelyzet miatt szükséges.

A gépjármű indítása alacsony hőmérséklet esetén

Kiegészítő fűtés nélküli motor indítása dízelmotorok esetében -25 °C-ig, benzinmotorok esetében -30 °C-ig lehetséges. Ehhez megfelelő viszkozitású motorolaj, megfelelő üzemanyag, elvégzett szervizek és megfelelően feltöltött járműakkumulátor szükséges.

Ha a hőmérséklet -30 °C alá megy az automata sebességváltónak kb. öt percnyi melegítési fázisra van szüksége. A **P** legyen bekapcsolva.

Turbó motor bemelegítés

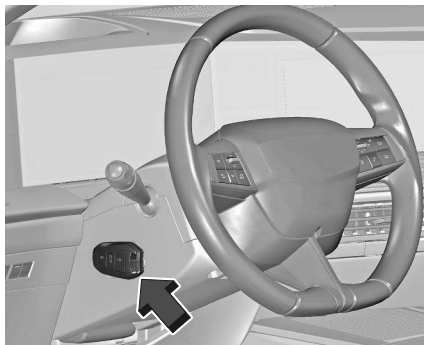
Indításkor a motor forgatónyomatéka kis időre korlátozott lehet, főleg hideg a motor. A korlátozásra azért van szükség,

hogy a kenési rendszer teljes védelmet nyújthasson a motornak.

Motorfék

Motorfék üzemmódban az üzemanyag-ellátás automatikusan megszűnik, pl. amikor a gépkocsi sebességfokozatban, de kiengedett gázpedállal halad. A vezetési körülményektől függően a motorfék kikapcsolható

Használat meghibásodás esetén



A kulcs elemének működési rendellenessége esetén a kormánykerék kioldásához és a motor indításához tartsa az elektronikus kulcsot a kormányoszlop burkolatán megjelölt helyhez, az ábrán látható módon. A kézi sebességváltóval szerelt járművek esetében jelölje ki az üres fokozatot,

nyomja meg a tengelykapcsoló és fék pedált, majd nyomja meg a **Start/Stop** gombot. Automatikus sebességváltóval felszerelt járművek esetén mozgassa a fokozatválasztót parkolás (**P**) állásba, nyomja meg a fékpedált, majd nyomja meg a **Start/Stop** gombot.

Kormányzár

Vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból, és forgassa a kormánykereket, amíg be nem akad.

⚠ Figyelem

Soha ne vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból vezetés közben, mert ez a kormánykerék reteszelését okozhatja.

Ha a motor leállása vagy a rendszer hibája miatt megszűnik a szervokormányzás, a jármű továbbra is kormányozható marad, ehhez azonban nagyobb erőfeszítés szükséges. A változattól függően a kormányzár automatikusan bekapcsol, amikor:

- a jármű álló helyzetben van
- kikapcsolták a gyújtást

A kormányzár kioldásához, nyissa ki, majd zárja be a vezetőajtót és kapcsolja

be a gyújtást vagy közvetlenül indítsa be a motort.

⚠ Figyelem

Lemerült járműakkumulátor esetén nem szabad a járművet vontatni vagy behúzással beindítani, mert a kormányzárat nem lehet kioldani.

⚠ Figyelem

A kulcs elemének hibája esetén a kormányzár bekapcsolva marad. Ne próbálja meg a gépjárművet betolással beindítani és ne vontassa.

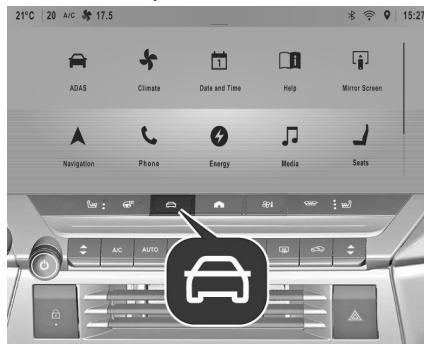
Automatikus Stop & Start Funkció

A Stop & Start rendszer segíti az üzemanyag megtakarítását és a kipufogógáz csökkentését. Amikor a feltételek engedik, lekapcsolja a motort, amint a jármű sebessége kellően alacsonnyá válik vagy amikor a jármű megáll, pl. közlekedési lámpánál vagy dugóban.

Bekapcsolás

Alapértelmezetten, a rendszer aktiválva van a gyújtás ráadásakor.

A funkció az információs kijelzőn manuális bekapcsolható.



Nyomja meg a  gombot, és aktiválja a rendszert az információs kijelzőn. Információs kijelző ⇒ oldal 99. A rendszer aktiválását egy üzenet erősíti meg.

Kikapcsolás

Nyomja meg a  gombot, és inaktíválja a rendszert az információs kijelzőn.

A kikapcsolást a műszeregységen a  OFF világítása és egy üzenet erősíti meg.

Automatikus leállítás

Gépjárművek kézi sebességváltóval

Kapcsolja be az Automatikus leállítást a következők szerint:

- Állítsa üres állásba a választókart.
- Engedje fel a tengelykapcsoló-pedált.

A motor kikapcsol, a gyújtás azonban bekapcsolva marad.

Automata sebességváltóval rendelkező gépkocsik

Ha a jármű lenyomott fékpedál mellett álló helyzetben van, akkor az Autostop automatikusan aktiválódik.

A motor kikapcsol, a gyújtás azonban bekapcsolva marad.

A stop-start rendszer meredek lejtőkön tiltásra kerül.

Kijelzés

Az Autostop jelzésére a  visszajelző lámpa szolgál.

Autostop közben a fűtési és a fékteljesítmény állandó szinten marad.

Az Autostop feltételei

A stop-start rendszer ellenőrzi, hogy az alábbi feltételek mindegyike teljesül-e:

- A stop-start rendszer nincs manuálisan kikapcsolva
- A vezető oldali ajtó be van csukva, vagy a vezető biztonsági öve be van csatolva
- A jármű akkumulátor megfelelően fel van töltve és jó állapotban van
- A motor be van melegítve
- A motor hűtőfolyadék hőmérséklet nem túl magas
- A külső hőmérséklet nem túl alacsony vagy túl magas
- A hőmérséklet szabályozás rendszer engedélyezi az Autostop funkciót
- A fékvákuum elegendő
- A kipufogósűrítő öntisztító funkciója nem aktív
- A jármű az utolsó Autostop óta legalább gyaloglási sebességgel mozgott

Az automatikus leállítás le van tiltva, ha ezek a feltételek nem teljesülnek.

Emellett az Automatikus leállítási üzemmód letiltásra kerülhet:

- A klímavezérlés rendszer bizonyos beállításai miatt ⇒ oldal 92
- Közvetlenül nagyobb sebességgel történő vezetés után
- Új jármű bejáratása esetén ⇒ oldal 114
- Aktív páramentesítés miatt
- Meredek emelkedőkön vagy lejtőkön
- Ha a jármű a motor utolsó indítása óta nem haladta meg a 10 km/h sebességet

Ezekben az esetekben a műszerfalán az  ikon néhány másodpercig villog, majd kialszik.

Megjegyzés

Az Automatikus leállítási üzemmód az akkumulátor cseréje vagy újbóli csatlakoztatása után néhány órán keresztül gátolva lehet.

A járműakkumulátor lemerülés-védelme

A megbízható motor-újraindítások biztosítása érdekében a stop-start rendszer részét képezik a járműakkumulátor lemerülésével szembeni különböző védelmi funkciók.

Energiatakarékossági intézkedések

Autostop közben számos elektromos funkció, például a kiegészítő elektromos fűtés vagy a hátsó ablak fűtése le van tiltva vagy energiatakarékos üzemmódba van kapcsolva. A rendszer csökkenti a hőmérséklet-szabályozó rendszer ventilátorának fordulatszámát az energiatakarékosság érdekében.
A motor újraindítása a vezető által
A motor újraindítását követően az Autostop üzemmód nem elérhető, amíg a jármű el nem éri a 8 km/h sebességet.

Gépjárművek kézi sebességváltóval

Nyomja le a kuplungpedált a fékpedál lenyomása nélkül a motor újraindításához.

Automata sebességváltóval rendelkező gépkocsik

A motor az alábbi esetekben indul újra:

- felengedik a fékpedált, miközben a **D** vagy **M** van kiválasztva
- felengedik a fékpedált és az **N** van kiválasztva a választó **D** vagy **M** állásba mozdításakor
- benyomják a fékpedált és a **P** van kiválasztva a választó **R**, **N**, **D** vagy **M** állásba mozdításakor
- az **R** állás van kiválasztva

Motor indítása stop-start rendszerrel

Gépjárművek kézi sebességváltóval: Az automatikus újraindításhoz a választónak üres állásban kell lennie.

Ha Autostop közben az alábbi állapotok valamelyike lép fel, akkor a stop-start rendszer automatikusan újraindítja a motort:

- stop-start rendszer manuálisan kikapcsolva
- kicsatolják a vezető biztonsági övét és kinyitják a vezetőajtót
- motorhőmérséklet túl alacsony
- a járműakkumulátor töltöttségi szintje egy meghatározott szint alatt van
- fékvákuum nem elegendő
- a járművet vezetik vagy legalább sétatempóban gurul
- a hőmérséklet-szabályozó rendszer motorindítást kér
- légkondicionálás manuálisan bekapcsolva
- a motorháztető nyitva van

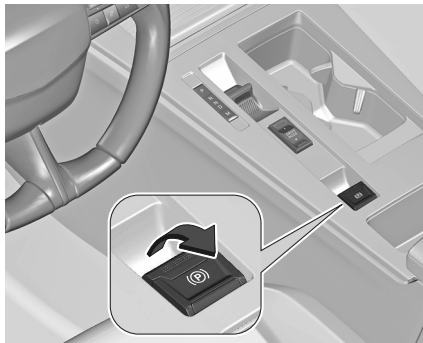
Ha egy elektromos tartozék, például hordozható CD-lejátszó csatlakozik az elektromos kimenethez, akkor újraindítás közben esetleg rövid áramesés észlelhető.

Fékrendszer

Rögzítőfék

⚠ Figyelem

Mielőtt elhagyná a járművet, ellenőrizze a rögzítőfék állapotát. Az ellenőrzőlámpa (P) folyamatosan világít, ha az elektromos kézifék be van húzva.



Működtetés álló gépkocsi esetén

Húzza meg a kapcsolót (P). Ha az ellenőrző lámpa (P) világít, akkor az elektromos rögzítőfék aktív.

Ellenőrzőlámpa (P) ⇒ oldal84 .

Az elektromos rögzítőfék bármikor működtethető, még kikapcsolt gyújtásnál is.

Ne működtesse az elektromos rögzítőféket túl gyakran anélkül, hogy járna a motor, mert ezzel lemerítheti a járműakkumulátort.

Kioldás

Kapcsolja be a gyújtást. Tartsa nyomva a fékpedált, majd nyomja meg a kapcsolót (P). Ha az (P) ellenőrző lámpa kialszik, akkor ki van engedve az elektromos rögzítőfék.

Elindulás funkció

Gépjárművek kézi sebességváltóval: A tengelykapcsoló-pedál benyomása, majd kismértékű felengedése és a gázpedál enyhe benyomása automatikusan kioldja az elektromos rögzítőféket. Ez csak akkor lehetséges, ha az elektromos rögzítőfék automatikus működése aktív.

Ez nem lehetséges a (P) kapcsoló egyidejű meghúzása közben.

Automata sebességváltóval rendelkező gépkocsik: Az **R**, **D** vagy **M** állás kapcsolása, majd a gázpedál benyomása automatikusan kioldja az elektromos rögzítőféket. Ez csak akkor lehetséges, ha az elektromos rögzítőfék automatikus működése aktiválva van. Ez nem

lehetséges a (P) kapcsoló egyidejű meghúzása közben.

Fékezés mozgásban lévő jármű esetén

A jármű mozgása és a (P) kapcsoló meghúzva tartása közben az elektromos rögzítőfék lassítja a járművet. Amint a (P) kapcsolót elengedik, a fékezés megszűnik.

A blokkolásgátló fékrendszer és az elektronikus menetstabilizáló végzi a

jármű stabilizálását, amíg a (P) kapcsolót meghúzva tartják. Ha az elektromos rögzítőfék meghibásodik, akkor figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszerfalon. Ha a blokkolásgátló fékrendszer és az elektronikus menetstabilizáló meghibásodik, akkor

egyik vagy mindkét (ABS) és  visszajelző lámpa világít a műszerfalon. Ebben az esetben a jármű lassítás közbeni stabilitása csak a kapcsoló ismételt rövid meghúzásaival tartható fent, amíg a jármű meg nem áll.

Automatikus működtetés

Az automatikus működtetés az elektromos rögzítőfék automatikus behúzását és kiengedését jelenti.

Az elektromos rögzítőfék manuálisan is behúzható vagy kiengedhető a (P) kapcsolót használva.

Automatikus behúzás:

- Az elektromos rögzítőfék automatikusan bekapcsol, amikor a jármű áll vagy a gyújtás ki van kapcsolva.
- (P) világít a műszeregységen, és egy üzenet jelenik meg a behúzást megerősítve.

Automatikus kioldás:

Megjegyzés

az elektromos rögzítőfék automatikus kioldása mindaddig gátolt, amíg a vezetőoldali ajtó nyitva.

- A rögzítőfék elinduláskor automatikusan kiold.
- (P) kialszik a műszeregységen, és egy kijelző üzenet ugrik fel a felengedést megerősítve.

Az automatikus működés kikapcsolása

Bizonyos helyzetekben, például rendkívül hideg időjárási körülmények között vagy vontatás esetén szükség lehet az elektromos rögzítőfék automatikus működésének kikapcsolására.

1. Indítsa be a motort.

2. Ha a rögzítőfék ki van engedve, akkor húzza meg a (P)-t a rögzítőfék behúzásához.
3. Vegye le a lábát a fékpedálról.
4. Nyomja meg a kapcsolót (P) legalább tíz másodpercig, de legfeljebb 15 másodpercig.
5. Engedje fel a kapcsolót (P).
6. Engedje fel és tartsa a fékpedált.
7. Húzza a kapcsolót (P) két másodpercig.

Az automatikus működés kikapcsolását

igazolja a  felgyulladás az egységen. Innentől az elektromos rögzítőfék csak manuálisan húzható be és engedhető ki. Az automatikus működtetés újbóli bekapcsolásához ismételve meg a fent leírt lépéseket.

Az automatikus működés ideiglenesen, azaz a következő gyújtási ciklusig is kikapcsolható:

1. A jármű álló helyzetében és a motor járása mellett, nyomja be a fékpedált, és mozdítsa üres állásba a fokozatválasztót.
2. A fékpedál nyomása közben kapcsolja ki a gyújtást.

3. Vegye le a lábát a fékpedálról, és kapcsolja be újra a gyújtást.
4. Nyomja le, és tartsa lenyomva a fékpedált, majd nyomja meg az elektromos rögzítőféket annak kioldásához.
5. Vegye le a lábát a fékpedálról, és kapcsolja ki újra a gyújtást.

A normál működéshez történő visszatéréshez, nyomja le a fékpedált, és indítsa be a motort.

Automatikus sebességváltó ⇒ oldal121 .
Kézi sebességváltó ⇒ oldal126 .

Hiba

Az elektromos rögzítőfék
vészüzemmódját a ellenőrző lámpa (P)!
és a műszeregységen megjelenő üzenet
jelzi.

Tájékoztató üzenetek ⇒ oldal91 .

Az (P) ellenőrzőlámpa villog: az
elektromos rögzítőfék nincs teljesen
behúzva vagy kioldva. Ha folyamatosan
villog, akkor oldja ki az elektromos
rögzítőféket, és próbálja újra behúzni.

Fékasszisztens

Ha a fékpedált gyorsan és erősen
nyomja be, akkor automatikusan a
maximális fékerő kerül alkalmazásra.

A fékasszisztens működése érzékelhető
lehet a fékpedál lüktetésében és a
fékpedál lenyomásakor tapasztalható
nagyobb pedálerőben.

Tartsa nyomva határozottan a fékpedált,
amíg teljes lassítás szükséges. A
fékpedál felengedésekor a maximális
fékerő automatikusan lecsökken.

Aktív Vészfékezés

Ez a rendszer a féknyomás
optimalizálásával csökkenti a
vészfékezéshez szükséges távolságot.
A fékpedálra gyakorolt nyomás
gyorsaságának függvényében lép
működésbe. Ennek következménye a
pedállenállás csökkenése, és a fékezés
hatékonyságának javulása ⇒ oldal166 .

Regeneratív Fékezés

⚠ Figyelem

Szélsőséges hőmérséklet esetén, vagy
ha a nagyfeszültségű akkumulátor
majdnem teljesen fel van töltve,
a motorfék fékereje átmenetileg
csökkenhet. Ha a fékerő nem elegendő,
a vezetőnek fel kell készülnie a
fékpedál használatára.

⚠ Figyelem

A motor fékezési erejétől függően a
féklámpák világítanak.

BEV/PHEV: A regeneratív fékezés
elektromos energiát generál
motorfékezés során a nagyfeszültségű
akkumulátor töltéséhez.

Elektromos hajtóegység ⇒ oldal125 .

Automatikus sebességváltó **PHEV**
⇒ oldal124 .

Hibrid 48 V jármű: A regeneratív
fékezés elektromos energiát generál
motorfékezés során a 48 V-os
akkumulátor töltéséhez.

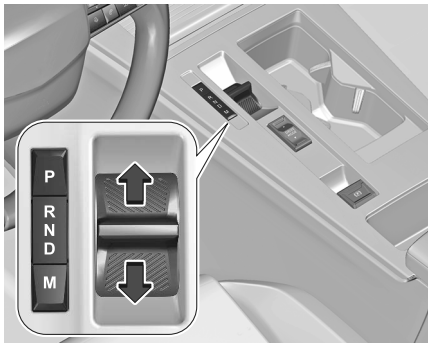
Automatikus sebességváltó **Hibrid 48 V**
⇒ oldal122 .

Sebességváltó

Automata Sebességváltó

Az automata sebességváltó lehetővé
teszi az automata fokozatváltást
(automata üzemmód) és a kézi
fokozatváltást (kézi üzemmód) is.

Automata sebességváltó (ICE, hibrid 48 V)



Mozgassa a választót, vagy nyomja meg a megfelelő gombokat.

P : parkolás üzemmód

R : hátrameneti üzemmód

N : üres üzemmód

D : hajtás (automatikus) üzemmód

M : kézi üzemmód

Mozgatást követően a fokozatválasztó visszatér a középső állásba. Az alkalmazott üzemmód megjelenik a műszercsoportban.

Az ellenállási ponton túl a fokozatválasztó átugorja az **N** üres módot.

Soha ne nyomja le egyszerre a gázpedált és a fékpedált.

Ha a **D** vagy **R** sebességváltó fokozat be van kapcsolva, a jármű a fék felengedésekor lassan haladni kezd.

Park P üzemmód

A **P**bekapcsolásához nyomja meg a **P** gombot, amikor a jármű áll. **P**állásban a jármű első kerekei blokkolva vannak.

A **P**kikapcsolásához nyomja le a fékpedált, és válassza ki a kívánt módot. A **P** automatikusan bekapcsol, ha:

- a gyújtást ki van kapcsolva
- kinyitják a vezetőajtót, miközben a jármű sebessége 5 km/h alatt van
- **N** van kijelölve egy ideig Ha a jármű túl gyorsan mozog, akkor a **P** állás nem kapcsol be.

R hátramenet mód

Az **R** fokozat kapcsolásához és kikapcsolásához a járműnek álló helyzetben kell lennie, és be kell nyomni a fékpedált.

Vigyázat

Az **R** bekapcsolása a jármű előrehaladása közben károsíthatja az automata sebességváltót. Csak akkor válassza az **R** állást, ha a jármű megállt.

N üresjárat mód

Ebben a módban a hajtórendszer nem továbbít nyomatékot a kerekekhez.

D automata mód

Megjegyzés

Csúszós viszonyok között használja a járművet **D** állásban a fejlett közlekedési és kezelési teljesítmény érdekében. Ez a mód normál vezetésre szolgál.

M kézi mód

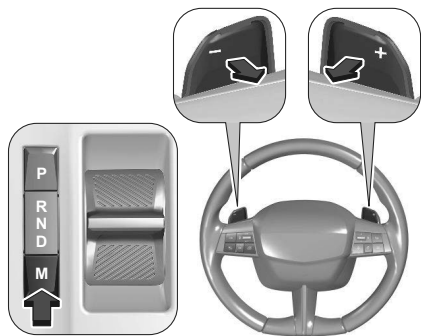
Ebben az üzemmódban a kormánykerék váltófüleinek használatával lehetséges a manuális fokozatválasztás.

Az **M** kézi üzemmód csak akkor választható ki, ha a **D** mód van bekapcsolva.

A kijelölt fokozat megjelenik a műszerfalon.

Ha túl alacsony sebesség mellett kapcsolna magasabb vagy túl magas sebesség mellett alacsonyabb sebességfokozatot, akkor nem történik

meg a kapcsolás. Ez a műszarfalon egy üzenetet eredményezhet.
Kézi módban nem történik automatikusan magasabb sebességfokozatba kapcsolás, ha a motor fordulatszáma túl magas.



Nyomja meg a **M** gombot.
A sebességfokozatok manuális váltásához, húzza meg a kormánykerék váltófüleit.
Húzza meg a jobb + váltófület a magasabb sebességfokozatba váltáshoz.
Húzza meg a bal - váltófület az alacsonyabb sebességfokozatba váltáshoz.
Többszörös meghúzással lehetőség van sebességfokozatok átugrására.
Nyomja meg ismét az **M** lehetőséget a **D** módba történő visszatéréshez.

Az elektromos rögzítőfék automatikus működésének kikapcsolása

Ehhez az eljáráshoz, lásd az automatikus rögzítőfék leírását.
Rögzítőfék ⇒ oldal 119 .

Sebességváltás visszajelzése

A ▲ vagy ▼ szimbólum mellette egy számmal akkor jelenik meg, ha a fokozatváltás üzemanyagtakarékossági okokból ajánlott.
A kapcsolás visszajelzése csak kézi üzemmódban látható.

Motorfék

Motorfékezés csak kézi üzemmódban lehetséges.
A motorfék hatásának érvényesítéséhez lejtmenetben megfelelő időben kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba.

Elektronikus vezetési programok

Hidegindítást követően az üzemi hőmérséklet program megemeli a motor fordulatszámát, hogy a katalizátor hamarabb elérje a szükséges hőmérsékletet.
Speciális programok automatikusan megváltoztatják a kapcsolási pontokat emelkedőn vagy lejtőn való haladáskor.
Havas vagy jeges körülmények között vagy más csúszós felületeken az

elektronikus sebességváltó vezérlés lehetővé teszi a vezetőknek, hogy manuálisan válasza ki az első, második vagy harmadik sebességfokozatot az induláshoz.

Kickdown

Ha a gázpedált a kickdown reteszelésen túl lenyomja, akkor maximális gyorsulást ér el, amikor **D** vagy **M** üzemmódban van. A sebességváltó a motor fordulatszámától függően alacsonyabb fokozatba kapcsol.

Hiba

Ha meghibásodás történik, akkor

felgyullad a  és megjelenik egy üzenet a műszeregységen.
Tájékoztató üzenetek ⇒ oldal 91 .
Elektronikus sebességváltó vezérlés csak harmadik sebességfokozatot tesz lehetővé. A sebességváltó többé nem kapcsol automatikusan.
Ne közlekedjen 100 km/h sebességnél gyorsabban.
Kérjen segítséget egy szerviztől.

Az elektromos ellátás megszakadása

Az elektromos tápellátás megszakadása esetén, nem lehet másik üzemmódot választani, ha a **P** van alkalmazva.
A gépkocsi vontatása ⇒ oldal 216 .

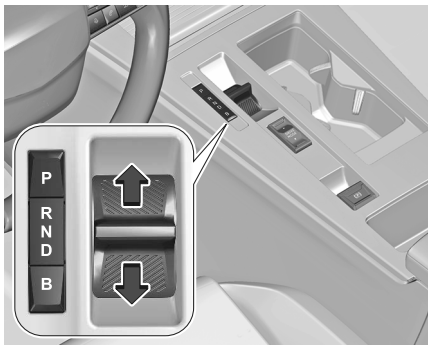
Ha a jármű akkumulátora lemerült, akkor segédindító kábel segítségével indíthatja be a járművet ⇒ oldal 214 .

Ha nem a jármű akkumulátora okozza a hibát, akkor kérjen segítséget egy szerviztől.

Hibrid 48 V jellemzők

Az elektromos motor indulás és gyorsítás során működik. A kizárólag elektromos motorral történő hajtás alacsony sebességek mellett lehetséges, például parkolási manőverek vagy araszoló forgalom során. Ha lejtős autópályán halad kisebb mint 145 km/h sebességgel, akkor az **ICE** automatikusan kikapcsol amikor lehetséges, és a járművet rövid ideig az elektromos motor hajtja.

Automata sebességváltó, PHEV



P parkolás üzemmód

R hátrameneti mód

N üresjárat fozokozat

D menet (automatikus) üzemmód

B fékezési mód (automatikus üzemmód egypedálos vezetéssel)

Mozgatást követően a fokozatválasztó visszatér a középső állásba. Az alkalmazott üzemmód megjelenik a műszercsoportban. Az ellenállási ponton túl a fokozatválasztó átugorja az **N** üres módot. Soha ne nyomja le egyszerre a gázpedált és a fékpedált.

Ha a **D** vagy **R** sebességváltó fokozat be van kapcsolva, a jármű a fék felengedésekor lassan haladni kezd.

Park P üzemmód

A **P** bekapcsolásához nyomja meg a **P** gombot, amikor a jármű áll. **P** állásban a jármű első kerekei blokkolva vannak. A **P** kikapcsolásához nyomja le a fékpedált, és válassza ki a kívánt módot. A **P** automatikusan bekapcsol, ha

- a gyújtást ki van kapcsolva
- kinyitják a vezetőajtót, miközben a jármű sebessége 5 km/h alatt van

- egy időre ki van választva az **N** mód

Ha a jármű túl gyorsan mozog, akkor a **P** állás nem kapcsol be.

R hátramenet mód

Az **R** fokozat kapcsolásához és kikapcsolásához a járműnek álló helyzetben kell lennie, és be kell nyomni a fékpedált.

Vigyázat

Az **R** bekapcsolása a jármű előrehaladása közben károsíthatja az automata sebességváltót. Csak akkor válassza az **R** állást, ha a jármű megállt.

N üresjárat mód

Ebben a módban a hajtórendszer nem továbbít nyomatékot a kerekhez.

D automata mód

Megjegyzés

Csúszós viszonyok között használja a járművet **D** állásban a fejlett közlekedési és kezelési teljesítmény érdekében. Ez a mód normál vezetésre szolgál.

B automata üzemmód egypedálos vezetéssel

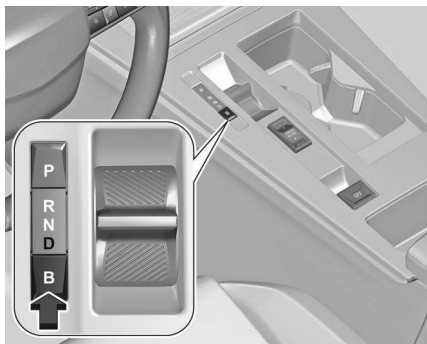
Ebben az üzemmódban a jármű sebessége jelentősen csökken a

gázpedál felengedésével, a fékpedál működtetése nélkül.

Használja a **B** állást, amikor meredek lejtőkön, mély hóban, sárban vagy araszolva halad.

⚠ Figyelem

Szélsőséges hőmérséklet vagy majdnem teljesen feltöltött nagyfeszültségű akkumulátor esetén a regeneratív fékezés ereje átmenetileg csökkenhet. Ha a fékerő nem elegendő, a vezetőnek fel kell készülnie a fékpedál használatára.



A **B** aktiválásához jelölje ki a **D** állást és nyomja meg a **B** gombot.

A **B** kikapcsolásához, nyomja meg a **B** gombot.

Regeneratív fékezés ⇒ oldal 121 .

Az elektromos rögzítőfék automatikus működésének kikapcsolása

Ehhez az eljáráshoz, lásd az automatikus rögzítőfék leírását.

Rögzítőfék ⇒ oldal 119 .

PHEV jellemzők

Az elektromos motor az automata sebességváltóba van építve.

Amikor csak lehetséges, a járművet a az elektromos motor hajtja. Ezen felül meghajtási üzemmódok választhatók ki.

Vezetési módok ⇒ oldal 127 .

A nagyfeszültségű akkumulátor töltőkábel használatával és ezen felül motorfékkel tölthető.

Fokozatválasztó (BEV)

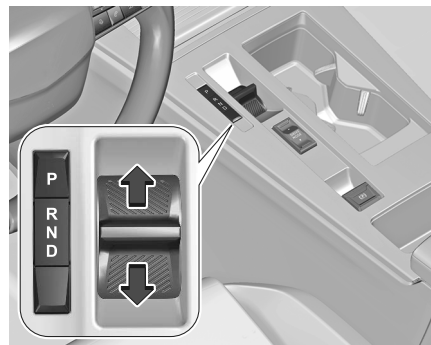
A jármű elektromos hajtást használ egy 1-fokozatú sebességváltóval.

Vigyázat

Ha úgy tűnik, hogy a jármű lassan gyorsul, vagy nem reagál, amikor gyorsabban próbál haladni, ne folytassa az utazást. Az elektromos meghajtóegység megsérülhet. A lehető leghamarabb keressen fel egy műhelyt.

Vigyázat

A kerekek kipörgetése vagy a jármű egy helyben tartása emelkedőn csak a gázpedál használatával károsíthatja az elektromos hajtásegyeséget. Ha elakadt, ne pörgesse a kerekeket. Dombon való megálláskor használja a fékeket, hogy a járművet a helyén tartsa.



Mozgassa a választót, vagy nyomja meg a megfelelő gombokat.

P : parkolás üzemmód

R : hátrameneti üzemmód

N : üres üzemmód

D : hajtás (automatikus) üzemmód

Mozgatást követően a fokozatválasztó visszatér a középső állásba. Az alkalmazott üzemmód megjelenik a műszercsoportban.

Az ellenállási ponton túl a fokozatválasztó átugorja az **N** üres módot.

Soha ne nyomja le egyszerre a gázpedált és a fékpedált.

Ha a **D** vagy **R** sebességváltó fokozat be van kapcsolva, a jármű a fék felengedésekor lassan haladni kezd.

Park P üzemmód

A **P**bekapcsolásához nyomja meg a **P** gombot, amikor a jármű áll. **P**állásban a jármű első kerekei blokkolva vannak.

A **P**kikapcsolásához nyomja le a fékpedált, és válassza ki a kívánt módot. A **P** automatikusan bekapcsol, ha

- a gyújtást ki van kapcsolva
- kinyitják a vezetőajtót, miközben a jármű sebessége 5 km/h alatt van
- egy időre ki van választva az **N** mód

Ha a jármű túl gyorsan mozog, akkor a **P** állás nem kapcsol be.

R hátramenet mód

Az **R** fokozat kapcsolásához és kikapcsolásához a járműnek álló

helyzetben kell lennie, és be kell nyomni a fékpedált.

Vigyázat

Az **R** bekapcsolása a jármű előrehaladása közben károsíthatja az automata sebességváltót. Csak akkor válassza az **R** állást, ha a jármű megállt.

N üresjárat mód

Ebben az állásban a hajtórendszer nem továbbít nyomatékot a kerekekhez.

D automata mód

Ez a mód normál vezetésre szolgál.

Kézi Sebességváltó



Hátrameneti fokozat kapcsolásához, a jármű álló helyzetében és

alapjáraton járó motornál, nyomja be a tengelykapcsoló-pedált, húzza meg a fokozatválasztó kar alatti gyűrűt, és kapcsolja A fokozatot.

Ha nem sikerül hátramenetbe kapcsolnia, a választókart üres állásba kapcsolva engedje fel, majd nyomja le újra a tengelykapcsoló pedált. Ezután ismételve meg a fokozatválasztást.

Ne csúsztassa a tengelykapcsolót feleslegesen.

Használatakor nyomja le teljesen a tengelykapcsoló pedált. Ne pihentesse a lábát a pedálon.

Amikor tengelykapcsoló csúszás érzékelhető egy bizonyos ideig, a motorteljesítmény lecsökken.

Figyelmeztetés jelenik meg a műszerfalon. Engedje fel a tengelykapcsolót.

Vigyázat

Nem tanácsos úgy vezetni, hogy a keze a választókaron nyugszik.

Sebességváltás kijelző ⇒ oldal 121 .

Stop-start rendszer ⇒ oldal 117

Szabadonfutás

Bizonyos helyzetekben, például automata autósóban stb., szükség lehet a kerekek szabad mozgására, amikor le van állítva a motor.

A szabadonfutás engedélyezéséhez a járműnek álló helyzetben kell lennie, a motornak járnia kell és a vezető oldali ajtónak zárva kell lennie.

ICE és BEV

1. Nyomja be a fékpedált, és válassza az **N** állást.
2. Öt másodpercen belül nyomja meg, és tartsa nyomva a fékpedált, kapcsolja ki a gyújtást, és mozgítsa előre vagy hátra a fokozatválasztót.
3. Engedje fel a fékpedált, és kapcsolja be a gyújtást.
4. Nyomja meg és tartsa nyomva a fékpedált, majd nyomja meg a kapcsolót^(Ⓢ).
5. Engedje fel a fékpedált, és kapcsolja ki a gyújtást.

Egy üzenet jelenik meg a műszercsoporton, jelezve, hogy a kerekek a következő 15 percben szabadon foroghatnak.

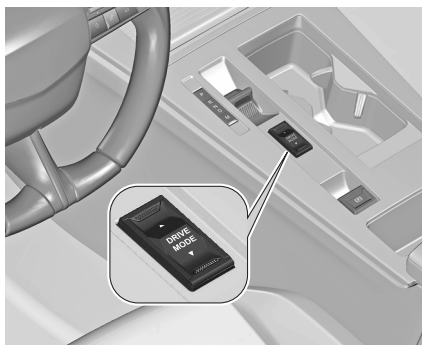
A normál működés visszaállításához, nyomja meg és tartsa nyomva a fékpedált, indítsa be a motort és nyomja meg a **P** gombot.

Hibrid 48 V

Kikapcsolt motorral nem szabad szabadonfutó üzemmódban közlekedni.

Menetmód Választó

Vezetési módok



Az adott meghajtási üzemmód kiválasztásához, használja a váltókapcsolót.

Meghajtástípusok ⇨ oldal 4 .

ICE/Hibrid 48V

Az alábbi meghajtási üzemmódok választhatók.

Normál üzemmód

A beállítások ebben az üzemmódban alapértelmezésként vannak beállítva. A gyújtás minden bekapcsolásakor, ez az üzemmód kerül kiválasztásra.

Sport üzemmód

Gépjárművek kézi sebességváltóval: Ez az üzemmód dinamikusabb vezetést tesz lehetővé a szervokormány, a gázpedál és a jármű dinamikus beállításainak a műszerfalon történő megjelenítésének lehetőségén keresztül.

Automata sebességváltóval rendelkező gépkocsik: Ez az üzemmód a szervokormányra, a gázpedálra és a fokozatváltásokra hatva dinamikusabb vezetést tesz lehetővé. Változattól függően lehetőség van a jármű dinamikus beállításainak a műszerfalon történő megjelenítésére és a kijelző színének aktiválására / inaktiválására.

Eco üzemmód

Ez az üzemmód a fűtés és a légkondicionálás optimalizálásával csökkenti az üzemanyag-fogyasztást. Amikor gurul a járművel, akkor a motor alapjáraton jár csökkent motorfékezéssel.

PHEV

Az alábbi meghajtási üzemmódok választhatók.

Sport üzemmód

Ez az üzemmód kombinálja a belsőégésű motor és az elektromos motor által adott meghajtást. Ez az üzemmód 30 km/h alatti sebességnél teljesen elektromos hajtás.

Hibrid üzemmód

Ez az üzemmód a belsőégésű motor és a villanymotor vezetési feltételektől és vezetési stílustól függően történő egyidejű vagy váltott működtetésével optimalizálja a jármű üzemanyag-fogyasztását.

Ebben az üzemmódban lehetőség van a 100%-ban elektromos vezetésre, ha a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje elégséges és a gyorsítási követelmények mérsékeltek.

Elektromos üzemmód

Ebben az üzemmódban a járművet csak az elektromos motor hajtja. Az elektromos meghajtás 135 km/h sebesség alatt áll rendelkezésre. A jármű beindításakor alapértelmezetten ez az üzemmód van kiválasztva. Ha a feltételek nem engedik meg ezt

az üzemmódot, akkor megjelenik egy üzenet és a hibrid üzemmód kerül kiválasztásra.

BEV

Az alábbi meghajtási üzemmódok választhatók.

Sport üzemmód

A beállítások ebben az üzemmódban dinamikusabbak. A jármű dinamikus paraméterei megjeleníthetők a klaszteren.

Ez az üzemmód maximális elektromos motorteljesítményt tesz lehetővé.

Normál üzemmód

A beállítások ebben az üzemmódban alapértelmezésként vannak beállítva. A gyújtás minden bekapcsolásakor, ez az üzemmód kerül kiválasztásra.

A hatótávolság optimalizálása érdekében csökkent a motor teljesítménye.

Eco üzemmód

Csökkenti az üzemanyag-fogyasztást a fűtés és a légkondicionálás optimalizálásával és, verziótól függően, a gázpedált, az automata sebességváltót és a fokozatváltás-visszajelzőt.

Amikor gurul a járművel, akkor a motor alapjáraton jár csökkent motorfékezéssel.

A hatótávolság optimalizálásához az elektromos teljesítmény és a fűtés csökken.

Motorkipufogó



A motor kipufogógázai mérgező szén-monoxidot tartalmaznak, amely színtelen és szagtalan, és belélegezve halálos lehet.

Ha kipufogógázok jutnak be a jármű belsejébe, nyissa ki az ablakokat. Keressen fel egy szervizt, és javíttassa ki a hiba okát.

Kerülje a nyitott csomagterrel való vezetést, különben kipufogógázok kerülhetnek a járműbe.

Kipufogósűrő

Automatikus tisztítási folyamat

A kipufogósűrő rendszer kiszűri a kipufogógázok koromrészecskéit. A kipufogósűrő telítődésének kezdetét a vagy ideiglenes világítása jelzi, a klaszterben megjelenő üzenet kíséretében.

Amint a forgalmi körülmények megengedik, regenerálja a szűrőt

legalább 60 km/h sebességgel vezetve a járművet, míg az ellenőrzőlámpa kialszik.

Megjegyzés

Új járművön az első kipufogógázszűrő regenerálási műveleteket égett szag kísérheti, ami normális. A jármű hosszabb ideig tartó, nagyon alacsony fordulatszámú üresjáraton történő üzemeltetése után gyorsításkor vízgőz szabadulhat fel a kipufogóból. Ez nem befolyásolja a jármű vagy a környezet viselkedését.

A tisztítási folyamat nem lehetséges

Ha a  vagy  bekapcsolva vagy marad, egy hangjelzéssel és egy üzenettel kísérve, ez azt jelzi, hogy a kipufogószűrő adaléksztíntje túl alacsony. A tartályt haladéktalanul fel kell tölteni. Kérjen segítséget egy szerviztől.

Katalizátor

A katalizátor csökkenti a kipufogógázban lévő káros vegyületek mennyiségét.

Megjegyzés

A felsorolásban nem szereplő üzemanyag minőségek károsíthatják a katalizátort vagy a elektronikus alkatrészeket.

Az el nem égett benzin túlhevül és károsítja a katalizátort.

Ezért kerülje az önindító túlzott használatát, az üzemanyagtartály

kiszáradását és a motor betolással vagy vontatással történő indítását.

Kimaradó gyújtás, egyenetlen motorjárás, motorteljesítmény-csökkenés vagy egyéb szokatlan üzemzavar esetén késlekedés nélkül forduljon szervizhez. Szükséghelyzet esetén rövid ideig folytathatja a vezetést, a gépkocsi sebességét és a motor fordulatszámát alacsonyan tartva.

AdBlue

Általános információk

A szelektív katalitikus redukció (BlueInjection) egy módszer a kipufogórendszerben a nitrogén-oxidok jelentős csökkentésére. Ez egy Dízel kipufogó-folyadék (DEF) kipufogórendszerbe fecskendezésével történik. A folyadék által kibocsátott ammónia reakcióba lép a kipufogógázból a nitrózus gázokkal (NOx) és nitrogénné valamint vízzé változtatja.

A folyadék megnevezése AdBlue®. Ez egy nem mérgező, nem gyúlékony, színtelen és szagtalan folyadék, amely 32% karbamidot és 68% vizet tartalmaz.



Figyelem

Kerülje az AdBlue® szembe vagy bőrre kerülését.

A szemmel vagy bőrrel történő érintkezés esetén öblítse le vízzel.

Vigyázat

Kerülje az AdBlue® fényezett részekre jutását.
Érintkezés esetén öblítse le vízzel.

Az AdBlue körülbelül -11 °C-on dermed. Mivel a gépjármű fel van szerelve AdBlue előmelegítővel, a kibocsátás csökkentés alacsony hőmérsékleteken is biztosított. Az AdBlue előmelegítő automatikusan működik.

Bizonyos körülmények között, az említett hőmérséklet alatt hibaüzenet jelenik meg a műszerfalán. Ebben az esetben parkoljon le a járművel egy magasabb környezeti hőmérsékletű helyen, amíg az AdBlue folyékonyra nem válik.

Megjegyzés

A megfagyott és újra cseppfolyósított AdBlue minőségromlás nélkül használható.

A jellemző AdBlue fogyasztás körülbelül 2 liter/1000 kilométerenként, de lehet magasabb is a vezetési magatartástól függően (például nagy teher vagy vontatás).

Szint figyelmeztetések

A kiszámított AdBlue hatótávától függően különböző üzenetek jelennek meg a műszerfalon. Az üzenetek és a korlátozások törvényi kötelezettségek.

1. Az első figyelmeztetési szintre lépés akkor történik, amikor a becsült AdBlue hatótávolság 2400 km és 800 km között van.

Amikor bekapcsolja a gyújtást, ez a figyelmeztetés egyszer röviden megjelenik a számított tartománnyal. Ezen felül az ellenőrző lámpa

 felgyullad és csengő hallható.

A vezetés korlátozások nélkül lehetséges.

2. A következő figyelmeztetési szint akkor lép érvénybe, amikor a becsült AdBlue hatótáv 800 km alá csökken. Az aktuális hatótávolságot tartalmazó üzenet mindig megjelenik a gyújtás bekapcsolásakor. Ezen felül az ellenőrző lámpa  villog és hangjelzés hallható. Töltse fel az AdBlue folyadékot a következő figyelmeztetési szintre lépés előtt.

3. A következő figyelmeztetési szint 100 km alatti hatótáv esetén lép érvénybe. Az aktuális hatótávolságot tartalmazó

üzenet mindig megjelenik a gyújtás bekapcsolásakor.

Ezen felül az ellenőrző lámpa  villog és csengő hallható. Töltse fel az AdBlue adalékot amint lehet, mielőtt az AdBlue tartály teljesen ki nem ürül. Egyébként a motor újraindítására nem lesz lehetőség.

4. Az utolsó figyelmeztetési szintre lépés akkor történik, amikor az AdBlue tartály üres. A motor újraindítása nem lehetséges. Egy üzenet jelenik meg a műszerfalon. Ezen felül az ellenőrző

lámpa  villog és csengő hallható. Töltse fel teljesen az AdBlue tartályt, különben a motor újraindítása nem lehetséges.

Magas szennyezőanyag kibocsátás figyelmeztetések

Abban az esetben, ha probléma van a kibocsátás szabályozási rendszerben, különböző üzenetek jelennek meg műszerfalon.

Az üzenetek és a korlátozások törvényi kötelezettségek. A figyelmeztető üzeneteket a  és  ellenőrző lámpák kísérik.

Ezen kívül egy hangjelzés szólal meg.

Kövesse az figyelmeztető üzenetek utasításait. Az indítás akadályozása esetén, kérjen segítséget egy szerviztől.

AdBlue utántöltése

Vigyázat

Csak a DIN 70 070 és ISO 22241-1 európai szabványokkal kompatibilis AdBlue® használható.
Ne használjon adalékokat.
Ne hígítsa az AdBlue® adalékot.
Különben károsodhat a szelektív katalitikus redukciós rendszer.

Az AdBlue tartályt teljesen fel kell tölteni. Ezt meg kell tenni, amikor a motor újraindítás megakadályozására figyelmeztető üzenet már megjelent. AdBlue feltöltési mennyiség ⇨ oldal254 .

Megjegyzés

Amennyiben nem áll rendelkezésre a benzinkúton személyautó töltésére alkalmas töltőfej, akkor csak tömített töltőadapterrel felszerelt AdBlue utántöltő palackokat vagy fémdobozokat használjon, hogy megelőzze a visszafroccsenést vagy túltöltést és hogy biztosítsa, hogy az AdBlue tartályból származó gázok elnyelődjenek és ne szálljanak fel.

Mivel az AdBlue tartóssága korlátozott, ellenőrizze a lejárati dátumát a feltöltés előtt.

Megjegyzés

Töltse fel az AdBlue tartályt legalább 10 literrel, hogy biztosítsa az AdBlue szint feltöltésének észlelését.

Ha az AdBlue tankolás nem lett sikeresen észlelve:

1. Folyamatosan vezesse a járművet tíz percig, meggyőződve arról, hogy a jármű sebessége mindig magasabb mint 20 km/h.
2. Ha a rendszer sikeresen észlelte az AdBlue feltöltést, az AdBlue elérhetőség miatti figyelmeztetések vagy korlátozások eltűnnek.
Ha az AdBlue tankolás még mindig nem lett észlelve, kérjen segítséget egy szerviztől.
Ha -11°C alatti hőmérsékleten kell utántölteni az AdBlue adalékot, akkor előfordulhat, hogy az AdBlue feltöltését nem észleli a rendszer. Ebben az esetben álljon a járművel egy magasabb környezeti hőmérsékletű helyre, amíg az AdBlue folyékonyra nem válik.

Megjegyzés

Amikor lecsavarja a védősapkát a töltőnyílásról, ammónia párák keletkezhetnek. Ne lélegezze be, mivel

a párának csípős szaga van. A pára belélegzése nem ártalmas.

A gépjárművet egy sík felületre kell leparkolni.

Az AdBlue töltőnyílánya az üzemanyag-betöltő nyílás mögött helyezkedik el.

Az üzemanyag-betöltő nyílás fedele csak akkor nyitható ki, ha a gépkocsi zárjai ki vannak nyitva.

1. Kapcsolja ki a gyújtást.
2. Csukja be az összes ajtót, hogy elkerülje az ammóniagőzök járműbe jutását.
3. A fedél megnyomásával nyissa ki az üzemanyag-betöltő nyílás fedelét.



4. Csavarja le a védősapkát a töltőnyílásról.
5. Nyissa ki az AdBlue fémdobozát.

6. Szerelje a tömlő egyik végét a fémdobozra és csavarja a másik végét a töltőnyílványra.
7. Emelje a fémdobozt addig, amíg kiürül vagy leáll az áramlás a tartályból.
8. Helyezze a fémdobozt a földre a tömlő kiürüléséhez és várjon 15 másodpercet.
9. Csavarja le a tömlőt a töltőnyílványról.
10. Szerelje fel a védősapkát és forgassa az óramutató járásával egyezően, míg kattán.

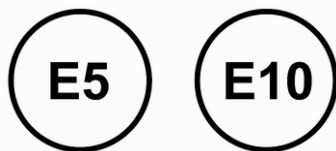
Megjegyzés

Az AdBlue fémdobozát a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. A tömlő újra felhasználható tiszta vízzel történő öblítés után, mielőtt az AdBlue beszáradna.

Üzemanyag

Üzemanyag Kompatibilitás

Benzinüzemű motorok üzemanyagai



Csak az EN 228 vagy E DIN 51626-1 európai szabványokkal kompatibilis, vagy ennek megfelelő, olmozatlan üzemanyagot használjon.

A motor olyan üzemanyaggal működőképes, amely max. 10% etanolt tartalmaz (pl. E10 típusú). Használjon a javasolt oktánszámnak megfelelő üzemanyagot. Egy alacsonyabb oktánszám csökkentheti a motorteljesítményt és a nyomatékot kissé növelheti az üzemanyag-fogyasztást.

Megjegyzés

Kizárólag a B715001 szabványnak megfelelő benzinadalékok használata engedélyezett.

Vigyázat

Ne használjon olyan üzemanyagot vagy üzemanyag-adalékokat, amelyek fémvegyületeket, például mangánalapú adalékokat tartalmaznak. Ez motorkárosodást okozhat.

Vigyázat

A megengedett legalacsonyabb oktánszámnál alacsonyabb oktánszámú üzemanyag használata ellenőrizetlen égéshez és motorkárosodáshoz vezethet.

Az oktánszámra vonatkozó motorspecifikus követelmények a motoradatok áttekintésében találhatók ⇒ oldalszám 247.

Az országspecifikus címke az üzemanyag-töltő fedélén elsőbbséggel rendelkezik.

Bizonyos országokban egy bizonyos típusú, pl. adott oktánszámú üzemanyag lehet szükséges a megfelelő motorműködés biztosításához.

Üzemanyag dízelüzemű motorokhoz

A dízelmotorok kompatibilisek azokkal a bioüzemanyagokkal, amelyek megfelelnek az aktuális és jövőbeli európai szabványoknak és a benzinkutakon beszerezhetők:



Dízelüzemanyag, ami megfelel az EN590 szabványnak olyan bioüzemanyaggal keverve, ami megfelel az EN14214 szabványnak (esetleg max. 7% zsírsav-metil-észter tartalommal).



Dízelüzemanyag, ami megfelel az EN16734 szabványnak olyan bioüzemanyaggal keverve, ami megfelel az EN14214 szabványnak (esetleg max. 10% zsírsav-metil-észter tartalommal).



Paraffinos dízelüzemanyag, ami megfelel az EN15940 szabványnak olyan bioüzemanyaggal keverve, ami megfelel az EN14214 szabványnak (esetleg max. 7% zsírsav-metil-észter tartalommal).



Az EN16709 szabványnak megfelelő B20 vagy B30 üzemanyag használata lehetséges a dízelmotoroknál. De ezeknek a használata, még ha esetenkénti is, megköveteli a "Nehéz körülményekként" említett speciális szervizelési feltételeket. További információkért, lépjen kapcsolatba egy szervizzel.

Vigyázat

Más típusú (bio) üzemanyag (növényi vagy állati olajok, tiszta vagy hígított, háztartási tüzelőolaj stb.) használata szigorúan tilos (motor és üzemanyagrendszer sérülésének kockázata).

Megjegyzés

Csak azoknak a dízel adalékoknak a használata engedélyezett, amelyek megfelelnek a B715000 szabványnak.

Alacsony hőmérsékleten üzemeltetés

0 °C alatti hőmérsékleteken néhány biodízel keverékes dízel termék

lerakódhat, megdermedhet vagy megkocsonyásodhat, ami hatással lehet az üzemanyag-ellátó rendszerre. Az indítás és a motor működés lehet, hogy nem működik jól. 0 °C alatti környezeti hőmérsékletek esetén használjon téli dízel üzemanyagot.

-15 °C alatti hőmérsékleteken ajánlatos fűtött garázsban parkolni.

A sarkvidéki minőségű dízel üzemanyag rendkívül alacsony, -20 °C alatti hőmérsékleteken használható. Ennek az üzemanyag minőségnek a használata meleg vagy forró éghajlaton nem ajánlott és a motor leállítását, rossz indulását vagy az üzemanyag befecskendező rendszer károsodását okozhatja.

Tankolás

⚠ Veszély

Tankolás előtt kapcsolja ki a gyújtást és az égéstérrel rendelkező külső fűtőberendezéseket.

Tankoláskor kövesse az üzemanyagtöltő állomás használati és biztonsági útmutatásait.

⚠ Veszély

Az üzemanyag gyúlékony és robbanásveszélyes.

Tilos a dohányzás. Nyílt láng vagy szikra használata tilos. Ha üzemanyag-szagot érez a járműben, azonnal orvosoltassa ennek okát egy műhelyben.

Az üzemanyagtöltő fedélen elhelyezett, szimbólumokat tartalmazó címke jelzi a megengedett üzemanyagtípusokat. Európában ezek a szimbólumok vannak feltüntetve a töltőállomások töltő szelepén. Csak a megengedett üzemanyagtípust használja.

Vigyázat

Hibás tankolás esetén ne kapcsolja be a gyújtást.

Az üzemanyag betöltő nyílás a jármű bal oldalán, hátul található.



Az üzemanyag-betöltő nyílás fedele csak akkor nyitható ki, ha a gépkocsi zárjai ki vannak nyitva. A fedél megnyomásával nyissa ki az üzemanyag-betöltő nyílás fedelét.

PHEV járművekben az üzemanyag-töltő nyílás fedelének kinyitásához egy nyomásmentesítő szakasz szükséges az üzemanyagpára kibocsátásának elkerülése érdekében.

Ez akár egy percig is eltarthat.



Nyomja meg a  gombot. A nyomásmentesítést követően az üzemanyag-töltő fedél kinyílik és kiugrik egy kicsit.

Benzin és dízel üzemanyag-töltés

Nyitáshoz forgassa a sapkát lassan az óramutató járásával ellentétesen.



A tanksapka felakasztható az üzemanyag-betöltő nyílás fedelén lévő kampóra.

Helyezze a fűvókát egyenes helyzetben a töltőnyúlványra és nyomja meg enyhe erőfelfejtással a behelyezéshez.

Az üzemanyag-töltéshez, kapcsolja be a szivattyú fűvókáját.

Az automatikus kikapcsolást követően a tartály a töltőpisztoly legfeljebb két alkalommal történő működtetésével tölthető fel teljesen.

Vigyázat

A kifolyt üzemanyagot azonnal törölje le.

A záráshoz, fordítsa az üzemanyag-töltő sapkát kattánásig jobbra.

Zárja le a csappantyút és hagyja bekapcsolódni.

Tanksapka

Csak eredeti tanksapkát használjon. A dízelmotorral felszerelt gépkocsik speciális tanksapkával rendelkeznek.

Üzemanyag Fogyasztás - CO₂ Kibocsátás

Minden érték kombinált érték WALT feltételekkel.

JÉG

Az üzemanyag fogyasztás a 6,5 és 4,2 l/100 km közötti tartományban van.

A CO₂ kibocsátás 148 és 111 g/km közötti.

PHEV

Az üzemanyag fogyasztás a 1,2 és 1,0 l/100 km közötti tartományban van.

A CO₂ kibocsátás 28 és 22 g/km közötti. Meghajtástípus → oldal 4 .

Általános információk

Az Ön járművére érvényes specifikus értékek vonatkozásában lásd a járműhöz mellékelt megfeleléségi tanúsítványt vagy egyéb nemzeti regisztrációs dokumentumokat.

Az üzemanyag-fogyasztás meghatározása a 715/2007/EK és

2017/1151/EK számú R irányelvnek megfelelően történik (a legutolsó hatályos változat szerint)
 A szabályozás szerint a CO₂-kibocsátás meghatározása is kötelező.
 Az adatok nem tekinthetők garantált üzemanyag-fogyasztásnak az adott gépkocsira vonatkozóan.
 Ezen kívül az üzemanyag-fogyasztás függ az egyéni vezetési stílustól csakúgy, mint az útviszonyoktól és a közlekedési körülményektől.
 Minden érték szabványos felszereltségű, EU alapmodellre vonatkozik.
 A szabályozásnak megfelelően az üzemanyag-fogyasztás kiszámításánál a gépkocsi üres tömegét veszik figyelembe. A kiegészítő felszerelések a megadottnál valamivel nagyobb üzemanyag-fogyasztást és CO₂-kibocsátást, valamint alacsonyabb végsebességet eredményezhetnek.

Töltés folyamatban

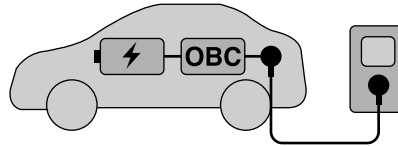
Általános Információk

⚠ Figyelem

A szívritmus szabályozóval vagy hasonló eszközzel rendelkező

személyek beszéljék meg orvosukkal a lehetséges óvintézkedéseket.
 Ha kétségei vannak, töltés közben ne tartózkodjon a járműben vagy a közelében, a töltőkábel vagy a töltőegység közelében.

A jármű nagyfeszültségű akkumulátorának töltése több tényezőtől függ:



- a jármű nagyfeszültségű akkumulátora
- belső fedélzeti töltő (OBC)
- töltőkábel
- külső töltőkészülék

A töltőkábel elektromos energiát biztosító külső töltőkészülékhez csatlakoztatja a járművet. Ez lehet egy háztartási csatlakozó, egy **Green'Up** aljzat, egy wallbox vagy egy nyilvános töltőállomás.

A nagyfeszültségű akkumulátor csak egyenárammal (DC) tölthető. Háztartási elektromos aljzatról, fali töltőről vagy váltakozó áramú (AC) töltőállomásról való töltés esetén a váltakozó áramot egyenárammá kell alakítani. Ezt a jármű fedélzeti töltője végzi el.

PHEV: A fedélzeti töltő (egyfázisú) 3,7 kW vagy 7,4 kW kivitelben áll rendelkezésre.

BEV: A fedélzeti töltő (3-fázisú) 11 kW kivitelben áll rendelkezésre.

Meghajtástípusok ⇒ oldal 4 .

A jármű nagyfeszültségű akkumulátorának töltési sebessége a töltési lánc leggyengébb elemétől függ. A maximális töltési sebesség eléréséhez a töltőkábelt és töltőkészüléket össze kell hangolni egymással.

Megjegyzés

Ellenőrizze, hogy az alkalmazott töltőkábel illeszkedjen a jármű fedélzeti töltőjéhez.

Töltési típusok ⇒ oldal 136 .

Töltőkábel ⇒ oldal 136 .

⚠ Figyelem

Ne használja a töltőfedelet, ha azt akár csak enyhén ütés is éri.

Ne szerelje szét vagy módosítsa a töltőcsatlakozót – áramütés kockázata és/vagy tűzveszély!
Forduljon márkakereskedéshez vagy egy szakszervizhez.

Elektromos energiafogyasztás és hatótávolság

Az elektromos energiafogyasztás (a WLTP szerinti kombinált) a 15,0 és 14,0 kWh/100 km közötti tartományban van. A teljes elektromos hatótávolság akár 67 km lehet

(PHEV Gen 1) / 85 km

(PHEV Gen 2) / 454 km (BEV).

Az Ön járművére érvényes specifikus értékek vonatkozásában lásd a járműhöz mellékelt megfelelőségi tanúsítványt vagy egyéb nemzeti regisztrációs dokumentumokat.

Az elektromos energiafogyasztás meghatározása a 715/2007 és 2017/1151 számú rendeleteknek (EK) megfelelően történik (a legutolsó alkalmazható változat szerint).

Töltéstípusok

A jármű nagyfeszültségű akkumulátorának különböző töltési típusai vannak.

A töltési idők üres akkumulátor töltésére vonatkoznak, amíg az teljesen fel nem töltődik.

Töltés fali töltőnél / AC töltőállomásoknál

Fali dobozok / AC töltőállomások vagy rendelkeznek töltőkábelrel vagy nem, amelyet csatlakoztatni kell a jármű töltőcsatlakozójához.



PHEV: A töltési idő körülbelül három óra és 25 perc a 3,7 kW fedélzeti töltővel és 16 A áramerősséggel.

A 7,4 kW-os fedélzeti töltő és 32 A esetében a töltési idő körülbelül egy óra 40 perc.

BEV: A töltési idő körülbelül öt óra a 11 kW-os fedélzeti töltővel.

Töltés DC töltőállomásoknál



Az akkumulátor kapacitásának 80%-a érhető el körülbelül 30 perc alatt 100 kW töltőteliessítménnyel. 150–160 kW töltési teljesítmény mellett 30 perc, a jármű HV akkumulátor típusának függvényében.

Töltés Green'Up aljzatokból

A nagyfeszültségű akkumulátor tölthető egy **Green'Up** csatlakozóval.

Csatlakoztassa a töltőkábel a jármű töltőportjához és a Green'Up aljzathoz.

PHEV: A töltés körülbelül három órát és 55 percet vesz igénybe.

BEV: A töltés körülbelül 16 órát és 35 percet vesz igénybe.

Töltés háztartási elektromos aljzatokból



A jármű nagyfeszültségű akkumulátora háztartási elektromos aljzatból tölthető. Csatlakoztassa a töltőkábelt a jármű töltőcsatlakozójához és a háztartási elektromos aljzathoz.

PHEV: A töltés körülbelül hét órát és öt percet vesz igénybe.

BEV: A töltési idő körülbelül 30 óra igénybe.

Töltőkábel

A töltés típusától függően különböző kábeleket kell használni.

⚠ Figyelem

A hordozható töltőkábelek nem megfelelő használata tüzet, áramütést vagy égési sérüléseket, továbbá anyagi károkat, súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.

- Ne használjon hosszabbítókábeleket, több aljzatos hosszabbítót, elosztót, földelő adaptereket,

túlfeszültség-védőket vagy hasonló eszközöket.

- Ne használjon kopott vagy sérült elektromos aljzatot, illetve olyat, amelyik nem tartja szilárdan a dugót a helyén.
- Ne merítse a töltőkábelt semmilyen folyadékba.
- Ne használjon olyan elektromos aljzatot, amely nincs megfelelően földelve.
- Ne használjon olyan elektromos aljzatot, amely más elektromos fogyasztókkal egy áramkörben található.

⚠ Figyelem

A termék használata előtt olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések és az utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat. Soha ne hagyjon gyerekeket felügyelet nélkül a jármű közelében, amíg a jármű töltődik, és soha ne engedje, hogy gyerekek a töltőkábellel játszanak. Ha a mellékelt dugó nem illik a konnektorba, ne alakítsa át a dugót. Szakképzett villanszerelővel vizsgáltsa meg a konnektort.

Ne dugja az ujját az elektromos jármű csatlakozójába.

⚠ Veszély

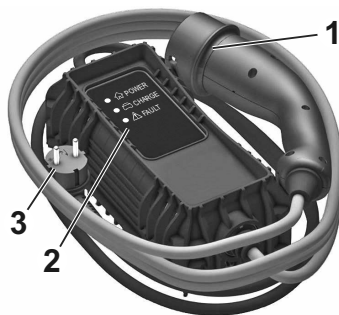
Ez áramütés veszélyével jár, ami személyi sérülést vagy halált okozhat. Ne használja a töltőkábelt, ha annak bármely része sérült.

Ne nyissa ki és ne távolítsa el a töltőkábel fedelét.

Kizárólag szakképzett személyzettel végeztesen szervizelést.

Csatlakoztassa a töltőkábelt megfelelően földelt konnektorhoz, sérülésmentes kábelekkel.

Alap háztartási kábel (2) / fejlett háztartási kábel (mode 2)



- 1 Gépkocsi csatlakozódugó
- 2 Állapotjelzők
- 3 Fali csatlakozó

Alap háztartási kábelek (mode 2) szükségesek háztartási elektromos aljzatokból történő töltéshez. Az alap háztartási kábelek (mode 2) egy járműcsatlakozóból, egy vezérlődobozból és egy csatlakozódugóból állnak a háztartási elektromos aljzathoz. A vezérlődoboz egy beépített töltésszabályozó és számos LED jelzi a töltési állapotot.

Továbbfejlesztett háztartási kábeleket (mode 2) szerzők alapvető háztartási

kábeleket (mode 2). Azonban a fejlett háztartási kábelek (mode 2) töltési teljesítménye jobb, mint az alap háztartási kábeleket (mode 2) töltési teljesítménye.

A fejlett háztartási kábelek (mode 2) a Green'Up aljzatoknál használatosak, amelyeket képzett villanyszerelővel kell beszereltetni az ügyfélnél.

Töltőkábel állapotjelzői

A töltőkábel csatlakoztatását követően egy gyors önellenőrzést végez, és minden állapotjelző világít egy pillanatra. Az állapotjelzők működésével kapcsolatban, tanulmányozza a töltőkábel gyártójának útmutatóját.

Fontos tudnivalók a hordozható elektromos járműtöltéssel kapcsolatban

- Az elektromos járművek töltése nagyobb terelésnek teheti ki az épület elektromos rendszerét, mint a jellemző háztartási készülékek.
- Mielőtt bármilyen elektromos aljzathoz csatlakoztatná, vizsgálta meg és ellenőriztesse az elektromos rendszert (elektromos aljzat, vezetékezés, csatlakozások és védőeszközök) egy képzett villanyszerelővel nagy teljesítményű szolgáltatásra vonatkozóan 10 A folyamatos terhelés mellett.

- Az elektromos aljzatok normál használat során elhasználódhatnak vagy idővel károsodhatnak, ami alkalmatlanná teheti azokat a BEV járművek töltésére.
- Ellenőrizze az elektromos aljzatot / csatlakozódugót és ne folytassa annak használatát, ha az elektromos aljzat / csatlakozódugó forró, és ellenőriztesse az elektromos aljzatot képzett villanyszerelővel.
- Kültéri alkalmazáshoz időjárásálló konnektort használjon.
- Rögzítse a töltőkábelt az elektromos aljzat / csatlakozódugó terhelésének csökkentése érdekében.

Mode 3 töltőkábel



- 1 Gépkocsi csatlakozódugó
- 2 Csatlakozódugó falidobozhoz / AC töltőállomáshoz

Mode 3 töltőkábelek szolgálnak a falidobozoknál és AC töltőállomásoknál végzett töltéshez. A mode 3 töltőkábelek egy járműcsatlakozót és egy csatlakozót biztosítanak a fali dobozhoz / AC töltőállomáshoz. A falidobozok / AC töltőállomások beépített mode 3 töltőkábelt kínálhatnak. A mode 3 töltőkábellel kapcsolatos további információkkal kapcsolatban, tanulmányozza a töltőkábel gyártójának útmutatóját.

Mode 4 töltőkábel

Megjegyzés

Csak 30 méternél rövidebb egyenáramú töltőkábeleket használjon.

A mode4 töltőkábelek DC töltésre szolgálnak. Mivel a mode4 töltőkábelek a DC töltőállomásokba vannak építve, csak járműcsatlakozót kínálnak.

Nagyfeszültségű Akkumulátor

⚠ Figyelem

A nagyfeszültségű akkumulátor vagy a nagyfeszültségű rendszer károsodása áramütés, túlmelegedés vagy tűz veszélyét okozhatja.

Ha a jármű megsérült vagy súlyos közepesen súlyos vagy súlyos ütközés következtében károsodás érte, a lehető leghamarabb szakképzett személyzetnek kell megvizsgálnia.

A műszaki vizsgálat elvégzéséig a járművet a szabadban kell tárolni, minden építménytől, egyéb gyúlékony tárgytól legalább 5 méter távolságra.

Ha a járműben árvíz vagy tűz hatására kár keletkezett, azt egyáltalán nem szabad mozgatni, és a lehető legrövidebb időn belül szakképzett személyzetnek kell megvizsgálnia.

A hatótávolság és a nagyfeszültségű akkumulátor tartósságának megőrzéséhez az alábbiakat javasoljuk.

- Amikor csak lehetséges, ne töltsen a nagyfeszültségű akkumulátort több mint 80%-ig.
- Ne merítse le teljesen a nagyfeszültségű akkumulátort.
- Ne tárolja a járművet hosszabb ideig nem használva (több mint tizenkét óra), amikor a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje alacsony vagy magas. Lehetőleg 20 és 40% között tartsa a töltöttségi szintet.
- Korlátozza a gyorsöltés használatát.
- Ne tegye ki a gépjárművet 24 óránál hosszabb ideig -30°C alatti és 60°C feletti hőmérsékletnek.
- Kerülje a jármű alacsony hőmérsékleten (kivéve, ha a jármű több mint 20 percet járt) vagy 30 °C feletti hőmérsékleten történő töltését.
- Ne használja a nagyfeszültségű akkumulátort energiagenerátorként.
- Ne használjon generátort a nagyfeszültségű akkumulátor töltéséhez.

Szivárgás

A nagyfeszültségű akkumulátor károsodása előbb vagy utóbb mérgező gázok vagy folyadékok szivárgását okozza. A következőt javasoljuk:

- Mindig tájékoztassa a tűzoltóságot és a katasztrófavédelmet a nagyfeszültségű akkumulátorral szerelt járművekkel történő balesetek esetén.
- Soha ne érjen a nagyfeszültségű akkumulátorból szivárgó folyadékokhoz.
- Ne lélegezze be a nagyfeszültségű akkumulátor által kibocsátott gázokat, amelyek mérgezőek.
- Véletlenül bekövetkező esemény vagy baleset esetén távolodjon el a gépjárműtől; a kibocsátott gázok gyúlékonyak és tüzet okozhatnak.
- A túl alacsony hűtőfolyadékszint fel kell tölteni, és a folyadékvesztés okát meg kell javíttatni egy szervizben.

Töltés Folyamatban

Figyelem

A szívritmus szabályozóval vagy hasonló eszközzel rendelkező

személyek beszéljék meg orvosukkal a lehetséges óvintézkedéseket.

Ha kétségei vannak, töltés közben ne tartózkodjon a járműben vagy a közelében, a töltőkábel vagy a töltőegység közelében.

A csatlakozódugó és az aljzat kompatibilitásának biztosítása érdekében különböző címkék használatosak. A címkék a jármű töltőcsatlakozó-nyílásának fedelén helyezkedik el. Ügyeljen arra, hogy csak ugyanolyan típusú kábelt csatlakoztasson.



A 2. típusú csatlakozó váltakozó áramú töltésre szolgál.



Az FF csatlakozó egyenáramú töltésre szolgál

Figyelem

Kerülje a folyadékok bejutását a jármű töltőportjába, a töltőkábel járművön lévő dugójába és a háztartási konnektorba.

Amikor nyilvános AC töltőállomáson / nyilvános DC töltőállomáson tölt, kövesse az adott töltőállomás utasításait. Lehetséges, hogy a nyilvános AC töltőállomások nem rendelkeznek beépített töltőkábelrel. Ebben az esetben hordozható mode 3 töltőkábelre van szükség.

Figyelem

Ha háztartási konnektorról tölti a készüléket, csak olyan konnektort használjon, amely megfelelően földelt és 30 mA-es differenciálkapcsolóval védett.

Csak olyan háztartási konnektort használjon, amelyet az elektromos áramkör áramerősségéhez igazított megszakítóval védett.

Ellenőriztesse a használni kívánt elektromos berendezést szakképzett villanyszerelővel. A felszerelésnek meg kell felelnie a nemzeti szabványoknak, és kompatibilisnek kell lennie a járművel.

Ha külön háztartási konnektort használ, azt szakképzett villanyszerelővel szereltesse be.

Győződjön meg arról, hogy a konnektor, a dugalj és a kábel nem bírja el a vezérlődoboz súlyát.

⚠ Figyelem

A motor nem indul be, ha a töltőkábel csatlakoztatva van a járműhöz. Figyelmeztetés jelenik meg a műszerfalon.

A töltési folyamat során a jármű kinyitása megszakítja a töltést. Ha semmilyen tevékenységet nem végez a csomagterrel, az ajtókkal vagy a töltőnyílással, akkor a jármű 30 másodperc elteltével visszazár, és a töltés automatikusan folytatódik. Ne dolgozzon a motortérben. Bizonyos területek nagyon forrók lehetnek, akár a töltés után egy órával is és a ventilátor bármikor beindulhat.

⚠ Figyelem

Győződjön meg arról, hogy a töltőcsatlakozó fedele csukva van. Ne hagyja el a töltőkábelt a háztartási elektromos aljzathoz csatlakoztatva.

- 1 Kapcsoljon **P** állásba, és állítsa le a motort.



- 2 Nyomja meg a töltőnyílás fedelét a fedél közepén hátul található két "funkciónál/csíknál".
- 3 Ha szükséges, vegye ki a töltőkábelt a csomagteréből.
- 4 Ha szükséges, csatlakoztassa a töltőkábel csatlakozóját a külső tápforrás megfelelő csatlakozójához.
- 5 Szükség esetén távolítsa el a védőfedele a töltőkábel járműcsatlakozójáról.



- 6 Csatlakoztassa a töltőkábel jármű-csatlakozódugóját a jármű töltőcsatlakozójába.



A töltés kezdetét a töltőcsatlakozón és a töltőkábel vezérlődobozán található

állapotjelző zöld villogása jelzi, ha van ilyen.



Ha a töltés elkezdődött, akkor a jármű csatlakozódugója a töltőcsatlakozóban reteszeli és nem csatlakoztatható le, amíg a töltés aktív. jelzőlámpa világít.

A töltési folyamat megszakítása

Megjegyzés

A nyilvános töltőállomásokon a töltési folyamat megszakítása és későbbi folytatása további költségeket okozhat. A töltési folyamat megkezdése után a töltési folyamat megszakítás nélkül csak a vezetőoldali ajtót lehet kinyitni. Ezért a jármű testreszabásánál aktiválja a csak vezetőoldali ajtó funkciót.

Nyomja meg a elemet a távvezérlőn a töltési folyamat bármikor történő megszakításához.

Nyomja meg a gombot kétszer a töltési folyamat megszakításához bármikor, ha a csak a vezető oldali ajtó funkció aktiválva van a gépkocsi személyre szabásban.

Központi zár ⇒ oldal 9
Jármű testreszabás ⇒ oldal 103

Töltés leállítása

A nagyfeszültségű akkumulátor akkor van teljesen feltöltve, ha a töltőcsatlakozó állapotjelzője folyamatosan zölden világít.

- 1 Nyissa ki a járművet, mielőtt eltávolítja a jármű csatlakozódugóját a töltőcsatlakozóból.
Ha a jármű már nyitva van, akkor zárja be a járművet, majd nyissa ki újra.



- 2 Csatlakoztassa le a töltőkábel járműcsatlakozó dugóját a nyitást követő 30 másodpercen belül.
- 3 Csukja be a töltőcsatlakozó fedelét a közepét erősen megnyomva, hogy megfelelően reteszeli.
- 4 Csatlakoztassa le a töltőkábelt a külső tápforrásról.
- 5 Ha szükséges, helyezze a töltőkábelt a csomagterbe.

Ha a töltőkábel csatlakoztatva van a járműhöz, akkor a jármű nem vezethető.

Akkumulátor töltéshatároló

Az Akkumulátor töltéshatároló funkció része azoknak a rendszereknek, amelyeket úgy terveztek, hogy

megőrizték az akkumulátor épségét és teljesítményét a jármű teljes élettartama alatt.

Ez a beállított határérték napi használatra **80%**.

Ha kivételesen módosítani szeretné a töltési határt, pl. hosszabb utak esetén, letilthatja ezt a határt, és akár 100%-ig is tölthet.

Megjegyzés

Ez a korlátozás nem vonatkozik az egyenáramú gyorstöltésre (4. típus).

Megjegyzés

Új jármű szállításánál előfordulhat, hogy a töltéshatároló nincs aktiválva. Ellenőrizze és aktiválja a korlátozót, ha szükséges.

Bekapcsolás

Ha az Akkumulátor töltés korlátozás nincs engedélyezve, manuálisan is engedélyezhető.



- Nyissa meg az **Energia** alkalmazást
- Lépjen a **Töltés** fülre
- Engedélyezze a **Töltés korlátozás** funkciót.

Megjegyzés

A 80% -os töltési korlát, ha aktiválták, csak a 2. és 3. típusokra vonatkozik. A késleltetett töltés csak a 2. és 3. típussal lehetséges.

Kikapcsolás



- Nyissa meg az **Energia** alkalmazást
- Lépjen a **Töltés** fülre
- Tiltsa le a **Töltés korlátozás** opciót.

Figyelem

Nem ajánlott a töltési határértéket letiltva hagyni, ez idővel negatívan befolyásolja az akkumulátor egészségét és csökkenti az általános teljesítményt.

Programozható Töltés

Alapértelmezetten a töltési azonnal elkezdődik, amikor csatlakoztatja a töltőkábelt a jármű töltőcsatlakozójához. Az információs kijelzőn lehetőség van a töltés ütemezésére is. Programozható töltés csak akkor lehetséges, amikor háztartási elektromos

aljzattól / **Green'Up** aljzattól vagy wallboxból végzi a töltést.

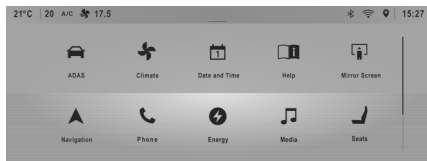
A programozható töltés a **MyOpel App** segítségével is elérhető.

Megjegyzés

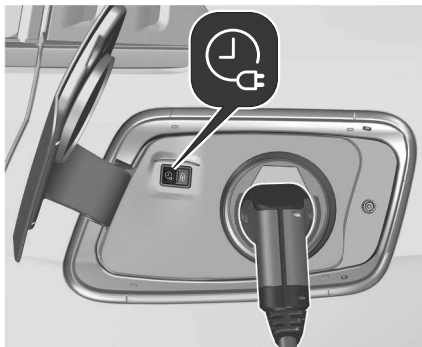
Beépített navigációs rendszer nélküli járművek esetén, a programozható töltés csak a **MyOpel App** alkalmazáson keresztül használható.



- 1 Nyomja meg a lehetőséget



- 2 Érintse meg a  gombot
- 3 Ha szükséges, érintse meg a  elemet, pöccintsen lefelé a képernyőn, és érintse meg a  elemet
- 4 Válassza ki a **Charging** (Töltés) opciót
- 5 Érintse meg a  lehetőséget
- 6 Határozza meg az órák és percek számát, miután elkezdődik a töltési folyamat
- 7 Touch OK
- 8 Csatlakoztassa a járművet.



- 9 Egy percen belül nyomja meg a  lehetőséget a programozható töltés aktiválásához.
- 10 Változattól függően, zárja be a járművet.

Az állapotjelző kékén világít, jelezve, hogy aktív a töltés.

Töltés ⇒ oldal 135 .

Töltési állapot ⇒ oldal 144 .

Töltési Állapot



Ha a jármű csatlakoztatva van és a gyújtás ki van kapcsolva, akkor a töltési állapot jelző az alábbiakat jelzi:

- Fehéren világít: üdvözlő világítás a töltőcsatlakozó fedelének kinyitásakor
- Zölden világít: a töltés befejeződött
- Zölden villog: a nagyfeszültségű akkumulátor töltése folyamatban van, a külső eszközök töltése folyamatban van
- Kéken világít: a programozható töltés aktív
- Pirosan világít: üzemzavar

A meghibásodást a jármű vagy az ügyfélnél lévő elektromos berendezés okozhatja.

További töltési állapotjelzők helyezkednek el az alap háztartási kábel (mode2) / fejlett háztartási kábel (mode2) vezérlődobozán.

Töltőkábel ⇒ oldal136

Programozható töltés ⇒ oldal143

Akkumulátor Előkondicionálás

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy kihasználja a felmelegített akkumulátort hideg körülmények között, ezáltal csökkentve a további töltési időt az első töltés során DC töltési sebesség mellett (4. mód) hideg időben, javítva az akkumulátor tartósságát és a regenerációs teljesítményt.

Az akkumulátor előkondicionálása az utastérrel együtt

A következő feltételek lehetővé teszik az akkumulátor előkondicionálását, és az akkumulátort is felmelegítik vezetés előtt, párhuzamosan az utastérrel:

- Az autó csatlakoztatva van (2. üzemmód vagy 3. üzemmód).
- Kapcsolja ki az Akkumulátortöltési határ 80% funkciót, és győződjön meg róla, hogy az akkumulátor töltöttsége 90% felett van.

Akkumulátortöltési határérték
80%⇒oldal143

- Az utastér előkondicionálása be van kapcsolva/be van ütemezve.
Hőmérséklet
előkondicionálás⇒oldal145
- Előny az ügyfél számára: Az akkumulátor előmelegítési funkciója (1. lépés) lehetővé teszi az ügyfél számára, hogy bemelegített akkumulátorral távozzon otthonról, ezáltal csökkentve a további töltési időt a 4. üzemmódban az első töltés során hideg időben, javítva az akkumulátor tartósságát és a regenerációs teljesítményt.

Megjegyzés

Ajánlott a funkciót 90 perccel a vezetés előtt beállítani.

Programozás

A jármű fedélzetén egyszerűen kapcsolja be az autót, és kezdjen el vezetni. Termikus kapacitásának köszönhetően az akkumulátor hőmérséklete a következő töltési fázishoz megfelelő szinten tartható. A funkció nem működik a vezetési fázisban.

Plug And Charge

A Plug&Charge a BEV modellekre jellemző.

Ez a funkció lehetővé teszi az automatikus hitelesítést és fizetést, amikor a jármű kompatibilis töltőállomáshoz csatlakozik.

Funkciók (a jármű modell alapján):

- **Automatikus fizetési mód a terhelési eseményekhez**, a jármű engedélyezi és feldolgozza a fizetéseket felhasználói beavatkozás nélkül.
- **A felhasználó engedélyezheti és letilthatja a funkciót**, az ügyfél teljes mértékben ellenőrizheti a Plug&Charge beállításokat.
- **Tekintse át az összes terhelési tranzakciót**, és tekintse át a részletes terhelési munkamenet előzményeit.
- **Fedélzeti és fedélzeten kívüli ügyfélélmény**, a járműbe épített kijelzők és a külső digitális platformok teljesen integrált rendszere biztosítja a zökkenőmentes töltést.

Vehicle To Load (V2L)

A Vehicle to Load (V2L) egy olyan funkció, amely lehetővé teszi a nagyfeszültségű akkumulátor használatát külső eszközök táplálására vagy töltésére, amíg az akkumulátor töltöttsége meghaladja a 30%-ot. Ha az akkumulátor eléri a 30%-ot, az energiaátvitel automatikusan leáll.

Az adapter csatlakozik a jármű töltőcsatlakozójához, és szabványos 230 V / 16 A csatlakozót kínál a külső eszköz csatlakoztatásához.

⚠ Figyelem

Az adapter helytelen használata áramütést vagy tűzveszélyt okozhat.

⚠ Figyelem

A készülék vízálló, azonban nedves időjárási körülmények között történő használata a külső eszköz károsodásának kockázatát hordozza magában. A V2L adapter nincs védve a vízbe merülés ellen.

Megjegyzés

A külső eszközöknek a jármű töltőportján keresztüli töltése csökkenti a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjét.

Megjegyzés

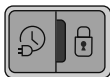
További információkért, kérjük, tanulmányozza a V2L készülékhez mellékelt kézikönyvet.

Bekapcsolás

- Nyomja meg a töltőnyílás fedelét annak felnyitásához.



- Csatlakoztassa a V2L adaptert a töltőcsatlakozóhoz.
- Nyomja meg a gombot az adapteren.
- Amikor az adapteren lévő LED folyamatosan zölden világít, csatlakoztassa az adaptert és a külső eszközt.



zöld színnel villog, amikor a külső eszköz töltése folyamatban van. Az érintőképernyőn megjelenik egy erre a célra szolgáló oldal.

Kikapcsolás

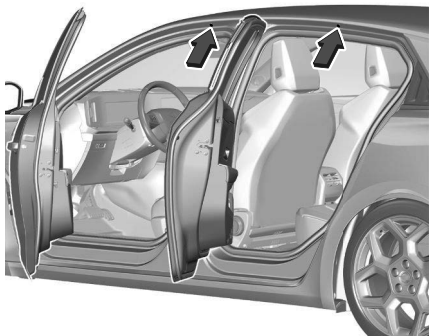
- Nyomja meg az adapteren lévő gombot a külső eszköz töltésének leállításához.
- Csatlakoztassa le a külső eszközt.
- Csatlakoztassa le az adaptert.
- Csukja be a töltőcsatlakozó fedelét erősen megnyomva, hogy megfelelően reteszeldődjön.

A jármű terhelése

Tetőcsomagtartó

Tetőcsomagtartó rudak

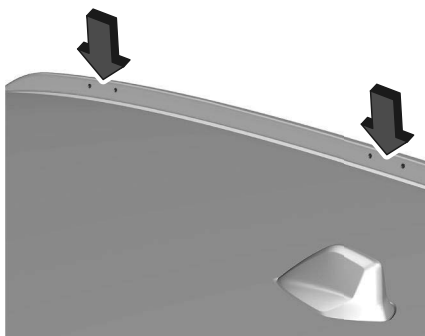
Biztonsági okokból és a tető sérülésének elkerülése érdekében javasoljuk, hogy csak a járműhöz jóváhagyott tetőcsomagtartót használjon. További tájékoztatásért, forduljon márkaszervizéhez.



Nyissa ki az összes ajtót.
A rögzítési pontok a karosszéria ajtókereteiben találhatók.
Rögzítse a tetőcsomagtartót a tetőcsomagtartóhoz mellékelt szerelési utasítás szerint.
Ha nem használja a tetőcsomagtartót, szerelje le.

Sports Tourer

A tetőcsomagtartó csak tetősínnel rendelkező járművekre szerelhető fel.



Jelölések a tetősíneken, hogy hova kell szerelni a tetőcsomagtartót.

Utánfutó vontatása

Vontatóeszköz

Általános információk

Vigyázat
Új járművek esetén csak legalább 1000 km megtételét követően vontasson utánfutót.

Csak a gépkocsijához jóváhagyott vonóhorogot használjon.
Vonóhorog utólagos beszerelését bízza szervizre. Esetlegesen hűtőrendszeri vagy egyéb módosításokra is szükség lehet.

A vonóhorog felszerelése eltakarhatja a vonószem nyílását.
Ebben az esetben vontatáshoz a vonóhorogszárat használja. Mindig tartsa a járműben a vonófejet, hogy kéznél legyen, ha szükséges.

Menettulajdonságok és vontatási tanácsok

Utánfutó csatlakoztatása előtt zsirozza meg a vonóhorogfejet. Ne tegye ezt, ha vonóhorogfejre ható kilengéscsökkentő stabilizátort használ.

Utánfutó vontatása közben ne lépje túl a 80 km/h sebességet. A 100 km/h maximális sebesség csak akkor megfelelő, ha lengéscsillapítót használ és a megengedett bruttó utánfutó súly nem haladja meg a jármű menetkész tömegét.

Az alacsony menetstabilitású utánfutók és lakókocsi utánfutók esetén, a lengéscsillapító használata fokozottan ajánlott.

Ha az utánfutó kilengene, akkor lassítson le, ne kormányozzon ellen, szükség esetén fékezzon, akár erősen is.

Lejtőn haladjon abban a sebességfokozatban és olyan sebességgel, amellyel ugyanazon az emelkedőn felfelé haladna.

Utánfutó terhelés

Vigyázat
BEV: A vonófelszerelés használata csak kompatibilis kerékpárszállítók csatlakoztatására megengedett. A vonófelszerelést utánfutó vontatására ne használja.

A megengedett utánfutó-terhelés a gépkocsitól és a motortól függő maximális érték, amit nem szabad túllépni. A valós utánfutó-terhelés az utánfutó össztömegének és a felkapcsolt vontatmány vonóhorog-fejterhelésének a különbsége.

A gépkocsijára vonatkozó megengedett utánfutó-terhelés adatait a gépkocsi hivatalos okmányai tartalmazzák. Általánosságban legfeljebb 12%-os emelkedőig érvényesek a megadott értékek.

A megengedett utánfutó-terhelés a meghatározott emelkedésig és tengerszint feletti magasságig érvényes. Magas hegyvidéken az alacsonyabb levegősűrűség miatt csökken a motor teljesítménye, így a gépkocsi kapaszkodóképessége is. Ezért minden 1 000 m magasságnövekedésnél 10%-kal csökken a megengedett vontatmány-

terhelés. Enyhe emelkedésű utak esetén (kisebb mint 8%, pl. autópályán), nem kell a vontatmány tömegét csökkenteni. A megengedett vontatmány-össztömeget nem szabad túllépni. Ez a tömegérték az azonosító táblán található ⇒ oldal244 .

Függőleges vonóhorog terhelés



Ha az utánfutó vonóhorogra tartozékokat, például kerékpártartót, tárolót stb. rögzít, tartsa be a megengedett legnagyobb függőleges vonószerkezeti terhelést. Kerékpártartó használata esetén ne szállítson négy hagyományos kerékpárnál vagy két elektromos kerékpárnál többet. Ügyeljen arra, hogy a legnehezebb kerékpárt a lehető legközelebb helyezze a járműhöz.

A függőleges vonóhorogfej-terhelés az utánfutó által a vonóhorogra kifejtett terhelés. Nagyságát az utánfutó rakodásakor a súlyelosztással lehet befolyásolni.

A maximálisan megengedett függőleges vonóhorog terhelés (70 kg / BEV: 60) meg van határozva a vonóhorog azonosító táblán és a jármű dokumentumaiban.

Mindig, de főként nehéz utánfutók esetében igyekezzen elérni a maximális függőleges vonófejterhelést. A függőleges vonóhorogfej-terhelés soha nem lehet 25 kg-nál kevesebb.

Hátsó tengely terhelés

Utánfutó vontatásakor és teljesen megterhelt vontató gépkocsi esetén, a megengedett hátsótengely-terhelést (lásd az azonosító táblán vagy a gépkocsi dokumentumaiban) 60 kg-mál túl lehet lépni, a megengedett jármű össztömeget nem szabad túllépni. Ha a megengedett hátsótengely-terhelést túllépi, az engedélyezett maximális sebesség 100 km/h.

Menettulajdonságok és vontatási tanácsok

Utánfutó csatlakoztatása előtt zsírozza meg a vonóhorogfejet. Ne tegye ezt, ha vonóhorogfejre ható kilengéscsökkentő stabilizátort használ.

Utánfutó vontatása közben ne lépje túl a 80 km/h sebességet. A 100 km/h maximális sebesség csak akkor megfelelő, ha lengéscsillapítót használ és a megengedett bruttó utánfutó súly nem haladja meg a jármű menetkész tömegét.

Az alacsony menetstabilitású utánfutók és lakókocsi utánfutók esetén, a

lengéscsillapító használata fokozottan ajánlott.

Ha az utánfutó kilengene, akkor lassítson le, ne kormányozzon ellen, szükség esetén fékezzen, akár erősen is.

Lejtőn haladjon abban a sebességfokozatban és olyan sebességgel, amellyel ugyanazon az emelkedőn felfelé haladna.

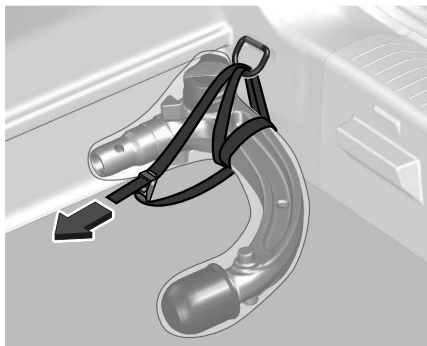
A gumibroncsok levegőnyomását a teljes terheléskor szükséges értékre állítsa be .

Vonóhorog

Vigyázat

Ha utánfutó nélkül vezeti a járművet, távolítsa el a vonóhorogszárat

A vonóhorogszár tárolása

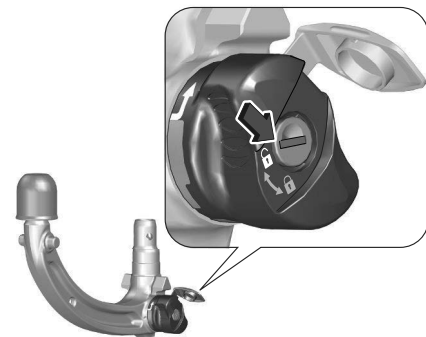


A vonóhorogszárat tartalmazó zsák a rakodótér hátsó padlóborításán található. A zsák rögzítéséhez fűzze át a pántot a jobb hátsó rögzítőszemen, tekerje körbe kétszer, majd szorítsa meg.

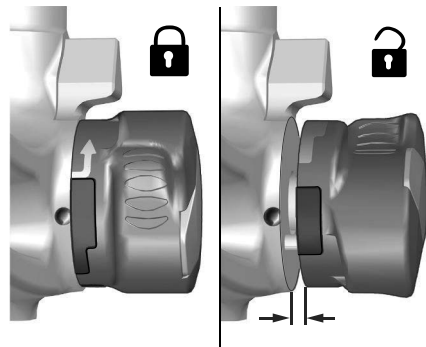
A vonóhorogszár felszerelése



Akassza ki és hajtsa le az elektromos csatlakozót. Távolítsa el a védőkupakot a vonóhorogszár csatlakozó nyílásából és tegye el. A vonóhorogszár-retesz előfeszítésének ellenőrzése



- Távolítsa el a forgókapcsoló reteszének védőfedelét, és ellenőrizze, hogy a forgókapcsoló fel van-e oldva.

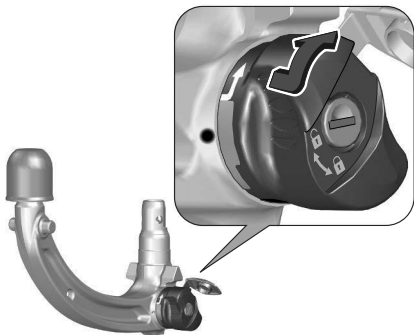


- A tekerőgomb piros jelzésének a vonóhorogszár fehér jelzése felé kell mutatnia.

- A tekerógomb és a vonóhorogszár közötti résznek kb. 5 mm-nek kell lennie.

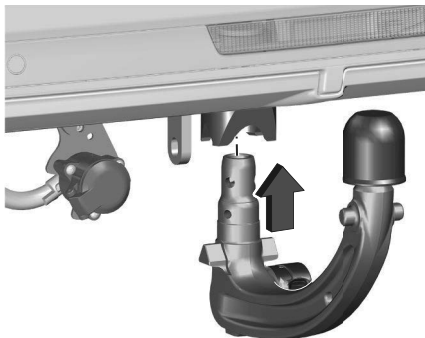
Ellenkező esetben a vonóhorogszárát behelyezés előtt elő kell feszíteni:

- Oldja ki a vonóhorog szárát a kulcsot  helyzetbe fordítva



- A tekerógombot húzza ki és forgassa jobbra, ameddig csak lehet.

A vonóhorogszár behelyezése



Helyezze be az előfeszített vonóhorogszárát a csatlakozóházba és határozottan nyomja fölfelé amíg hallhatóan rögzül.

A tekerógomb ekkor visszaugrik alaphelyzetébe, felfeküdje a vonóhorogszáron (nincs rés).

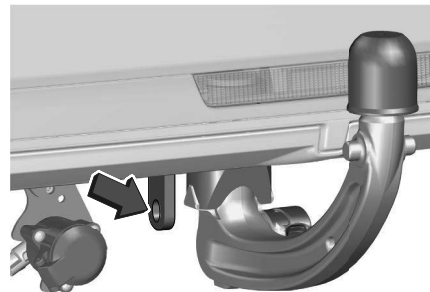
Figyelem

A behelyezés során ne érintse meg a tekerógombot.

Reteszelje a vonóhorog szárát a kulcsot

 helyzetbe fordítva. Vegye ki a kulcsot, és zárja be a védőfedelelet.

A biztonsági fékező kábel rögzítőszeme



A vészfékkábelét kösse a rögzítőszemhez.

Ellenőrizze a vonóhorogszár megfelelő rögzítését

- A tekerógomb zöld jelzésének a vonóhorogszár fehér jelzése felé kell mutatnia.
- A tekerógomb és a vonóhorogszár között nem szabad résznek lennie.
- A vonóhorogszárnak szorosan a csatlakozóházba kell illeszkednie.
- A vonóhorogszárnak zárva kell lennie és a kulcsot ki kell venni.

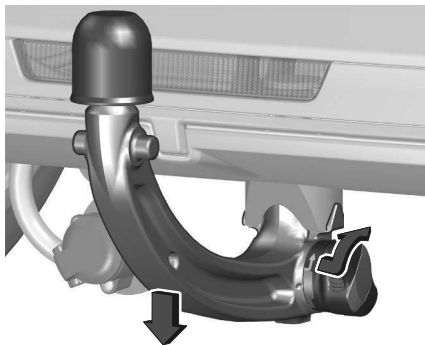
⚠ Figyelem

Utánfutó vontatása csak akkor engedélyezett, ha a vonóhorog megfelelően fel van szerelve. Ha a vonóhorog-szár nem illeszkedik megfelelően, forduljon szakszervizhez.

A vonóhorogszár leszerelése

Tartsa az utánfutó csatlakozóját, és csatlakoztassa le azt az aljatról egy negyed fordulattal elfordítva és meghúzával azt. Csatlakoztassa le az utánfutó biztonsági kábelét a tartó biztonsági füléről. Távolítsa el az utánfutót vonóhorogról. Helyezze a védőfedelelet a vonóhorogra. Nyissa ki a retesz védőfedelét, és a

kulcsot  helyzetbe fordítva oldja ki a vonóhorog szarát.



A tekerőgombot húzza ki és forgassa jobbra, ameddig csak lehet. Lefelé húzza ki a vonóhorogszarát. Helyezze be a tömítődugót a nyílásba. Hajtsa félre az aljzatot.

Utánfutó-stabilizáló rendszer

Ha a rendszer kigyózó mozgást érzékel, csökkenti a motor teljesítményét, és külön fékezi a lakókocsit / utánfutót a bizonytalan futás megszűnéséig. A rendszer működése közben tartsa a kormánykereket annyira nyugodtan, amennyire csak lehet. A rendszer 60 és 160 km/h között működik.

⚠ Figyelem

Bizonyos helyzetekben lehetséges, hogy a rendszer nem észleli az

utánfutó kigyózását, például amikor könnyű utánfutót vontat. Csúszós vagy rossz útfelületen előfordulhat, hogy a rendszer nem képes megakadályozni az utánfutó hirtelen kigyózását.

Az utánfutó stabilizáló rendszer az Elektronikus menetstabilizáló rendszer egyik funkciója ⇨ oldal 173 .

Vontatási Ajánlás

Vigyázat

Hibrid (MHEV) modellek esetén nagy magassági körülmények között (>2500 m tengerszint feletti magasság) korlátozott a vontatási kapacitás, mert befolyásolhatja a jármű menetteljesítményét.

Vezetési tippek

A Jármű Irányítása

Soha ne közlekedjen leállított motorral

Számos rendszer nem működik, amikor nem jár a motor, pl. a fékrásegítő egység, a szervokormány. Ha leállított motorral közlekedik, veszélyezteti önmaga és mások épségét. Automatikus leállítás esetén minden rendszer működik.

Stop-start rendszer ⇒ oldal 117 .

Pedálok

A megfelelő pedálút biztosítása érdekében a pedálok alatt nem lehetnek szőnyegek.

Csak olyan padlószőnyeget használjon, amelyik megfelelően illeszkedik és a rögzítőelemek biztosítják a vezetőoldalon.

Vészhelyzetek



Figyelem

A nagyfeszültségű akkumulátor vagy a nagyfeszültségű rendszer károsodása áramütés, túlmelegedés vagy tűz veszélyét okozhatja.

Ha a jármű megsérült vagy közepesen súlyos vagy súlyos ütközés következtében károsodás érte, a lehető leghamarabb szakképzett személyzetnek kell megvizsgálnia.

A műszaki vizsgálat elvégzéséig a járművet a szabadban kell tárolni, minden építménytől, egyéb gyúlékony tárgytól legalább 5 méter távolságra.

Ha a járműben árvíz vagy tűz hatására kár keletkezett, azt egyáltalán nem szabad mozgatni, és a lehető legrövidebb időn belül szakképzett személyzetnek kell megvizsgálnia.

Advanced Driving Assistance System (ADAS, Fejlett vezetéstámogató rendszer)

A segítő rendszerek bemutatása.....	153
Általános információk.....	153
Sebességvezérlő támogató rendszer.....	156
Sebességkorlátozó	156
Sebességtartó	157
Adaptív sebességtartó automatika (ACC)	160
Ütközésselkerülő támogató rendszer.....	166
Aktív vészfékezés (AEB)	166
Első ütközéfigyelmeztetés (FCW)	170
Ütközés utáni fékezés rendszer (PCBS)	172
Járműstabilizálást segítő rendszer... ..	172
Kipörgésgátló rendszer (ASR)	172
Elektronikus stabilitás vezérlés (ESC)	173
Fékteljesítmény támogató rendszer.....	174
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)	174
Láthatóságtámogató rendszer.....	174
Oldalsó holtér-riasztó (SBSA)	174

Sávtartó támogató rendszer.....	176
Sávtartássegítő (LKA)	176
Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW)	179
Sávtartó asszisztens (LPA)	180
Parkolást és tolatást segítő rendszer.....	182
Automatikus parkolássegítő rendszer	182
Körkörös nézet	185
Hátul keresztező forgalomra vonatkozó figyelmeztetés	188
Nagylátószögű tolatókamera (RVC)	189
Vezetői figyelmet támogató rendszer.....	191
Vezető fáradtság észlelés (DDD)...	191
A vezető álmoságának és figyelemelvonásának észlelése vezető figyelő kamerával.....	193
Terep és kis hatótávolságú műveleteket segítő rendszer.....	194
Visszagurulás-gátló	194
Fogyasztóvédelmi funkciók.....	195
Közlekedési jelzőtábla asszisztens (TSA)	195
Közlekedési jelzőtábla felismerés (TSR)	198

A segítő rendszerek bemutatása

Általános Információk

Figyelem

A vezetőtámogató rendszerek kifejlesztése a vezető támogatását, nem pedig a vezető figyelmének pótlását célozta.

A vezető teljes felelősséget vállal a jármű vezetése során.

A vezetőtámogató rendszerek használatakor mindig ügyeljen az aktuális forgalmi helyzetre.

Megjegyzés

Az európai általános biztonsági előírások betartása érdekében egyes vezetőtámogató rendszereket csak az infotainment kijelzőn lehet kikapcsolni a gyújtás következő aktiválásáig. Alapértelmezés szerint a rendszer minden motorindításkor automatikusan aktiválódik.

BEV

Mivel a gépjármű vezetés közben nagyon csendes, a sofőrnek fokozott figyelemmel kell vezetnie.

Megjegyzés

A vezetést és a manőverezést segítő eszközök semmilyen esetben sem helyettesíthetik a vezető részéről szükséges éberséget.

A vezetőnek be kell tartania a közúti közlekedés szabályait, és minden körülmények között meg kell őriznie a jármű feletti uralmat, valamint bármikor képesnek kell lennie arra, hogy visszavegye az irányítást. A vezetőnek a gépjármű sebességét az időjárási viszonyokhoz, a forgalmi helyzethez és az út állapotához kell igazítania.

A vezető felelőssége a forgalmi viszonyok állandó figyelemmel kísérése, a többi gépjármű távolságának és relatív sebességének felmérése, valamint az irányjelző használata és a sávok megváltoztatása előtt a manőverek előrejelzése.

Ezek a rendszerek nem teszik lehetővé a fizika törvényeinek túllépését.

Megjegyzés

Vezetéstámogató rendszerek. Két kézzel kell tartani a kormányt, mindig használni kell az ajtó- és belső tükröket, mindig a pedálok közelében kell tartani a lábakat és 2 óránként szünetet kell beiktatni.

Megjegyzés

Manőverezést segítő rendszerek. A vezetőnek mindig ellenőriznie kell a gépjármű környezetét a teljes manőver

előtt és közben is, különösen a visszapillantó tükrökben.

Megjelenített információk Jogi kötelezettségek

Az európai előírásoknak való megfelelés érdekében és biztonsági okokból e funkciókat a sofőr nem tudja részben vagy teljesen kikapcsolni:

- Sebességkorlátozás információ a jelzőtáblák felismerő rendszerében
- Aktív vészfékezés/Ütközésveszély figyelmeztetés.
- Sávartó asszisztens
- Figyelemcsökkenésre figyelmeztető jelzés kamerával
- Parkolóradarok

 Figyelem

A radar(ok) működését a hozzá(juk) tartozó funkciókkal együtt befolyásolhatja a piszok összegyűlése (például jég vagy sár), kedvezőtlen időjárási körülmények (például heves esőzés, hóesés), az észlelési zóna matricákkal vagy más tárgyakkal való elfedése, vagy a lökhárítók sérülése. Ha az első vagy hátsó lökhárítót újrafényezik, forduljon valamelyik márkakereskedéshez vagy

egy szakszervizhez, mivel egyes festéktípusok befolyásolhatják a radar(ok) működését.

Ügyeljen rá, hogy ne takarja el matricával vagy bármilyen más tárggyal az első és hátsó lökhárítón található érzékelési zónát, ezek ugyanis akadályozhatják a rendszer megfelelő működését.

 Figyelem**Vezetéstámogató kamera**

A kamera, illetve a hozzákapcsolódó funkciók hatékonysága csökkenhet, illetve nem működik, ha a kamera előtti a szélvédő terület koszos, párás, zúzmarás, havas, illetve megrongálódott vagy egy matrica takarja el.

Párás és hideg időben rendszeresen páramentesítse a szélvédőt.

Kedvezőtlen látási viszonyok (pl. gyengén megvilágított úttest, heves esőzés, sűrű köd, havazás) között, és vakító fény esetén (pl. ellentétes irányba haladó gépjárművek fényei, vízszintesen beérkező napsugarak, nedves aszfalt tükröződése, alagútból kijövő gépjármű, napos és árnyékos szakaszok váltakozása)

szintén csökkenhet az érzékelés hatékonysága.

Szélvédő cseréje esetén forduljon valamelyik márkakereskedéshez vagy szakszervizhez a kamera újralibrálásához; máskülönben a hozzákapcsolódó vezetéstartámogató funkciók működése megszakadhat.

Megjegyzés

Egyéb kamerák. A kamera / kamerák érintőképernyőn vagy műszerfalon megjelenő képeinek minőségét torzíthatják a domborzati viszonyok. Elégtelen napfény vagy világítási feltételek esetén az árnyékos területek miatt sötétebb lehet a kép és csökkenhet a kontraszt.

Az akadályok távolabbinak tűnhetnek, mint a valóságban.

Figyelem

Érzékelők

Az érzékelők és kapcsolt funkcióik működését zavarhatja a zajszennyezés, például a zajos gépjárművek és gépek (pl.: teherautók, légkapapácsok) által kibocsátott hangok, az úton felhalmozódott hó vagy avar, illetve, ha megrongálódtak a gépjármű lökhárítói és tükrei.

Az esetlegesen beszennyeződött érzékelőkre a hátrameneti fokozat kapcsolásakor megszólaló hangjelzés (hosszú bipelés) hívja fel a figyelmet. A gépjármű elejét vagy hátulját érő fizikai behatások módosíthatják az érzékelők beállításait, így például torzíthatják a távolságmérés eredményeit.

Az érzékelők nem észlelik rendszeresen a túl alacsonyan lévő (járdák, macskaszemek) vagy túl vékony (fák, oszlopok, drótkerítések) akadályokat.

Az érzékelők holtterében lévő bizonyos akadályokat nem biztos, hogy érzékelni fogja a rendszer a manőver közben. Bizonyos anyagok elnyelhetik a hanghullámokat: nem minden gyalogost érzékel a rendszer.

Megjegyzés

Karbantartás. Rendszeresen tisztítsa meg a lökhárítókat, a külső visszapiillantó tükröket és a kamerák látómezejét. A gépjármű nagynyomású mosásakor tartsa a mosópisztolyt 30 cm-nél távolabb a radartól, az érzékelőktől és a kameráktól.

Figyelem

Szőnyegek / Pedálburkolatok

A által nem jóváhagyott padlószőnyeg- vagy pedálburkolatok használata zavarhatja a sebességhatároló, illetve a sebességtartó működését.

A pedálok beszorulásának elkerülésére:

- Ügyeljen a padlószőnyeg megfelelő rögzítésére.
- ne helyezzen egymásra több szőnyeget.

Megjegyzés

Sebesség mértékegységei

Ügyeljen arra, hogy a kombinált kijelzőn megjelenített sebesség mértékegysége (mph vagy km/h) megfeleljen az adott országban használatosnak.

Ha nem így van, állítsa át a sebesség kijelzett mértékegységét a helyileg előírtra, amikor a gépjármű álló helyzetben van.

Kétség esetén forduljon márkakereskedéshez vagy egy szakszervizhez.

Sebességvezérlő támogató rendszer

Sebességkorlátozó

A sebességkorlátozó megakadályozza a beállított maximális sebesség túllépését.

A maximális sebesség 30 km/h és 180 km/h között állítható be.

A vezető felgyorsíthatja a járművet az előre beállított sebességig. Lejtőkön előfordulhat a korlátozott sebességtől való eltérés. Az előre beállított sebességet átmenetileg túl lehet lépni a gázpedál határozott lenyomásával. Az állapot és az előre beállított sebességhatár látható a műszerfalon.

A funkció bekapcsolása



Nyomja meg egyszer a  gombot a Sebességkorlátozó funkció aktiválásához.

Sebesség beállítása a vezető által



Az előre beállított sebesség módosítható a kapcsoló  irányba mozgatásával

növelve vagy  irányba mozgatásával csökkentve a sebességet.

Röviden megnyomva 1 km/h értékkel, hosszan megnyomva 5 km/h értékkel módosítható a sebesség.

Nyomja meg a + vagy - gombot az aktiváláshoz.

Nyomja meg a  gombot az ugyanazon gyűjtési ciklusban való aktiváláshoz.

A sebesség kiigazítása a sebességkorlátozás felismerés által

Az észlelt sebességkorlát használható a sebességhatároló új tárolt sebességeként.

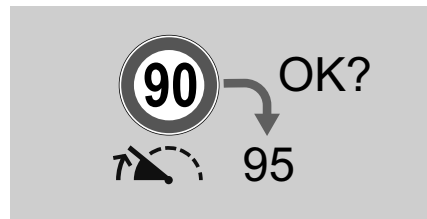
A sebességkorlátozó táblák észleléséhez be kell kapcsolni a jelzőtábla-felismerést.

Közlekedési jelzőtábla felismerés

⇒ oldal 195 .

Amikor elhalad a sebességkorlátozó tábla mellett

Az **OK?** Automatikusan megjelenik.



Nyomja meg az **OK** gombot a kormánykeréken a javasolt sebesség mentéséhez.

A javasolt sebesség új sebességbeállításként jelenik meg.

Miután elhaladt a sebességkorlátozó tábla mellett

Nyomja meg a **OK** gombot a kormánykeréken.

Az **OK?** jelenik meg.

Nyomja meg az **OK** gombot a javasolt sebesség tárolásához.

A javasolt sebesség új sebesség-beállításaként jelenik meg.

A sebességhatár túllépése

Vészhelyzet esetében a beállított sebességkorlátozás túlléphető a gázpedál határozott, végpontig történő megnyomásával. Ebben az esetben az előzetesen beállított sebesség érték villog.

Ha elengedi a gázpedált, és a gépkocsi sebessége a sebességkorlátozás értéke alá csökken, a sebességkorlátozás funkció ismét normál üzemben fog működni.

Amikor az előre beállított sebesség túllépését nem a gázpedál megnyomása okozza, például amikor meredek lejtőn halad, hangjelzés hallható.

Figyelem

Meredek lejtőn vagy hirtelen gyorsítás esetén a sebességkorlátozó nem lesz képes megakadályozni, hogy a jármű túllépje a beállított sebességet. Szükség esetén fékezzen a jármű sebességének szabályozásához.

A funkció kikapcsolása

Nyomja meg a **II ▷** gombot, a sebességkorlátozó felfüggesztett módban van és egy üzenet látható. A jármű vezetése sebességkorlátozó nélkül történik.

A Sebességkorlátozó inaktív, de nincs kikapcsolva. Az utoljára eltárolt sebesség megmarad a memóriában későbbi sebesség visszaállításához.

Sebességkorlát visszavétele

Nyomja meg a **II ▷** gombot, a jármű felveszi a tárolt sebességkorlátot.

A rendszer kikapcsolása

Nyomja meg a  gombot, a sebességhatároló mód kijelölése megszűnik és a sebességhatároló kijelzés kialszik a műszerfalon.

Hiba

A sebességkorlátozás felismerés lehet, hogy nem működik megfelelően, ha a közlekedési jelzőtáblák nem felelnek meg a Bécsi Közúti Jelzési Egyezménynek. Egy sebességkorlátozó hiba esetén a sebesség törlődik, aminek eredményeképpen a gondolatjelek villognak.

Ellenőriztesse a rendszert egy STELLANTIS szervizben.

Sebességtartó

A sebességtartó 40 km/h fölötti sebességet tud tárolni és fenntartani. Manuális sebességváltóval szerelt járművek esetén semmilyen sebességfokozat nem választható. Automata sebességváltóval szerelt járművek esetén válassza a **D** vagy második vagy magasabb sebességfokozat **M** állást. Emelkedőn, illetve lejtőn haladva előfordulhat a tárolt sebességértéktől való eltérés.

A rendszer fenntartja a vezető által előre beállított járműsebességet, a gázpedál bármilyen működtetése nélkül. Az előre beállított sebességet átmenetileg túl lehet lépni a gázpedál határozott lenyomásával.

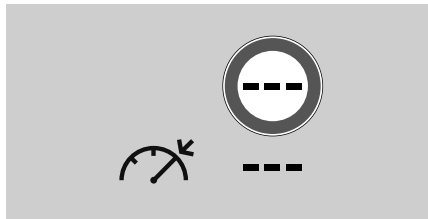
Az állapot és az előre beállított sebesség látható a műszerfalon.

Ne használja a sebességtartó automatikát, ha a forgalmi helyzet nem indokolja az egyenletes sebesség tartását.

A rendszer bekapcsolása



Nyomja meg a  lehetőséget.



A sebességtartó képernyő jelenik meg.

 szürke, jelezve, hogy a rendszer még mindig nem aktív.

A funkció bekapcsolása

Ha fennáll az összes működési feltétel, akkor megjelenik az **OK?** kijelzés.

Nyomja meg az **OK** gombot a pillanatnyi járműsebesség tárolásához, és a sebességtartó aktiválásához. A

 szürkéről zöldre vált, jelezve, hogy a rendszer aktív. A gázpedált el lehet engedni.

Mozgassa  állásba a kapcsolót

a sebesség növeléshez vagy  állásba a sebesség csökkentéséhez, és a sebesség sebességbeállításaként történő tárolásához. A sebességtartó azonnal bekapcsol, ha felfelé vagy lefelé

mozgatja a kapcsolót.  szürkéről zöldre vált.

Sebesség beállítása a vezető által



Ha a rendszer aktív, akkor az előre beállított sebesség módosítható a

kapcsoló  irányba mozgatásával

növelve vagy  irányba mozgatásával csökkentve a sebességet. Mozgassa ismételten a kapcsolót a sebesség kis lépésekben történő módosításához, mozgassa és tartsa úgy a sebesség nagy lépésekben történő módosításához.

A sebesség kiigazítása a sebességkorlátozás felismerés által

Az észlelt sebességkorlát használható a sebességtartó új tárolt sebességeként. A sebességkorlátozó tábla észleléséhez, be kell kapcsolni a jelzőtábla-felismerést. Közlekedési jelzőtábla felismerés
⇒ oldal 195 .

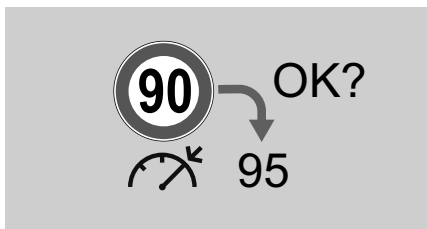
Amikor elhalad a sebességkorlátozó tábla mellett

Az **OK?** Automatikusan megjelenik. Nyomja meg az **OK** gombot a kormánykeréken a javasolt sebesség mentéséhez.

A javasolt sebesség új sebességbeállításaként jelenik meg.

Miután elhaladt a sebességkorlátozó tábla mellett

Nyomja meg a **OK** gombot a kormánykeréken.



Az **OK?** jelenik meg
Nyomja meg az **OK** gombot a javasolt sebesség tárolásához.

A javasolt sebesség új sebesség-beállításként jelenik meg.

A beállított sebesség túllépése

Mindig van lehetőség arra, hogy a vezető gyorsabban menjen, mint a beállított sebesség, a gázpedál lenyomásával.

Amikor felengedi a gázpedált, a jármű visszatér a tárolt sebességhez.

Ha túllépi a beállított sebességet, akkor a beállított sebesség-beállítás villog.

A funkció kikapcsolása

Nyomja meg a **II ▷** gombot, a sebességtartó felfüggesztett módban van és egy üzenet látható. A járművet sebességtartó nélkül vezeti.

A sebességtartó inaktív, de nincs kikapcsolva. Az utolsó tárolt sebesség megmarad a memóriában későbbi sebesség visszaállításhoz.

A sebességtartó automatika automatikusan kikapcsol, ha:

- A fékpedál lenyomásakor
- működik a kipörgésgátló rendszer vagy az elektronikus menetstabilizáló rendszer
- hátrameneti fokozat kapcsolva, **N** kiválasztva vagy nincs kiválasztva fokozat
- a tengelykapcsoló-pedál több mint öt másodpercig benyomva
- elektromos rögzítőfék behúzva

Visszaállítás az eltárolt sebességre

Nyomja meg a **II ▷** lehetőséget

A rendszer kikapcsolása

Nyomja meg a  gombot, a sebességtartó mód kijelölés megszűnik és a sebességtartó kijelzés kialszik a műszerfalon.

A rendszer korlátai

Soha ne használja a rendszert az alábbi helyzetekben:

- Városi területen, ahol van esély arra, hogy gyalogosok kelnek át az úton.
- Sűrű forgalomban (kivéve a Stop & Go funkcióval szerelt modellváltozatoknál).

- Kanyargós vagy meredek útszakaszon.
- Csúszós vagy vízzel borított úton.
- Gyenge látási viszonyok között.
- A vezető számára korlátozott látótávolság esetén.
- Versenypályán.
- Mérőpadon történő használatkor.
- Hólánc, hópapucs vagy szöges gumibroncs használatakor.

Amikor meredek lejtőn halad, akkor a rendszer képes megakadályozni a beállított sebesség túllépését. Szükség esetén végezzen.

Amikor meredek emelkedőn felfelé halad vagy vontat, akkor lehetséges, hogy nem éri el vagy tartja a beállított sebességet.

Hiba

A sebességkorlátozás felismerés lehet, hogy nem működik megfelelően, ha a közlekedési jelzőtáblák nem felelnek meg a Bécsi Közüti Jelzési Egyezménynek.

Egy sebességtartó hiba esetén a sebesség törlődik, aminek eredményeképpen a gondolatjelek villognak.

Ellenőriztesse a rendszert szervizben.

Adaptív Sebességtartó Automatika (ACC)

Az alkalmazkodó sebességtartó a sebességtartó továbbfejlesztése az elől haladó járműtől való bizonyos távolságtartási képességgel kiegészítve.



A szélvédőn elhelyezkedő kamerát és az első lökhárítóban található radar egységet használ az elől haladó járművek észleléséhez. Ha nincs járműészlelés a saját jármű előtt, az alkalmazkodó sebességtartó hagyományos sebességtartóként viselkedik.

Az alkalmazkodó sebességtartó automatikusan lassítja a járművet, amikor egy lassan haladó másik járművet közelít meg. Ekkor a rendszer úgy módosítja a jármű sebességét, hogy a kiválasztott követési távolságban haladjon a másik jármű mögött. A jármű sebessége nő vagy csökken az elől haladó jármű

követéséhez, de nem lépi túl a beállított sebességet. A rendszer korlátozottan a fékeket is alkalmazhatja, bekapcsolt féklámpákkal.

Ha az elől haladó jármű gyorsít vagy sávot vált, az alkalmazkodó sebességtartó fokozatosan felgyorsítja a járművet, hogy visszatérjen a tárolt sebességhez. Ha a járművezető bekapcsolja az irányjelzőt, hogy megelőzzön egy lassabb járművet, akkor az alkalmazkodó sebességtartó ideiglenesen megközelíti az elől haladó járművet, hogy segítsen az előzésben. Azonban soha nem lépi túl a beállított sebességet.

Ha az elől haladó jármű túl lassan mozog és a kiválasztott követési távolság már nem tartható fenn, akkor figyelmeztető hangjelzés hallható és üzenet jelenik meg. Az üzenet figyelmezteti a járművezetőt, hogy vegye vissza a jármű irányítását. Manuális sebességváltóval szerelt járművek esetén az rendszer 30 km/h sebességig képes fékezni a járművet. Az automata sebességváltóval felszerelt járművek esetén a rendszer teljesen álló helyzetig fékezheti a járművet. Változattól függően, teljes megállás után a rendszer automatikusan gyorsíthatja a járművet.

⚠ Figyelem

A féklámpák bekapcsolnak, ha a járművet lassítja az aktív vészfékezés. Ha a féklámpák meghibásodnak, akkor a rendszer nem működik.

A rendszer bekapcsolása

Nyomja meg a és győződjön meg arról, hogy a **Vezetés segéd** be van kapcsolva az információs kijelzőn.



Nyomja meg többször a lehetőséget, amíg nem kerül kiválasztásra az adaptív sebességtartó üzemmód. Az alkalmazkodó sebességtartó képernyő jelenik meg. A rendszer még mindig nem aktív.

Működési feltételek

A rendszer akkor aktiválható, ha fennállnak az alábbi feltételek:

- a jármű sebessége 30 km/h és 180 km/h között van a manuális sebességváltóval szerelt járművek esetén, 0 km/h és 180 km/h között van az automata sebességváltóval szerelt járművek esetén
- be van csukva a vezetőajtó
- be van csatlakozva a járművezető biztonsági öve
- D kiválasztva, vagy a második vagy magasabb sebességfokozat bekapcsolva
- fel van engedve a fékpedál
- be van nyomva a fékpedál, ha a jármű álló helyzetben van

A funkció bekapcsolása

Ha fennáll az összes működési feltétel, akkor megjelenik az **OK?** kijelzés.



Nyomja meg az **OK** lehetőséget a pillanatnyi járműsebesség tárolásához és a sebességtartó bekapcsolásához. Az alkalmazkodó sebességtartó képernyőn zölden látható a beállított sebesség és az útelemek zölden jelennek meg. A gázpedált el lehet engedni.

Vagy mozgassa állásba a kapcsolót a sebesség növeléshez vagy állásba a sebesség csökkentéséhez, és a sebesség tárolásához. A sebességtartó azonnal bekapcsol, ha felfelé vagy lefelé mozgatja a kapcsolót. Az alkalmazkodó sebességtartó képernyőn zölden látható a beállított sebesség és az útelemek zölden jelennek meg.

Sebesség beállítása a vezető által



Az előre beállított sebesség módosítható

a kapcsoló irányba mozgatásával

növelve vagy irányba mozgatásával csökkentve a sebességet. Mozgassa ismételten a kapcsolót a sebesség kis lépésekben történő módosításához, mozgassa és tartsa úgy a sebesség nagy lépésekben történő módosításához.

A sebesség kiigazítása a sebességkorlátozás felismerés által

Az észlelt sebességhatárok az alkalmazkodó sebességtartó új értékeként használhatók.

Amikor elhalad a sebességkorlátozó tábla mellett

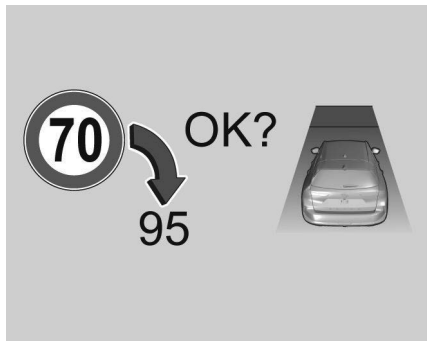
Az **OK?** Automatikusan megjelenik.

Nyomja meg az OK gombot a kormánykeréken a javasolt sebesség mentéséhez.

A javasolt sebesség új sebesség-beállításként jelenik meg.

Miután elhaladt a sebességhatároló tábla mellett

Nyomja meg a **OK** gombot a kormánykeréken.



Az **OK?** megjelenik. Nyomja meg az **OK** gombot a javasolt sebesség tárolásához.

A javasolt sebesség új sebesség-beállításként jelenik meg.

Közlekedési jelzőtábla felismerés

⇒ oldal 195 .

A beállított sebesség túllépése

Mindig van lehetőség arra, hogy a vezető gyorsabban menjen, mint a beállított

sebesség, a gázpedál lenyomásával. Amikor felengedi a gázpedált, a jármű visszatér a tárolt sebességhez. Ha egy lassabban haladó jármű van elől, akkor visszatér a járművezető által beállított a követési távolság.

Amikor túllépi a beállított sebességet, akkor a beállított sebesség villog az alkalmazkodó sebességtartó képernyőjén.

⚠ Figyelem

Ha a vezető gyorsít, azzal kikapcsolja a rendszer általi automatikus fékezést. Ez előugró figyelmeztetésként jelenik meg a műszercsoportban.

Visszaállítás a tárolt sebességhez

Nyomja meg a **II ▷** vagy az **OK** gombot az adaptív sebességtartó újbóli bekapcsolásához a tárolt sebességgel.

Alkalmazkodó sebességtartó automata sebességváltóval felszerelt járművekben

Automata sebességváltóval szerelt járművek esetén az alkalmazkodó sebességtartó teljesen álló helyzetig lehetővé teszi a kiválasztott távolság fenntartását a fékező járművet követve. Ha a rendszer megállította az Ön járművét egy másik jármű mögött, akkor

a zöld ellenőrzőlámpa **(A)** a beállított sebesség bal oldalán jelenik meg. Ez a szimbólum jelzi, hogy a járművet automatikusan tartja álló helyzetben a rendszer.

Miközben a jármű álló helyzetben van, az alábbi javaslatokat kell követni.

- Ne hagyja el a járművet.
- Ne nyissa ki a csomagteret.
- Ne kapcsoljon hátrameneti sebességszakra.
- Ne szállítson ki vagy vegyen fel utasokat.

A jármű rendszer által történő megállítástól számított három másodperc elteltével, a jármű lassan újra mozogni kezd, ha a forgalom engedi. Három másodperces leállás után nyomja

meg **(A)** vagy nyomja be a gázpedált az elinduláshoz. Fordítson figyelmet a jármű környezetére, amikor elindul.

Ha a jármű több mint öt percet áll a vezető bármely beavatkozása nélkül, akkor aktiválódik az elektromos

rögzítőfék. Az ellenőrzőlámpa **(P)** világít. Az elektromos rögzítőfék kioldásához nyomja meg a gázpedált.

Elektromos rögzítőfék ⇒ oldal 119 .

⚠ Figyelem

Amikor a rendszer inaktívra van vagy ki van kapcsolva, akkor a jármű nem marad állva és elindulhat. Mindig álljon készen a fék manuális bekapcsolására a jármű álló helyzetben tartásához. Ne hagyja el a járművet miközben az alkalmazkodó sebességtartó álló helyzetben tartja azt. Mindig állítsa a fokozatválasztó kart (P) parkolás helyzetbe, és kapcsolja ki a gyújtást, mielőtt elhagyja a járművet.

A követési távolság beállítása

Amikor az alkalmazkodó sebességtartó lassabban mozgó járművet észlel elől haladva, beállítja a jármű sebességét oly módon, hogy az felvegye a vezető által beállított követési távolságot.

A követési távolság a közeli (1 sáv), normál (2 sáv) vagy távoli (3 sáv) értékekre állítható.

Ha a motor jár és az alkalmazkodó sebességtartó be van kapcsolva (szürke)

vagy aktív (zöld), akkor módosíthatja a követési távolság beállítását:



Nyomja meg a gombot a pillanatnyi távolság beállítás megjelenítéséhez a műszercsoporton.

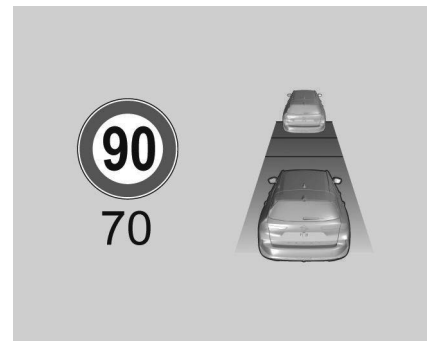
Nyomja meg többször egymás után a gombot a kívánt követési távolság beállítás kiválasztásához. A beállított követési távolságot az alkalmazkodó sebességtartó képernyőn a távolságot jelző sávok töltöttsége jelzi.

⚠ Figyelem

A járművezető teljes felelősséget vállal a megfelelő követési távolság betartásáért a forgalmi, időjárási és látási viszonyok alapján.

A követési távolságon állítani kell, vagy ki kell kapcsolni a rendszert, ha a feltételek ezt teszik szükségessé.

Az elől haladó jármű észlelése



Ha a rendszer járművet észlel a vezetési útvonalon, akkor az alkalmazkodó sebességtartó képernyő ennek megfelelően változik.

A funkció kikapcsolása

Nyomja meg a **II ▷** lehetőséget. Az alkalmazkodó sebességtartó inaktív, de nincs kikapcsolva. Az utolsó tárolt sebesség későbbi használatra a memóriában marad.

Az alkalmazkodó sebességtartó automatikusan kikapcsol az alábbi esetekben:

- be van nyomva a fékpedál

- működik a kipörgésgátló rendszer vagy az elektronikus menetstabilizáló rendszer
- hátrameneti fokozat kapcsolva, N kiválasztva vagy nincs kiválasztva fokozat
- a sebesség 30 km/h alá csökken manuális sebességváltóval szerelt jármű esetén
- a motor lefulladásának kockázata manuális sebességváltóval szerelt járművek esetén
- a tengelykapcsoló-pedál több mint tíz másodpercig benyomva
- elektromos rögzítőfék behúzva
- biztonsági öv kicsatolva
- vezető oldali ajtó nyitva

A rendszer kikapcsolása

Nyomja meg többször egymás után a  gombot, amíg el nem éri a segéd kikapcsolásának kívánt módját.

A vezető figyelme

- Az alkalmazkodó sebességtartót kanyargó vagy hegyi utakon körültekintően alkalmazza, mivel a rendszer elveszítheti az elől haladó

járművet, és időre van szüksége, hogy újra észlelje azt.

- Ne használja a rendszert csúszós úton, mert gyors változást okozhat az abroncsok tapadásában (kerékkipörgés), így elveszítheti a jármű feletti uralmat
- Ne használja az alkalmazkodó sebességtartót esőben, hóban vagy nagy kosokban, mivel a radaros érzékelőt vízzréteg, por, jég vagy hó takarhatja el. Ez csökkentheti vagy teljesen megszüntetheti a láthatóságot. Az érzékelő eltakarása esetén tisztítsa meg az érzékelő burkolatát.
- Ne használja a rendszert, amikor a pótkerék használatban van.

A rendszer korlátai

Figyelem

A rendszer automatikus fékereje nem engedi meg az erőteljes fékezést és a fékezési szint lehet, hogy nem elegendő egy ütközés elkerüléséhez.

- Egy hirtelen sávváltás esetén, a rendszernek bizonyos időre van szüksége az elől haladó jármű észleléséhez. Így, amikor egy új

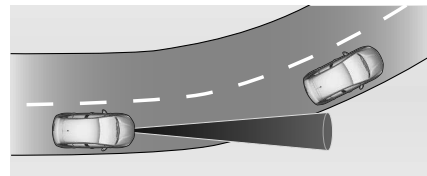
járművet észlel, előfordulhat, hogy a rendszer gyorsít, fékezés helyett.

- Az alkalmazkodó sebességtartó csak az egyező irányú forgalmat veszi figyelembe.
- Az alkalmazkodó sebességtartó nem veszi figyelembe a gyalogosokat, kerékpárosokat és állatokat a fékezésnél és elindulásnál.
- Az alkalmazkodó sebességtartó nem veszi figyelembe az álló járműveket.

Mivel a radar észlelési tartománya elég szűk lehet, hogy a rendszer nem észleli:

- a kis szélességű járműveket, például motorkerékpárokat, robogókat
- a nem a sáv közepén haladó járműveket
- a kanyarodó járműveket
- a hirtelen elinduló járműveket

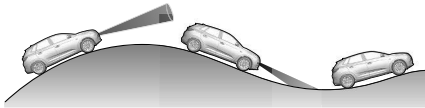
Az alábbi helyzetekben kapcsolja ki a rendszert:



- amikor szűk kanyarban halad

- amikor körforgalomhoz közeledik
- amikor egy járművet, például motorkerékpárt nem észleli a rendszer
- amikor az elől haladó jármű hirtelen lassít
- amikor egy jármű bevág az Ön járműve és az elől halad jármű közé

Emelkedők



⚠ Figyelem

Ne használja az alkalmazkodó sebességtartót meredek utakon.

A rendszer teljesítménye emelkedőkön függ a jármű sebességétől, a terhelésétől, a forgalmi viszonyoktól és az út lejtésétől. A rendszer esetlegesen nem észlelheti a sávjában haladó járművet, ha emelkedőn halad. Meredek emelkedőkön, a jármű sebességének fenntartásához szükség lehet a gázpedál alkalmazására is.

Lejtőn való haladáskor fékezésre lehet szükség a sebesség fenntartása vagy csökkentése érdekében. Ne feledje, hogy a fék alkalmazása kikapcsolja a rendszert.

Radaros egység



A radaregység az első lökhárító közepén helyezkedik el.

⚠ Figyelem

A radar egységet a gyártás során gondosan beállították. Ezért frontális ütközés esetén ne használja a rendszert. Az első lökhárító sértetlennek tűnhet, a mögötte lévő érzékelő azonban károsodhatott és helytelenül reagálhat. Egy balesetet követően forduljon

szervizhez, hogy ellenőrizze és beállítsa a radaregység helyzetét.

⚠ Figyelem

Rendszámtáblatartó használata az első lökhárítón hatással lehet a radar egység helyes működésére. Rendszámtáblatartó használata esetén kövesse az első lökhárítón lévő jelöléseket és jelzéseket.

Hiba

Az alkalmazkodó sebességtartó hibája esetén egy figyelmeztető lámpa és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban egy hangjelzés kíséretében.

A sebességhatárzás felismerés lehet, hogy nem működik megfelelően, ha a közlekedési jelzőtáblák nem felelnek meg a Bécsi Közüti Jelzési Egyezménynek.

Ellenőriztesse a rendszert egy STELLANTIS szervizben.

Biztonsági okokból, ne használja a rendszert, ha hibásak a féklámpák. Ne használja a rendszert, ha az első lökhárító sérült.

Ütközésselkerülő támogató rendszer

⚠ Figyelem

A vezetőtámogató rendszerek kifejlesztése a vezető támogatását, nem pedig a vezető figyelmének pótlását célozta.

A vezető teljes felelősséget vállal a jármű vezetése során.

A vezetőtámogató rendszerek használatakor mindig ügyeljen az aktuális forgalmi helyzetre.

⚠ Figyelem

Rendszámtáblatartó használata az első lökhárítón hatással lehet a radar egység helyes működésére. Ha rendszámtáblatartót használ, akkor kövesse az első lökhárítón található jelöléseket és jelzéseket.

Megjegyzés

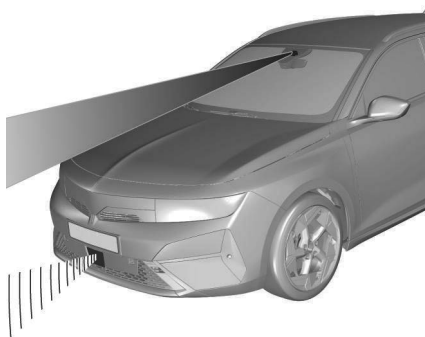
Az európai általános biztonsági előírások betartása érdekében egyes vezetőtámogató rendszereket csak az infotainment kijelzőn lehet kikapcsolni a gűjtás következő aktiválásaíg.

Alapértelmezés szerint a rendszer minden motorindításkor automatikusan aktiválódik.

Aktív Vészfékezés (AEB)

Aktív vészfékezés segíthet a közvetlenül elöl haladó járművekkel, gyalogosokkal és kerékpárosokkal történő ütközések által okozott károk és sérülések csökkentésében, amikor a járművezető nem tesz semmit aktívan, manuális fékezéssel vagy kormányzással. Mielőtt az aktív vészfékezés aktiválódik, a vezetőt az első ütközés riasztó figyelmeztetheti.

A funkció különböző bemeneteket használ (pl. kamera érzékelő, radarérezkelő) a frontális ütközés valószínűségének kiszámításához.



⚠ Figyelem

Ez a rendszer nem helyettesíti a vezető felelősségét a jármű vezetéséért és az előre figyelésért. Figyelmezteti a járművezetőt, ha a járművet az elöl haladó járművel, gyalogossal vagy kerékpárossal történő ütközés veszélyezteteti. Közvetlenül a fenyegető ütközés előtt, csökkenti a jármű sebességét az ütközés elkerülése vagy az ütközés súlyosságának csökkentése érdekében.

A rendszer lehet, hogy állatokra is reagál. Ugyanakkor a 0,5 m-nél kisebb állatokat és az úton lévő tárgyakat a rendszer nem feltétlenül észleli. Egy hirtelen sávváltás esetén, a rendszernek bizonyos időre van szüksége az elöl haladó jármű észleléséhez.

A vezetőnek mindig készen kell állnia a cselekvésre és a fékezésre, illetve kormányzásra az ütközések elkerüléséhez.

A vezető felülírhatja az automatikus vészfékezést a kormánykerék erős elforgatásával és/vagy a gázpedál erős lenyomásával.

A megfelelő pedálút biztosítása érdekében a pedálok alatt nem lehetnek lábak vagy szőnyegek.

Bekapcsolás vagy kikapcsolás

A változattól függően a rendszer alapértelmezés szerint minden motorindításkor automatikusan aktív, még akkor is, ha a legutóbbi gyújtási ciklus során kikapcsolták.

A rendszer az információs kijelzőn a jármű beállításain keresztül kapcsolható ki vagy be .

Információs kijelző $\Rightarrow$ oldal 99.

Változattól függően, a kikapcsolás csak álló helyzetben lehetséges.

Első ütközésfigyelmeztetés (FCW)
 $\Rightarrow$ oldal 170.

Ha ki van kapcsolva,  világít, és a műszercsoporton megjelenik egy üzenet.

Működés

A jármű konfigurációjától és az észlelt tárgytól függően, számos működési sebesség tartomány létezik.

Az aktív vészfékezés legfeljebb 80 km/h sebességig működik, amikor gyalogos vagy kerékpáros észlelhető.

Az első kamerával és radarérzékelővel felszerelt járművek esetén az aktív vészfékezés 80 km/h sebességig működik, amikor álló járművet vagy motorost észlel.

Az első kamerával felszerelt járművek esetén az aktív vészfékezés 8 km/h és 85 km/h sebességek között működik, amikor mozgó járművet észlel.

Az első kamerával és radarérzékelővel felszerelt járművek esetén az aktív vészfékezés 8 km/h és 140 km/h sebességek között működik, amikor mozgó járművet észlel.

A rendszer az alábbi funkciókat foglalja magában:

- első ütközésfigyelmeztetés
- vészfék-asszisztens
- automatikus fékezés

Első ütközés figyelmeztetés $\Rightarrow$ oldal 170.

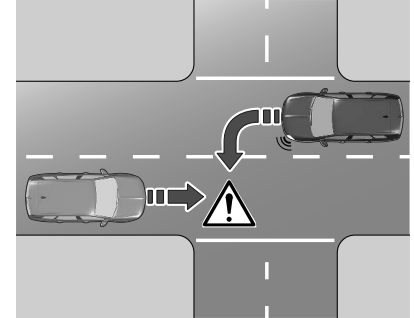
Kanyarodási manőver

A rendszer kanyarodási manőver során is működtetheti, ha másik járművet, motorkerékpárost vagy gyalogost észlel.

Keresztező út másik járművel

Radarérzékelővel és első kamerával felszerelt járművek esetén: A rendszer működhet, amikor a jármű kanyarodik és ellenkező irányból közelítő másik

járművet észlel a szomszédos sávban, ha teljesülnek a következő feltételek:



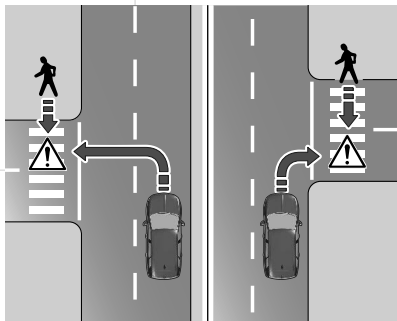
- aktiválva van a megfelelő irányjelző lámpa
- a jármű egy másik jármű haladási útvonálát keresztezi
- a jármű sebessége 8 km/h és 25 km/h között van
- másik járművel történő ütközés valószínű

Ezen felül, a rendszer motorkerékpárosokra is reagál.

Keresztező út gyalogossal

A rendszer működhet, ha a jármű balra vagy jobbra kanyarodik és

keresztező gyalogost észlel, amennyiben a következő feltételek teljesülnek:



- a gyalogos a jármű előtt halad el keresztben
- a gyalogost világosan érzékelik az érzékelők
- az érzékelők észlelik a képet, például fényerő, kontraszt a háttér előtt

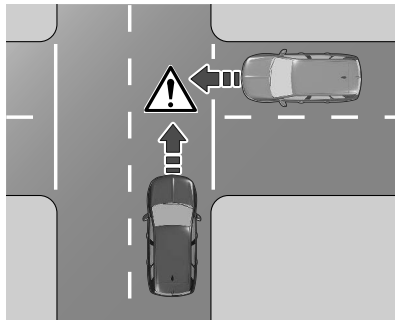
A jármű sebessége 8 km/h és 25 km/h között van

Ezen felül, a rendszer kerékpárosokra is reagál.

Keresztező manőver

Az útvonalat jármű keresztezi

A rendszer akkor működhet, ha egy látható gépjármű keresztezi az Ön útvonalát, és fennállnak az alábbi feltételek:



- a látható gépjármű keresztezi az Ön útvonalát, és világosan érzékelik az érzékelők
- a keresztező jármű sebessége 65 km/h alatti
- a gépkocsi sebessége 65 km/h alatti

Automatikus fékezés

Közvetlenül a fenyegető ütközés előtt, a funkció automatikusan korlátozottan fékez, hogy csökkentse az ütközés behatási erejét vagy megakadályozzon egy karambolt.

Ha aktiválódik az aktív vészfékezés, akkor a (☹️) villog a műszercsoporton. Ha az aktív vészfékezés befejeződött, akkor a (😊) néhány másodpercig villog.

Ezen idő alatt az aktív vészfékezés nem alkalmazható, ha további ütközés kockázata áll fenn.

50 km/h sebesség alatt a vészhelyzeti automatikus fékezés lelassíthatja a gépjárművet teljes leállásig. Ha a sebesség túllépi ez a korlátot, akkor az automatikus fékezés csökkenti a sebességet. Azonban a járművezetőnek alkalmaznia kell a féket a teljes megálláshoz.

Ha a jármű teljesen megáll, az automatikus fékezés még egy bizonyos ideig fennmarad.

Tartsa a fékpedált lenyomva annak megelőzésére, hogy a jármű újra elinduljon.

A sebességtartó kikapcsol, amikor automatikus fékezés történik. Bizonyos esetekben előfordulhat, hogy a járművezető felül szeretné bírni az aktív vészfékezési rendszer által nyújtott automatikus fékezést.

Erősen nyomja le a gázpedált vagy forgassa határozottan a kormánykereket, hogy felülbírálja az automatikus fékezést,

ha a helyzet és a környezet ezt lehetővé teszi.

Figyelem

Ne hagyatkozzon a rendszerre a jármű fékezésében. Az aktív vészfékezés nem fékez automatikusan a működési sebességtartományán kívül.

Vészfék-asszisztens

Ha a járművezető fékez, de nem eléggé az ütközés elkerüléséhez, akkor ez a rendszer kiegészíti a fékezést. Ez a segítség csak akkor áll rendelkezésre, ha a járművezető megnyomja a fékpedált. A vészfékezés támogatás csak akkor kapcsol ki automatikusan, ha a fékpedál ki van engedve.

Működési feltételek

Az aktív vészfékezés csak akkor működik, amikor:

- a fékrendszer működőképes
- Aktív az elektronikus menetstabilizáló rendszer és a kipörgésgátló rendszer
- az első ülések biztonsági övei és, változattól függően, a hátsó ülések biztonsági övei be vannak csatolva
- állandó sebesség nem kanyargós utakon

Az aktív vészfékezés az alábbi esetekben automatikusan kapcsol:

- kisebb átmérőjű pótkerék észlelhető
- a fékpedálkapcsoló vagy a bal illetve jobb oldali féklámpa hibája észlelhető
- az aktív vészfékezési rendszer, az elektronika vagy a fékrendszer hibája észlelhető
- súlyos ütközés, például a légszák működésbe lépése észlelhető

A rendszer korlátai

Az alábbi esetekben a rendszer teljesítménye csökkent lehet vagy nem áll rendelkezésre:

- az érzékelőt hó, jég, latyak, sár, szennyeződés borítja
- a szélvédő sérült vagy koszos, homályos kilátással vagy idegen anyagok, például matricák takarják
- idegen anyagokkal, például matricákkal takart, sérült vagy deformálódott első lökhárító
- a radar egység az első lökhárító sérülése miatt elmozdult a normál helyzetéből
- az első kamera nem a normál helyzetében van

- az automatikus fékezés nem áll rendelkezésre, például a féktárcsák hűtése van folyamatban
- a fékpedált folyamatosan, hosszú ideig használják, például hosszú lejtős úton
- kanyargós vagy hegyi utak
- a rendszer inicializálási folyamata az akkumulátor lecsatlakoztatása után
- vakító fény, például a nap vagy mesterséges világítás közvetlenül a kamera lencséjébe világít
- kedvezőtlen környezeti feltételek, például eső, köd vagy havazás
- az elöl haladó jármű vizet ver fel az útról

Ütközést követően vagy amikor sérülések láthatóak, ellenőriztesse egy STELLANTIS szervizben a járművet. A rendszer teljesítményét befolyásolhatja:

- Az elektronikus menetstabilizáló rendszer és a kipörgésgátló rendszer működése folyamatban van
- a jármű-akkumulátor feszültsége a tartományon kívül esik
- a nedves útról visszaverődő fények
- közeli járművek elől

- traktorok, sáros járművek vagy utánfutót vontató járművek
- padkás utak
- rossz fényviszonyok
- hirtelen fényváltások
- jármű módosítások, például gumiabroncsok
- a gépkocsi túl van terhelve

A járművezetőnek nem szabad túlterhelnie sem a csomagteret sem a jármű tetejét.

Ha egy érzékelő akadályozva van, akkor üzenet jelenik meg, jelezve, hogy a kameraérzékelőket meg kell tisztítani.

Ha a rendszer átmenetileg van akadályoztatva, és nincs szükség a járművezetői beavatkozására, akkor nem jelenik meg üzenet.

Vezetés közben mindig teljes figyelemre van szükség, és készen kell állni a cselekvésre az ütközések elkerüléséhez. Azt javasoljuk, hogy az alábbi esetekben inaktiválja a rendszert a jármű személyre szabásában:

- amikor utánfutót vagy lakókocsit vontat
- amikor hosszú tárgyakat szállít a tetőtartókon vagy tetőcsomagtartón
- amikor a járművet vontatják

- amikor bármilyen karbantartást hajtanak végre a gyújtás bekapcsolt állapotában
- amikor a jármű hóláncokkal van felszerelve
- amikor a többi keréknél kisebb pótkerék van felszerelve
- mielőtt automata autómosót használna
- mielőtt görgőpadra helyezné a járművet egy műhelyben
- ha a szélvédő a kamera közelében megsérült
- ha az első lökhárító megsérült vagy deformálódott
- ha a radar egység az első lökhárító sérülése miatt elmozdult a normál helyzetéből
- ha a féklámpák nem működnek

Hiba

Ha a rendszer nem működik megfelelően vagy nem érhető el, pl. inicializálás

során,  világít a műszercsoporton.

Rendszerhiba esetén a  világít a műszerfalán, egy üzenet jelenik meg és hangjelzés hallható. Lépjen kapcsolatba egy STELLANTIS szakműhellyel.

A  világít a műszerfalán, és egy üzenet jelzi, hogy az érzékelők vagy az első kamera esetleg takarásban vannak. Állítsa meg a járművet, és ellenőrizze, hogy ezek nem szorulnak-e tisztításra. Ha a kamera tisztítása után is világít a , forduljon egy STELLANTIS szakszervizhez.

A  akkor is világíthat, ha probléma van az Információs kijelző rendszerrel.

Ha a  és a  világít a műszercsoporton, miután leállította, majd újraindította a motort, akkor vegye fel a kapcsolatot egy STELLANTIS szervizzel. Tájékoztató üzenetek ⇒ oldal99 .

Első Ütközésfigyelmeztetés (FCW)

Az első ütközésfigyelmeztetés figyelmezteti a járművezetőt, ha ütközés kockázata áll fenn az elől haladó járművet, kerékpárossal vagy gyalogossal.

Figyelem

Az első ütközésfigyelmeztetés csak egy figyelmeztető rendszer, és nem fékez. Ha túl gyorsan közelít egy a jármű előtt

haladó járműhöz, előfordulhat, hogy nincs elég idő az ütközés elkerülésére. A járművezető teljes felelősséget vállal a megfelelő követési távolság betartásáért a forgalmi, időjárási és látási viszonyok alapján. Vezetés közben mindig szükség van a járművezető teljes figyelmére. A vezetőnek mindig készen kell állnia a cselekvésre és a fékezésre.

Bekapcsolás

A jármű konfigurációjától és az észlelt tárgytól függően, számos működési sebesség tartomány létezik. Az első ütközésfigyelmeztetés legfeljebb 80 km/h sebességgel működik, amikor gyalogos vagy kerékpáros észlelhető. Az előlő ütközésfigyelmeztetés 8 km/h-tól a jármű maximális sebességéig működik, ha járművet észlel.

A vezető riasztása

A járművezetőt az alábbi riasztások figyelmeztetik:

- 1 szint: Figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoporton, amikor az elől haladó jármű túl közel kerül.
- 2 szint: Figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoporton és figyelmeztető hangjelzés hallható, amikor ütközés fenyeget és a

járművezető azonnali beavatkozására van szükség.

- 3 szint: Változattól függően, a jármű rövid fékezési rántást hozhat létre, hogy megerősítse az ütközés kockázatát. Azonnali járműbeavatkozási beavatkozás szükséges.

Figyelem

Amikor túl gyorsan közelít meg egy elől haladó járművet, akkor lehetséges, hogy a 2. szintű riasztás anélkül jelenik meg, hogy előtte 1. szintű riasztás következne be.

Az 1. szintű riasztások a riasztás érzékenységeinek beállításától függenek. Az ilyen típusú riasztások csak mozgó járművek esetén jelennek meg. Alacsonyabb sebességeken ki van kapcsolva.

Figyelem

Ennek a szimbólumnak a színjelzése nem felel meg a követési távolságra vonatkozó helyi közlekedési szabályoknak. A járművezető teljes felelősséggel tartozik a biztonságos követési távolság betartásáért a vonatkozó közlekedési szabályoknak,

az időjárási és útviszonyoknak stb. megfelelően.

A riasztási érzékenység kiválasztása

Megjegyzés

A legnagyobb távolságra beállított riasztási érzékenységnél a rendszer korábban figyelmeztet. Ez növeli a biztonságot, de a figyelmeztetések számát is, ha nincs betartva a törvényes biztonsági távolság. A figyelmeztetések számának csökkentéséhez válasszon kisebb távolságra beállított riasztási érzékenységet.

Három riasztási érzékenység választható ki a vezetőt segítő rendszerek menüjében.

A kiválasztott beállítás a gyújtás kikapcsolásakor tárolódik. A riasztás érzékenysége a kiválasztott riasztási beállítás alapján változhat.

Kikapcsolás

A rendszer csak az aktív vészfékezés kikapcsolásával kapcsolható ki az információs kijelző járműbeállításában .

Érintőképernyő és információs kijelző
⇒ oldal 99 .

A rendszer korlátai

Az első ütközésfigyelmeztető rendszert úgy tervezték, hogy járművek,

kerékpárosokra és gyalogosokra figyelmeztessen, de reagálhat más tárgyakra is.

Az alábbi esetekben a rendszer teljesítménye csökkent lehet vagy nem áll rendelkezésre:

- kanyargós vagy dombos úton vezetéskor
- éjszakai vezetés
- az időjárás rontja a látási viszonyokat, mint például ködben, esőben vagy havazás közben
- a szélvédőn lévő érzékelőt hó, jég, latyak, sár, szennyeződés stb. eltakarhatja.
- a szélvédő sérült vagy idegen tárgyak, például matricák takarják

Ütközés Utáni Fékezés Rendszer (PCBS)

Baleset észlelése esetén a jármű automatikus ütközés utáni fékezést kér. A funkció célja a további ütközések esélyének csökkentése, ha a járművezető nem reagál. A rendszer frontális, oldalsó és hátsó ütközéskor működik. Az automatikus ütközés utáni fékezés nem működik, ha a jármű nem képes kiváltani és végrehajtani az automatikus ütközés utáni fékezést, ami

súlyos balesetek vagy egyéb, különleges helyzetekben történő balesetek esetén fordulhat elő.

Lehetőség van az automatikus fékezés felülbírálására a gázpedál vagy a fékpedál megnyomásával.

A rendszer korlátai

A rendszer akkor működik, ha teljesülnek az alábbi feltételek:

- a légzsákok vagy biztonságiöv-előfeszítők működésbe léptek az ütközéskor
- a fékrendszer és az elektromos funkciók folyamatosan működésben maradnak az ütközés során és után
- a járművezető nem nyomja be a gázpedált vagy a fékpedált

Hiba

Ha nem érhető el az ütközés utáni automatikus fékezés, akkor az ellenőrzőlámpa  vagy  folyamatosan világít, és egy hozzátartozó üzenet jelenik meg a műszercsoporton, figyelmeztető hangjelzés kíséretében. Keressen fel egy STELLANTIS szervizt, és javíttassa ki a hiba okát.

Járműstabilizálást segítő rendszer

Kipörgésgátló Rendszer (ASR)

A kipörgésgátló (avagy a kerekek forgási sebességének szabályozása) optimalizálja a tapadást a motorfék használatával és a hajtott kerekek fékezésével egy vagy több kerék kipörgésének elkerülése érdekében. A gépjármű iránytartási stabilitását is növeli.

Ha eltérés van a gépjármű menetpályája és a vezető által követni kívánt nyomvonal között, a dinamikus menetstabilizáló rendszer egy vagy több keréken automatikusan használja a motorféket annak érdekében, hogy a gépjárművet – a fizika törvényeinek határain belül – a követni kívánt nyomvonalon tartsa.

A rendszerek a gépjármű indításakor automatikusan működésbe lépnek. Ezek a rendszerek akkor aktiválódnak, amikor a gépjármű problémát észlel a tapadással vagy pályagörbével menetpályával kapcsolatban (ez a  figyelmeztető lámpa villog a műszerfalán).

 Figyelem**ASR / DSC**

Ezek a rendszerek normál vezetési stílus esetén fokozott biztonságot nyújtanak, de nem szabad, hogy ez a gépjárművezetőt felesleges kockázat vállalására, vagy túl nagy sebességgel való közlekedésre csábítsa.

Csökkent tapadási körülmények között (eső, hó, jég) megnő a tapadás elvesztésének kockázata. Ezért az Ön biztonsága érdekében fontos, hogy ezeket a rendszereket minden körülmények között aktív állapotban tartsa, különösen nehéz körülmények között.

A rendszerek megfelelő működése a kerekekre (gumiabroncsok és keréktárcsák), fék és elektromos alkatrészekre vonatkozó gyártói előírásoknak való megfeleléstől, valamint a márkakereskedők által nyújtott szerelési és javítási eljárásoktól függ.

Annak biztosítására, hogy ezek a rendszerek hatékonyak maradjanak téli körülmények között is, javasoljuk téli vagy négyévszakos gumiabroncsok használatát. Mind a négy kerékre a gépjárműhöz

jóváhagyott gumiabroncsokat kell felszerelni.

A gumiabroncsok specifikációja a gumiabroncs/festék címkén található. Az **Azonosítójelzésekkel** kapcsolatos további információért lásd az idevonatkozó fejezetet.

Hiba

Hiba esetén ez a figyelmeztető lámpa  automatikusan elkezd világítani a műszerfalon egy megjelenő üzenet és egy hangjelzés kíséretében. Kérjen segítséget egy STELLANTIS szerviztől.

Elektronikus Stabilitás Vezérlés (ESC)

Az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) szükség esetén javítja a gépkocsi menetstabilitását, az útfelület fajtájától és a gumiabroncsok tapadásától függetlenül.

Amint a gépkocsi sodródni kezd (alulkormányozottság / túlkormányozottság), a rendszer csökkenti a motor teljesítményét, és egyenként fékezi a kerekeket. Az ESC a kipörgésgátló rendszerrel együtt működik. A hajtott kerekek kipörgését akadályozza.

A kipörgésgátló rendszer az ESC egyik eleme.

A kipörgésgátló rendszer szükség esetén a hajtott kerekek kipörgésének megakadályozásával javítja a menetstabilitást, az útfelület fajtájától vagy a gumiabroncsok tapadásától függetlenül.

Amint a meghajtott kerék elkezd kipörögni, a motor teljesítménye csökken, és a legjobban kipörgő kerék egyedileg fékeződik. A rendszer használata csúszós útfelületen jelentősen megnöveli a gépkocsi menetstabilitását.

Az ESC és a kipörgésgátló minden motor indítás után működőképes, amint  kialszik.

Az ESC és a kipörgésgátló rendszer működése esetén a  villog.

A jármű akkumulátorának visszacsatlakoztatása után a rendszert egy rövid távú vezetéssel újra kell kalibrálni.

 Figyelem

Ne engedje, hogy ez a különleges biztonsági funkció kockázatos vezetésre csábítsa. Alkalmazza a sebességet az útviszonyokhoz.

Ellenőrzőlámpa ⇒ oldal81 .

Az ESC és a kipörgésgátló rendszer a jármű személyre szabásában az információs kijelzőn kapcsolható ki, a menüben a  keresztül.

Egy állapotüzenet jelenik meg a műszercsoportban, ha az ESC és a kipörgésgátló rendszer ki van kapcsolva. Az ESC és a kipörgésgátló rendszer újraaktiválható a műszercsoportban megtalálható jármű személyre szabása menüpontban, fékezéssel, vagy abban az esetben, ha a jármű 50 km/h-nál gyorsabban halad.

A műszercsoportban megtalálható  kialszik, amikor az ESC és a kipörgésgátló rendszer újra aktiválódik. Az ESC és a kipörgésgátló rendszer a gyújtás következő bekapcsolásakor is visszakapcsol.

Hiba

Ha a rendszerben hiba van,  folyamatosan világít, és egy üzenet jelenik meg a műszercsoportban. A rendszer nem működik. Keressen fel egy STELLANTIS szervízt, és javíttassa ki a hiba okát.

Fékteljesítmény támogató rendszer

Blokkolásgátló Fékrendszer (ABS)

A blokkolásgátló fékrendszer (ABS) megakadályozza a kerekek blokkolását. Amint az egyik kerék blokkoláshoz közeli állapotba kerül, az ABS azonnal ennek megfelelően szabályozza a fékerőt. A gépkocsi kormányozható marad, még erős fékezés közben is.

Az ABS beavatkozása a fékpedál lüktetéséből és a szabályozás során keletkező zajból is észlelhető. Az optimális fékhatás elérése érdekében a pedál lüktetése ellenére tartsa teljesen lenyomva a fékpedált a teljes fékezés során. Ne csökkentse a pedálerőt. Amikor vész helyzetben fékez, a vészvillogók automatikusan bekapcsolnak a lassulási erőtől függően. Automatikusan kikapcsolnak, amikor először gyorsít. Elindulás után a rendszer, esetenként hallható módon, teszteli önmagát.



Ellenőrzőlámpa  ⇒ oldal 85 .

Hiba

Figyelem

Ha az ABS meghibásodik, a kerekek a normálisnál erősebb fékezés miatt blokkolhatnak. Az ABS előnyei ekkor már nem állnak rendelkezésre. Erős fékezéskor a jármű már nem kormányozható, és kisodródhat.

Keressen fel egy szervízt, és javíttassa ki a hiba okát.

Láthatóságtámogató rendszer

Oldalsó Holttér-Riasztó (SBSA)

Az oldalsó holttér riasztó rendszer észleli a szomszédos sávokban legfeljebb 75 m távolságban hátulról közeledő járműveket vagy a jármű holttérében található egyéb járműveket, és figyelmeztet azokra. A rendszer vizuális figyelmeztetést jelenít meg az egyes külső visszapillantó tükrökben amikor a belső vagy külső

visszapillantó tükrökben esetleg nem látható objektumokat észlel. Az oldalsó holtterriasztás két radarérzékelőt használ, amelyek a hátsó lökhárítóban helyezkednek el a jármű két oldalán.

⚠ Figyelem

Ha károsodás vagy karcok vannak a jármű felületén, a radarérzékelők közelében, az hatással lehet a rendszer működésére. Ez helytelen figyelmeztetéseket vagy a figyelmeztetések megszűnését okozhatja. Kérjen segítséget egy szerviztől.

⚠ Figyelem

A holtterriasztó rendszer csak egy sávváltási segéd és nem helyettesíti a vezető odafigyelését. Az oldalsó holtterriasztó nem észleli az alábbiakat:

- nagyon gyorsan közeledő járművek
- gyalogosok vagy állatok
- nem mozgó tárgyak, pl. álló járművek, közvilágítás, közúti jelzőtáblák stb.

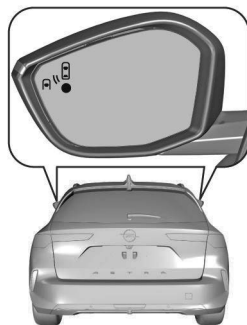
A sávváltás során a megfelelő körültekintés elmulasztása a jármű károsodását, sérülést vagy halált

okozhat. Sávváltás előtt mindig ellenőrizze a környezetét és a visszapillantó tükröket, pillantson át a vállá fölött, és használja az irányjelzőt.

Bekapcsolás

Ha az oldalsó holtterriasztó rendelkezésre áll, pl. miután a motor be van kapcsolva, akkor az egyes külső visszapillantó tükrökben található LED-ek bekapcsolnak kb. három másodpercre, jelezve a működőképességüket. Információs kijelző ⇨ oldal99 .

Működés



Amikor a rendszer egy járművet észlel az oldalsó holtterben előre felé vezeték közben, egy LED világít az adott külső visszapillantó tükrökben. Ha be vannak

kapcsolva az adott oldal irányjelzői, akkor a LED villog.

Amikor a járművét előzik, akkor a LED azonnal bekapcsol.

A LED késleltetéssel gyullad ki, amikor az Ön járműve lassan elhalad egy másik jármű mellett.

Működési feltételek

A következő feltételeknek kell teljesülniük a helyes működéshez:

- minden jármű ugyanabba az irányba és szomszédos sávokban halad
- egy jármű előzése kisebb mint 15 km/h sebességkülönbséggel
- nincs csatlakoztatva csatlakozódugó a vonóhorog elektromos kimenetéhez
- az érzékelőket nem fedi sár, jég vagy hó
- A külső visszapillantó tükrökben található LED-eket és a hátsó radarokat nem takarják matricát vagy más tárgyak
- a forgalom haladása normális
- egyenes vagy enyhén kanyargós úton vezetés

Nem jelentkezik riasztás a következő helyzetekben:

- nem mozgó tárgyak, például parkoló járművek, korlátok, utcai lámpák, közlekedési táblák jelenlétekor
- nagyon sűrű forgalomban, amikor a mozgó járművek álló tárgyakkal téveszthetők össze
- az ellenkező irányba haladó járműveknél
- kanyargós úton vagy éles kanyarban vezetéskor
- egy nagyon hosszú jármű, például kamion, busz előzésekor vagy amikor Önt előzik, ami észlelhető hátul a holtér szögben és ezzel egyidejűleg jelen van a vezető első látóterében
- túl gyors előzéskor

A funkció rossz időjárási viszonyok, például szakadó eső, a radarérzékelő közelében található sérülés esetén vagy olyan esetekben nem működik megfelelően, amikor érzékelőket az útról származó sár / szennyeződés borítja.

Figyelem

Ha a hátsó lökhárító vagy első lökhárító festésre vagy javításra szorul, lépjen kapcsolatba egy szervizzel. Bizonyos

típusú festések akadályozhatják a radarok működését.

Kikapcsolás

A rendszer a jármű személyre szabásában az információs kijelzőn kapcsolható ki, a menüben a  keresztül.

A rendszer állapota nem marad a memóriában a gyújtás kikapcsolásakor. A rendszer automatikusan kikapcsol, ha utánfutót vagy kerékpártartót csatlakoztat a vonóhorogra.

Hiba

Hiba esetén a  világít a műszeregységben, és egy üzenet jelenik meg.

Kérjen segítséget egy STELLANTIS szerviztől.

Sávtartó támogató rendszer

Sávtartássegítő (LKA)

Figyelem

A rendszer csak akkor segíti a vezetőt, ha fennáll annak a veszélye, hogy a jármű akaratlanul kilép az

aktuálisan használt sávból. Nem kezeli a biztonságos vezetési távolságot, a jármű sebességét és a fékezést. A vezetőnek mindvégig két kézzel kell fognia a kormányt úgy, hogy olyankor is fenn tudja tartani a gépjármű feletti uralmat, ha a rendszer már nem képes beavatkozni (pl.: ha eltűnnek a középső sávelválasztó útburkolati jelek).

A sávtartássegítő rendszer segíti a vezetőt, hogy elkerülje a sáv akaratlan elhagyását. Az első kamera figyelni az útszegélyeket, valamint a sávjelzéseket, amelyek között a jármű halad.

Ha a jármű megközelíti az út szélét vagy egy sávelfestést, akkor a kormánykerék kissé elfordul, hogy visszakormányozza a járművet a sávba.

A vezető a kormánykerék forgó mozgását észleli.

Fordítsa a kormánykereket ugyanabba az irányba, ha a rendszer nem kormányozza eléggé. Fordítsa a kormánykereket az ellenkező irányba egy kicsit, ha sávváltást tervez.

Amikor a rendszer a jármű helyes nyomvonalra állítása érdekében

kormányoz, akkor a  sárgán villog a műszercsoporton. A sávtartó rendszer nem kormányozza folyamatosan a járművet.

A rendszer nem feltételez akaratlan sávelhagyást az irányjelző lámpák működésekor, illetve az irányjelző lámpák kikapcsolását követő néhány másodpercben.

A rendszer üzenettel és hangjelzéssel tájékoztatja a járművezetőt, ha több mint tíz másodpercig korrekció van folyamatban. Ha a járművezető még mindig képtelen a járművet a sávban tartani, akkor a korrekció rövid idő elteltével megszakad.

Ha korrekció során kéz nélküli vezetés észlelhető, akkor figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszeregységen, amelyet figyelmeztető hangjelzés kísér. Minden további kéz nélküli észlelés meghosszabbítja a figyelmeztető hangjelzés időtartamát.

A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer a műszercsoporton, amikor a rendszer nem tudja a sávon belül tartani a járművet, és azonnali járművezetői beavatkozás szükséges.

Megjegyzés

A rendszer kikapcsolhat, ha túl keskeny, túl széles vagy túl kanyargós sávokat észlel.

A rendszer helyes működéséhez az alábbi előfeltételeknek kell teljesülniük:

- a jármű sebességének körülbelül 65 km/h és 180 km/h között kell lennie

- az irányjelző lámpák nincsenek bekapcsolva
- az elektromos menetstabilizáló aktív és nem működik
- nincs csatlakoztatva csatlakozódugó a vonóhorog elektromos kimenetéhez
- nincs dinamikus vezetés, azaz nyomás a fék vagy gyorsító pedálon
- a sáv határait tisztán észleli a rendszer
- nincs használatban ideiglenes pótkerék
- a járművet nem szűk kanyarban vezetik
- nincs olyan rendszerhiba, amely megakadályozza a korrekciókat

Változattól függően, csak a sávelhagyásra figyelmeztető rendszer aktív, amikor rendszerhiba van jelen, pótkereket használ, nincs bekapcsolva az elektronikus menetstabilizáló vagy például utánfutó van csatlakoztatva. A jármű vontatása közben kapcsolja ki a rendszert.

Nem elérhető az akkumulátor leválasztása után

A sávtartó asszisztens átmenetileg elérhetetlen vagy inaktív lehet, amikor a jármű tápellátását újra csatlakoztatja.

Bekapcsolás

A változattól függően a rendszer alapértelmezés szerint minden motorindításkor automatikusan aktív, még akkor is, ha a legutóbbi gyújtási ciklus során kikapcsolták. További tájékoztatásért lásd: ⇨ old. 85. Ha a rendszer aktiválva van, a műszeregységen lévő  nem világít. A rendszer a jármű személyre szabásában az információs kijelzőn kapcsolható be, a menüben a  keresztül.

Kikapcsolás

A rendszer a jármű személyre szabásában az információs kijelzőn kapcsolható ki, a menüben a  keresztül.

A rendszer állapota a memóriában marad a gyújtás kikapcsolásakor.

Kéz nélkül

Ha a rendszer egy 180 másodperces gurulási intervallumon belüli korrekció során azt észleli, hogy a vezető nem fogja a kormánykereket, akkor a rendszer beavatkozik:

1. beavatkozás: a  a beavatkozás végéig villog.

2. beavatkozás: a  villog, és egy figyelmeztető hangjelzés hallható a

beavatkozás végéig, de legalább egy másodpercig.

További beavatkozások: a  folyamatosan villog, és a figyelmeztető hangjelzés 10 másodperccel hosszabb ideig hallatszik mint az előző hangjelzés. A sávellhagyásra figyelmeztető rendszer a műszercsoporton, amikor a rendszer nem tudja a sávon belül tartani a járművet, és azonnali járművezetői beavatkozás szükséges.

A rendszer korlátai

Megjegyzés

A rendszer teljesítményét befolyásolhatják a nehéz kanyarok és az építési területek. A rendszer teljesítményét befolyásolhatja:

- hó, jég, latyak, sár, szennyeződés, illetve szélvédősérülés vagy idegen tárgyak, pl. matricák által fedett kamera
- nehéz vagy nem egyenletesen elosztott terhelés
- közeli járművek elől
- padkás utak
- kanyargós vagy hegyi utak
- rossz fényviszonyok
- hirtelen fényváltások

- vakító fény, például a nap vagy mesterséges világítás közvetlenül a kamera lencséjébe világít
- kedvezőtlen környezeti feltételek, például zuhogó eső, köd vagy havazás
- jármű módosítások, például gumibroncsok
- helytelen gumibroncsnyomás
- rossz sávfelfestéssel ellátott utak

Figyelmeztető üzenet jelenhet meg, amikor a jármű hosszú egyenes sávban halad sima útfelületen, akkor is, ha a járművezető megfelelően tartja a kormánykereket.

Kapcsolja ki a rendszert, ha a rendszer hibáját kátrányfoltok, árnyékok, útrepedések, ideiglenes vagy útépitési sávfelfestések vagy egyéb úthibák zavarják.

Figyelem

Minden figyeljen az útra és tartsa meg a helyes gépjármű pozíciót a sávon belül, egyébként gépjármű károsodás, sérülés vagy haláleset következhet be. A rendszer lehet, hogy nem tartja a járművet a sávban vagy nem ad riasztást, még ha észlel is sávfelfestést.

Lehetséges, hogy a sávtartó rendszer kormányzása nem elegendő a sáv elhagyásának elkerüléséhez.

A rendszer lehet, hogy nem észleli az elengedett kézzel vezetést külső befolyások miatt (útállapot és felület, időjárás, stb.).

A vezető teljes felelősséggel tartozik a jármű irányításáért és mindig a kormánykeréken kell tartani a kezeit vezetés közben.

A rendszer csúszós utakon történő használata a jármű feletti uralma elvesztését és balesetet okozhat.

Hiba

Rendszerhiba esetén a  és  világít a műszerfalon, egy üzenet jelenik meg és hangjelzés hallható. Lépjen kapcsolatba egy STELLANTIS szakműhellyel.

 világít a műszerfalon, és egy üzenet jelzi, hogy az elülső kamera esetleg le van takarva. Állítsa meg a járművet, és ellenőrizze, hogy a kamera nem szorul-e tisztításra. Ha a kamera tisztítása után is világít a , forduljon egy STELLANTIS szakszervizhez.

Sávelhagyásra Figyelmeztető Rendszer (LDW)

Figyelem

A rendszer csak akkor segíti a vezetőt, ha fennáll annak a veszélye, hogy a jármű akaratlanul kilép az aktuálisan használt sávból. Nem kezeli a biztonságos vezetési távolságot, a jármű sebességét és a fékezést. A vezetőnek mindvégig két kézzel kell fognia a kormányt úgy, hogy olyankor is fenn tudja tartani a gépjármű feletti uralmat, ha a rendszer már nem képes beavatkozni (pl.: ha eltűnnek a középső sávelválasztó útburkolati jelek).

A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer támogatja a járművezetőt a sáv akaratlan elhagyásának elkerülésében. Az első kamera figyeli az útszegélyeket, valamint a sávjelzéseket, amelyek között a jármű halad. A rendszer figyelmezteti a sofőrt, ha a jármű útszegélyt vagy sávjelzést keresztez.

A rendszer nem feltételez akaratlan sávelhagyást az irányjelző lámpák működésekor, illetve az irányjelző lámpák kikapcsolását követő néhány másodpercben.

Dinamikus vezetés, azaz a fék- vagy gázpedál lenyomása vagy erős

kormányzás esetén nem történik figyelmeztetés. Amennyiben a rendszer akaratlan sávelhagyást észlel, a vezérlő kijelző  sárga színnel gyorsan villog.

Működési feltételek

A rendszer helyes működéséhez az alábbi előfeltételeknek kell teljesülniük:

- a jármű sebességének körülbelül 65 km/h és 180 km/h között kell lennie
- az irányjelző lámpák nincsenek bekapcsolva
- nincs dinamikus vezetés, azaz nyomás a fék vagy gyorsító pedálon
- a rendszer egyértelműen érzékeli a sávhatárokat
- a járművet nem szűk kanyarban vezetik
- nincs olyan rendszerhiba, amely megakadályozza a korrekciókat

A jármű vontatása közben kapcsolja ki a rendszert.

Figyelem

E rendszer olyan vezetést segítő eszköz, amely semmilyen körülmények között nem pótolhatja a vezető éberségének szükségességét.

Bekapcsolás

A változattól függően a rendszer alapértelmezés szerint minden motorindításkor automatikusan aktív, még akkor is, ha a legutóbbi gyújtási ciklus során kikapcsolták. Ha a rendszer aktiválva van, a műszeregységen lévő  nem világít. A rendszer a jármű személyre szabásában az információs kijelzőn kapcsolható be, a menüben a  keresztül.

Kikapcsolás

A rendszer a jármű személyre szabásában az információs kijelzőn kapcsolható ki, a menü elérés a járműbeállításokon keresztül .

A rendszer korlátai

A rendszer teljesítményét befolyásolhatja:

- hó, jég, latyak, sár, szennyeződés, illetve szélvédősérülés vagy idegen tárgyak, pl. matricák által fedett kamera
- közeli járművek elől
- padkás utak
- kanyargós vagy hegyi utak
- rossz fényviszonyok
- hirtelen fényváltások

- vakító fény, például a nap vagy mesterséges világítás közvetlenül a kamera lencséjébe világít
- kedvezőtlen környezeti feltételek, például zuhogó eső, köd vagy havazás
- jármű módosítások, például gumiabroncsok
- rossz sávfelfestéssel ellátott utak

Hiba

Hiba esetén,  gyullad fel a műszercsoporton, egy kijelzőüzenettel és egy figyelmeztető hangjelzéssel. Kérjen segítséget egy STELLANTIS szerviztől.

Ha egy érzékelő akadályozva van,  felgyullad a műszeregységen, és üzenet jelenik meg, jelezve, hogy az érzékelőt meg kell tisztítani.

 világít a műszerfalon, és egy üzenet jelzi, hogy az elülső kamera esetleg le van takarva. Állítsa meg a járművet, és ellenőrizze, hogy a kamera nem szorul-e tisztításra. Ha a kamera tisztítása után is világít a , forduljon egy STELLANTIS szakszervizhez.

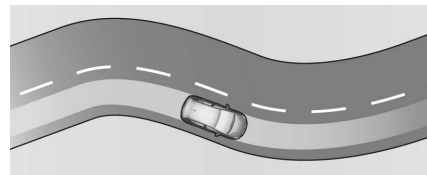
Sávtartó Asszisztens (LPA)

Figyelem

A rendszer segítséget nyújt a járművezető számára a kormányzás, gyorsítás és fékezés kezelésében a fizika törvényeinek és a jármű képességeinek határain belül. Előfordulhat, hogy a kamera és radar nem megfelelően látja vagy értelmezi az utak bizonyos infrastruktúráit vagy az úton jelenlévő járműveket, ami váratlan irányváltást, a kormányzásbeavatkozás elmaradását és/vagy a gyorsítás és fékezés helytelen kezelését eredményezheti.



Az aktivált rendszer a szélvédő tetején elhelyezett kamera használatával figyeli sávjelzéseket. Az észlelt sávba kormányozza a járművet. A vezető a kormánykerék forgó mozgását észleli.



Igy fenntartja a jármű aktuális helyzetét a sávon belül.

Ez a helyzet nem szükségszerűen a sáv közepe.

Ha a jármű a sáv külső szélén halad, akkor a rendszer finoman az aktuális sáv közepe felé helyesbíti a nyomvonalat a meghatározott sebesség túllépése esetén.

A vezető újra a kormánykerék forgó mozgását észleli.

Amikor a járművet kormányozza a rendszer, akkor  zölden világít a műszeregységben. Azonban a járművezető bármikor átveheti a jármű feletti vezérlést.

Ehhez a járművezetőnek kissé nagyobb erőt kell kifejtenie a kormánykerék forgatásához.

Ha a rendszer azt észleli, hogy a járművezető nem fogja elég erőteljesen a kormánykereket, akkor fokozatosan erősödő riasztást vált ki.

Ha a megszakítás túl sokáig tart, a rendszer deaktiválódik.  kialszik a műszeregységen.

A rendszert újra be kell kapcsolnia a járművezetőnek. A sávtartó asszisztens csak az alkalmazkodó sebességtartóval együtt működik.

Szükséges előfeltételek

- Be kell kapcsolni az alkalmazkodó sebességtartót.
- A vezetőnek fognia kell a kormánykereket.
- Nincsenek bekapcsolva az irányjelző lámpák.
- Az elektromos menetstabilizáló aktív és nem működik.
- Nincs csatlakoztatva csatlakozódugó a vonóhorog elektromos kimenetéhez.
- A rendszer nem észlel dinamikus vezetést, azaz a fék- vagy a gázpedál benyomását.
- A sáv határait tisztán észleli a rendszer.
- Nincs használatban ideiglenes pótkerék.

- A járművet nem szűk kanyarban vezetik.
- Nincs olyan rendszerhiba, amely megakadályozza a korrekciókat

Bekapcsolás



Nyomja meg többször a  gombot a **Vezetési segéd** üzemmód kijelöléséig. A **Vezetési segéd** képernyő megjelenik a műszeregységben. Információs kijelző  oldal99 .

Kikapcsolás

Nyomja meg többször egymás után a  gombot, amíg el nem éri a segéd kikapcsolásának módját.

A rendszer szüneteltetése / felfüggesztése

Megjegyzés

Félaautomatikus sávváltás használatakor, az irányjelző lámpák beállítása félautomatikus sávváltási manővert indít el.

A fejlett a sávtartó rendszer az alábbi helyzetekben szüneteltethető vagy felfüggeszthető:

- Az elektronikus menetstabilizáló rendszer működik vagy ki van kapcsolva.
- A sávjelölések legalább egyikét több másodpercig nem észleli a rendszer. A rendszer újra bekapcsol, amikor újra fennállnak a működés feltételei.
- A járművezető bekapcsolja az irányjelző lámpát, és elfordítja a kormánykereket.
- A sáv korlátain kívül halad.
- A kormánykereket túl erősen tartják vagy túl dinamikus mozgatják.
- Benyomják a fékpedált vagy a gázpedált.
- Az alkalmazkodó sebességtartó szüneteltetve van.
- Az út túl széles vagy keskeny.

- Az oldalirányú gyorsulás kanyarokban túl magas.

A rendszer korlátai

A rendszer teljesítményét befolyásolhatja:

- hó, jég, latyak, sár, szennyeződés, illetve szélvédősérülés vagy idegen tárgyak, pl. matricák által fedett kamera
- közeli járművek előtt
- padkás utak
- kanyargós vagy hegyi utak
- rossz fényviszonyok
- hirtelen fényváltások
- vakító fény, például a nap vagy mesterséges világítás közvetlenül a kamera lencséjébe világít
- kedvezőtlen környezeti feltételek, például zuhogó eső, köd vagy havazás
- jármű módosítások, például gumiabroncsok
- rossz sávfelfestéssel ellátott utak

Figyelmeztető üzenet jelenhet meg, amikor a jármű hosszú egyenes sávban halad sima útfelületen, akkor is, ha a járművezető megfelelően tartja a kormánykereket.

Kapcsolja ki a rendszert, ha a rendszer hibáját kátrányfoltok, árnyékok, útrepedések, ideiglenes vagy útépitési sávfelfestések vagy egyéb úthibák zavarják.

Figyelem

Mindig figyeljen az útra és tartsa a helyes jármű pozíciót a sávon belül, mert különben a jármű károsodás, sérülés vagy haláleset következhet be. A rendszer lehet, hogy nem tartja a járművet a sávban vagy nem ad riasztást, még ha észlel is sávfelfestést. Lehetséges, hogy a sávtartó rendszer kormányzása nem elegendő a sáv elhagyásának elkerüléséhez. Előfordulhat, hogy a rendszer külső hatások (útviszonyok, útfelület, időjárás stb.) miatt nem érzékeli a kéz nélküli vezetést. A vezető teljes felelősséggel tartozik a jármű irányításáért és mindig a kormánykeréken kell tartani a kezét vezetés közben. A rendszer csúszós utakon történő használata a jármű feletti uralma elvesztését és balesetet okozhat. Kapcsolja ki a rendszert

Hiba

Hiba esetén, a  és  sárgán jelenik meg a műszerfalon egy kijelzett

üzenet és egy figyelmeztető hangjelzés kíséretében. Kérjen segítséget egy STELLANTIS szerviztől.

Parkolást és tolatást segítő rendszer

Automatikus Parkolássegítő Rendszer

Általános információk

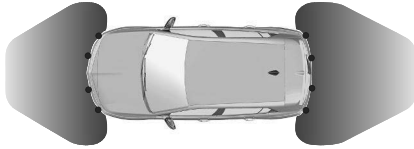
A hátsó rendszer kikapcsol, amikor csatlakozódugó van csatlakoztatva a vonóhorog elektromos kimenetéhez.

Figyelem

A vezető teljes felelőssége a parkolás végrehajtása. Mindig ellenőrizze a környező területet, amikor a parkolássegítő rendszer használata közben hátrafelé vagy előre felé halad.

Első-hátsó parkolássegítő rendszer

Az első-hátsó parkolássegítő rendszer a jármű előtt és mögött lévő tárgyak és a jármű közti távolságot méri. Hangjelzések és kijelzés segítségével tájékoztatja és figyelmezteti a járművezetőt.



A rendszer a hátsó és első lökhárítóba épített ultrahangos érzékelőkkel működik.

Bekapcsolás

(Az ország függvényében)

Nyomja meg és aktiválja a **Közeledő akadályok észlelése** funkciót.

Amikor előremeneti sebességfokozatban van, az első parkolásegítő rendszer aktiválódik, amint elöl akadályt észlel és a jármű sebessége 10 km/h alá csökken. Amikor hátrameneti fokozatban van, akkor a hátsó parkolásegítő rendszer és az első parkolásegítő rendszer aktív. A hátrameneti fokozat kapcsolása után hangjelzés hallható a hátsó hangszórókból, és kijelző jelzés jelenik meg. Ha nem hallható hangjelzés, a kijelzés nem látható vagy figyelmeztető üzenet jelenik meg, akkor a rendszer meghibásodott.

Kikapcsolás

(Az ország függvényében)

A rendszer automatikusan kikapcsol a hátrameneti fokozat kikapcsolásakor,

vagy amikor a jármű sebessége túllépi a 10 km/h értéket.

Ha a jármű elektromosan utánfutóhoz, kerékpártartóhoz stb. van csatlakoztatva, akkor a hátsó parkolásegítő automatikusan kikapcsol. Ebben az esetben az utánfutó körvonala jelenik meg a jármű hátsó részénél a műszeregységben.

A rendszer manuális kikapcsolásához nyomja meg és kapcsolja ki a rendszert az Információs kijelzőn. világít a műszercsoportban.

Kijelzés

Amint akadály kerül közelebb a járműhöz, hangjelzés hallható és villoghat a szimbólum . Az egyes hangjelzések közötti időtartam a gépkocsi és az akadály közötti távolság csökkenésével rövidül. Amikor a távolság kisebb mint körülbelül 30 cm, akkor a hangjelzés folyamatossá válik. A hangjelzések az első vagy a hátsó hangszórókon keresztül hallhatók, attól függően, hogy hol észlelhető a legközelebbi akadály.

Nem hallható több hangjelzés:

- ha a jármű három másodpercnél tovább áll, és ha az akadály nincs a piros (legközelebbi) zónában

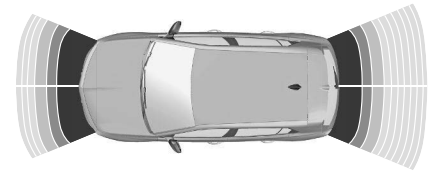
- ha az automata sebességváltó P fokozatban van
- ha nem észlelhető tovább az akadály

Megjegyzés

Nem hallható hangjelzés, ha a hang le van némítva vagy ha ki van kapcsolva a tolatókamera megjelenítése a műszerfalon.

Ezen kívül az akadályoktól mérhető távolságot a változó távolságjelző vonalak is mutatják az Információs kijelzőn oldal99 .

Amikor az akadály nagyon közel van, a képernyőn megjelenik a veszély figyelmeztetés.



A hang némítása / a kijelző jelzés bezárása

Ha a hangjelzés némítva van vagy a tolatókamera kijelzése zárolt és akadály kerül közelebb, akkor csak a ^{P)}Δ villog. Amikor előremeneti fokozatba kapcsol, és több mint 10 km/h sebességgel halad, akkor a automatikusan visszatér a hang és a kijelzés.

A rendszer korlátai

Hiba esetén vagy ha a rendszer ideiglenesen nem működik, például. a magas külső zajszint vagy egyéb zavarok miatt, akkor a  és ^{P)}Δ villog a műszercsoporton, megjelenik egy üzenet és egy figyelmeztető hangjelzés hallatszik.

Megjegyzés

Ellenőrizze az első rendszámtábla helyes felszerelését, függőlegesen és vízszintesen középső pozícióját és az érzékelők stabil elhelyezését. A parkolásegítő teljesítménye csökken, ha a rendszámtábla meg van hajolva, vagy ha rendszámtáblatartó van használatban.

Figyelem

Bizonyos körülmények között a tárgyak vagy a ruházat különböző fényvisszaverő felületei, valamint a

külső zajforrások miatt a rendszer nem érzékeli az akadályokat. Különös figyelmet kell fordítani az alacsony akadályokra, amelyek károsíthatják a lökhárító alsó részét.

Vigyázat

A jármű megállításának szükségességével járó súlyos meghibásodás esetén a rendszer kikapcsol. A sebességváltó meghibásodása esetén a parkolásegítő rendszer nem aktív, amikor a hátrameneti sebességfokozat van kapcsolva. A hangszóró meghibásodása esetén nem jelennek meg hangjelzések. A rendszer teljesítménye csökkenhet, ha az érzékelőket takarja valami, pl. jég vagy hó.

Ha egy érzékelő takarásban van, ^{P)}Δ villog, és egy üzenet jelenik meg, jelezve, hogy az érzékelőt meg kell tisztítani.

Előfordulhat, hogy a parkolásegítő rendszer teljesítménye korlátozott, vagy a funkció egyáltalán nem elérhető,

ha a  és ^{P)}Δ villog vagy az információs kijelzőn látható kép lefagyott vagy a képernyő fekete.

Vigyázat

A súlyos rakomány befolyásolhatja a parkolásegítő rendszer működését. Ha magasabb járművek (pl. terepjárók, kisbuszok, furgonok) vannak a közelben, különleges feltételek érvényesek. Ezeknek a járműveknek a felső részeinél nem garantálható a tárgyak érzékelése és a pontos távolságjelzés.

Előfordulhat, hogy a nagyon kicsi visszaverő felülettel rendelkező akadályokat, pl. a keskeny tárgyakat vagy a puha anyagokat, a rendszer nem érzékeli.

A parkolásegítő rendszer nem észleli az észlelési tartományon kívül eső, például a lökhárító vagy a jármű alatt elhelyezkedő tárgyakat.

A hátrameneti parkolási manőver során a rendszer nem veszi figyelembe a felszerelt vonóhorgot. A járművezetőnek figyelembe kell vennie ezt a megnövekedett hosszúságot.

Megjegyzés

Lehetséges, hogy az érzékelő olyan nem létező tárgyat észlel, amelyet külső akusztikus zajból származó visszhangzavar vagy mechanikai eltérések okoznak (szórványos téves figyelmeztetések fordulhatnak elő).

Ellenőrizze az első rendszértábla helyes felszerelését (nincs meghajlítva, és nincs rés a lökhárítóhoz képest a bal vagy jobb oldalon) és az érzékelők stabil elhelyezését. A parkolássegítő teljesítménye csökkenhet, ha a rendszértábla meg van hajolva, vagy ha rendszértáblatartó van használatban. A rendszer nem érzékeli az alacsony görbületeket és a felszíni egyenetlenségeket, pl. építési területeken. A vezető vállalja a felelősséget.

Körkörös Nézet

Ez a rendszer lehetővé teszi, hogy a gépjármű környezetének nézetei teljes 360°-os képként jelenjenek meg az információs kijelzőn, mint madártávlati kép.

⚠ Figyelem

A panorámanézet rendszer nem helyettesíti a vezető által látott képet. Nem jeleníti meg a gyerekeket, gyalogosokat, kerékpárosokat, keresztirányú forgalmat, állatokat vagy bármely más tárgyakat, amelyek a kamera látószögén kívül esnek, pl. a lökhárító vagy a jármű alatt.

Ne vezessen vagy parkoljon a járművel csak a panorámanézet rendszert használva.

Mindig ellenőrizze a gépjármű környezetét vezetés előtt és alatt. A megjelenített képek a látszathoz távolabb vagy közelebb lehetnek. A megjelenített terület korlátozott és azok a tárgyak, amelyek közel vannak a lökhárító bármelyik széléhez vagy a lökhárító alatt vannak, nem jelennek meg a képernyőn.

A jármű terhelésétől függően a jármű dőlésszöge változhat, beleértve a kamera nézetét is.

A rendszer a következőket használja:

- hátsó kamera a rendszértábla felett

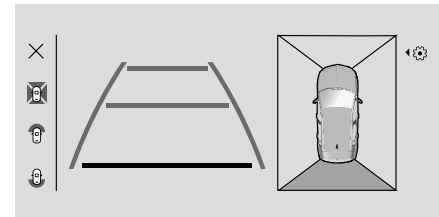


- első kamera



- két oldalsó kamera a külső visszapillantó tükrökben
- ultrahangos parkolóérzékelők a lökhárítóban

Megjelenítés az infotainment rendszeren



A képernyő balról jobbra négy részre van osztva:

- választható nézetek: normál, első panoráma, hátsó panoráma
- megjelenítés megtekintése
- felső nézet, négy választható oldalnézetrel (csak normál nézetben)
- beállítások

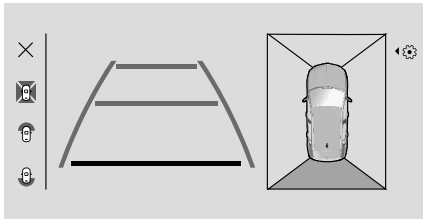
A parkolási érzékelők kiegészítik a jármű felülnézetéből kapott információkat.

Bekapcsolás

A panorámanézet rendszer bekapcsol:

- hátrameneti fokozat kapcsolása, amikor jár a motor
- manuális aktiválás az információs kijelzőn, amikor a jármű sebessége 16 km/h alatt van

Működés



Különböző nézetek a kijelző bal oldali részén választhatók ki. Módosítsa a

nézet típusát bármikor egy manőver során egy nézetet kiválasztva a bal oldalon:

- normál nézet
- panoráma nézet
- oldalnézet

A kijelző azonnal frissül a kiválasztott nézetípussal.

Alapértelmezetten a nagyítás nézet van engedélyezve.

Ez a beállítás a panoráma nézet rendszer beállításai között módosítható az információs kijelzőn.

A rendszer állapota a gyújtás kikapcsolásakor a memóriában marad.

Normál nézet

A standard nézet egy hátulnézetből és egy elölnézetből áll.

Hátsó nézet

A jármű mögötti terület megjelenik a képernyőn. A függőleges vonalak ábrázolják a jármű szélességét kihajtott tükrökkel. A vonalak iránya a kormánykerék elfordítási szögével változik.

Az első vízszintes vonal kb. 30 cm távolságot jelez a jármű hátsó lökhárítójának a szélétől. A felső

vízszintes vonalak körülbelül 1 m és 2 m távolságot jelölnek.

Ez a nézet auto üzemmódban érhető el vagy a képernyő bal oldalán kiválasztható.

Első nézet

A jármű előtti terület megjelenik a képernyőn. A függőleges vonalak ábrázolják a jármű szélességét kihajtott tükrökkel. A vonalak iránya a kormánykerék elfordítási szögével változik.

Az első vízszintes vonal kb. 30 cm távolságot jelez a jármű első lökhárítójának a szélétől. A felső vízszintes vonalak körülbelül 1 m és 2 m távolságot jelölnek.

Ez a nézet automatikusan megjelenik vagy a képernyő bal oldalán kiválasztható.

Panoráma nézet

A panoráma nézet segíti a parkolóhely elhagyását, lehetővé téve, hogy lássa a járművek, gyalogosok, kerékpárosok megközelítését.

Ez a nézet nem ajánlott egy teljes manőver végrehajtásához.

Ez a nézet csak a képernyő bal oldalán választható ki.

Oldalnézet

Ez a nézet lehetővé teszi a környezet megtekintését, például. járda, alacsony fal stb. a jármű bal oldalán vagy jobb oldalán, amely mellé a jármű parkol. Válassza a normál nézetet, és érintse meg a jármű kívánt oldalát. A kiválasztott oldal kiemelésre kerül, és megjelenik az oldalnézet.

Zoom nézet

A nagyítás nézetet nem lehet kiválasztani. Ez csak akkor jelenik meg, ha a jármű és az akadály közötti távolság kisebb mint 60-80 cm.

A nagyítás felülnézetből nyújt kilátást a jármű hátuljára vagy elejére a közeli környezetében. Így a jármű a közeli akadályok körül manőverezhető.

A nagyítás nézet automatikus megjelenítése az információs kijelzőn kikapcsolható:

Nyomja meg  az Információs kijelző alatt és válassza a **Panoráma kamera** nézetet.

Nyomja meg a  lehetőséget.

Kapcsolja be a **Nézet alkalmazkodást**.

A beállítás a gyújtás kikapcsolásakor a memóriában marad.

Settings (Beállítások)

Az alábbi beállítások szabályozhatók:

- a hangjelzés hangereje
- fényerő
- kontraszt

Kikapcsolás

A panorámanézet rendszer kikapcsol:

- 16 km/h sebességnél gyorsabban halad előremeneti sebességfokozatban
- az **X** ikon megnyomásával az érintőképernyő bal felső sarkában

A rendszer korlátai

Vigyázat

A rendszer optimális működéséhez fontos a rendszámtábla-világítások között elhelyezkedő kamera lencséjének tisztán tartása. A tolatókamera egy mosófúvókával tisztítható, amely automatikusan aktiválódik, amikor működik a hátsó ablakmosó.

Használjon puha ruhát a vízcseppek lencséről történő letörléséhez.

Ne tisztítsa az objektívet gőzborotvával vagy nagynyomású tisztítóberendezéssel.

A panorámanézet rendszer helytelen működését okozhatják a következők:

- A környezet sötét.
- A nap vagy a kocsik fényszórói közvetlenül a kamera lencséibe világítanak.
- Az időjárás rontja a látási viszonyokat, mint például ködben, esőben vagy havazás közben.
- A kamera lencséit hó, jég, latyak, sár, szennyeződés korlátozza.
- A jármű elektromosan utánfutóhoz, kerékpártartóhoz stb. van csatlakoztatva.
- A gépjárműnek balesete volt. Forduljon szervizhez.
- Szélsőséges hőmérsékleti változások történnek.

Figyelem

Nagyon fontos, hogy a panoráma nézet rendszer javítását pontosan az Opel előírásainak megfelelően végezzék. Ellenkező esetben előfordulhat a rendszer nem megfelelő működése, és fennáll a veszélye a rendszer váratlan viselkedésének és/vagy üzenetének.

Hátul Keresztező Forgalomra Vonatkozó Figyelmeztetés

Vigyázat

A vezetőnek a manőver előtt és annak során végig figyelnie kell a környezetet. Hátramenetben haladjon lassan és óvatosan, amennyiben kedvezőtlenek a látási viszonyok, vagy nem lát ki. Lehetséges, hogy a figyelmeztetések nem, túl későn vagy indokolatlanul jelennek meg. Mindig legyen felkészülve a reagálásra a balesetek elkerülése érdekében.

Megjegyzés

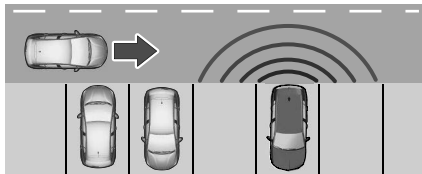
A hátsó lökhárító átfestése esetén vegye fel a kapcsolatot egy minősített szervizzel, mert bizonyos típusú festések zavarhatják a radaregységek működését. Az oldalsó holttérriasztás mellett, tolatáskor a hátsó keresztforgalom-figyelő figyelmeztet a keresztirányú forgalomra a bal vagy jobb oldalon 10 km/h sebességgel. Figyelmeztet a közeledő akadályokra, mint például járművek, teherautók, gyalogosok, kerékpárosok és motorkerékpárok. A jármű mögötti bal és jobb oldali terület figyeléséhez, a rendszer a hátsó lökhárítóban elhelyezkedő két

radarérzékelőt használ a jármű két oldalán.

Bekapcsolás / kikapcsolás

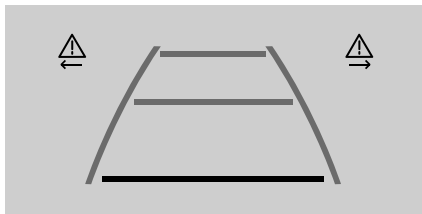
Nyomja meg a  gombot, és aktiválja / kapcsolja ki a rendszert az információs kijelzőn  oldalra.

Észlelési zóna



A rendszer 3 km/h sebességnél gyorsabban mozgó és legfeljebb 40 m távolságban lévő akadályokat észlel.

Működés



Ha közeledő akadályt észlel, miközben a jármű hátramenetben van,  vagy  villog a műszercsoporton. Ezen felül,

egy hangjelzés hallható, amikor a jármű hátrafelé mozog.

A rendszer korlátai

Lehetséges, hogy a rendszer az alábbi helyzetekben nem működik megfelelően:

- utánfutó vontatása
- kerékpártartó használata a vonóeszközön
- szélsőséges hőmérsékleti változások
- a hátsó lökhárító sérült
- idegen anyagok összegyűlése vagy kinyúlása (például sár, jég, hó) matricák elhelyezése.

Hiba

Hiba esetén,  jelenik meg a műszercsoporton, egy kijelzőüzenettel és egy figyelmeztető hangjelzéssel. Kérjen segítséget egy STELLANTIS szerviztől.

Nagylátószögű Tolatókamera (RVC)



A tolatókamera segíti a vezetőt tolatás közben, oly módon, hogy megjeleníti a jármű mögötti területet. Lehetővé teszi, hogy a jármű környezetének nézetei majdnem 180°-os képként jelenjenek meg az információs kijelzőn, madártávlati képként.

Figyelem

A tolatókamera nem helyettesíti a vezető látását. Vegye figyelembe, hogy a kamera látómezején és a parkolásegítő érzékelőkön kívül eső tárgyak, pl. a lökhárító alatti vagy a jármű alatti tárgyak, nem jelennek meg.

Ne tolasson vagy parkoljon a járművel csak a tolatókamera segítségével. Mindig ellenőrizze a gépjármű környezetét vezetés előtt és alatt.

A rendszer a következőket használja:

- tolatókamera a hátsó rendszámtábla fölé szerelve.
- ultrahangos parkolás érzékelők a hátsó lökhárítóban.

Az információs kijelző képernyője három részre van osztva:

- A jobb oldalon a jármű felülnézete látható.
- A középső rész egy környezeti nézetet tartalmaz.
- A bal oldalon található a nézetválasztás valamint a beállítások menü.

A parkolási érzékelők kiegészítik a jármű felülnézetéből kapott információkat. A tolatókamera által megjeleníthető terület korlátozott. A megjelenített képek a látszathoz távolabb vagy közelebb lehetnek.

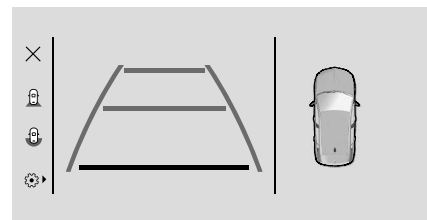
A rendszer a parkolóérzékelők információinak megfelelően automatikusan kiválasztja a legjobb nézetet.

A rendszer állapota nem marad meg a memóriában a gyújtás kikapcsolásakor.

Bekapcsolás

A hátrafelé néző kamera a hátrameneti fokozat kapcsoláskor aktiválódik. Manuálisan is aktiválható a Vezetősegéd menüben.

Működés



Különböző nézetek a kijelző bal oldali részén választhatók ki. Bármikor módosíthatja a nézet típusát egy manőver során a kívánt nézet kiválasztásával az információs kijelző bal oldalán található nézetválasztásban:

- Normál nézet
- 180°-os nézet

A kijelző azonnal frissül a kiválasztott nézettípussal.

A kamera használatakor a jármű közeli környezete kerül rögzítésre az alacsony sebességű manőverek során. Fentről készít valós idejű képet a gépjárműről

a közvetlen környezetével együtt (a képernyő oldalán), miközben a gépjármű halad.

Ez a nézet megkönnyíti a gépjárművel történő párhuzamos parkolást és a közeli akadályok észlelését. Automatikusan törlődik, ha a gépjármű túl sokáig marad álló helyzetben.

Normál nézet

A jármű mögötti terület megjelenik a képernyőn. A függőleges vonalak ábrázolják a jármű szélességét kihajtott tükrökkel. A vonalak iránya a kormánykerék elfordítási szögével változik.

Az első vízszintes vonal kb. 30 cm távolságot jelez a jármű hátsó lökhárítójának a szélétől. A felső vízszintes vonalak körülbelül 1 m és 2 m távolságot jelölnek.

Ez a nézet automatikusan megjelenik vagy kiválasztható a nézetválasztásban. A gépjármű pályagörbéje a kormányszögnek megfelelően rajzolódik ki.

180°-os nézet

A 180°-os nézet segíti a kitolatást egy parkolóhelyről, lehetővé téve, hogy lássa a járművek, gyalogosok, kerékpárosok megközelítését.

Ez a nézet nem ajánlott egy teljes manőver végrehajtásához.

Zoom nézet

A tolatókamera rögzíti a jármű környezetét a manőver során, hogy rekonstruáljon egy nézetet a jármű hátulja vagy eleje feletti nézetből a közeli környezetében.

A jármű haladása közben egy felülnézeti kép jön létre a járműről annak közeli környezetében. Így a jármű akadályok közelében manőverezhető. A nagyítás nézet nem választható ki manuálisan. Ez automatikusan aktiválódik, ha a jármű és az akadály közötti távolság körülbelül 60-80 cm.

A nagyítás nézet automatikus megjelenítése az információs kijelzőn kapcsolható:

Nyomja meg  az Információs kijelző alatt és válassza a Panoráma kamera nézetet.

Nyomja meg , hogy bekapcsolja a Nézet alkalmazkodást.

A beállítás a gyújtás kikapcsolásakor a memóriában marad.

Beállítások menü

A beállítások menü az alábbi beállítások módosítását teszi lehetővé.

- a hangjelzés hangereje

- fényerő
- kontraszt

Kikapcsolás

A tolatókamera kikapcsol, amikor:

- 10 km/h sebességnél gyorsabban halad valamely előremeneti sebességfokozatban
- az X ikon megnyomásával az érintőképernyő bal felső sarkában

A rendszer korlátai

Vigyázat

A rendszer optimális működéséhez fontos a rendszámtábla-világítások között elhelyezkedő kamera lencséjének tisztán tartása. A tolatókamera egy mosófűvókával tisztítható, amely automatikusan aktiválódik, amikor működik a hátsó ablakmosó. Használjon puha ruhát a vízcseppek lencséről történő letörléséhez. Ne tisztítsa az objektívet gőzborotvával vagy nagynyomású tisztítóberendezéssel.

A tolatókamera helytelen működését okozhatják a következők:

- a környezet sötét

- a nap vagy a fényszórók közvetlenül a kamera lencséjébe világítanak
- az időjárás rontja a látási viszonyokat, mint például ködben, esőben vagy havazás közben
- a kamera lencséjét hó, jég, latyak, sár, szennyeződés korlátozza. Tisztítsa meg a lencsét a mosófúvóka használatával a leírtak szerint
- a csomagterájtó kinyílik
- a jármű elektromosan utánfutóhoz, kerékpártartóhoz stb. van csatlakoztatva.
- a jármű hátsó ütközést szenvedett
- szélsőséges hőmérsékleti változások

Hátsó ablaktörlő és mosó ⇒ oldal 47 .

Vezetői figyelmet támogató rendszer

Vezető Fáradtság Észlelés (DDD)

A vezető fáradtság észlelés rendszer figyelmeztet a vezetési időt és a vezető éberségét. A vezető éberségének figyelése a jármű mozgási pályájának a

sávfelfestéshez viszonyított változásain alapul.

A rendszer nem helyettesítheti a járművezető éberségét. Amint fáradtnak érzi magát vagy legalább két óránkénti pihenő ajánlott. Ne vezessen, ha fáradtnak érzi magát.

Bekapcsolás vagy kikapcsolás

A változattól függően a rendszer alapértelmezés szerint minden motorindításkor automatikusan aktív, még akkor is, ha a legutóbbi gyújtási ciklus során kikapcsolták. A rendszer az információs kijelzőn a jármű beállításain keresztül kapcsolható ki vagy be  ⇒ oldal 99 .

Amikor a rendszer ki van kapcsolva,  gyulladhat fel a műszercsoporton.

Vezetési idő riasztó

A vezető a műszercsoporton felugró emlékeztető szimbólum  formájában és egyidejűleg hang riasztás kíséretében, figyelmeztetést kap, ha nem tartott szünetet két órányi 65 km/h sebességű vezetés után. A riasztás óránként megismétlődik, míg a jármű meg nem áll függetlenül attól, hogy alakul a járműsebesség.

A vezetési idő riasztó számlálója akkor nullázódik, amikor néhány percre kikapcsolják a gyújtást vagy kinyitják

a vezetőajtót és kicsatolják a vezető biztonsági övét.

Vezető álmoság észlelés

A változatól függően a rendszer különböző kamerákat használ a vezető éberségi szintjének figyelésére:

- egy előlnézeti kamera a járművön kívül a szélvédő tetején
- egy vezető megfigyelő kamera a jármű belsejében a vezető felőli oldalon, a szélvédő mellett a vezető felé

Figyelem

A szemsérülés veszélyének elkerülése érdekében: Ne üljön 25 cm-nél közelebb a kormánykerékhez.

Vezetői álmoság észlelése előlnézeti kamerával

A rendszer figyelmeztet a vezető éberségi szintjét 65 km/h sebesség felett. A rendszer akár 30 perces betanítási eljárást hajthat végre a megfigyelés indítását követően. Ebben az időszakban a járművezető egyéni vezetési viselkedését elemzi, és nem adnak riasztást. A kamera érzékeli a nyomvonal eltéréseit a sávjelzésekhez képest. Ha a jármű mozgási pályája a vezető bizonyos szintű fáradtságát

vagy figyelmetlenségét sugallja, elindul egyriasztás.

Bizonyos vezetési körülmények, például rossz útfelület vagy erős szél stb. mellett a rendszer riasztást adhat a vezető éberségétől függetlenül.

A vezetői fáradtság észlelése az alábbi helyzetekben újra alaphelyzetbe áll:

- a gyújtást néhány percre kikapcsolták
- a sebesség néhány percig 65 km/h alatt marad
- a járművezető biztonsági övét kikapcsolják, és kinyitják a vezetőajtót

A vezető riasztása

A vezetőt egy üzenet és egy hangjelzés figyelmezteti. Ezen felül a  felgyullad.

Ha súlyos figyelemvonást vagy álmosságot észlelünk, pl. mikroalvás, alvási események, a vezető azonnal figyelmeztetést kap egy üzenet és

 segítségével, amit egy erősebb hangjelzés kísér.

Az álmosságra és a mikroalvásra vonatkozó riasztások csak néhány percnyi vezetés után és egy bizonyos járműsebesség felett jelentkeznek.

A vezető álmosságának és figyelemelvonásának észlelése vezető figyelő kamerával

A rendszer figyeli a vezető éberségi szintjét 20 km/h sebesség felett.

A rendszer az arc, a fej és a szem mozgásának figyelésével figyeli és elemzi a vezető álmosságának vagy figyelemelterelésének vizuális jeleit. A rendszer nem rögzít videót, és nem is képes azonosítani a vezetőt.

Az álmosság vagy a figyelemzavar vizuális jelei a következők lehetnek:

- a vezető hosszabban vagy gyakrabban téríti el a tekintetét a forgalomról
- a szemhéjak lecsukódása vagy pislogása
- mikroalvás minták

Ha a rendszer bizonyos arcmozgásokat észlel, pl. a szem egy bizonyos időre történő teljes bezárása, vagy az álmosság vagy a figyelemzavar egy bizonyos szintjét elemzi, riasztást vált ki.

Újrainicializálás

A változattól függően a vezető álmosságának és figyelemelterelésének észlelése újraindul a következő helyzetekben:

- a gyújtást néhány percre kikapcsolták

- a sebesség néhány percig 65 km/h alatt marad
- a járművezető biztonsági övét kikapcsolják, és kinyitják a vezetőajtót
- a vezető megváltozott
- a rendszert újra kijelölték

A rendszer korlátai

A következő helyzetekben előfordulhat, hogy az első kamerás rendszer nem működik megfelelően vagy egyáltalán nem működik:

- rossz látási viszonyok, amelyeket az úttest nem megfelelő megvilágítása, hulló hó, heves esőzés, sűrű köd stb. okoz. szembejövő járművek fényszórói által okozott vakítás, alacsony napsütés, tükröződések nedves utakon, alagút elhagyása, váltakozó árnyék és fény stb.
- útépitési munkák miatt a sávfelfestés nem észlelhető vagy többszörös jelölés
- közeli járművek elől
- kanyargós vagy keskeny utak
- a fejlett sávtartó rendszer aktív
- hó, jég, latyak, sár, szennyeződés, illetve szélvédősérülés vagy idegen tárgyak, pl. matricák által fedett előnézeti kamera

A következő helyzetekben előfordulhat, hogy a vezetőt felügyelő kamerás rendszer nem működik megfelelően vagy egyáltalán nem működik:

- a vezetőt megfigyelő kamera szennyeződéssel vagy idegen tárgyakkal, pl. matricák fedett
- a vezetőt 70%-nál kisebb infravörös áteresztőképességű napszemüveget visel

Hiba

Rendszerhiba esetén a  világít a műszerfalán, egy üzenet jelenik meg és hangjelzés hallható. Vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel.

 világít a műszerfalán, és egy üzenet jelzi, hogy a kamera esetleg le van takarva. Állítsa meg a járművet, és ellenőrizze, hogy a kamera nem szorul-e tisztításra.

Ha a kamera tisztítás után is világít a , forduljon szakszervizhez.

 világít a műszerfalán egy üzenet kíséretében, amely jelzi, hogy a vezetőt arcát nem észlelte a vezetőt figyelő kamera, pl. napszemüveg miatt.

A Vezető Álmoságának És Figyelemelvonásának Észlelése Vezető Figyelő Kamerával

A rendszer figyeli a vezetőt éberségi szintjét 20 km/h sebesség felett. A rendszer az arc, a fej és a szem mozgásának figyelésével figyeli és elemzi a vezetőt álmoságának vagy figyelemelterelésének vizuális jeleit. A rendszer nem rögzít videót, és nem is képes azonosítani a vezetőt. Az álmoság vagy a figyelemzavar vizuális jelei a következők lehetnek:

- a vezetőt hosszabban vagy gyakrabban téríti el a tekintetét a forgalomról
- a szemhéjak lecsukódása vagy pislogása
- mikroalvás minták

Ha a rendszer bizonyos arcmozgásokat észlel, pl. a szem egy bizonyos időre történő teljes bezárása, vagy az álmoság vagy a figyelemzavar egy bizonyos szintjét elemzi, riasztást vált ki.

A vezetőt riasztása

A vezetőt egy üzenet és egy hangjelzés figyelmezteti.

Ezen felül a  felgyullad.

Ha súlyos figyelemelvonást vagy álmoságot észlelünk, pl. mikroalvás,

alvási események, a vezetőt azonnal figyelmeztetést kap egy üzenet és

 (piros) révén, amit egy erősebb hangjelzés kísér.

Az álmoságra és a mikroalvásra vonatkozó riasztások csak néhány percnyi vezetés után és egy bizonyos járműsebesség felett jelentkeznek.

Újrainicializálás

A változattól függően a vezetőt álmoságának és figyelemelterelésének észlelése újraindul a következő helyzetekben:

- a gyújtást néhány percre kikapcsolták
- a sebesség néhány percig 65 km/h alatt marad
- a járművezető biztonsági övét kikapcsolják, és kinyitják a vezetőajtót
- a vezetőt megváltozott
- a rendszert újra kijelölték

Bekapcsolás/kikapcsolás

Alapértelmezésben a funkció minden gyújtásráadásakor bekapcsol.



A beállításokat az **ADAS** menüben módosíthatja.

vagy

Közvetlen hozzáférés a Vezetéstámogató eszközök gyors eléréséhez.



A rendszer kikapcsolását ennek a visszapillantó lámpának a felgyulladás erősíti meg a műszerfalán.

A rendszer korlátai

A következő helyzetekben előfordulhat, hogy az első kamerás rendszer nem működik megfelelően vagy egyáltalán nem működik:

- rossz látási viszonyok, amelyeket az úttest nem megfelelő megvilágítása, hulló hó, heves esőzés, sűrű köd stb. okoz. szembejövő járművek fényszórói által okozott vakítás, alacsony napsütés, tükröződések nedves utakon, alagút elhagyása, váltakozó árnyék és fény stb.
- útépitési munkák miatt a sávfelfestés nem észlelhető vagy többszörös jelölés
- közeli járművek elől
- kanyargós vagy keskeny utak
- a fejlett sávtartó rendszer aktív
- hó, jég, latyak, sár, szennyeződés, illetve szélvédősérülés vagy idegen

tárgyak, pl. matricák által fedett előnézeti kamera

A következő helyzetekben előfordulhat, hogy a vezető felügyelő kamerás rendszer nem működik megfelelően vagy egyáltalán nem működik:

- a vezető felügyelő kamera szennyeződéssel vagy idegen tárgyakkal, pl. matricák fedett
- a vezető 70%-nál kisebb infravörös áteresztőképességű napszemüveget visel
- a vezető felügyeleti kamera rendkívül magas hőmérsékletnek van kitéve

Hiba



Hiba észlelésekor egy üzenet és hangjelzés kíséretében világít a műszerfalán.



Felgyullad a műszerfalán, ha a figyelmeztető hangrendszer meghibásodik. Vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel.

Az üzenettől függően ellenőrizze, hogy :

- A kamera lencségei tiszták.
- Az arcfelügyelő kamerát nem zavarja, ha a vezető napszemüveget visel.

Ha a hiba nem szüntethető meg, forduljon egy márkakereskedéshez vagy szakszervizhez.

Terep és kis hatótávolságú műveleteket segítő rendszer

Visszagurulás-Gátló

A rendszer segít megelőzni a szándékolatlan mozgást emelkedőn való indulásnál.

Ha emelkedőn való megállás után kiengedik a fékpedált, a fékek még további két másodpercig fognak. Amint a jármű gyorsulni kezd, a fékek automatikusan kiengednek. A rendszer aktív, ha fennállnak az alábbi feltételek:

- a jármű álló helyzetben van
- be van nyomva a fékpedál
- be van csukva a vezetőajtó

Fogyasztóvédelmi funkciók

Közlekedési Jelzőtábla Asszisztens (TSA)

⚠ Figyelem

Az aktuális közlekedési tábla mindig elsőbbséget élvez a műszerfalán megjelenített közlekedési táblával szemben.

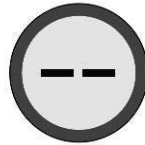
Változattól függően, két különböző rendszer áll rendelkezésre.

Intelligens Sebesség Segéd

A szélvédő tetején található kamerát és a jármű beépített navigációs rendszerét használva, a rendszer észleli és olvassa a sebességkorlátozó és a sebességkorlátozás végét jelző közlekedési jelzőtáblákat a műszercsoporton. Legfeljebb két sebességkorlátozó jelzőtábla, beleértve a kiegészítő táblákat jelenik meg a műszercsoporton. Ha több sebességkorlátozást ismer fel, akkor a jármű elemezheti, és megjelenítheti az érvényes sebességkorlátozást. Amikor egy jelzőtábla egy bizonyos területre, például városra vagy

autópályára vonatkozik, és a jármű beépített navigációval rendelkezik, akkor a megfelelő sebességkorlátozás is megjelenik.

Ha a rendszer be van kapcsolva, de nem észlel sebességkorlátozást, az alábbi jelzés jelenik meg:



Ha a jármű legalább 5 km/h mértékben túllépi a sebességkorlátozást, akkor a sebességhatár körülbelül tíz másodpercig villog.

Sebességkorlátozó ⇨ oldal 156 .

Sebességtartó ⇨ oldal 157 .

Adaptív sebességtartó ⇨ oldal 160 .

Bekapcsolás

A közlekedési jelzőtábla felismerési sebességtartó funkciójának aktiválása a **Vezetési Segéd** használatával történik. Nyomja meg  az Információs kijelző alatt és kapcsolja be a **Vezetési Segéd**-et.



Nyomja meg többször egymás után

a  lehetőséget a kormánykeréknél, amíg a Vezetési Segéd üzemmód van kiválasztva.

A **Vezetési segéd** képernyő jelenik meg a műszeregységen ⇨ oldal 99 .

Kikapcsolás



Nyomja meg többször egymás után a  gombot, amíg el nem éri a segéd kikapcsolásának módját.

A navigációs térképadatok frissítése

A rendszer működésének fenntartásához rendszeres időközönként frissíteni kell a navigációs térképet. A navigációs térkép frissítése évente kétszer áll rendelkezésre.

További információk a vonatkozó Információs kijelző rendszer részben található.

Sebességkorlátozó rendszer 2 (megfelel az Európai Általános Biztonsági Szabályzatnak)

Ez a rendszer, a járműsebességtől függetlenül folyamatosan mutatja a műszerfalon a sebességhatár információkat.

A sebességkorlátozási információk biztosítása, változattól függően az alábbi rendszereket veszi igénybe:

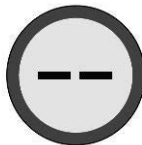
- a szélvédő felső részén elhelyezkedő kamera
- a jármű beépített navigációs rendszere
- telematika szolgáltatás

Ha olyan utakon halad, például a német autópályákon, ahol nincs

sebességkorlátozás, akkor az alábbi jelzés jelenik meg:



Ha nem mutathatók sebességkorlátozás információk, akkor az alábbi jelzés jelenik meg:



Új sebességkorlátozás észlelésekor megerősítő hangjelzés hallható. A megerősítő hangjelzés az információs kijelzőn kapcsolható be/ki⇒oldal99 . Ha legalább 20 km/h sebességgel halad és a sebességhatár bizonyos idő elteltével a műszerfalon megjelenő sebességkorlát villog és bizonyos idő elteltével hangjelzés hallható. Az előfordulás ideje változó. Mind a villogás mind a hangjelzés néhány másodperc után megszakad. A jogszabályi előírások miatt a hangjelzés csak a gyújtás

következő bekapcsolásáig kapcsolható ki. A kikapcsolás történhet az információs kijelzőn vagy a 3x  gyorsbillentyű segítségével, ha a jármű beállításai között konfiguráltak .

Jármű beállítások ⇒oldal103 .

Ha a hangjelzést inaktíválják, akkor a  néhány másodpercig világít.

Hiba

Rendszerhiba esetén a  világít a műszerfalon, egy üzenet jelenik meg és hangjelzés hallható. Lépjen kapcsolatba egy STELLANTIS szakműhellyel.

 világít a műszerfalon, és egy üzenet jelzi, hogy a kamera esetleg le van takarva. Állítsa meg a járművet, és ellenőrizze, hogy a kamera nem szorul-e tisztításra. Ha a kamera tisztítása után is

világít a , forduljon egy STELLANTIS szakszervizhez.

Működési feltételek

Az országspecifikus sebességkorlátozási információk megjelenítéséhez a járműnek azonosítania kell azt az országot, amelyben éppen tartózkodik. Ha a megfelelő országlista elérhető az információs kijelzőn, a megfelelő országot manuálisan kell kiválasztani.

Különböző ország automatikusan kerül kiválasztásra.

A sebességkorlátozás érvényes információinak megszerzéséhez a telematikai egység elküldi a jármű aktuális pozícióját, és a feldolgozás után azonnal törli.

A jármű helyzetének nyomon követése sohasem lehetséges.

Ezt nem érintik az Opel Connect adatvédelmi beállításai.

Megjegyzés

Weboldalunkon lehetőség van a folyamatosan téves sebességhatár információk jelentésére.

Adatok frissítése

A rendszer működésének fenntartásához rendszeres időközönként frissíteni kell a jármű szoftverét és a navigációs térképet.

A navigációs térkép frissítése évente legalább egyszer áll rendelkezésre.

További információk a vonatkozó Információs kijelző rendszer részben található.

A jármű szoftverének frissítéséhez, vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel.

Egyéb közlekedési jelzőtáblák

A rendszer észleli a közlekedési jelzőtáblákat, és megjeleníti azokat a műszerfal egyedi oldalán.



Ha sávba hajtást jelzőtábla tiltja, és a jármű rossz irányból a sávba hajt, akkor a közlekedési jelzőtábla és egy üzenet jelenik meg a műszerfalán.

Bekapcsolás / kikapcsolás

Nyomja meg a  gombot, és aktiválja / kapcsolja ki a rendszert az információk kijelzőn.

A rendszer korlátai

A közlekedési jelzőtábla felismerés lehet, hogy nem működik megfelelően, amikor:

- Kanyargós vagy dombos úton vezetéskor.
- Közlekedés hólánccal.
- A szélvédő környéke, ahol az első kamera fel van szerelve, nem tiszta vagy idegen tárgyak befolyásolják, pl. matricák.
- A látási viszonyok az időjárás, például köd, eső vagy hó miatt korlátozottak.
- Az elől haladó jármű vizet ver fel az útról.

- Vakító fény, például a nap vagy mesterséges világítás közvetlenül a kamera lencséjébe világít.
- A sebességhatár az út felületére van festve.
- A közlekedési táblák részben vagy teljesen takarásban vannak, vagy rosszul felismerhetők.
- A közlekedési jelzőtáblák helytelenül vannak felszerelve vagy el vannak távolítva.
- A közlekedési jelzőtáblák nem felelnek meg a Bécsi konvenció útjelző táblákra vonatkozó előírásainak.
- Változattól függően, a navigációs térkép adatok elavultak lehetnek.

Vigyázat

A rendszer arra készült, hogy segítse a vezetőt a megadott sebességtartományon belül a közlekedési táblák felismerésében. Ne hagyja figyelmen kívül azon jelzőtáblákat, amelyeket a rendszer nem jelenít meg. Ne engedje, hogy ez a különleges funkció kockázatos vezetésre csábítsa. Mindig igazítsa sebességét az út, forgalom és időjárás feltételeihez.

A vezetőt segítő rendszerek nem mentesítik a gépkocsi vezetőjét a gépkocsi használatának teljes felelőssége alól.

Mikor külföldön közlekedik, akkor győződjön meg arról, hogy a jármű az adott ország sebesség egységét használja. Ha szükséges, válassza ki a megfelelő egységet az információs kijelzőn.

Közlekedési Jelzőtábla Felismerés (TSR)

Ez a rendszer a helyileg engedélyezett maximális sebességet jelzi ki a műszerfalon az alábbiak használatával:

- A kamera által érzékelt sebességkorlátozó táblák.
- A fedélzeti navigációs rendszer térképeiből kiolvasott sebességkorlátozások.
- Sebességkorlátozás információk a csatlakoztatott szolgáltatásoktól.
- A kamera által észlelt, osztott forgalmi zónákat jelölő jelzőtáblák.
- A kamera által érzékelt kiegészítő közlekedési táblák.

Érzékelt kiegészítő közlekedési táblák

Sebességhatár eső esetén

Példák:



A kiegészítő közlekedési táblához tartozó sebesség kijelzése

Ha az ablaktörlő-kapcsolókar „szakaszos törlés” vagy „automata törlés” pozícióban van (az esőérzékelő bekapcsolásához):
110 km/h
(például)

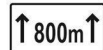
Sebességhatár vontatás esetén



Ha jóváhagyott vontatószemélyköz van felszerelve a gépjárműre:
90 km/h
(például)

Egy adott távolságra vonatkozó sebességkorlátozás

Példa:



70 km/h
(például)

Érzékelt kiegészítő közlekedési táblák

A 3,5 tonnát meg nem haladó megengedett össztömegű vagy megengedett szerelvénytömegű gépjárművekre vonatkozó sebességkorlátozás



90 km/h
(például)

Sebességhatár havazás esetén

Példa:



Ha a külső hőmérséklet 3°C alatt van: 30 km/h
(például) egy „hópehely” szimbólummal

Adott napszakra vonatkozó sebességhatár

Példa:

16-18h

30 km/h
(például) egy „óra” szimbólummal

Megjegyzés

A sebességkorlátozás érvényes információinak megszerzéséhez a telematikai egység elküldi a jármű aktuális pozícióját, és a feldolgozás után azonnal törli. A jármű helyzetének nyomon követése sohasem lehetséges. Ezt nem befolyásolják a csatlakoztatott szolgáltatások adatvédelmi beállításai.

 Figyelem

A rendszerből származó sebességkorlátozási információk pontossága érdekében rendszeresen frissíteni kell a fedélzeti navigációs térképeket.

 Figyelem

A sebességkorlátozás mértékegysége (km/h vagy mph) attól az országtól függ, amelyben közlekedik. Ezt figyelembe kell venni, biztosítandó, hogy a vezető figyelembe veszi a sebességhatárokat. Ahhoz, hogy a rendszer az országhatár átlépésekor megfelelően működjön, a műszerfalon kijelzett sebesség mértékegységének egyeznie kell a vezetés országában hivatalos mértékegységgel.

Az ország kijelölés csak a fedélzeti navigáció nélküli audiorendszereknél érhető el.

 Figyelem

Az automatikus közlekedési tábla felismerő rendszer egy vezetéstartámogató rendszer, amely nem minden esetben jeleníti meg megfelelően a sebességhatárokat. Az út mentén elhelyezett sebességkorlátozó táblák mindig elsőbbséget élveznek a rendszer által megjelenített információval szemben. A rendszert a Bécsi Közúti Közlekedési Egyezményben előírtaknak megfelelő jelzőtáblák felismerésére tervezték.

Megjegyzés

A speciális sebességkorlátok (pl. a kamionokra vonatkozó) nem jelennek meg. A műszerfalon megjelenített sebességkorlátozás frissül, amint elhalad egy személygépjárműveknek (könnyű gépjárművek) szóló sebességkorlátozó tábla mellett.

A műszerfalon kijelzett információk

1. Sebességkorlátozó jelzés vége

vagy

2. Érzékelt sebességkorlátozó jelzés



A rendszer aktív, de nem érzékel sebességkorlátozást, vagy a sebességhatár információ jelenleg ismeretlen.



A sebességkorlátozás információk észlelésekor a rendszer egy hangjelzés kíséretében megjeleníti az értéket.

Megjegyzés

A hangjelzést az ADAS menüben lehet kikapcsolni.



A javasolt maximális sebesség esetén, amikor a jármű túllépi azt, a sebesség megjelenik és 3 másodpercig villog.



Ha a jármű továbbra is túllépi azt, a sebesség megjelenik a kijelzőn, és még 8 másodpercig villog hangjelzés kíséretében.

Működési korlátok

A rendszer különösen a következő esetekben nem veszi figyelembe a sebességkorlátozásokat:

- Légköri szennyezés.
- Vontatáskor.
- Szükségpótkerékkel vagy hólánccal való közlekedés.
- Átmeneti gumijavító készlettel javított gumiabroncs.
- Fiatal vezetők.

Előfordulhat, hogy a rendszer nem jelez sebességkorlátozást, ha egy előre meghatározott távon nem érzékel

sebességkorlátozó jelzőtáblát az alábbi helyzetekben:

- Nem szabványos közlekedési táblák.
- Akadályozott, sérült vagy elgörbült közlekedési jelzőtáblák.

Bekapcsolás/kikapcsolás

Sebességtúllépési riasztás

Alapértelmezés szerint a túlsebesség riasztás minden motorindításkor bekapcsol.

A sebességtúllépés riasztás kikapcsolható az ADAS érintőképernyős alkalmazáson keresztül vagy az ADAS fizikai gombjának hosszan tartó nyomásával.

vagy

Közvetlen hozzáférés a

Vezetéstartámogató eszközök gyors eléréséhez.

A túlsebesség riasztás hangjának kikapcsolása esetén ez a figyelmeztető jelzőfény világít néhány másodpercig a műszerfalán.

Sebességkorlátozás módosítás

Megjegyzés

A sebességkorlátozás módosítási hang mentésre kerül a gyújtás levételekor.

A sebességkorlátozás módosítás hang az ADAS érintőképernyős alkalmazáson keresztül aktiválható.

Meghibásodás

Meghibásodás esetén ez a figyelmeztető lámpa felgyullad a műszerfalán egy megjelenő üzenet és egy hangjelzés kíséretében. Ellenőriztesse valamelyik márkakereskedésben vagy szakszervizben.

Ez a figyelmeztető jelzőfény gyullad fel a műszerfalán a **„Driving Assistance Sensor blind (A vezetéstartámogató érzékelő vak): Clean sensor, see User Manual” (Tisztítsa meg az érzékelőt, lásd Használati utasítást)**, ha az érzékelő takarva van. Ez normális viselkedés, amely nem igényel szakszervizben történő ellenőrzést.

Ebben az esetben állítsa meg a járművet, és ellenőrizze, hogy az első kamerát ne takarja szennyeződés, sár, homok, hó, jég vagy bármi, ami megakadályozza az érzékelést.

A rendszer az észlelési mező megtisztítása után ismét működőképes.

Kibővített jelzőtábla felismerés



Ez a kiegészítő rendszer felismeri ezeket a közlekedési jelzőtáblákat és megjeleníti őket a műszerfalon.

Közeledéskor az adott jelzőtábla szimbóluma megjelenik a műszerfalon.

A kiválasztott megjelenítési módnak ennek kell lennie: „**Driving (Vezetés)**”.

Figyelem

A tényleges közlekedési jelzőtáblák mindig elsőbbséget élveznek a rendszer által kijelzettekkel szemben. A közlekedési jelzőtábláknak meg kell felelniük a bécsi közúti közlekedési egyezmény előírásainak. A jelzések a jármű kialakításától függően eltérőek lehetnek.

Vészhelyzet esetén

Vészvillogók.....	202
Elakadásjelző lámpák aktiválása ...	202
Automatikus vészvillogók.....	202
Asszisztens és SOS	202
Vészhelyzeti hívás (eCall)	202
Segélyhívás	203
Elakadásjelző háromszög.....	204
Elakadásjelző háromszög készlet	204
Az elakadásjelző háromszög összeállítása.....	204
A háromszög elhelyezése.....	204
Gumijavító készlet.....	209
Gumijavító szerszámkészlet	209
Gumijavítási eljárás.....	210
Ellenőrzés - A guminyomás beállítása.....	213
Segédindítás	214
Indítás másik jármű akkumulátoráról.....	214
Másik jármű töltése.....	215
Feltöltés - újraindítás után.....	215
Vontatás.....	216
A jármű vontatása	216
Másik jármű vontatása	217

Vészvillogók

Elakadásjelző Lámpák Aktiválása



- A gomb megnyomásakor az összes irányjelző villogni kezd.

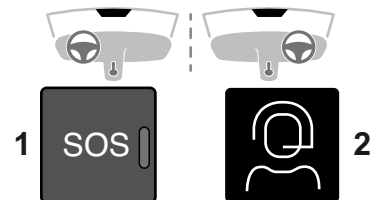
Az elakadásjelző levett gyújtásnál is működik.

Automatikus Vészvillogók

Vészfékezőkor a lassulás mértékétől függően a vészvillogók automatikusan bekapcsolnak. A legközelebbi gyorsításkor automatikusan kikapcsolnak.

A gomb ismételt megnyomásával kapcsolhatók ki.

Asszisztens és SOS



- (1) eCall (SOS)
- (2) ASSISTANCE

Az Adatvédelmi módot az érintőképernyő Beállítások menüjében konfigurálhatja.

Vészhelyzeti Hívás (eCall)

Megjegyzés

A rendszernek működő járműelektronikára, mobilszolgáltatásra és GPS műholdas kapcsolatra van szüksége az elérhetőséghez és működőképességhez. Berendezésektől függően egy tartalék akkumulátor van használatban.

Megjegyzés

A szolgáltatás csak azokon a piacokon érhető el, ahol ez törvényileg szükséges.

Továbbá, az országban rendelkezésre álló vészhelyzeti központoktól és infrastruktúrától függ.

A vészhelyzeti hívás funkció kapcsolatot hoz létre a legközelebbi nyilvános segélyhívó ponttal (PSAP).

Egy minimális adatmennyiség kerül továbbításra a PSAP pont számára a jármű és a hely adataival.

Állapotjelző LED a tetőkonzolon

Zölden és pirosan világít, és rövid idő elteltével kialszik, amikor bekapcsolja a gyújtást: a rendszer megfelelően működik.

Pirosan világít: hiba a rendszerben. Forduljon szervizhez.

Pirosan villog: ki kell cserélni a támogató akkumulátort. Forduljon szervizhez.

Kézi segélyhívás

Vészhelyzet esetén, nyomja a tetőkonzolon elhelyezkedő piros SOS gombot (1) több mint két másodpercig. A LED zölden villog, hogy megerősítse a csatlakozás létrejöttét a legközelebbi PSAP-hez. A LED folyamatosan világít, amíg a hívás aktív.

Az SOS gomb második megnyomása befejezi a hívást.

A LED kialszik.

Automatikus segélyhívás (eCall)

Automatikus ütközésértesítés

Baleset alkalmával a légzsák működésbe lépése esetén, ha a szükséges hardver nem károsodott, automatikus vészhelyzeti hívás történik és automatikus ütközésértesítés kerül továbbításra a legközelebbi PSAP-hez.

Segélyhívás

Opel Connect alkalmazáson keresztül, online vagy a járműben elérhető több csatlakoztatott szolgáltatásból áll.

Megjegyzés

Az Opel Connect nem érhető el minden piacon. További tájékoztatásért, forduljon márkaszervizéhez.

Megjegyzés

Az Opel Connect teljes használhatósága regisztrációhoz és megfelelő aktiváláshoz kötött.

A csatlakoztatott szolgáltatások lehetnek élő navigáció, például online forgalmi információk és a jármű állapota és adatai, például karbantartási riasztások. A járműben elérhető szolgáltatások vészhívást és segélyhívást is magukban foglalnak. Ezek a funkciók automatikusan aktiválódnak. Vonatkozó használati feltételek.

Vészhelyzeti hívás ⇒ oldal 203 .

Műszaki segélyhívás

A felső konzolon található  gomb több mint két másodpercig tartó nyomva tartása kapcsolatot hoz létre egy országúti segítségnyújtó szolgáltatóval. Az országúti segítségnyújtás lefedettsége és a szolgáltatások köre tekintetében, lásd a Opel forgalmazó által a rendelési úrlapon nyújtott információkat.

Adatvédelmi beállítások

A Opel Connect adatvédelmi beállításai konfigurálhatók. Ez hatással van arra, hogy milyen adatok kerülnek elküldésre például műszaki segélyhívás esetén. A vészhelyzeti hívás funkciót nem érinti. Változattól függően, az adatvédelmi a beállítások a  és **SOS** egyidejű megnyomásával módosíthatók a tetőkonzolon vagy a rendszerbeállítások menüben az információs kijelzőn.

Megjegyzés

A nyelv az eCall és Assistance Call rendszerek földrajzi lefedettségétől és a jármű rendszerének nyelvétől függ.

Elakadásjelző háromszög

Elakadásjelző Háromszög Készlet

Ezt a fényvisszaverő és szétszerelhető eszközt az út szélén kell felállítani, amikor a gépjármű lerobban vagy megsérül.

Figyelem

Mielőtt kiszáll a gépjárműből

Kapcsolja be az elakadásjelző lámpákat majd vegye fel a biztonsági mellényt a háromszög összeszereléséhez és felállításához.

5 ajtós ferdehátú tárolóhely

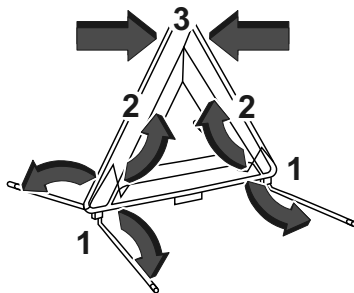
Az elakadásjelző háromszög tárolása a jobb oldalon található térben, a hátsó padlórekesz fedele alatt történik.

Sports Tourer tárolóhely



Az elakadásjelző háromszög tárolása a csomagtér hátuljában található térben, és a Velcro® rögzítővel bitosítva történik.

Az Elakadásjelző Háromszög Összeállítása



Az olyan modellváltozatoknál, ahol a háromszög alaptartozék, lásd a fenti ábrát.

Más modellváltozatoknál kövesse a háromszöghöz mellékelt összeszerelési utasításokat.

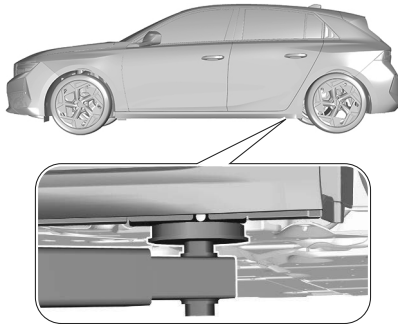
A Háromszög Elhelyezése

A háromszöget a helyi szabályozásnak megfelelően a gépjármű mögött helyezze el.

A jármű felemelése és kerékcseré

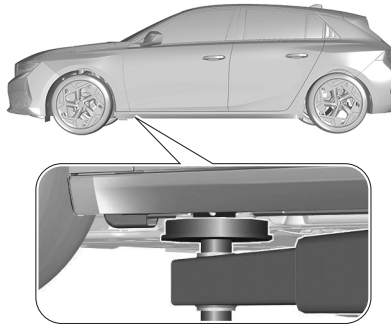
A látható emelési helyzetek a téli / nyári kerekek cseréjéhez használt emelőkarok és tartozék emelő esetére vonatkoznak.

Hátsó autóemelő pozíció



Az emelőpad hátsó karjának helyzete középpontosan van az adott jármű emelési pont alatt. A BEV járműveken van egy védőburkolat, amelyet először el kell távolítani.

Első autóemelő pozíció



Az emelőpad első karjának helyzete középpontosan van az adott jármű emelési pont alatt.

Kerékcseré Szerszámkészlet

A gépjárműhöz biztosított szerszámkészlet.



Figyelem

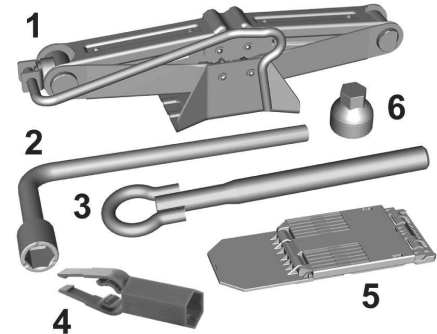
A szerszámkészlet az adott gépjárműhöz tartozik, és a tartalma a modellváltozattól függően változhat. Más célra ne használja a szerszámokat.

A jármű szerszámjai a változat függvényében a rakodótérben található

szerszámtáskában, vagy a padlóburkolat alatt helyezkednek el.

Pótkerékkel rendelkező gépkocsik

Nyissa a csomagtér padlóborítását. A szerszámok a szerszámtáskában vannak.

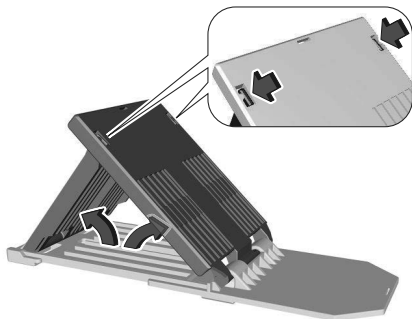


- (1) Emelő integrált fogantyúval a jármű felemeléséhez
- (2) Kerékanyakulcs; a kerécsavarok eltávolításához
- (3) Levehető vonószem
- (4) Csavarfedél eltávolító szerszám (könnyűfém kerekekhez)
- (5) Ék a gépjármű kiételéhez (felszereltségtől függően)

- (6) Biztonsági csavarok dugókulcsa (a kesztyűtartóban található) (a felszereltség függvényében); a kerékkulcs speciális "biztonsági" csavarokhoz igazításához

A változat függvényében az ék, a vonószem és a rögzítő kerékanya adapter a gumijavitó készlettel együtt egy táskában található ⇒ oldal209 .

A pótkerékkel felszerelt járműveknél az emelő és a kerékkulcs a pótkerékben lévő szerszámoszládban található.



A ék használatához, hajtsa szét, és illessze össze azt.

Pótkerék nélküli gépjárművek

Nyissa a csomagtér padlóborítását.

A vonószem tárolása egy külön táskában történik ⇒ oldal209 .



Pótkerék

Bizonyos országok szabályozásai szerint a gépkocsira felszerelt kerekétől eltérő méretű pótkerék szükségpótkeréknek minősülhet. Ebben az esetben a megengedett maximális sebesség érvényes még akkor is, ha a pótkeréken ezt nem jelzi címke.

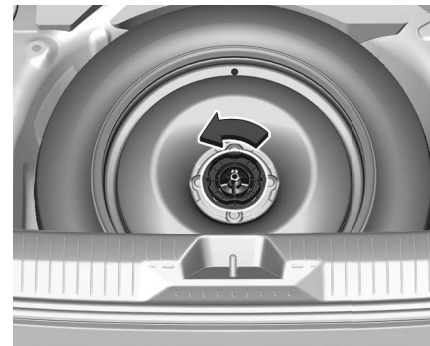
Ha a pótkeréken címke van, a megengedett sebességre akkor is az ország szabályzásaitól függ.

Ne szereljen egynél több szükségpótkereket a gépkocsira. A kanyarokat lassan vegye be. Ne használja hosszú ideig a pótkereket.

Vigyázat

A többi keréknél kisebb pótkerék használata vagy téli gumiabroncsokkal

való kombinálás befolyásolhatja a vezethetőséget. A hibás gumiabroncsot a lehető leghamarabb cseréltesse ki.



A pótkerék a csomagtérben, a padlóborítás alatt található.

Kiszedés:

1. Nyissa fel a padlóborítást ⇒ oldal63 .
2. Az ideiglenes pótkerék szárnyas anyával van rögzítve. Csavarja ki az anyát és emelje ki a pótkereket.
3. Ha, kerékcseré után, nem tesz pótkereket a pótkerék mélyedésébe, húzza meg a szárnyas anyát és csukja le a padlóborítást.
4. Miután visszacserélte a kereket teljes méretű kerékre, helyezze az

ideiglenes pótkereket a mélyedésbe és rögzítse a szárnyas anyával.

A szükségpótkerék címkéjén megengedett maximális sebesség csak a gyárilag felszerelt gumibroncs méretre vonatkozik.

Kerekek Eltávolítása

Végezze el a következő előkészületeket és vegye figyelembe az alábbi információkat:

- Szilárd, vízszintes, csúszásmentes talajon parkoljon. Az első kereknek egyenes helyzetben kell állniuk.
- Húzza be a kéziféket, majd kapcsoljon első vagy hátrameneti sebességfokozatba, illetve **P** állásba.
- Helyezzen éket a kicserélendő kerékkel átlósan szembe helyezkedő kerék alá.
- Vegye elő a pótkereket.
- Soha ne cseréljen egyszerre több kereket.
- Az emelőt kerékcseréhez csak defekt esetén használja, ne pedig a szezonális téli vagy nyári gumibroncs-cseréhez.
- Az emelő nem igényel karbantartást.

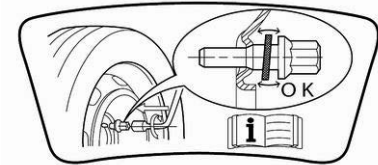
- Ha a talaj túlságosan laza, helyezzen egy (max. 1 cm vastagságú) kemény lapot az emelő alá.
- Felemelés előtt vegye ki a nehéz tárgyakat a járműből.
- Sem emberek, sem állatok nem tartózkodhatnak a gépkocsiban felemeléskor.
- Soha ne mászon a megemelt gépkocsi alá.
- Ne indítsa be a gépkocsit, ha az emelőn áll.
- A kerékcsavarok becsavarása előtt tisztítsa meg a csavarokat.

⚠ Figyelem

Ne kenje be a kerékcsavarokat.

⚠ Figyelem

Győződjön meg arról, hogy mindig a megfelelő kerékcsavarokat használja, ha kereket cserél. Amikor felszereli az ideiglenes pótkereket, a könnyűfém keréktárcsákhoz való csavarokat is használhat.



- Vegye figyelembe, hogy a pótkerék az egyes csavarok kúpos illesztésével van rögzítve, ha könnyűfém keréktárcsák csavarjai lettek használva. Ebben az esetben, az alátétek nem érintkeznek a pótkerékkel.

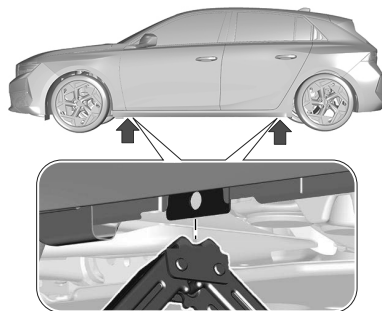
Egy kerék eltávolításához:

1. Oldja le a kerékcsavar sapkáit a kerékcsavar sapka leszerelővel. Szerszámkészlet ➔ oldal 205 .
Dísz tárcsás acélfelnik: húzza le a dísz tárcsát

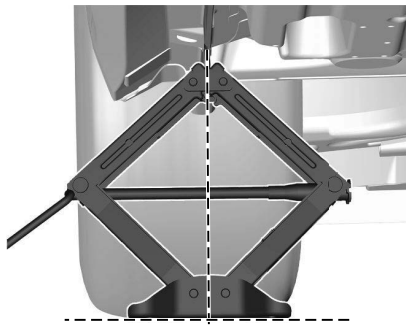
2. Helyezze fel a kerékcsavar-kulcsot és fél fordulattal elforgatva lazítsa ki valamennyi kerékcsavart. A kerekeket lehet, hogy zárókerék anyáknak védik. Ezeknek a sajátos anyáknak a kioldásához először csatlakoztassa az adaptert az anyacsavar fejre, mielőtt a kerékcsavart felszerelné. Az adapter a szerszámtáskában található.



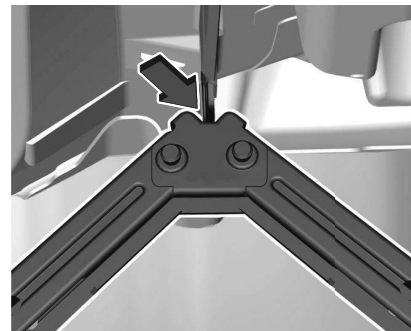
3. Győződjön meg róla, hogy az emelőt megfelelően helyezi el a gépkocsi emelési pontjai alá.



4. Állítsa be az emelőt a szükséges magasságra. Helyezze pontosan az emelési pont alá, úgy, hogy ne tudjon elcsúszni.



5. Bizonyosodjon meg róla, hogy a karosszéria széle illeszkedik az emelő hornyába.



6. Az emelőt helyesen elhelyezve, emelje fel, amíg a kerék el nem emelkedik a talajtól.



7. Csavarja ki a kerékanyákat.
8. Cserélje ki a kereket.

Sérült teljes méretű kerék tárolása a csomagtérben

A pótkerék mélyedés nem alkalmas a pótkeréktől eltérő méretű kerekek tárolására. A sérült teljes méretű kereket a csomagtérben kell elhelyezni, és megfelelően rögzíteni kell.

Rakodási tanácsok ⇒ oldal 65.

Kerék Felszerelése

1. Csavarja be a kerékanyákat.
2. Engedje le a gépjárművet és távolítsa el az emelőt.
3. Helyezze fel a kerékcavar-kulcsot a csavarokra amilyen szorosan csak lehet, és húzza meg mindegyik csavart átlós sorrendben.
A 15-hüvelykes meghúzási nyomatéka 100 Nm, a 16-hüvelykes meghúzási nyomatéka 115 Nm.
Ha a jármű könnyűfém keréktárcsákkal van felszerelve, akkor vegye figyelembe, hogy a kerékcavarok használhatók az acél keréktárcsával szerelt pótkerekekhez is. Ebben az esetben a pótkerék az egyes csavarok kúpos illesztésével van rögzítve.
4. Dísztárcsákkal rendelkező járművek: felszerelés előtt illessze a dísztárcsán

lévő szeleplyukat a gumiabroncs szeleplehez.

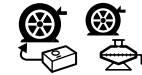
5. Helyezze vissza a kerékanyák védősapkáját.
6. Rakja el a kicserélt kereket, a szerszámkészletet és a záró kerékanyák adapterét ⇒ oldal 205.
7. Amint lehet, ellenőrizze a felszerelt gumiabroncs levegőnyomását és a kerékanyák meghúzási nyomatékát.

⚠ Figyelem

Ne lépje túl a 80 km/h sebességet. Csak rövid távolságra használja, a lehető leghamarabb cserélje ki egy szabványos kerékre. Változott kezelhetőség várható: a kormányzási reakció, a fékezés és a stabilitás megváltozhat.

Gumijavító készlet

Gumijavító Szerszámkészlet



<https://shorturl.at/EVO-Si>

A kompresszorból és tömítőanyag patronból álló készlet a gumiabroncs **ideiglenes javítását** teszi lehetővé, így eljuthat a legközelebbi műhelyig. A futófelület kisebb sérülései kijavíthatók a gumiabroncs-javító készlettel.

Megjegyzés

A gumiabroncs falán lévő vagy 4 mm-nél nagyobb sérüléseket nem lehet ilyen típusú készlettel kijavítani.

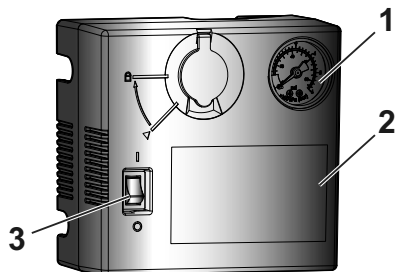
⚠ Figyelem

A gumiabroncsba fúródott idegen testeket (pl. szeg, csavar) ne távolítsa el.

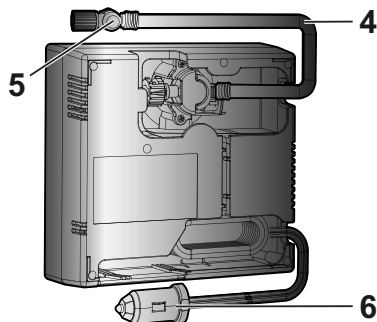
⚠ Figyelem

Ne közlekedjen 80 km/h sebességnél gyorsabban.
Ne használja hosszabb ideig.
Befolyásolhatja a kormányzást és a kezelhetőséget.

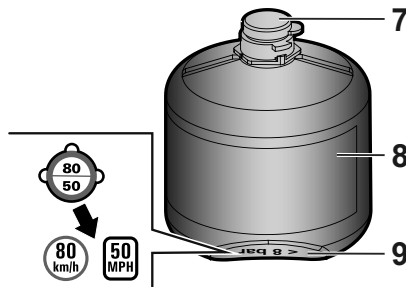
A gumijavító készlet a következőkből áll:



- (1) Nyomásmérő
- (2) Útmutatás címke
- (3) BE-KI kapcsoló



- (4) Légtömítő
- (5) Leeresztőgomb.
- (6) 12 V tápegység kábel/dugó



- (7) Kupak a tömítőanyagos flakonhoz

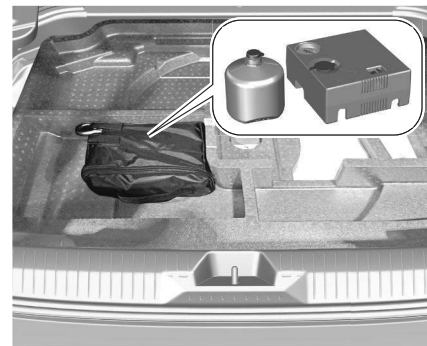
- (8) Tömítőanyag palackja és lejárati ideje

- (9) Sebesség címke

Gumijavítási Eljárás

Defektes gumi esetén:

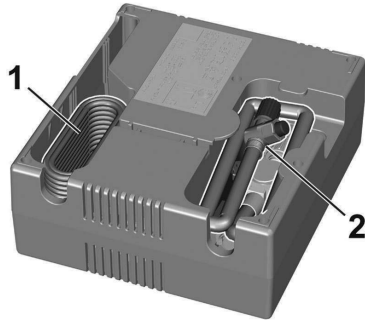
- Húzza be a rögzítőféket és kapcsoljon első vagy hátrameneti sebesséfgokozatba, illetve **P** állásba.



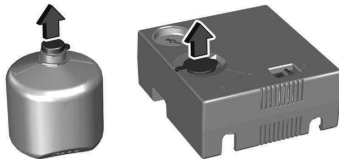
A gumiabroncs javító készlet a csomagtérben a padlóborítás alatt van. A váltózat függvényében a padlófedél alatt található gumijavító készlet eltérő lehet.

1. Vegye elő a gumijavító készletet, amely a csomagtérben, a csomagtartó padlója alatt található.

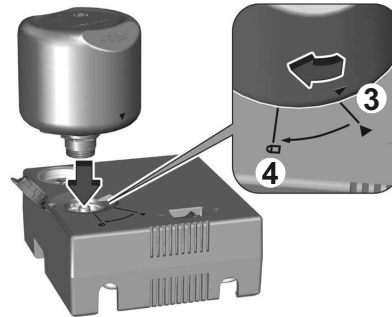
2. Húzza ki az elektromos csatlakozó kábelt (1) és a légtömítőt (2) a kompresszor alján található rekeszekből.



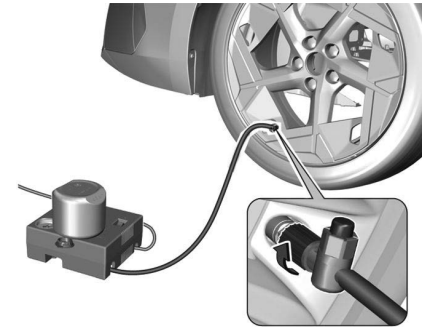
3. Távolítsa el a tömítőanyag flakon fedelét.



4. A tömítőanyag flakon beszerelése előtt emelje fel a védőburkolatot a kompresszoron.
5. Illessze a tömítőanyag palackot a kompresszorba úgy, hogy a palack háromszög szimbólumait (3) a kompresszoron lévőhöz igazítja.



6. Nyomja le a tömítőanyag palackot, és forgassa el a reteszelési helyzet eléréséig (4).
7. Helyezze a kompresszort a gumiabroncshoz közel úgy, hogy a tömítőanyag-tartály felfelé álljon.
8. Csavarja le a szelepsapkát a javítani kívánt gumiabroncsról.
9. Csatlakoztassa a kompresszor csövét a gumiabroncs szelepére, és húzza szilárdan meg.



10. Ellenőrizze, hogy a kompresszor kapcsolója „0” helyzetben álljon.
11. A kompresszor elektromos csatlakozóját csatlakoztassa a gépjármű 12 V-os csatlakozójába.

12.

⚠ Figyelem

A sebességkorlátozást jelző matricát a vezető közelében kell elhelyezni az utastérben, emlékeztetve arra, hogy pótkereket használni.

Távolítsa el a sebességhatár címkét a tömítőanyag palackról és helyezze el a vezető által látható területen.



13. Adja rá a gyújtást.

Megjegyzés

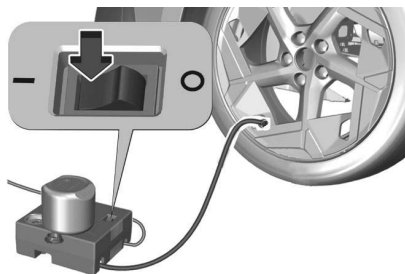
A jármű akkumulátorának lemerülésének megelőzése érdekében azt javasoljuk, hogy csak akkor használja a gumijavító készletet, amikor jár a belsőégésű motor vagy az elektromos motor „READY” (Üzemkész) üzemmódban van.

14. A gomb „I” helyzetbe állításával kapcsolja be a kompresszort, és kezdje meg a gumibroncs felfújását, amíg a nyomás el nem éri a 2 bar értéket. A kompresszor nyomás alatt befecskendezi a tömítőanyagot

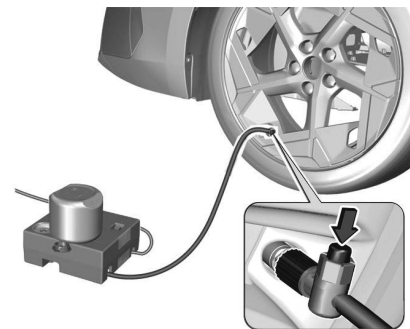
a gumibroncsba; a művelet közben ne kösse le a csövet a szelepről (visszafújás veszély).

⚠ Figyelem

Ha körülbelül 7 perc után nem sikerül elérni 2 bar nyomás értéket, azt jelenti, hogy a gumibroncs nem javítható; forduljon egy STELLANTIS márkakereskedéshez vagy szakszervizhez segítségért.



15. Ha szükséges, engedje ki a felesleges guminyomást a légtömlőn található leeresztő gombbal. Ne működtesse a kompresszort tíz percnél hosszabb ideig.



16. Állítsa a kapcsolót „O” helyzetbe.
17. Válassza le a kompresszor elektromos csatlakozóját a gépjármű 12 V-os csatlakozójáról.
18. Csatlakoztassa le a gumibroncs-javítókészletet.
19. Szerelje vissza a szelepsapkát a gumibroncsra.
20. Távolítsa el a tömítőanyag palackot a kompresszorról, és csavarja rá a töltő tömlőt a palack szabad csatlakozójára, hogy megakadályozza a tömítőanyag kiszökését.
21. Egy rongy segítségével törölje le a fölösleges tömítőanyagot.
22. Azonnal induljon el, hogy a tömítőanyag egyenletesen eloszoljon

a gumibroncsban. Körülbelül 5 km de nem több mint tíz perc után álljon meg, és ellenőrizze a levegőnyomást. Ilyenkor a levegőtömlőjét csavarja közvetlenül a gumibroncs szelepiére. Töltse fel a gumibroncsot az előbb leírtak szerint. Engedje ki a felesleges gumibroncsnyomást a légtömlőn lévő leeresztő gombbal. Ha az abroncsnyomás nem csökkent 200 kPa (2,0 bar) alá, állítsa be a megfelelő értékre, ellenkező esetben a járművet nem szabad használni; ebben az esetben forduljon STELLANTIS márkakereskedéshez vagy szakműhelyhez.

23. Ismételje meg az ellenőrzési eljárást még egyszer 10 km, de nem több mint tíz perc vezetés után, hogy leellenőrizze, hogy nincs már nyomáscsökkenés.

Amennyiben a gumibroncs-levegőnyomás 200 kPa (2,0 bar) alá esett, akkor ne közlekedjen tovább a járművel. Kérjen segítséget egy STELLANTIS márkakereskedéstől vagy egy szakműhelytől.

24. Tegye vissza a javítókészletet a csomagtartóba.

Megjegyzés

A javított gumibroncs vezetési jellemzői súlyosan romlanak, ezért cseréltesse ki ezt a gumibroncsot, amint lehetséges. Ha szokatlan zaj hallatszik, vagy a kompresszor felforrósodik, legalább 30 percre kapcsolja ki a kompresszort. A beépített biztonsági szelep 700 kPa (7 bar) nyomáson nyílik.

Jegyezze fel a készlet lejárat dátumát. Ezen időpont után a tömítettség már nem garantált. Vegye figyelembe a tömítőanyag-tartályon található tárolási utasítást.

Cserélje ki a használt tömítőanyagot flakont.

A palackot a vonatkozó jogszabályokban előírtak szerint ártalmatlanítsa.

A kompresszor és a tömítőanyag kb. -30 °C-tól használható.

Ellenőrzés - A Guminyomás Beállítása

A kompresszorral **tömítőanyag befecskendezése nélkül** ellenőrizheti és szükség esetén beállíthatja a gumik nyomását.

1. Vegye le a gumiról a szelepszapkát, és tegye egy tiszta helyre.
2. Tekerje ki a kompresszor alatt található csövet.

3. Csavarja rá a csövet a szelepre, és húzza meg szorosan.
4. Ellenőrizze, hogy a kompresszor kapcsolója **"O"** helyzetben álljon.
5. A kompresszor elektromos csatlakozóját csatlakoztassa a gépjármű 12 V-os csatlakozójába.
6. Adja rá a gyújtást.

Megjegyzés

A jármű akkumulátorának lemerülésének megelőzése érdekében azt javasoljuk, hogy csak akkor használja a gumijavító készletet, amikor jár a belsőégésű motor vagy az elektromos motor „READY” (Üzemkész) üzemmódban van.

7. A kapcsoló „I” helyzetbe állításával indítsa be a kompresszort, és állítsa be a nyomást a jármű guminyomás címkéjén látható értékre. A leeresztéshez: nyomja meg a kompresszorcsövön, a szelepcsatlakozó mellett elhelyezett fekete gombot.

Figyelem

Ha körülbelül 7 perc után nem sikerül elérni 2 bar nyomás értéket, azt jelenti, hogy a gumibroncs nem javítható; forduljon egy

STELLANTIS márkakereskedéshez vagy szakszervizhez segítségért.

8. A megfelelő nyomás elérése után állítsa a kapcsolót "O" helyzetbe.
9. Távolítsa el és tegye el a készletet.
10. Cserélje át a szelepfedelelet.

Segédindítás

Ne indítson gyorstöltővel.

A segédindító kábel segítségével egy másik jármű akkumulátoráról beindíthatja a lemerült járműakkumulátorú jármű motorját.

Vigyázat

Csak ICE járművel indítson be egy másik járművet.

⚠ Figyelem

Legyen rendkívül óvatos, amikor segédindító kábelekkel indít. Az alábbi utasításoktól való bármilyen eltérés sérülésekhez vagy az akkumulátor felrobbanása vagy a két jármű elektromos rendszerének károsodása által okozott károkhoz vezethet.

⚠ Figyelem

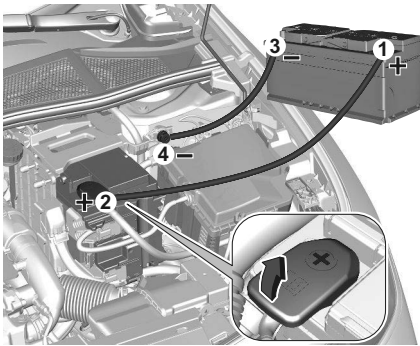
Kerülje az akkumulátor szemmel, bőrrel, szövetekkel és festett felületekkel való érintkezését. A folyadék kénsavat tartalmaz, amely közvetlen érintkezés esetén sérüléseket és károkat okozhat.

Vigyázat

Csatlakoztassa a segédindító kivezetéseket olyan módon, hogy azok ne érjenek hozzá a vezérlőegységekhez. Válasszon alkalmas kivezetéshelyzetet.

Indítás Másik Jármű Akkumulátoráról

- Soha ne tegye ki a 12 V-os akkumulátort nyílt láng vagy szikra hatásának.
- A lemerült 12V-os akkumulátor már 0 °C hőmérsékleten megfagyhat. Az indítókábelek csatlakoztatása előtt olvassza ki a fagyott akkumulátort.
- Az akkumulátor kezelése során viseljen védőszemüveget és védőruhát.
- Csak azonos feszültségű (12 V) segédakkumulátort használjon. A kapacitása (Ah) ne legyen lényegesen kisebb a lemerült akkumulátorénál.
- Használjon szigetelt csipeszekkel rendelkező, legalább 16 mm² (vagy dízelmotoroknál 25 mm²) keresztmetszetű indítókábeleket.
- Kapcsoljon ki minden felesleges elektromos felszerelést mindkét járműben.
- Az indítási folyamat során soha ne hajoljon a jármű akkumulátora fölé.
- Kerülje az érintkezést egy kábel két érintkezője között, és soha ne hagyja, hogy az egyik kábel bilincsei érintsék egymást.
- A járművek ne kerüljenek fizikai érintkezésbe egymással az eljárás közben.
- Aktiválja a rögzítőféket, és:
 - kézi sebességváltós járműveknél állítsa a sebességváltót üresbe;
 - automata sebességváltós járműveknél állítsa a választókapcsolót P módba.



1. Csatlakoztassa a piros kábelt a segédindítást biztosító akkumulátor pozitív kivezetéséhez (1).
2. Csatlakoztassa a piros kábel másik végét a lemerült akkumulátor pozitív kivezetéséhez (2).
3. Csatlakoztassa a fekete kábelt a segédindítást biztosító akkumulátor negatív kivezetéséhez (3).
4. Csatlakoztassa a fekete vezeték másik végét a jármű egy testelési pontjához (4) vagy egy szilárd fémponthoz (nem az akkumulátorhoz) a lemerült akkumulátoros jármű motorblokkján vagy alvázán.

⚠ Figyelem

Ügyeljen arra, hogy az áthidaló vezetékeket úgy vezesse, hogy azok ne érjenek hozzá a motortérben található mozgó alkatrészekhez, például szíjakhoz, ventilátorokhoz vagy szíjtárcsákhoz.

5. Indítsa be a segédindítást biztosító jármű motorját.
6. Várjon körülbelül 5 percet, majd próbálja meg beindítani a lemerült akkumulátoros jármű motorját. Egy-egy legfeljebb 15 másodpercig próbálkozzon. Várjon egy percet a kísérletek között.
7. A motor beindulása után hagyja mindkét motort alapjáraton működni körülbelül 3 percig a csatlakoztatott vezetékekkel.
8. Kapcsoljon be néhány elektromos fogyasztót (pl. fényszórók, hátsó ablakfűtés) az újraindított járművön. Ez segít elkerülni a feszültségcsúcsokat a vezetékek lekötésénél.
9. Távolítsa el a vezetékeket a felszereléshez képest pontosan fordított sorrendben.

Másik Jármű Töltése

A másik jármű töltési eljárás ugyanaz, mint a "Segédindítás", a tápellátást biztosító jármű nézőpontjából.

⚠ Figyelem

Bizonyosodjon meg arról, hogy a tápellátást nyújtó akkumulátor teljesen fel legyen töltve és optimális működési körülmények legyenek.

⚠ Figyelem

Mindig ellenőrizze előre a lemerült akkumulátort szivárgások, repedések vagy bármilyen látható sérülés jelei szempontjából, mielőtt folytatná.

Feltöltés - Újraindítás Után

Az akkumulátor visszacsatlakoztatását követően kapcsolja be a gyújtást, és várjon 1 percet, mielőtt beindítaná a motort, hogy az elektronikus rendszerek beindulhassanak.

Ha ezen művelet után is előfordulnak még kisebb problémák, vegye fel a kapcsolatot egy szakműhellyel.

Az idevonatkozó szakaszra hivatkozva indítson újra bizonyos berendezéseket:

- Elektronikus kulcs.

- Napfénytető.
- Elektromos ablakemelők.
- Dátum és pontos idő.
- Előre beállított rádióállomások.

Megjegyzés

Az akkumulátor újracsatlakoztatása után a **"Collision risk detection system fault"** (Ütközésvészély érzékelő rendszer hiba) üzenet jelenik meg a műszerfalán a gyújtás ráadásakor. Az ilyen működés teljesen normális. Az üzenet vezetés közben eltűnik.

Vontatás

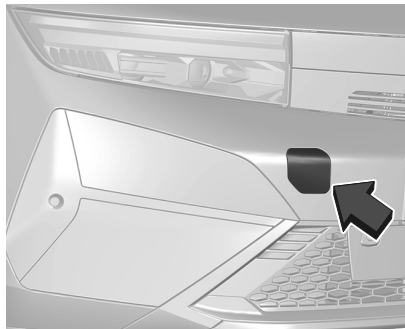
A Jármű Vontatása

Hozzáférés a szerszámokhoz

A vonószem a szerszámkészletben található ⇒ oldal 205 .

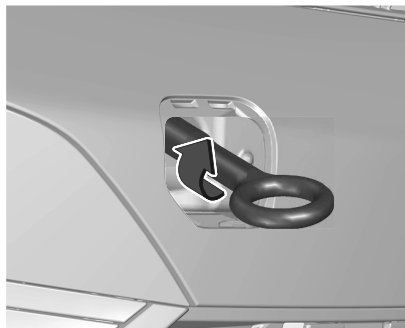
A **Szerszámkészlethez** történő hozzáféréssel kapcsolatos további információért lásd az idevonatkozó fejezetet.

A gépjármű vontatása



1.

Távolítsa el a fedelet az első vonószemről.



2.

A vonószemet hajtsa be ütközésig, amíg vízszintes helyzetbe nem kerül.

3. Csatlakoztassa a vonórúdát a vonószemhez.

Megjegyzés

A vonószem csak a gépkocsi vontatására, nem pedig kátyúból való kihúzásra való.

4. Kapcsolja be a gyújtást, hogy lehetővé tegye a féklámpák, a kürt, az ablaktörlő működését és, változattól függően, a kormányzár kioldását.

Vigyázat

Kapcsolja ki a vezetőtámogató rendszereket, például az aktív vészfékezést, különben a jármű vontatás közben automatikusan fékezhet.

5. Tegye a választókart üres állásba.
6. Engedje ki a rögzítőféket.

Vigyázat

Vezessen lassan. Ne vezessen a járművet rángatva. A túlzott vonóerő károsíthatja a járművet.

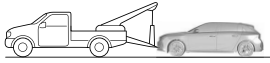
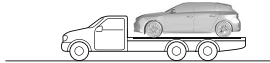
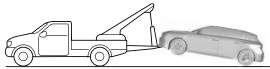
Álló motornál a kormányzáshoz és a fékezéshez lényegesen nagyobb erőfelfejtés szükséges. Zárja be az ablakokat, a szellőzést kapcsolja belső levegőkeringtetésre,

hogyan a vontató gépkocsi kipufogógáza ne jusson az utastérbe.

Vontatás után:

1. Szerelje le a vonószemet.
2. Illessze be a sapkát a peremmel a horonyba és rögzítse nyomással.

Automatikus sebességváltóval szerelt jármű vontatása



BEV, Hibrid 48 V járművek vagy automatikus sebességváltóval szerelt járművek vontatása esetén, szállítsa a járművet platón vagy vontassa azt az első kerekek felemelt állapotában.

A **Meghajtás típusokkal** kapcsolatos további információért tanulmányozza a megfelelő szakaszt.

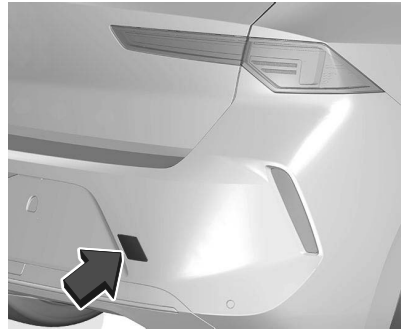
Másik Jármű Vontatása

Hozzáférés a szerszámokhoz

A vonószem a szerszámkészletben található ⇒ oldal205 .

A **Szerszámkészlethez** történő hozzáféréssel kapcsolatos további információért lásd az idevonatkozó fejezetet.

Más gépjármű vontatása



1.

Távolítsa el a fedelet a hátsó vonószemről.



2.

A vonószemet hajtsa be ütközésig, amíg vízszintes helyzetbe nem kerül.

3. A vontatókötelet - vagy még inkább a vonórudat - csatlakoztassa a vonószemhez.

Megjegyzés

A vonószem csak a gépkocsi vontatására, nem pedig kátyúkból való kihúzásra való.

Vigyázat

Vezessen lassan. Ne vezessen a járművet rángatva.
A túlzott vonóerő károsíthatja a járművet.

Vontatás után:

1. Szerelje le a vonószemet.

2. Illessze be a sapkát a felső peremmel a horonyba és rögzítse nyomással.

Karbantartás és járműápolás

Általános információk	220
Átvizsgálások igazolása.....	220
Tartozékok és gépjármű módosulatok	220
Mobiltelefonok és CB rádió berendezések.....	220
Nagyon hideg klíma elleni borítások	221
Elhasználódott jármű ártalmatlanítása	222
Ütemezett szervizelés	223
Időszakos ellenőrzések	223
Folyadékszintek ellenőrzése.....	224
Ajánlott folyadékok, kenőanyagok , és alkatrészek	224
Motorolaj	224
Mosó folyadék	225
Fék és tengelykapcsoló folyadékok	225
Fagyálló hűtőfolyadék.....	225
Motortér	225
Hozzáférés a motortérhez	225
Benzinmotor	226
Dízelmotor	226
PHEV motor	226
BEV motor	227
MHEV motor	227
Az olajsint ellenőrzése	227

Ablakmosó folyadék hozzáadása	228
Hűtőfolyadék betöltése	229
Fékfolyadék ellenőrzése	229
12 V-os akkumulátor	230
Motormosás.....	231
Jármű karbantartása.....	232
Ablaktörlő lapát cseréje	232
AdBlue (kipufogógáz kibocsátás folyadék) utántöltés.....	233
Utastéri levegőszűrő	233
Motorolajszűrő	233
Motor légszűrő	233
A légkondicionáló karbantartása ...	233
Utastéri szűrő	233
Automata sebességváltó.....	233
Biztosítékok	233
Egy biztosíték cseréje.....	233
Izzócseré.....	233
Gumiabroncsok és kerekek	234
Gumiabroncs biztonsági információ.....	234
Gumiabroncs jelölések / megnevezések.....	234
Téli gumiabroncsok	235
Guminyomás	235
Gumiabroncs leeresztés észlelő rendszer	236
Futófelület mélység	237
Megengedett gumi és keréktárcsa méretek.....	237
Dísz tárcsák	237
Hóláncok	238

A gépkocsi tárolása.....	238
Egy hibrid / elektromos jármű hosszú idejű tárolása	238
Karosszéria - Külső ápolás	239
Általános ajánlások.....	239
Magasfényű festék	240
(Matricák)	241
Belső ápolás	241
Általános ajánlások.....	241
A biztonsági övek karbantartása....	241
Műanyag és festékkel bevont alkatrészek.....	241
Műszercsoport és kijelzők.....	241
Belső tér és kárpitozás	241
Üvegfelületek.....	242
Szövet részek.....	242
Padló anyagok.....	242

Általános információk

Annak érdekében, hogy biztosítsa gépkocsija üzem- és forgalombiztonságát, valamint gazdaságos üzemeltetését, illetve hogy gépkocsija megőrizze értékét, fontos, hogy elvégeztesse megfelelő időszakos karbantartási munkákat.

Az Ön gépkocsijára érvényes részletes, naprakész átvizsgálási terv a szervizben rendelkezésre áll.

Nehéz üzemi feltételek állnak fenn, ha a következő körülmények közül egy vagy több gyakran előfordul: Hidegindítás, motorleállítás és indítási művelet pl. taxiknál vagy rendőrautóknál, utánfutó működtetés, hegymenet, rossz és homokos útfelületeken vezetés, megnövekedett légszennyezés, levegőben homok jelenléte és magas portartalom, nagy magasságban vezetés és a hőmérséklet szélsőséges változékonysága.

Ilyen nehéz üzemi állapotok mellett bizonyos szerviz munkákra a szervizkijelző jelzett rendszeres szervizelési időközöknél gyakrabban lehet szükség.

Lépjen kapcsolatba egy szervizzel a személyre szabott átvizsgálási ütemterveket illetően.

Átvizsgálások Igazolása

Az átvizsgálások igazolását a szerviz- és garanciafüzetbe jegyzik be.

A pontos kilométer-állás és a dátum bejegyzését pecséttel és aláírással igazolja az átvizsgálást végző szerviz. Győződjön meg róla, hogy a bejegyzések megfelelően bekerülnek a szerviz- és garanciafüzetbe, mivel a folyamatos szervizeltetés bizonyítéka alapvető feltétel a garanciális és méltányossági kérelmeknél, és a gépkocsi későbbi eladása során is előnyt jelent.

Tartozékok és gépjármű módosulatok

Javasoljuk, hogy csak eredeti alkatrészeket és tartozékokat használjon, és kifejezetten az Ön gépkocsi típusához kifejlesztett gyári alkatrészeket. Nem tudjuk más gyártmányok megbízhatóságát felmérni és szavatolni - még akkor sem, ha azokat az illetékes hatóságok valamely egyéb formában engedélyezték.

A standard gépjármű specifikáció bármely módosítása, átalakítása vagy egyéb megváltoztatása (korlátozás nélkül beleértve a szoftvermódosításokat, az elektronikus vezérlőegységeket

módosítását) érvénytelenítheti az Opel által vállalt garanciát. Továbbá az ilyen változtatások kihathatnak a vezetőt segítő rendszerekre, hatással lehetnek az üzemanyag fogyasztásra, CO₂-kibocsátásra és a jármű egyéb kibocsátásaira és azt okozhatja, hogy jármű már nem felel meg a működési engedélynek, kihatva ezzel a gépjármű regisztráció érvényességére.

Vigyázat

A fedélzeti elektronikához tartozó diagnosztikai aljzathoz való hozzáférés csak képzett szakemberek számára van fenntartva, akik jóváhagyott szerszámokat kell hogy használjanak.

Vigyázat

Ha a járművet vonaton vagy mentőjárművön szállítják, a sárvédők megsérülhetnek.

Mobiltelefonok És CB Rádió Berendezések

Mobiltelefon beszerelésénél és használatánál mind a gépkocsira vonatkozó beszerelési utasításokat, mind a mobiltelefon és a kihangosító készlet gyártójának működtetési utasításait be kell tartani. Ennek

elmulasztása érvénytelenítheti a jármű típusengedélyét.

A zavartalan működés előfeltételei:

- Szakszerűen felszerelt külső antenna a lehető legjobb vétel érdekében.
- Maximális adásteljesítmény 10W.
- A telefon megfelelő helyre rögzítésekor vegye figyelembe a légzsák felfúvódási területét ⇒ oldal30 .

Kérjen tanácsot a külső antenna megengedett felszerelési helyeiről, a berendezés elhelyezésére, valamint a 10 wattnál nagyobb adásteljesítményű készülékekre vonatkozóan. Külső antenna nélküli, GSM 900/1800/1900 és UMTS mobiltelefon-szabványú kihangosító berendezés használata csak akkor engedélyezett, ha a mobiltelefon legnagyobb adásteljesítménye GSM 900 esetén nem haladja meg a 2 W-ot, egyéb típusok esetén az 1 W-ot.

Biztonsági okokból vezetés közben ne telefonáljon. A telefonbeszélgetések még kihangosító készlet használata esetén is elterelhetik figyelmét vezetés közben.

Figyelem

A fent említett mobiltelefon-szabványoknak nem megfelelő

rádióberendezések és mobiltelefonok üzemeltetése csak a járművön kívül elhelyezett antennával engedélyezett.

Vigyázat

A mobiltelefonok és rádióberendezések a jármű elektronikájában működési zavarokat okozhatnak, ha a jármű belsejében, külső antenna nélkül működnek, kivéve, ha a fent említett előírásokat betartják.

Nagyon hideg klíma elleni borítások

(Országoként eltérő)

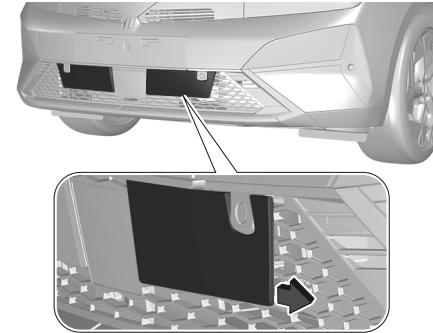
Ajánlott hideg elleni védőburkolatokat felszereltetni egy műhelyben.

Veszély

A hideg elleni védőburkolatokat el kell távolítani, amikor a következő körülmények egyike fennáll:

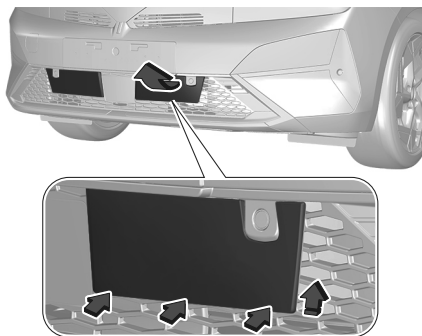
- A környezeti hőmérséklet 10 °C feletti.
- A jármű utánfutót vontat.
- A járművet 120 km/h feletti sebességgel vezeti.

Felszerelés



Nyomja a védőfedeleket a rács lécéhez. Ügyeljen arra, hogy a védőburkolatok biztosan rögzüljenek.

Leszerelés



1. Mozdítson felfelé minden alsó lapot a védőfedelek eltávolításához.
2. Húzza előre a védőfedeleket, és távolítsa el.

Elhasználódott jármű ártalmatlanítása

A gépkocsi újrahasznosító központokról és az életciklusuk végéhez ért gépkocsik újrahasznosításáról internetes honlapunkon tájékozódhat, ahol jogilag szabályozva van. Csak jóváhagyással rendelkező újrahasznosító központra bízza ezt a munkát.



Nagyfeszültségű akkumulátor

A nagyfeszültségű akkumulátor a jármű élettartamához van tervezve, ha betartják az ajánlásokat. Ha a nagyfeszültségű akkumulátor cseréjére van szükség, akkor keressen fel egy szervizt az ártalmatlanítási utasításokkal kapcsolatban. A helytelen ártalmatlanítás súlyos égések, elektromos áramütés és a környezet károsításának kockázatával jár.

Szerviz információ

Annak érdekében, hogy biztosítsa gépkocsija üzem- és forgalombiztonságát, valamint gazdaságos üzemeltetését, illetve hogy gépkocsija megőrizze értékét, fontos,

hogy elvégeztesse megfelelő időszakos karbantartási munkákat.

Az Ön gépkocsijára érvényes részletes, naprakész átvizsgálási terv a szervizben rendelkezésre áll.

Nehéz üzemi feltételek állnak fenn, ha a következő körülmények közül egy vagy több gyakran előfordul: Hidegindítás, motorleállítás és indítási művelet pl. taxiknál vagy rendőrautóknál, utánfutó működtetés, hegymenet, rossz és homokos útfelületeken vezetés, megnövekedett légszennyezés, levegőben homok jelenléte és magas portartalom, nagy magasságban vezetés és a hőmérséklet szélsőséges változékonysága.

Ilyen nehéz üzemi állapotok mellett bizonyos szerviz munkákra a szervizkijelző jelzett rendszeres szervizelési időközöknél gyakrabban lehet szükség. Lépjen kapcsolatba egy szervizzel a személyre szabott átvizsgálási ütemterveket illetően. Szervizkijelző ⇒ oldal99 .

Átvizsgálások igazolása

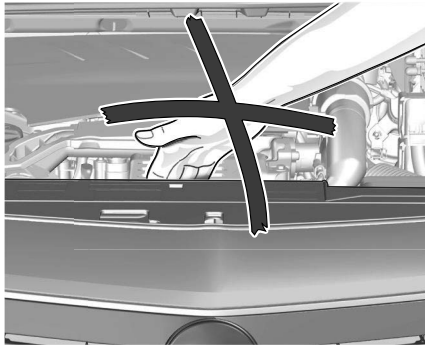
Az átvizsgálások igazolását a szerviz- és garanciafüzetbe jegyzik be.

A pontos kilométer-állás és a dátum bejegyzését pecséttel és aláírással igazolja az átvizsgálást végző szerviz.

Győződjön meg róla, hogy a bejegyzések megfelelően bekerülnek a szerviz- és garanciafüzetbe, mivel a folyamatos szervizeltetés bizonyítéka alapvető feltétel a garanciális és méltányossági kérelmeknél, és a gépkocsi későbbi eladása során is előnyt jelent. Szervizkijelző → oldal 99.

Ütemezett szervizelés

Időszakos Ellenőrzések



⚠ Figyelem

Motortér ellenőrzést csak kikapcsolt gyújtás mellett végezzen.

A hűtőventilátor akkor is működésbe léphet, ha a gyújtás ki van kapcsolva.

⚠ Veszély

A gyújtásrendszer rendkívül magas feszültséget használ. Ne érintse meg.



⚠ Veszély

Elektromos vagy hibrid változatok: Soha ne próbáljon saját maga karbantartási munkálatokat végezni a nagyfeszültségű alkatrészeken. Megsérülhet, és a jármű megrongálódhat. E nagyfeszültségű alkatrészek szervizelését és javítását csak képzett, megfelelő ismeretekkel és szerszámokkal rendelkező szerviztechnikus végezheti. A nagyfeszültségnek való kitettség áramütést, égési sérüléseket és akár halált is okozhat. A jármű nagyfeszültségű alkatrészeit csak

speciális képzettséggel rendelkező szakemberek szervizelhetik.

A nagyfeszültségű alkatrészeket címkékkel azonosítják. Ne távolítsa el, ne nyissa fel, ne szedje szét és ne módosítsa ezeket az alkatrészeket. A nagyfeszültségű kábel vagy vezeték narancssárga borítású. Ne tesztelje, ne piszkálja, ne vágja el, és ne módosítsa a nagyfeszültségű kábeleket vagy vezetékeket.

⚠ Figyelem

Elektromos vagy hibrid változatok: Csak akkor végezzen motortér ellenőrzést, amikor a jármű le van állítva.

A hűtőventilátor működni kezdhet akkor is, ha a jármű le van állítva.

Vigyázat

Elektromos vagy hibrid változatok: A folyadékok kis mennyiségű szennyeződése is károsíthatja a járműrendszereket.

Ne engedje, hogy szennyeződések érintkezzenek a folyadékokkal, a tartályfedéllel vagy a mérőpálcákkal.

Folyadékszintek Ellenőrzése

Ellenőrizze rendszeresen az összes alábbi szintet a gyártó karbantartási tervében foglaltaknak megfelelően. Ellenkező értelmű ajánlás híján szükség esetén végezze is el a feltöltést. Jelentős szintcsökkenés esetén ellenőriztesse az adott folyadékkört valamelyik márkakereskedőnél vagy egy szakszervizben.

Figyelem

Csak olyan folyadékot használjon, amely megfelel a gyártó ajánlásainak, és kompatibilis a gépjármű motorjával.

Figyelem

A motortérben történő beavatkozásoknál legyen óvatos, mert a motor egyes részei rendkívül forrók lehetnek (égési sérülés veszélye áll fenn), és a hűtőventilátor is bármikor bekapcsolhat (kikapcsolt gyújtásnál is).

Dízel üzemanyag rendszer légtelenítés

Ha az üzemanyagtartály kiürült, a dízel üzemanyag rendszert légteleníteni kell. Tankoljon legalább öt liter gázolajat. Kapcsolja be a gyújtást körülbelül 60

másodpercre, és kapcsolja ki. Ezután indítja a motort. Ha a motor nem indul be közvetlenül, akkor ismétlje meg néhányszor ezt az eljárást. Ha a motor nem indul be, akkor kérjen segítséget egy szerviztől.

Ajánlott folyadékok, kenőanyagok , és alkatrészek

Csak a javasolt specifikációknak megfelelő termékeket használjon.

Figyelem

Az üzemanyag veszélyes és mérgező lehet. Óvatos kezelést igényel. Figyeljen a tartályokon feltüntetett információkra.

Motorolaj

A motorolajokat minőségük és viszkozitásuk alapján különböztetjük meg. A motorolaj kiválasztásánál a minőség sokkal fontosabb, mint a viszkozitás. Az olaj minősége biztosítja a motor tisztaságát, a kopásvédelmet és az olaj szabályozott öregedését. A viszkozitás pedig az olaj folyékonyságát

határozza meg egy adott hőmérséklet-tartományban.

Használja az értékesítő kereskedő által biztosított szervizelési ütemtervben megadott megfelelő motorolajat.

Motorolaj utántöltése

Vigyázat

Kifröccsent olaj esetén törölje fel és selejtezze megfelelően.

A különböző márkájú motorolajak összekeverhetők, de csak a megadott motorolaj-specifikáció betartásával (motorolaj minőség és viszkozitás). Minden benzinmotornál csak ACEA minőségű motorolajok használata tilos, mivel bizonyos üzemeltetési körülmények esetén a motor károsodását okozhatják.

Motorolaj-adalékok

A különböző motorolaj-adalékok használata károsodást okozhat és érvénytelenítheti a garanciát.

Motorolaj-viszkozitási fokozat

Az SAE viszkozitási fokozat az olaj sűrűségéről nyújt információt. A többfokozatú olajat két számjegy jelzi, pl. SAE 5W-30. Az első szám, mely a W előtt áll, az alacsony hőmérsékleti

viszkózitást jelzi, a második szám pedig a magas hőmérsékleti viszkózitást.

Mosó Folyadék

Csak a gépjárműhöz jóváhagyott ablakmosó folyadékot használjon, hogy megelőzze az ablaktörlő lapátok, a fényezés, a műanyag és gumi alkatrészek károsodását. Vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel.

Fék És Tengelykapcsoló Folyadékok

Idővel a fékfolyadék nedvességet szív magába, emiatt csökken a fékezés hatékonysága. Emiatt szükséges a fékfolyadék rendszeres időközönként történő cseréje.

Csak a járműhöz jóváhagyott fékfolyadékot használjon. Vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel.

Fagyálló Hűtőfolyadék

Csak a gépkocsihoz megfelelő fagyállót használjon. Vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel.

A rendszer gyárilag olyan hűtőfolyadékkal van feltöltve, mely kiváló korrózióvédelmet és elfagyás elleni védelmet biztosít kb. -28°C -ig. A nagyon alacsony hőmérsékletű hideg régiókban a gyárilag betöltött hűtőfolyadék kb. -37

$^{\circ}\text{C}$ -ig biztosít védelmet az elfagyás ellen. Egész évben ezt a koncentrációt kell megtartani.

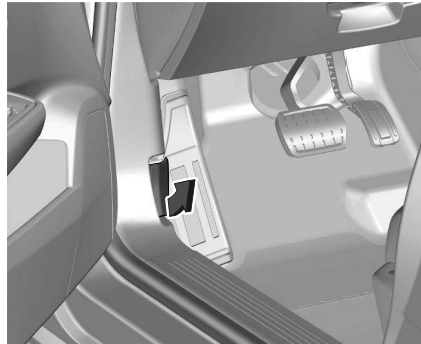
Az olyan hűtőfolyadék adalékok használata, amelyek kiegészítő korrózióvédelmet biztosítanak, vagy kismértékű szivárgás megszüntetésére szolgálnak, működési problémákat okozhatnak. A gyár nem vállal felelősséget a hűtőfolyadék adalékok használatából eredő következményekért.

Motortér

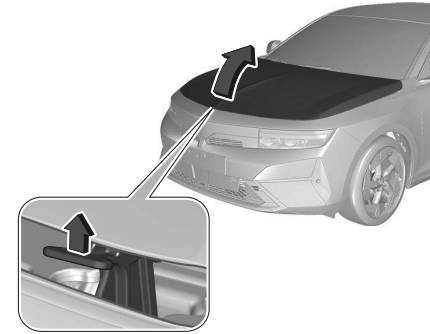
Hozzáférés A Motortérhez

Nyitás

Nyissa ki a bal első ajtót.



Húzza meg a kart, majd tolja vissza alaphelyzetbe.



Nyomja a biztonsági reteszt felfelé és nyissa fel a motorháztetőt.



Akassza be a motorháztető kitámasztó rúdját.

Zárás

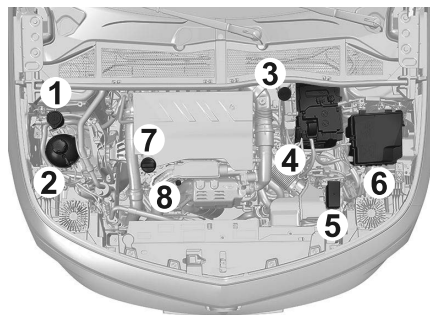
A motorháztető lecsukása előtt nyomja vissza a kitámasztó rudat a tartójába. Engedje le a motorházfedelet, és hagyja leesni alacsony magasságból (20-25 cm).

Ellenőrizze, hogy a motorháztető megfelelően bezáródott.

Vigyzat

Ne nyomja a motorháztetőt a reteszbe, hogy elkerülje a horpadásokat

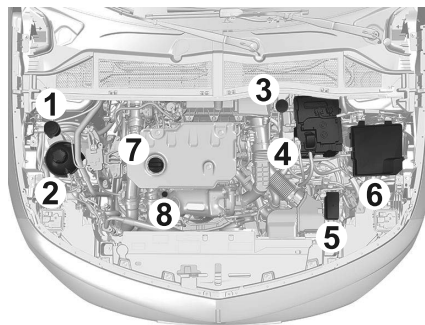
Benzinmotor



1. Ablakmosó folyadék tartály
2. Hűtőfolyadék tartály

3. Fékfolyadék tartály
4. 12 V akkumulátor
5. Biztosítékdoboz
6. Légszűrő
7. Motorolaj-betöltőnyílás sapkája
8. Olajsztintmérő pálca

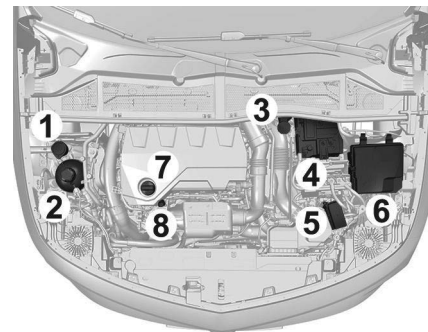
Dízelmotor



1. Ablakmosó folyadék tartály
2. Hűtőfolyadék tartály
3. Fékfolyadék tartály
4. 12 V akkumulátor
5. Biztosítékdoboz

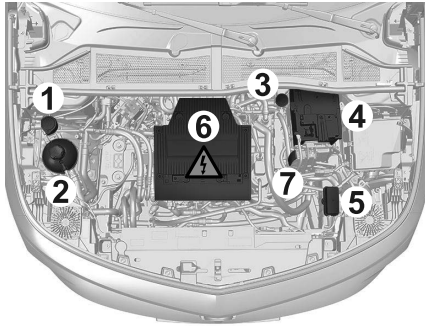
6. Légszűrő
7. Motorolaj-betöltőnyílás sapkája
8. Olajsztintmérő pálca

PHEV Motor



1. Ablakmosó folyadék tartály
2. Hűtőfolyadék tartály
3. Fékfolyadék tartály
4. 12 V akkumulátor
5. Biztosítékdoboz
6. Légszűrő
7. Motorolaj-betöltőnyílás sapkája
8. Olajsztintmérő pálca

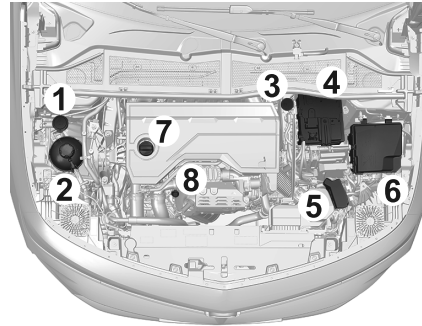
BEV Motor



1. Ablakmosó folyadék tartály
2. Motor hűtőfolyadék tartály (csak szint)
3. Fékfolyadék tartály
4. 12 V akkumulátor
5. Biztosítékdoboz
6. 400 V-os elektromos áramkör
7. Vészhelyzeti megszakító vészhelyzeti szervizekhez és karbantartó technikuskoknak

A **Töltőrendszerrel (BEV)** kapcsolatos további információért lásd az idevonatkozó fejezetet.

MHEV Motor



1. Ablakmosó folyadék tartály
2. Hűtőfolyadék tartály
3. Fékfolyadék tartály
4. 12 V akkumulátor
5. Biztosítékdoboz
6. Légszűrő
7. Motorolaj-betöltőnyílás sapkája
8. Olajsztínmérő pálca

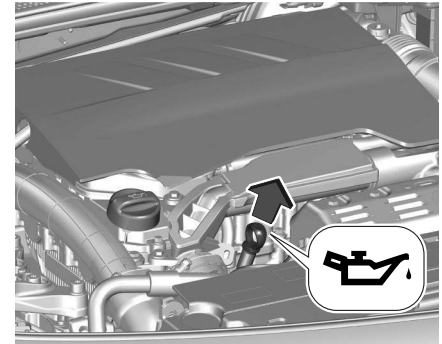
Az Olajsztint Ellenőrzése

A motor károsodásának megelőzése érdekében rendszeresen ellenőrizze

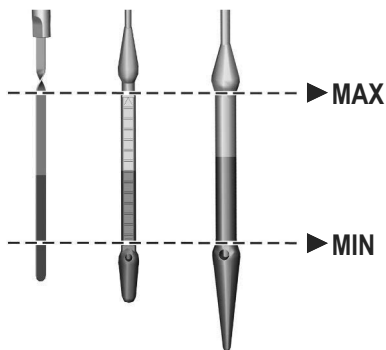
a motorolaj szintet. Csak megfelelő minőségű motorolajat használjon. Javasolt üzemeltetési folyadékok és kenőanyagok ⇒ oldal224 .

A maximális motorolaj fogyasztás 0,6 l / 1000 km.

Ellenőrzésekor a járműnek vízszintes felületen kell állnia. A motornak üzemi hőmérsékleten kell lennie, és legalább öt perce legyen leállítva.



A motor típusától függően különbözőek a szintjelző pálca.

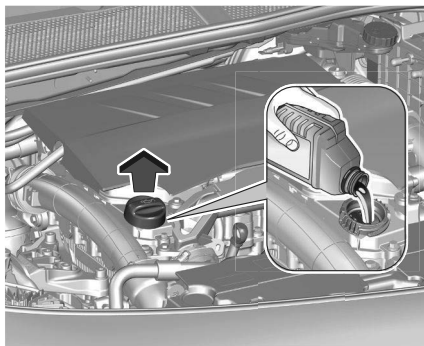


Húzza ki a szintjelző pálcát, törölje tisztára, helyezze vissza teljesen, húzza ki és olvassa le a motorolajszintet.

⚠ Figyelem

Tolja be teljesen a nívópálcát a fogantyún található ütközőig. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön motorolaj a motortérbe, mert ez növeli a tűzveszélyt.

Amikor a motorolajszint a **MIN** jelzésig csökkent, töltsön utána motorolajat. Javasoljuk, hogy ugyanolyan minőségű motorolajat használjon, mint amelyet az utolsó olajcserénél betöltöttek.

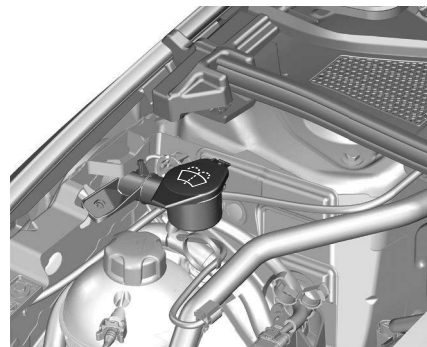


A motorolajszint az szintjelző pálca **MAX** jelénél ne legyen magasabban.

Vigyázat

A túltöltött motorolajat le kell engedni vagy ki kell szívni. Ha az olaj meghaladja a maximális szintet, ne indítsa el a járművet, és forduljon egy szervizhez.

Ablakmosó Folyadék Hozzáadása



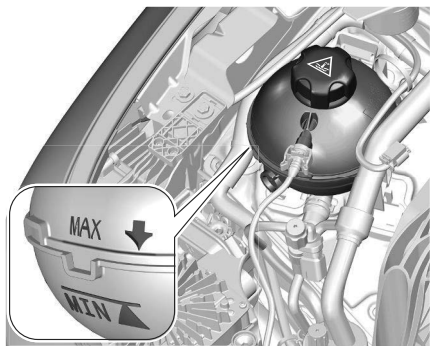
Töltse fel tiszta víz és megfelelő mennyiségű fagyálló tartalmú jövéhagyott ablakmosó folyadék keverékével.

Vigyázat

Csak a megfelelő fagyálló koncentrációjú mosófolyadék nyújt védelmet alacsony hőmérsékleten vagy hirtelen hőmérsékletcsökkenés esetén.

Hűtőfolyadék Betöltése

PHEV / BEV hűtőfolyadékszint



Ha a hűtőfolyadék szintje a **MIN** jelölésnél vagy az alatt van, akkor kérjen segítséget egy szerviztől a motor-hűtőfolyadék feltöltéséhez.

Vigyázat

Helytelen motor-hűtőfolyadék használata súlyosan károsíthatja a nagyfeszültségű akkumulátort. Csak tapasztalt szerelők nyithatják ki a hűtőfolyadék-tartályt és tölthetik fel a hűtőfolyadékot.

Hűtőfolyadékszint ICE és hibrid 48 V

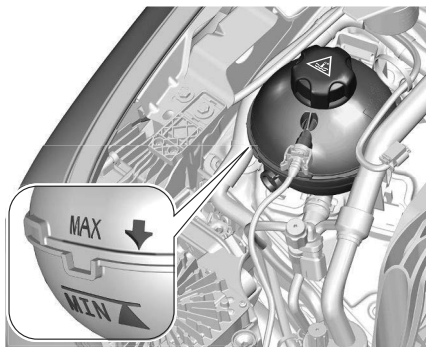
A gyárilag betöltött hűtőfolyadék körülbelül -37 °C hőmérsékletig biztosítja a fagyás elleni védelmet.

Vigyázat

Csak jóváhagyott fagyálló folyadékot használjon.

Vigyázat

Túl alacsony hűtőfolyadék-szint a motor károsodását okozhatja.



A hűtőrendszer hideg állapotában a hűtőfolyadéknak a MIN jelzés fölött kell lennie. Ha a szint alacsony, töltsön utána.

⚠ Figyelem

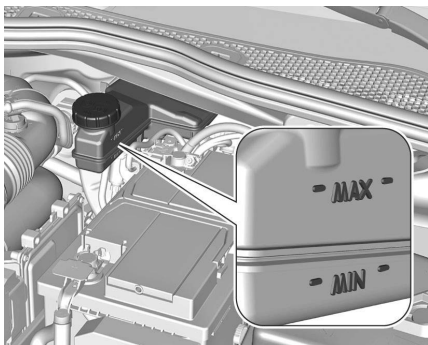
A kupak kinyitása előtt hagyja kihűlni a motort. Óvatosan nyissa ki a kupakot, lassan engedje le a nyomást.

Feltöltéshez használjon hűtőfolyadék koncentrátum és tiszta csapvíz 1:1 arányú keverékét. Ha hűtőfolyadék nem áll rendelkezésre, használjon tiszta csapvizet. Helyezze vissza a kupakot és húzza meg. Ellenőriztesse a hűtőfolyadék-koncentrációt, és javíttassa ki a folyadékvesztés okát egy szervizben.

Fékfolyadék Ellenőrzése

⚠ Figyelem

A fékfolyadék mérgező és maró hatású. Kerülje a szembe kerülését, bőrrel, szövetekkel és festett felületekkel való érintkezését.



A fékfolyadék szintjének a **MIN** és **MAX** jelölés között kell lennie.

Ha a folyadék szintje a **MIN** alatt van, akkor kérjen segítséget egy szerviztől.

Fék és tengelykapcsoló folyadék

⇒oldal225 .

12 V-Os Akkumulátor

A szimbólumok jelentése:



Szíkra vagy nyílt láng használata tilos, tilos a dohányzás.



Mindig védje a szemét. A robbanásveszélyes gázok vakságot és sérülést okozhatnak.



A gépjármű akkumulátorát tartsa távol a gyermekektől.



A gépjármű akkumulátora kén-savat tartalmaz, amely vakságot vagy súlyos égési sérüléseket okozhat.



Bővebben lásd a kézikönyvet.



Az akkumulátor közelében robbanásveszélyes gázok lehetnek.

A járműbe szerelt akkumulátor karbantartásmentes, feltételezve, hogy a vezetési profil elegendő töltést biztosít. A rövid távú vezetések és a gyakori motorindítás lemerítheti az akkumulátort. Kerülje az elektromos fogyasztók fölösleges használatát.



Az akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékba keverni. Elhelyezésükről a megfelelő újrahasznosító gyűjtőhelyeken kell gondoskodni.

Ha négy hétnél hosszabb ideig nem használja a járművet, akkor az akkumulátor lemerülhet. Csatlakoztassa le a sarut az akkumulátor negatív pólusáról.

Győződjön meg róla, hogy az akkumulátor lekapcsolása vagy visszacsatlakoztatása előtt a gyújtás ki legyen kapcsolva.

Akkumulátorvédelem ⇒oldal54 .

Riasztóberendezés ⇒oldal13 .

Jármű tárolás ⇒oldal238 .

A járműakkumulátor cseréje

Megjegyzés

Az e szakaszban foglalt utasításoktól való bármilyen eltérés a stop-start rendszer átmeneti inaktíválásához vagy zavarához vezethet.

Ha a járműakkumulátort cserélni kell, akkor győződjön meg arról, hogy nincsen nyitott szellőzőnyílás a pozitív pólus közelében. Ha található nyitott szellőzőnyílás azon a területen, le kell zárni vakdugó segítségével, és a negatív saru közelében lévő nyílást kell megnyitni.

Mindig győződjön meg róla, hogy a járműakkumulátort azonos típusú akkumulátorra cserélik.

Az akkumulátorra vonatkozó összes információ online megtalálható a következő weboldalon <https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/index.html>.
A járműakkumulátort egy szervizben kell kicserélni.
Stop-start rendszer ⇒ oldal117 .

A járműakkumulátor töltése

Figyelem

Stop-start rendszerrel ellátott járműveknél ügyeljen arra, hogy az akkumulátortöltő használata esetén a töltési teljesítmény ne haladja meg a 14,6 V-ot.
Ellenkező esetben a jármű akkumulátora károsodhat.

Segédindítás ⇒ oldal214 .

Akkumulátorfeszültség

Amikor a járművet vezeti, a terheléscsökkentés funkció ideiglenesen kikapcsol bizonyos funkciókat, mint a légkondicionálás, a hátsó ablakfűtés, ülésfűtés, kormánykerékfűtés stb.
A kikapcsolt funkciók újra bekapcsolnak, amint a körülmények lehetővé teszik.

Alapjárat beállítás

Ha a járműakkumulátor állapota az akkumulátor töltését igényli, akkor növelni kell a generátor kimenő teljesítményét. Ez alapjárat beállítással történik, ami esetleg hallható.

Csatlakozó-aljzat

A csatlakozóaljzatok alacsony járműakkumulátor-feszültség esetén kikapcsolnak.

Energiatakarékos üzemmód

Ez az üzemmód kikapcsolja az elektromos fogyasztókat, hogy elkerülje a járműakkumulátor túlzott merítését. Ezek a fogyasztók, mint az infotainment rendszer, az ablaktörlők, a tompított fényszórók, a belső világítás, stb. még használható a gyújtás kikapcsolását követő összesen maximum 40 percen át.

Átváltás energiatakarékos üzemmódra

Amikor az energiatakarékos üzemmód be van kapcsolva, egy üzenet jelenik meg a műszerfalon.
A kihangosítás lehetőségét használó aktív telefonhívás fennáll még körülbelül tíz perccel tovább.

Az energiatakarékos üzemmód kikapcsolása

Az energiatakarékos üzemmód automatikusan kikapcsol a motor újraindításakor. Járássa a motort a megfelelő töltés érdekében:

- kevesebb mint tíz percig a fogyasztók körülbelül öt perces használatához
- több mint tíz percig a fogyasztók max. kb. 30 perces használatához

Fűtési funkciók

Megjegyzés

Egyes fűtési funkciók, köztük az ülésfűtés vagy a fűtött kormánykerék, elektromos terhelési korlátozások esetén átmenetileg nem állnak rendelkezésre. A funkciók néhány perc után újraindulnak.

Motormosás

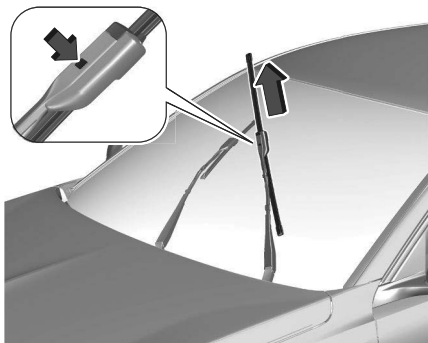
Figyelem

Mivel a motorháztető alatt elektromos berendezések találhatók, erősen javasolt, hogy ne tegye ki tartósan víz hatásának (eső, mosás, stb.).

Jármű karbantartása

Ablaktörlő Lapát Cseréje

Szélvédő



Vigyázat

Soha ne próbálja meg kézzel mozgatni az ablaktörlőket. Ez a mechanizmus tartós károsodását okozhatja.

Az ablaktörlő lapátok cseréjéhez helyezze az ablaktörlőket karbantartási helyzetbe:

1. Kapcsolja ki a gyújtást.
2. 60 másodpercen belül húzza maga felé az ablaktörlő karját.

Az ablaktörlők függőleges helyzetbe kerülnek a könnyű hozzáférés érdekében.

Emelje fel az ablaktörlő kart annyira, hogy felemelt helyzetben maradjon, majd a gombot megnyomva oldja ki és távolítsa el az ablaktörlő lapátot. Illessze az új ablaktörlő lapátot az ablaktörlőkarra, és nyomja, amíg be nem pattan.

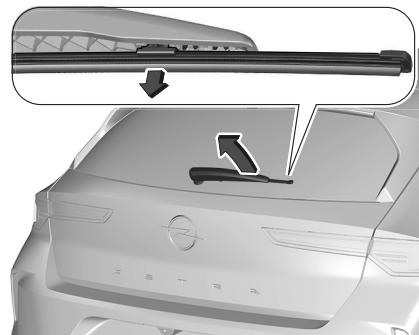
Az ablaktörlők normál helyzetbe történő visszaállításához:

1. Óvatosan helyezze az ablaktörlő karokat a szélvédőre.
2. Adja rá a gyújtást.
3. Működtesse az ablaktörlő kart.

Vigyázat

Ne hagyja, hogy az ablaktörlő karok a szélvédőre csapódjanak. Ez károsíthatja a lapátokat és a szélvédőt.

Hátsó ablak



Emelje fel kissé az ablaktörlőkart, amíg meg nem akad. Akassza ki az ablaktörlő lapátot, és távolítsa el.

Vigyázat

Csatlakoztassa az ablaktörlő lapátot az ablaktörlőkar belső pozíciójához, és nyomja, amíg be nem pattan.

Óvatosan engedje le az ablaktörlő kart. Ellenőrizze, hogy működés közben ne legyen gátolva az ablaktörlő kar.

AdBlue (Kipufogógáz Kibocsátás Folyadék) Utántöltés

A tartalékszint elérésekor bekapcsol egy riasztás.

A kijelzőkkel és különösen az **AdBlue®** hatótávolság kijelzővel kapcsolatos további információkért tanulmányozza a megfelelő szakaszt.

Annak elkerülése érdekében, hogy a jármű az előírásoknak megfelelően, fel kell töltenie az **AdBlue®** tartályt.

Utastéri Levegőszűrő



Ha a környezeti viszonyok vagy a gépjármű használati körülményei (pl.: poros levegő, városi forgalom) szükségessé teszik, **a cserét az előírtnál kétszer gyakrabban hajtsa végre.**

Megjegyzés

Az eltömődött utastérszűrő hátrányosan befolyásolhatja a légkondicionáló rendszer teljesítményét, és nemkívánatos szagokat okozhat.

Megjegyzés

Az eltömődött utastérszűrő hátrányosan befolyásolhatja a légkondicionáló rendszer teljesítményét, és nemkívánatos szagokat okozhat.

Motorolajszűrő



Olajcserék alkalmával cserélje ki az olajszűrőt is.

Motor Légszűrő



Ha a környezeti viszonyok vagy a gépjármű használati körülményei (pl.: poros levegő, városi forgalom) szükségessé teszik, **a cserét az előírtnál kétszer gyakrabban hajtsa végre.**

A Légkondicionáló Karbantartása

A folyamatosan hatékony működés érdekében a hűtést az időjárástól és évszaktól függetlenül legalább havonta egyszer néhány percre be kell kapcsolni. Nagyon alacsony külső hőmérséklet esetén a hűtést nem lehet működtetni.

Ha a környezeti viszonyok vagy a gépjármű használati körülményei (pl.: poros levegő, városi forgalom) szükségessé teszik, a cserét az előírtnál kétszer gyakrabban hajtsa végre.

Az eltömődött utastérszűrő hátrányosan befolyásolhatja a légkondicionáló rendszer teljesítményét, és nemkívánatos szagokat okozhat.

Utastéri Szűrő



Ha a környezeti viszonyok vagy a gépjármű használati körülményei (pl.: poros levegő, városi forgalom) szükségessé teszik, **a cserét az előírtnál kétszer gyakrabban hajtsa végre.**

Megjegyzés

Az eltömődött utastérszűrő hátrányosan befolyásolhatja a légkondicionáló rendszer teljesítményét, és nemkívánatos szagokat okozhat.

Automata Sebességváltó



A sebességváltó nem igényel karbantartást (nincs olajcsere).

Biztosítékok

Egy Biztosíték Cseréje

A hibás biztosítékokat minősített szervizben cseréltesse ki.

Izzócsere

A külső lámpák LED technológiával rendelkeznek, és nem cserélhetők.

Bármely külső vagy belső lámpa meghibásodása esetén lépjen kapcsolatba egy szervizzel.

Figyelem

Ne nyúljon a LED vagy a Full LED technológiás fényszórókhoz – áramütés veszélye!

Figyelem

LED-es (Fénykibocsátó dióda) fényszórók

Az ilyen típusú égők cseréje esetén forduljon egy márkakereskedéshez vagy szakszervizhez.

Gumiabroncsok és kerekek

Az összes gumiabroncs nyomását, a pótkereket is beleértve, „hideg” gumiabroncsoknál kell ellenőrizni. Az előírt guminyomást tartalmazó címkén található nyomásértékek „hideg” gumiabroncsokra vonatkoznak. Ha már több mint 10 perce közlekedik, vagy több mint 10 kilométert tett meg 50 km/h-nál nagyobb sebességgel, adjon hozzá a

címkén jelzett értékhez 0,3 bar (30 kPa) értéket.

Figyelem

Az alacsony abroncsnyomás növeli az energiafogyasztást. A nem megfelelő gumiabroncsnyomás miatt a gumiabroncsok idő előtt elhasználódnak, és kedvezőtlen hatással vannak a gépjármű úttartására – balesetveszély!

A kopott vagy sérült gumiabroncsok csökkentik a jármű fékezési vagy úttartási teljesítményét. Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsok (futófelület és oldalfalak) és a keréktárcsák állapotát, valamint azt, hogy meg legyenek a szelepszapokák.

Ha már nem láthatók a kopásjelzők a futófelületen, a barázdák mélysége kevesebb, mint 1,6 mm; a lehető 7 leghamarabb cserélje ki a gumiabroncsokat.

Az előírt méretektől eltérő felni és/vagy gumiabroncs használata hatással van a gumik élettartamára, a kerekek gördülésére, a hasmagasságra és a kilométeróra leolvasására, valamint kedvezőtlen hatással van az úttartásra. Az első és hátsó tengelyre szerelt különböző gumiméret az ESC időzítés késleltetését is okozhatja.

A téli vagy nyári gumiabroncsok felszerelésekor mindig jelölje meg a gumik forgásirányát. Hűvös, száraz helyen, a közvetlen napsugaraktól távol tárolja őket.



A téli vagy négy évszakos gumiabroncsok ezzel, az oldalfalukon található a szimbólummal azonosíthatók.

Gumiabroncs Biztonsági Információ

A járdaszegélyekre lehetőleg lassan és derékszögben hajtson fel. Az éles szegélyekre történő felhajtás rejtett gumiabroncs- és keréktárcsa-sérülést okozhat. Ne szorítsa a gumiabroncsot a padkának parkoláskor.

Vizsgálja meg rendszeresen a gumiabroncsokat sérüléseket keresve. Sérülés vagy rendellenes kopás esetén kérjen segítséget egy szerviztől.

Gumiabroncs Jelölések / Megnevezések

Például 225/55 R 18 98 V

225 gumiabroncs szélessége, mm-ben

- 55** keresztmetszeti arány (a magasság és szélesség aránya), %-ban
- R** szálszerkezet: Radiál
- RF** típus: RunFlat (defektűrő)
- 18** keréktárcsa átmérője, hüvelykben
- 98** terhelési mutató, például a 98-ös szám 750 kg-nak felel meg
- V** sebességindex

Sebességindex betűjelek:

- Q** 160 km/h-ig
- S** 180 km/h-ig
- T** 190 km/h-ig
- H** 210 km/h-ig
- V** 240 km/h-ig
- W** 270 km/h-ig

Válasszon a járműve maximális sebességének megfelelő gumiabroncsokat.

Az elérhető maximális sebesség üres tömegnél vezetővel (75kg) plusz 125kg raksúllyal. Az opcionális felszerelés csökkentheti a jármű maximális sebességét.

Kötött forgásirányú gumiabroncsok

A kötött forgásirányú gumiabroncsokat úgy kell felszerelni, hogy helyes irányba forogjanak. A helyes forgásirányt a gumiabroncs oldalfalán lévő szimbólum (pl. egy nyíl) mutatja.

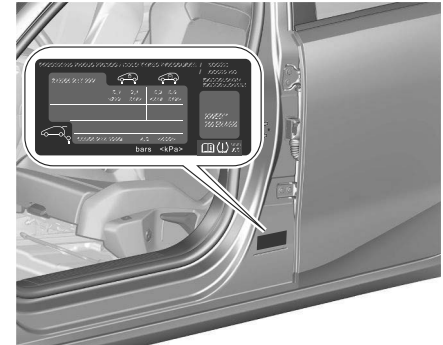
Téli Gumiabroncsok

A téli gumiabroncsok használata 7 C hőmérséklet alatt növeli a biztonságot, ezért lehetőleg az összes kerékre szereljen téli gumiabroncsot.

Az országspecifikus szabályozásnak megfelelően szükség esetén ragasszon sebességmatricát a vezető látóterébe, ha a sebességekód a jármű maximális sebessége alatt van.

Guminyomás

Ellenőrizze a gumiabroncsok levegőnyomását – hideg állapotban – legalább kéthetente és minden hosszabb útra való elindulás előtt. Ne felejtse el a pótkerekeket se. Ez a gumiabroncs leeresztés észlelő rendszerrel felszerelt gépkocsikra is vonatkozik.



A guminyomás tájékoztató címke az eredeti gumiabroncsokat és a vonatkozó gumiabroncs nyomásokat mutatja. A megadott gumiabroncs-levegőnyomás értékek hideg gumiabroncsokra vonatkoznak. A megadott nyomásértékek nyári és téli gumiabroncsokra egyaránt érvényesek.

A pótkereket mindig a teljes terhelésnek megfelelő nyomásértékre állítsa be.

A nem megfelelő gumiabroncs-levegőnyomás veszélyezteti a közlekedés biztonságát, rontja a gépkocsi menettulajdonságait, az utazási kényelmet, valamint magasabb üzemanyag-fogyasztáshoz és fokozott gumikopáshoz vezet.

A gumiabroncs-levegőnyomás eltér a különböző opcióktól függően. A helyes

gumiabroncs-levegőnyomáshoz kövesse az alábbi eljárást:

1. Azonosítsa az adott gumiabroncsot.
2. Azonosítsa a motor azonosító kódot.
Motoradatok ⇒ oldal 247 .

Az Ön járművéhez jóváhagyott gumiabroncsok tekintetében, lásd a járműhöz mellékelt megfelelőségi tanúsítványt vagy egyéb országos regisztrációs dokumentumokat. A gumiabroncs nyomás megfelelő beállításáért a vezető felelős.

Figyelem

Ha a nyomás túl alacsony, a gumiabroncs jelentős felmelegedéséhez és belső károsodásához vezethet, ami a futófelület leválását és akár a gumiabroncs leeresztését okozhatja nagy sebességnél.

Figyelem

Bizonyos gumiabroncsok esetében a gumiabroncsnyomás-táblázatban feltüntetett ajánlott abroncsnyomás meghaladhatja a gumiabroncson feltüntetett maximális abroncsnyomást.

Soha ne lépje túl a gumiabroncson feltüntetett maximális abroncsnyomást.

Hőmérséklettől való függés

A gumiabroncs levegőnyomás függ a gumiabroncs hőmérsékletétől. Vezetés közben a gumiabroncs hőmérséklete és a levegőnyomás növekszik. A gumiabroncs tájékoztató címkén és a gumiabroncs-levegőnyomás táblázatban megadott gumiabroncs-levegőnyomás értékek hideg gumiabroncsokra vonatkoznak, ami 20 °C értéket jelent. A nyomás nő közel 10 kPa-t 10 °C hőmérséklet emelkedésnél. Ezt figyelembe kell venni, amikor meleg gumiabroncsokat ellenőriz.

Gumiabroncs Leeresztés Észlelő Rendszer

A gumiabroncs leeresztés észlelő rendszer folyamatosan ellenőrzi mind a négy kerék forgási sebességét és figyelmeztet az alacsony gumiabroncsnyomás állapotra vezetés közben. Ez a gumiabroncs futási kerülete és a referenciaértékek és további jelek összehasonlításával történik.

Ha valamelyik gumiabroncsban csökken

a nyomás, a visszajelző  kigyullad és figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszerfalon.

Ellenőrzőlámpa  ⇒ oldal 87 .

Ebben az esetben csökkentse a sebességet, kerülje az éles kanyarodásokat és az erős fékezést. Álljon meg a következő biztonságos lehetőségnél és ellenőrizze a gumiabroncsnyomást.

A gumiabroncsnyomás beállítása után állítsa alaphelyzetbe a rendszert az ellenőrzőlámpa törléséhez és indítsa újra a rendszert.

Ha a hiba továbbra is megjelenik, lépjen kapcsolatba egy szervizzel. A rendszer nem működőképes, amikor az ABS vagy elektronikus menetstabilizáló meghibásodik vagy ideiglenes pórkereket használ. A gumiabroncs felszerelése után ellenőrizze a guminyomást hideg gumiabroncsokkal, és inicializálja a rendszert.

Vigyázat

A leeresztést érzékelő rendszer csak az alacsony abroncsnyomás állapotára figyelmeztet, és nem helyettesíti a vezető által végzett rendszeres gumiabroncs karbantartást.

A rendszer kalibrálása

Gumiabroncsnyomás korrekció vagy kerékcseré után a rendszert

alaphelyzetbe kell állítani, hogy betanulja az új kerületi referencia értékeket:

1. Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy mind a négy gumibroncsnak helyes a gumibroncsnyomása
2. Húzza be a kéziféket.
3. Inicializálja a rendszer az információs kijelzőn keresztül
⇒ oldal 99.
4. A nullázás nyugtázása egy felugró jelzéssel történik.

Alaphelyzetbe állítása után a rendszer automatikusan kalibrálódik az új gumibroncsnyomásokhoz vezetés közben. Hosszabb vezetés után a rendszer alkalmazza és figyeli az új nyomásokat.

Mindig hideg gumibroncsokkal ellenőrizze a gumibroncsnyomást. A rendszert újra alaphelyzetbe kell állítani, amikor:

- A gumibroncsnyomás megváltozott
- Terhelési körülmény megváltozott
- A kerekek meg lettek cserélve vagy ki lettek cserélve

A rendszer nem figyelmeztet azonnal egy gumidefektre vagy gyors leeresztésre. Ez a szükséges számítási idő miatt van.

Futófelület Mélység

Rendszeres időközönként ellenőrizze a mintázat mélységét.

A gumibroncsokat biztonsági okokból a 2-3 mm (téli gumibroncs esetén 4 mm) profilmélység elérésekor ki kell cserélni. Biztonsági okokból javasoljuk, hogy az azonos tengelyen lévő gumibroncsok futófelületeinek mélysége 2 mm-nél jobban ne térjenek el egymástól.



Ha a minta a kopásjelzőig (TWI) lekopott, akkor elérte a rendeletileg engedélyezett legkisebb profilmélységet, azaz a profilmélység már csak 1,6 mm. Helyüket a gumibroncs peremén látható jel mutatja.

Ha az első abroncsokon nagyobb kopás észlelhető, cserélje meg időszakosan az első és a hátsó kerekeket. Gondoskodjon

róla, hogy a kerekek forgási iránya ugyanaz maradjon, mint korábban. A gumibroncsok öregsznek akkor is, ha nem használják őket. Javasoljuk a gumik hat évenkénti cseréjét.

Megengedett Gumi És Keréktárcsa Méretek

Amennyiben a gyáritól eltérő méretű gumibroncsot használ, akkor a rendszer minden valószínűség szerint át kell programozni, és egyéb jármű módosítások elvégzése is szükséges lehet.

Cseréltesse ki a gumibroncs-levegőnyomás címkéjét.

⚠ Figyelem

A nem megfelelő gumibroncsok vagy kerekek használata balesethez vezethet, és érvényteleníti a jármű működési engedélyét.

Dísz tárcsák

Csak olyan, gyárilag jóváhagyott dísz tárcsákat és gumibroncsokat használjon, amelyek tökéletesen megfelelnek az adott keréktárcsa/gumibroncs kombinációnak. Ha a használt dísz tárcsák és gumibroncsok nem rendelkeznek gyári

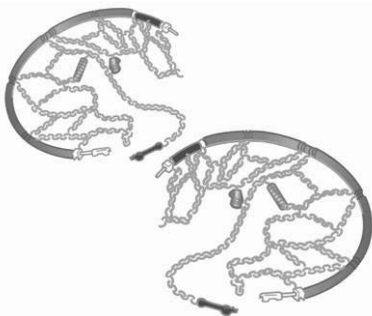
jóváhagyással, akkor nem szabad peremes gumibroncsot használni. A dísz tárcsáknak nem szabad akadályozniuk a fék hűtését.

⚠ Figyelem

A nem megfelelő gumibroncsok vagy keréktárcsák használata hirtelen nyomásvesztéshez és ezáltal balesetekhez vezethet.

Acél keréktárcsával szerelt járművek: Zárható kerékanyák használata esetén ne szereljen fel dísz tárcsákat. Szükségpótkerék: Ne használjon dísz tárcsát.

Hólánccok



Hólánccot csak az első kerekekre szabad felszerelni.

Csak a jármű gumibroncs típusához tervezett hólánccokat használjon:

- A 16 és 17 colos gumibroncsokhoz csak olyan finom hálós hólánccot használjon, amely legfeljebb 9 mm-rel növeli a gumibroncs futófelületét és belső oldalait (a lánczárallal együtt).
- A 18 hüvelykes gumikhoz csak **Polaire PSGB 60** hólánccot használjon.

Megjegyzés

A hóláncc használatát és a megengedett legnagyobb sebességet az országspecifikus jogszabályok szabályozzák.

⚠ Figyelem

A sérülés a gumibroncs kilyukadásához vezethet.

A hóláncc felszerelésékor tartsa be a hóláncc gyártójának utasításait. Miután felszerelt a hólánccokat, álljon meg a járművel egy rövid vezetést követően, és győződjön meg arról, hogy a hólánccok megfelelően feszesek.

Szükségpótkerék

A szükségpótkeréken nem szabad hólánccot használni.

A gépkocsi tárolása

Egy Hibrid / Elektromos Jármű Hosszú Idejű Tárolása

Ha a gépkocsit több hónapos időtartamra leállítja:

- Mossa le a járművet.
- Ellenőriztesse a védőviasz bevonatot a motortérben és az alvázon.
- Tisztítsa meg és konzerválja a gumitömítéseket.
- Eressze le a szélvédőmosó tartályt.
- Ellenőrizze a hűtőfolyadék fagy- és korrózióvédelmét.
- A gumibroncsok levegőnyomását a teljes terheléskor szükséges értékre állítsa be .
- Tárolja a gépkocsit száraz és jó szellőzésű helyiségben. Tegye a sebességváltót első vagy hátrameneti fokozatba, vagy kapcsolja a fokozatválasztó kart **P** állásba.
- Előzze meg a gépkocsi elgurulásának lehetőségét.
- Ne húzza be a kéziféket.
- Nyissa fel a motorháztetőt, csukjon be minden ajtót és zárja le a járművet.

Legfeljebb négy hétig

Csatlakoztassa a töltőkábelt.

Négy hét vagy tizenkét hónap

- Merítse le a nagyfeszültségű akkumulátort annyira, hogy a műszeregység akkumulátor töltöttség jelzőjén (akkumulátor szimbólum) 30% maradjon.
- Ne csatlakoztassa a töltőkábelt.
- A járművet mindig -10 °C és 30 °C közötti hőmérsékleten tárolja.
- A gépkocsi extrém hőmérsékleti körülmények közti tárolása károsíthatja a nagy feszültségű akkumulátort.
- Távolítsa el a fekete negatív (-) kábelt a 12 voltos járműakkumulátorról és csatlakoztasson csepptöltőt a jármű akkumulátor-kivezetéseihez vagy tartsa a 12 voltos akkumulátor kábeleit csatlakoztatva és a csepptöltőt a pozitív (+) és negatív (-) kivezetésekről a motortérben.
- Három havonta ellenőrizze az akkumulátor töltöttségi állapotát. Ha a töltöttség 30 százalékban alatt van, akkor töltsen az akkumulátort 30 százalékgig.

A gépkocsi ismételt üzembe helyezése

Amikor a gépkocsit újra üzembe helyezi:

- Csatlakoztassa a negatív pólus saruját a gépkocsi akkumulátorára. Inicializálja az elektromos ablakemelőket
- Gumibroncsok nyomásellenőrzése
- Töltsen fel a szélvédőmosó tartályt.
- Ellenőrizze a motorolajszintet.
- Ellenőrizze a hűtőfolyadék szintet.
- Szerelje fel a rendszám táblát.

Karosszéria - Külső ápolás

Általános Ajánlások

A gépjármű megóvása érdekében kérjük, ügyeljen az alábbiakra.

Zárak

A zárat gyárilag jó minőségű zárhengerzsinór látják el. Jégoldót csak rendkívüli esetben használjon, mert annak zsíroldó hatása van, és rontja a zár működőképességét. Jégoldó használata után a zárat újra kell zsírozni egy szervizben.

Mosás

Gépkocsijának fényezése környezeti hatásoknak van kitéve.

A madárürülék, az elpusztult rovarokat, a növényi gyantát, a virágport és a hasonlókat azonnal el kell távolítani, mert ezek erős hatású vegyületeket tartalmaznak, amelyek károsíthatják a fényezést.

Gépi mosáskor tartsa be a gépi mosóberendezés gyártójának utasításait. Az első és a hátsó ablaktöltőt ki kell kapcsolni. Szerelje le az antennát és a kívül felszerelt tartozékokat, mint például a tetőcsomagtartót, stb.

Ha kézzel mossa gépkocsiját, a sárvédők belső felületeit is alaposan öblítse ki.

Az ajtók, a motorháztető és a csomagterajtó eleit és peremeit, valamint az ezek által eltakart részeket is tisztítsa meg.

Tisztítsa meg a fényes fém szegélyeket alumíniumhoz jóváhagyott tisztító oldattal, a sérülések elkerüléséhez.

Vigyázat

Mindig 4 és 9 közötti pH-értékű tisztítószerrel használjon. Ne használjon tisztítószereket forró felületeken.

Ne tisztítsa a motorteret gőzborotvával vagy nagynyomású tisztítóberendezéssel.

Öblítse le alaposan a gépkocsit, majd törölje át szarvasbőrrel. A szarvasbőrt gyakran öblítse. A fényezett felületekhez és az üvegfelületekhez használjon külön szarvasbőrt: a viaszmaradványok az ablaküvegre kerülve rontják a kilátást. Szervizben zsíroztassa meg az összes ajtó csuklópántját.

Ne használjon kemény tárgyakat a kátrányfoltok eltávolítására. Fényezett felületeken használjon kátrányeltávolító spray-t.

Külső lámpatestek

A fényszóró és a többi lámpabura műanyagból készült. Ne használjon sem súroló, sem maró anyagot vagy jégkaparót, és ne tisztítsa szárazon a burákat.

Polírozás és viaszolás

A polírozás csak akkor szükséges, ha a fényezésre szilárd részecskék tapadtak, vagy ha matt és fénytelen lett. A műanyag karosszéria elemeket soha ne kezelje viaszos vagy polírozó szerrel.

Ablakok és ablaktörő lapátok

Kapcsolja ki az ablaktörőt, mielőtt tevékenykedni kezd a területükön.

Puha, nem bolyholódó kendőt vagy szarvasbőrt, valamint ablaktisztító és rovareltávolító szert használjon. Amikor a hátsó ablakot belülről tisztítja, mindig a fűtőelemmel párhuzamosan törölje a sérülés elkerüléséhez. A kézzel történő jégtelenítéshez éles peremű jégkaparót használjon. A kaparót erősen nyomja rá az üvegre, hogy ne kerüljön alá szennyeződés, amely megkarcolhatja az üveget. A maszatoló ablaktörő lapátot puha ruhával és ablaktisztítóval tisztítsa. Biztosan távolítsa el a viaszmaradványokat, rovarmaradványokat és hasonlókat az ablakról is.

A jég maradványok, szennyeződés és a száraz ablakok folyamatos törlése károsítja vagy akár tönkre is teheti az ablaktörő lapátokat.

Kerekek és Gumiabroncsok

Ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést.

A keréktárcsákat pH-semleges keréktárcsa-tisztítóval tisztítsa.

A keréktárcsák festve vannak, és ugyanazokkal a szerekkel tisztíthatók, mint a karosszéria.

Fényezési sérülés

A kisebb fényezési sérüléseket még a rozsdá kialakulása előtt javítsa ki festékJavító ecsetelővel.

A kiterjedtebb sérüléseket vagy rozsdát szervizben javíttassa ki.

Alváz

A gépkocsi alvázának bizonyos részeit PVC bevonat fedi, míg más kritikus részeket ellenálló védőviasz bevonat borít.

Az alváz mosása után ellenőrizze az alvázat, és szükség esetén viaszoltassa. Bitumenkaucsuk anyagok károsíthatják a PVC bevonatot. Az alvázon elvégzendő munkákat bízza szervizre.

Tél előtt és után mossa le az alvázat és ellenőriztesse a védőviasz bevonatot.

Vonóhorog

Ne tisztítsa a vonóhorog-fejet gőzborotvával vagy nagynyomású tisztítóberendezéssel.

Magasfényű Festék

Figyelem

Ne használjon súrolószert vagy oldószert, benzint vagy olajat a karosszéria tisztításához.

Soha ne használjon súrolószivacsot a makacs foltok tisztításához. Fényezés rongálódásának kockázata!
Ne alkalmazzon polírozószert.

Megjegyzés

Használjon puha ruhát és szappanos vizet vagy pH semleges készítményt. Törölje át a karosszériát tiszta, mikroszálas törölkendővel. Tiszta és száraz gépjárművön alkalmazzon fényezőszert. Tartsa be a terméken feltüntetett használati utasításokat.

(Matricák)

(Modellváltozattól függően)

Figyelem

Ne használjon magasnyomású mosót a gépjármű tisztításához – matricák megsérülésének vagy leválásának kockázata!

Megjegyzés

Használjon nagy átfolyású tömlőt (25°C és 40°C közötti hőmérsékletnél). Irányítsa a vízsugarat merőlegesen a tisztítandó felületre. A gépjárművet ioncserélt vízzel öblítse le.

Belső ápolás

Általános Ajánlások

A gépjármű megóvása érdekében kérjük, ügyeljen az alábbiakra.

A Biztonsági Övek Karbantartása

Ne fehéritse, ne színezzé és ne tisztítsa a biztonsági öveget vegyi oldószerekkel vagy súrolószerekkel. Ez gyengíti az anyagot. A nap okozta károsodás is gyengítheti a szövetet.

Ha a biztonsági öveget meg kell tisztítani, használjon enyhe szappanos oldatot vagy langyos vizet. Ne szerelje ki a biztonsági öveget a járműről a mosáshoz. Puha ruhával törölje szárazra.

Cserélje ki az öveget, ha kirojtozódtak vagy elkoptak, vagy ha az övcsatok nem működnek megfelelően.

Műanyag És Festékkel Bevont Alkatrészek

A műanyag és gumi alkatrészek ugyanazzal a tisztítószerrel tisztíthatók, mint amivel a karosszéria. Szükség esetén használjon belső tisztítót. Ne használjon semmilyen más szert. Különösen kerülje az oldószert és a benzint.

Ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést.

Műszercsoport És Kijelzők

A járműben lévő műszerek előtti lencsék átlátszó műanyagból vannak öntve.

A lencsék tisztításakor ügyelni kell arra, hogy ne karcolja meg a műanyagot.

Tisztítsa meg nedves, puha ruhával. Enyhe szappanos oldat használható, de ne használjon magas alkoholtartalmú vagy súrolószert. Szappan használata esetén törölje le tiszta, nedves ruhával. Puha ruhával törölje szárazra.

Megjegyzés

Sose használjon alkoholt, benzint vagy ezek származékait a kijelzők és a műszerfal lencséinek tisztítására.

Belső Tér És Kárpitozás

A gépkocsi belső terét, beleértve a műszerfalborítást és a burkolatokat, csak száraz ruhával vagy belső tisztítóval tisztítsa.

A bőr kárpitot tiszta vízzel és puha ronggyal tisztítsa. Erős szennyeződés esetén használjon bőrápolószert.

A műszeregységet és a kijelzőket csak puha nedves ronggyal tisztítsa. Ha szükséges használjon híg szappanos oldatot.

A szövetkárpitot porszívóval és kefével tisztítsa. A szennyeződések kárpittisztítóval távolítsa el. Lehet, hogy a kárpitanyag nem színtartó. Ez látható elszíneződést eredményezhet, főleg a világos színű kárpiton. Az eltávolítható foltokat és színeződéseket a lehető leghamarabb ki kell tisztítani. A biztonsági öveket langyos vízzel vagy belső tisztítóval tisztítsa.

Vigyázat

Zárja be a tépőzárat, mivel a nyitott tépőzárak a ruházaton károsíthatják az ülés kárpitját. Ugyanez vonatkozik az éles szélű tárgyakkal ellátott ruhadarabokra, például cipzárokra, övekre vagy szegecses farmerekre.

Üvegfelületek

Minden üvegfelületet rendszeresen tisztítani kell bármilyen kereskedelmi célú háztartási üveg tisztítóval. Ne használjon kaparókat vagy más éles eszközöket, amelyek megkarcolhatják az elemeket. A visszapiillantó tükör tisztításakor permetezzen tisztítószerrel a használt törülközőre vagy ruhára. Ne permetezzen tisztítószerrel közvetlenül a tükörre.

Megjegyzés

Soha ne használjon súroló hatású tisztítószerrel. Óvatosan járjon el az elektromos jégtelenítőkkel vagy rádióantennákkal felszerelt belső hátsó ablak tisztításakor.

Szövet Részek

A gépkocsi belső terét, beleértve a műszerfalborítást és a burkolatokat, csak száraz ruhával vagy belső tisztítóval tisztítsa.

A bőr kárpitot tiszta vízzel és puha ronggyal tisztítsa. Erős szennyeződés esetén használjon bőrápolószerrel. Használjon specifikus terméket a szőnyegek és szövetkárpitok tisztításához.

A szövetkárpitot porszívóval és kefével tisztítsa.

Lehet, hogy a kárpitanyag nem színtartó. Ez látható elszíneződést eredményezhet, főleg a világos színű kárpiton.

Az eltávolítható foltokat és színeződéseket a lehető leghamarabb ki kell tisztítani.

A bársony kárpitozásához ajánlatos nedves kefével használni. Az üléseket vízzel és semleges tisztítószerrel megnedvesített puha mikroszál ruhával dörzsölje.

A biztonsági öveket langyos vízzel vagy belső tisztítóval tisztítsa.

⚠ Figyelem

Ne használjon illékony oldószereket tisztítási célokra. Ezek közül sok potenciálisan tűzveszélyes, és ha zárt helyen használják őket, légúti károsodást okozhatnak.

Padló Anyagok

A helyes padlószőnyeg használathoz kövesse a következő irányelveket. Az eredeti felszereltség padlószőnyeget az Ön autójához tervezték. Ha a padlószőnyeg cseréje szorul, ajánlott tanúsított padlószőnyeget vásárolni. Mindig ellenőrizze, hogy a padlószőnyeg ne akadályozza a pedálokat.

A helyes oldalával felfelé használja a padlószőnyeget. Ne fordítsa meg. Ne helyezzen semmit a vezető oldali padlószőnyegre.

Csak egyetlen padlószőnyeget használjon a vezető oldalon.

⚠ Figyelem

Ha a padlószőnyeg nem megfelelő méretű vagy nem megfelelően van felszerelve, akadályozhatja a pedálokat, ami nem szándékos gyorsulást vagy megnövekedett fékutat

okozhat, és emiatt balesetet és sérülés következhet be.

A helyes padlószőnyeg használathoz kövesse a következő irányelveket.

- Az eredeti padlószőnyegeket ehhez az autóhoz tervezték. Ha a padlószőnyeget ki kell cserélni, akkor a tanúsított padlószőnyegeg használatát javasoljuk, amelyek megfelelően illeszkednek és amelyeket rögzíténe a rögzítőelemek a vezetőoldalon. Mindig ellenőrizze, hogy a padlószőnyeg ne akadályozza a pedálokat.
- A helyes oldalával felfelé használja a padlószőnyeget. Ne fordítsa meg.
- Ne helyezzen semmit a vezető oldali padlószőnyegre.
- Csak egyetlen padlószőnyeget használjon a vezető oldalon.

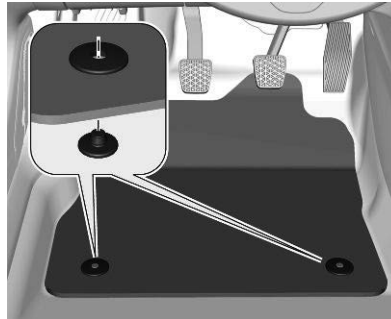
Padlószőnyegeg behelyezése és eltávolítása

A vezető oldali padlószőnyeget két rögzítőelem tartja a helyén.

A padlószőnyeg beszereléséhez:

- Mozdítsa hátra az ülést, amennyire lehet.
- Igazítsa hozzá a szőnyeg nyílásait a rögzítőelemekhez, az ábra szerint.

- Nyomja le a padlószőnyeget.



Padlószőnyegeg eltávolítása

A padlószőnyeg eltávolítása:

- Mozdítsa hátra az ülést, amennyire lehet.
- Az eltávolításhoz húzza felfelé a padlószőnyeget.

A gyártó által nem jóváhagyott padlószőnyegeg használata akadályozhatja a pedálokat használatát, és gátolhatja a sebességtartó/-határoló működését.

Az ajánlott szőnyegeg az ülés alatt található két elemmel rögzíthetők.

⚠ Figyelem

A pedálokat beszorulásának elkerülésére:

- Kizárólag a járműben található rögzítésekhez illő kiegészítő padlószőnyeget használjon; a rögzítések használata elengedhetetlen,
- Ne helyezzen egymásra több szőnyeget.

Műszaki előírások

Jármű azonosítás..... 244

 Járműazonosító Alvákszám

 (VIN) 244

 Azonosító tábla 244

 Motor azonosítás 245

Gépkocsi adatok 246

 Méretek 246

 Motoradatok 247

 Nagyfeszültségű akkumulátor..... 252

Motorfolyadékok és -kenőanyagok... 253

Folyadék mennyiségek 254

Kerekek és Gumiabroncsok 255

 Meghúzási nyomaték..... 255

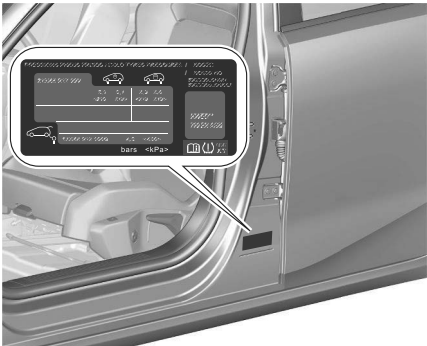
Jármű azonosítás

Járműazonosító Alvákszám (VIN)

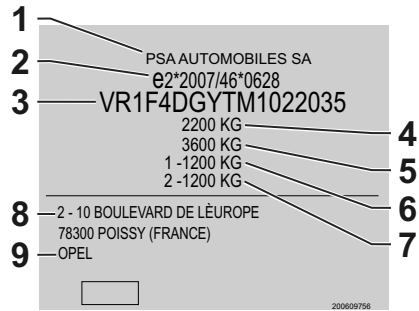


Az alvákszám a műszerfalba lehet dombornyomva, a szélvédőn keresztül látható módon, vagy a motortérben a jobb oldali karosszéria lemezbe.

Azonosító Tábla



A gépkocsi azonosító táblája a jobb oldali ajtóoszlopon van elhelyezve. Bizonyos export országokban az elhelyezkedés és a pozíció eltérő.



Az azonosító tábla adatai:

- 1 gyártó
- 2 típusbizonyítvány száma
- 3 alvázszám
- 4 jármű megengedett össztelege kg-ban
- 5 szerelvény megengedett össztelege kg-ban
- 6 első tengely maximális megengedett terhelése kg-ban
- 7 hátsó tengely maximális megengedett terhelése kg-ban
- 8 gyártó cím, járműspecifikus vagy országspecifikus adatok
- 9 járműmárka

Az első és a hátsó tengely terhelése együttesen nem haladhatja meg a megengedett legnagyobb összteveget. A gépjármű menetkész tömege a jármű specifikációjától függ, pl. opcionális felszerelésektől és tartozékoktól. Lásd a járműhöz mellékelt megfelelőségi tanúsítványt vagy egyéb nemzeti regisztrációs dokumentumokat. A műszaki adatok az Európai Közösség szabványai alapján kerülnek

meghatározásra. A változtatás jogát fenntartjuk.

A gépkocsi dokumentumaiban található adatok mindig elsőbbséget élveznek a Kezelési utasításban található adatokkal szemben.

Motor Azonosítás

A műszaki adatok táblázata megadja a motorazonosító kódot.

A motoradat-táblázatban a műszaki kód is szerepel.

Motoradatok ⇒ oldal 247 .

Az adott motor azonosításához lásd a motorteljesítményt a járműhöz mellékelt megfelelőségi tanúsítványban vagy egyéb nemzeti regisztrációs dokumentumokban.

Gépkocsi adatok

Méretek

	5 ajtós ferdehátú	Sports Tourer
Hossz [mm]	4374	4642
Szélesség behajtott külső tükrökkel [mm]	1860	1860
Szélesség külső tükrökkel [mm]	2062	2062
Magasság (antenna nélkül) [mm]	1441-1488	1443-1499
Csomagtérpadló hossza [mm]	795 770 ¹	1026
Csomagtér hosszúság a második sor üléseinek lehajtott állapotában [mm] ²	1589	1850
Csomagtér szélessége a sárvédőívek között [mm]	1020	1032
Tengelytáv [mm]	2675	2732
Fordulókör átmérője [m]	10,51	10,68

¹ PHEV

² Az első ülés középső hosszanti helyzetében

Motoradatok

Motorazonosító kód	EB2ADT	EB2ADTS	EB2ADTSM	DV5RC
Kereskedelmi jelölés	1.2 T	1.2 T	1.2 T	1.5 D
Hengerűrtartalom [cm ³]	1199	1199	1199	1498
Motorteljesítmény [kW] / ford./perc	81 / 5500	96 / 5500	96 / 5500	96 / 3750
Nyomaték [Nm] / ford./perc	205 / 1750	230 / 1750	230 750	300 / 1750
Üzemanyagfajta	Benzin	Benzin	Benzin	Gázolaj
Oktánszám RON ³⁴				
javasolt	95	95	95	-
használható	98	98	98	-
használható	91	91	-	-

³ Az országspecifikus címke az üzemanyagtöltő fedélen elsőbbséggel rendelkezik a motorspecifikus követelményekkel szemben.

⁴ Bizonyos országokban egy bizonyos típusú, pl. adott oktánszámú üzemanyag lehet szükséges a megfelelő motorműködés biztosításához.

Motorazonosító kód	EP6LTCHPE	EP6FADTXHPD	EP6LTCHP	EP6FADTXHPE
Kereskedelmi jelölés	PHEV	PHEV	PHEV	PHEV
Hengerűrtartalom [cm ³]	1598	1598	1598	1598
Belsőégésű motor legnagyobb teljesítménye, [kW]/rpm	110 / 5500	132 / 6000	132 / 5500	110 / 4250
Elektromos motor legnagyobb teljesítménye, [kW]	92	81,2	92	81,2
Kombinált rendszer legnagyobb teljesítménye, [kW]	144	165	165	133
Legnagyobb nyomaték, [Nm]/rpm, belsőégésű motor	250 / 1750	250 / 1750	250 / 1750	250 / 1750
Legnagyobb nyomaték [Nm] Elektromos motor	118	320	118	320
Legnagyobb nyomaték, [Nm], Kombinált rendszer	360	360	360	360
Üzemanyagfajta	Benzin	Benzin	Benzin	Benzin

Oktánszám RON⁵⁶

⁵ Az országspecifikus címke az üzemanyagtöltő fedélen elsőbbséggel rendelkezik a motorspecifikus követelményekkel szemben.

⁶ Bizonyos országokban egy bizonyos típusú, pl. adott oktánszámú üzemanyag lehet szükséges a megfelelő motorműködés biztosításához.

javasolt	95	95	95	95
használható	98	98	98	98
használható	91	91	91	91

Motorazonosító kód	EB2LTDH2	Elektromos motor
Kereskedelmi jelölés	1.2 T Hybrid 48 V	BEV M3
Hengerűrtartalom [cm ³]	1199	-
Belsőégésű motor legnagyobb teljesítménye, [kW]/rpm	100 (136) / 5500	-
Elektromos motor legnagyobb teljesítménye, [kW]	15.6 (21) / 4264 ford./perc	115 (156) / -
Kombinált rendszer legnagyobb teljesítménye, [kW]	107 (145)	-
Legnagyobb nyomaték, [Nm]/rpm, belsőégésű motor	230 / 1750	-
Legnagyobb nyomaték, [Nm], Elektromos motor	51 / 750 és 2499 ford./perc között	270 / –
Legnagyobb nyomaték, [Nm], Kombinált rendszer	230	-
Üzemanyagfajta	Benzin	–

Oktánszám RON⁷⁸

⁷ Az országspecifikus címke az üzemanyagtöltő fedélen elsőbbséggel rendelkezik a motorspecifikus követelményekkel szemben.

⁸ Bizonyos országokban egy bizonyos típusú, pl. adott oktánszámú üzemanyag lehet szükséges a megfelelő motorműködés biztosításához.

javasolt	95	-
használható	98	-
használható	91	-

Nagyfeszültségű Akkumulátor

PHEV hajtáslánc	Lítium-ion akkumulátor
Akkumulátor teljesítménye (kWh), felhasználható	14,2
Akkumulátor teljesítménye (kWh), összesen	17,2
Feszültség (Ah)	41,5
Feszültségtartomány (V)	210 - 352
Cellák száma	84

BEV hajtáslánc	Lítium-ion akkumulátor
Akkumulátor teljesítménye (BEV) [kWh]	58,2
DC gyorstöltés (kW)	100
Energiafogyasztás (kWh/100 km, WLTP)	15,4
Hatótávolság (km, WLTP)	454

Motorfolyadékok és -kenőanyagok

A járműben található motorolaj
a gondos fejlesztés és tesztelés
eredményeként megfelel a tervszrű

karbantartás követelményeinek. A
motor működésének és élettartamának
meghosszabbítása érdekében csak az
ajánlott kenőanyagokat használja.

 **Figyelem**

A jelzettektől eltérő specifikációjú
termékek használata olyan kárt okozhat

a motorban, amelyre nem terjed ki a
garancia.

Motortípus	Viszkozitási fokozatok	Specifikáció	Ajánlott termék
EB2LTDH2	SAE 0W20	955535/01	QUARTZ FPW01
EP6LTCHP	SAE 0W20	955535/01	QUARTZ FPW01
EB2ADT / EB2ADTS / EB2ADTSM	SAE 5W30	9,55535/03	QUARTZ FPW 03
DV5RC	SAE 5W30	9,55535/03	QUARTZ FPW 03

Folyadék mennyiségek

Motorolaj

Motor	EB2ADT, EB2ADTS, EB2LTDH2	EB2ADTSM	DV5RC	EP6FADTXHPE, EP6FADTXHPD, EP6LTCHP, EP6LTCHPE
szűrővel együtt [l]	3,6	3,6	3,8	4,3
MIN és MAX között [l]	1,1	1,1	1,6	1,2

Üzemanyagtartály

Benzin / dízel (ICE) feltöltési mennyiség [l]	52
Benzin (MHEV), feltöltési mennyiség [l]	52
Benzin (PHEV), feltöltési mennyiség [l]	42

AdBlue tartály

AdBlue, töltési mennyiség [l]	13
-------------------------------	----

Kerekek és Gumiabroncsok

Meghúzási Nyomaték

⚠ Figyelem

Győződjön meg arról, hogy mindig a megfelelő kerékcsavarokat használja, ha kereket cserél. Amikor felszereli az ideiglenes pótkereket, a könnyűfém keréktárcsákhoz való csavarokat is használhat.

A keréktárcsa anyagától függően, kétféle csavar áll rendelkezésre.



A könnyűfém keréktárcsák meghúzási nyomatéka 115 Nm.



Az acél keréktárcsák meghúzási nyomatéka 115 Nm.
Használja a helyes kerékcsavarokat az egyes keréktárcsákhoz.

Ügyfélre vonatkozó információk

Ügyfélre vonatkozó információk.....	256
Megfelelőségi nyilatkozat	256
REACH	258
Szoftverfrissítés	258
Bejegyzett védjegyek	259
Járműadatok rögzítése és adatvédelem.....	260
Vészhelyzeti hívás adatainak rögzítése és adatvédelem	260
Fedélzeti adatrögzítők	260
Rádiófrekvencia azonosítás (RFID)	264
Védőintézkedések kibertámadások ellen.....	264
Jogi kötelezettségek és a vonatkozó követelmények alkalmazása.....	264

Ügyfélre vonatkozó információk

Megfelelőségi Nyilatkozat

Rádió átviteli rendszerek

Ez a jármű olyan rendszerekkel rendelkezik, amelyek a 2014/53/EU irányelv és az Egyesült Királyság által létrehozott The Radio Equipment Regulations 2017 hatálya alá eső rádióhullámokat küldhetnek és/ vagy fogadhatnak. Az alábbiakban felsorolt rendszerek gyártói tanúsítják a 2014/53/EU irányelv és a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es rendelet rendelkezéseinek történő megfelelést. Az egyes rendszerek EU megfelelési nyilatkozatának teljes szövege az alábbi internetcímen található: www.opel.com/conformity. Az importőr az Opel Automobile GmbH, Bahnhofplatz, 65423 Ruesselsheim am Main, Németország.

Radarok :

Gyártó:

Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1, 70839 Gerlingen-Schillerhöhe, Németország

Működési frekvenciák: 76,0 - 77,0 GHz
Max. teljesítmény: 29,25 dBm csúcs 21,9 dBm névleges | 28,1 dBm csúcs 17,8 dBm RMS

Rádió és Infotainment rendszer:

Gyártó:

MARELLI EUROPE S.p.A, Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Olaszország

Infotainment rendszer

	Működési frekvencia (MHz)	Maximális teljesít- mény (dBm)
BT	2402,0 - 2480,0	2,34
Wi-fi	5725 MHz – 5875 MHz	20 MHz BW : 5745 MHz → 12.86 40 MHz BW : 5755 MHz → 12.48 80 MHz BW : 5775 MHz → 11.84

Indításgátló:

Gyártó:

**Aptiv Services Deutschland GmbH, Am
Technologiepark 1 D-42119 Wuppertal,
Németország**

Működési frekvenciák: 125 kHz

Maximális teljesítmény: -18,97 dBμA/m
10 m-nél**Telematikai doboz:**

● BSRF:

Gyártó:

**Continental Automotive GmbH,
Siemensstrasse 12,93055
Regensburg, Németország**

Működési frekvenciák:

FM: 87,5 - 108 MHz;

AM : 148,5 - 283,5 kHz, 526,5 - 1606,5
kHz;

DAB : 174 - 240 MHz;

WIFI: 2,4GHz és 5GHz;

LTE (1.4 MHz 3 MHz 5 MHz 10 MHz
15 MHz 20 MHz);

GNSS: 1559-1610 MHz.

Maximális teljesítmény: GSM (33 dBm
+/- 2 dB), LTE/WCDMA (23 dBm +/- 2
dB)

● RTBM:

Gyártó:

**FIH Co., Ltd No.4, Minsheng St.,
Tucheng Dist., 236 New Taipei City,
Tajvan**

Wi-Fi :

802.11b/g/n (2.4 GHz)

Frekvenciák: 2412 – 2472 MHz

Max. teljesítmény: 18,83 dBm

802.11a/n/ac (5 GHz):

Frekvenciák: 5180 – 5240 MHz

Max. teljesítmény: 15,99 dBm

● SRD :

Frekvenciák: 5745 – 5825 MHz

Max. teljesítmény: 13,93 dBm

● GSM 900:

Frekvenciák: 880–915 MHz (adás),

925–960 MHz (vétél)

Max. teljesítmény: 33 dBm (névleges
érték)

● GSM 1800:

Frekvenciák: 1710–1785 MHz (adás),

1805–1880 MHz (vétél)

Max. teljesítmény: 30 dBm (névleges
érték)

● WCDMA Band I :

Frekvenciák: 1920–1980 MHz (adás),

2110–2170 MHz (vétél)

Max. teljesítmény: 24 dBm (névleges
érték)

● WCDMA Band VIII:

Frekvenciák: 880–915 MHz (adás),

925–960 MHz (vétél)

Max teljesítmény: 24 dBm

● LTE FDD Band 1 :

Frekvenciák: 1920–1980 MHz (adás),

2110–2170 MHz (vétél)

Maximális teljesítmény: 23 dBm

● LTE FDD Band 3 :

Frekvenciák: 1710–1785 MHz (adás),

1805–1880 MHz (vétél)

Maximális teljesítmény: 23 dBm

● LTE FDD Band 7 :

Frekvenciák: 2500–2570 MHz (adás),

2620–2690 MHz (vétél)

Maximális teljesítmény: 23 dBm

● LTE FDD Band 8 :

Frekvenciák: 880–915 MHz (adás),

925–960 MHz (vétél)

Maximális teljesítmény: 23 dBm

● LTE FDD Band 20 :

Frekvenciák: 832–862 MHz (adás),

791–821 MHz (vétél)

Maximális teljesítmény: 23 dBm

● LTE FDD Band 28 :

Frekvenciák: 703–748 MHz (adás),

758–803 MHz (vétél)

Max. teljesítmény: 23 dBm

Távközlés és telemetria:

- ADML :
Gyártó:

**Valeo Comfort and Driving Assistance,
76, rue Auguste Perret 94046 Créteil -
CEDEX, Franciaország**

Működési frekvenciák:
433,05...434,79MHz / 125kHz 2402...
2480MHz
Maximális teljesítmény: 10 dBm +/-6,85
dBm / 125kHz: -7,3 dBm

- PLIP :
Gyártó:

**Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co.
KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert,
Németország**

Működési frekvenciák: 433,92 MHz
Maximális teljesítmény: 11,3 dBm

Felső oszlop modul :

Gyártó:

**Valeo Comfort and Driving Assistance
Systems, 76 rue Auguste Perret
Zone, Europarc Cedex 94046 Créteil,
Franciaország**

Működési frekvenciák: 119 és 134kHz
között
Maximális teljesítmény: 72dBμA/m@10m

Rádióantenna:

Gyártó:

**ASK Industrie SpA, C.P. 110 c/o U.P.
RE2, 42121 Reggio Emilia, Olaszország**

Működési frekvenciák: 76- 108 MHz
Maximális teljesítmény: N/A

Vezeték nélküli töltő:

Gyártó:

**FORYOU MULTIMEDIA ELECTRONICS
CO., LTD, No.1, North Shangxia Road,
Dongjiang Hi-tech, Industry Park 516005,
HUIZHOU GUANGDONG PROVINCE
P.R., Kína**

Működési frekvenciák: 125kHz
Maximális teljesítmény: 15W

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation
and Restriction of Chemicals (REACH)
egy Európai Unió szabályzás, amit
az emberi egészség és a környezet
vegyszerek általi kockázatainak
védelmére alkottak. Tekintse meg
a www.opel.com oldalt további
információkért és a 33. cikk szerinti
tájékoztatásért.

Szoftverfrissítés

Az Infotainment rendszer letöltheti
és telepítheti a kiválasztott
szoftverfrissítéseket vezeték nélküli
csatlakozáson keresztül.

Megjegyzés

Ezeknek az éteren keresztüli
jármű frissítéseknek az elérhetősége
járművenként és országonként eltérő. A
honlapunkon további információkat talál.

**Távoli eszközkezelés és távoli szoftver
és firmware frissítések.**

Az előfizetett kapcsolt szolgáltatói
szerződések teljesítésével kapcsolatos
szolgáltatás részeként, a szükséges
eszközkezelés és a megnevezett
kapcsolt szolgáltatás használatához
szükséges szoftver valamint firmware
frissítések végrehajtása távolról, vezeték
nélküli technológia használatával
történik.

Ehhez biztonságos rádiós hálózati
kapcsolat jön létre a jármű és az
eszközkezelő kiszolgáló között a gyújtás
bekapcsolásakor és amikor mobilhálózat
áll rendelkezésre.

A jármű felszereltségétől függően, a
kapcsolat konfigurációját a Connected
vehicle értékre kell állítani a rádiós
hálózati kapcsolat létrehozásához.

Az érvényes kapcsolt szolgáltatói előfizetéstől függetlenül, a távoli termékbiztonsági vagy termékbiztonsággal kapcsolatos eszközkezelés valamint szoftver és firmware frissítések akkor is végrehajtásra kerülnek, amikor ez a gyártó jogi kötelezettsége miatt szükséges (például vonatkozó terméklefelelősségi törvény, vészhívási szabályozások) vagy az adatkezelés a jármű használói és utasai elemi érdekében szükséges.

A biztonságos rádiós hálózati kapcsolat létrehozását és a távoli frissítéseket nem befolyásolják az adatvédelmi beállítások és általában végrehajtásra kerülnek a jármű használójának kezdeményezésére a vonatkozó értesítéseket követően.

A rendszer értesítést képes megjeleníteni a frissítésekre vonatkozóan, amint külső Wi-Fi hálózathoz vagy mobilhálózathoz csatlakozik. A nagy frissítések letöltése csak Wi-Fi hálózaton keresztül történik. A frissítések rendelkezésre állásáról az utazás végén jelennek meg értesítések a vezetői információs kijelzőn, az azonnali telepítés vagy annak elhalasztásának lehetőségével.

A telepítés ideje változó és több percet, legfeljebb körülbelül 30 percet vehet igénybe. A rendszer értesítést ad, amely

a becsült időtartam mellett a frissítés leírását is tartalmazza.

A frissítések manuálisan ellenőrizhetők az információs kijelzőn. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a vonatkozó menüben.

Megjegyzés

A frissítések letöltésének és telepítésének lépései járművenként eltérőek lehetnek.

Biztonsági okokból és mert a járművezető folyamatos figyelmét igényli, a telepítést a gyújtás bekapcsolt állapotában, a motor beindítása nélkül kell végrehajtani. A telepítés az alábbi esetekben nem hajtható végre:

- jár a motor
- vészhívás folyamatban
- a jármű akkumulátorának töltése elégtelen
- a jármű nagyfeszültségű akkumulátorának töltése folyamatban van

Megjegyzés

A beszerelési folyamat során előfordulhat, hogy a jármű nem üzemképes.

Ha a frissítés sikertelen, kérje egy szerviz segítségét.

Bejegyzett védjegyek

Apple Inc.

Az Apple CarPlay™ az Apple Inc. bejegyzett védjegye.

Az App Store® és az iTunes Store® az Apple Inc. bejegyzett védjegyei.

Az iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® és a Siri® az Apple Inc. bejegyzett védjegyei.

Bluetooth SIG, Inc.

A Bluetooth® a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegye.

Google Inc.

Az Android™ és a Google Play™ Store a Google Inc. bejegyzett védjegyei.

Velcro Companies

A Velcro® a Velcro Companies bejegyzett védjegye.

Verband der Automobilindustrie e.V.

Az AdBlue® a VDA bejegyzett védjegye.

Járműadatok rögzítése és adatvédelem

Vészhelyzeti Hívás Adatainak Rögzítése És Adatvédelem

Adatfeldolgozás

A személyes adatok vészhelyzeti segélyhívó funkció által történő minden kezelése megfelel a személyes adatok védelmére a 2016/679 (GDPR) rendeletben és a 2002/58/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben meghatározott keretrendszernek, és különösen törekszik az adatvédelmi érintett alapvető érdekeinek védelmére, a 2016/679 rendelet 6.1. cikkének d) pontjának megfelelően.

A személyes adatok kezelése szigorúan az európai vészhelyzeti segélyhívó számmal használt segélyhívás funkció követelményeire korlátozódik.

A vészhelyzeti segélyhívás funkció csak a járműre vonatkozó alábbi adatokat képes gyűjteni és kezelni: alvázszám, típus (személygépjármű vagy kishaszonjármű), üzemanyag típusa vagy áramforrás, három legutóbbi hely és menetirány, az utasok száma valamint a rendszer működésével kapcsolatos műszaki adatokat rögzítő, időbélyeggel ellátott naplófájl.

A kezelt adatok címzettjei az illetékes nemzeti hatóságok által kijelölt segélyhívó központok azon a területen, ahol találhatók, lehetővé téve a vészhelyzeti segélyhívószámra érkező hívások elsőbbségi átirányítását és kezelését.

Adattárolás

A rendszer memóriájában tárolt adatok nem érhetők el a rendszeren kívül, amíg hívást nem kezdeményeznek. A rendszer nem követhető nyomon, és annak normál üzemmódjában nem folyamatosan megfigyelt.

A rendszer belső memóriájában tárolt adatok automatikusan és folyamatosan törlődnek. Csak a gépjármű három legutóbbi földrajzi helyzet kerül tárolásra, amely a rendszer normál működéséhez szükséges.

A segélyhívás bekapcsolásakor az adatnapló legfeljebb 13 órán át kerül tárolásra.

Az adatok elérése

Önnek jogában áll hozzáférni az adatokhoz, és szükség esetén kérelmet nyújthat bármely olyan személyes adat helyesbítésére, törlésére vagy kezelésének korlátozására, amelyet nem a 2016/679 (GDPR) rendelet előírásai szerint kezeltek. Azon harmadik feleket,

akikkel az adatokat közölték, értesíteni kell minden, a fent említett irányelvvel összhangban végrehajtott helyesbítésről, törlésről vagy korlátozásról, kivéve, ha ez lehetetlen vagy aránytalanul nagy erőfeszítést igényelne.

Önnek az illetékes adatvédelmi hatósághoz is joga van panaszt benyújtani.

Ha érvényesíteni szeretné a fent említett jogait, akkor kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot a privacyrights@mpsa.com e-mail címen.

Az elérhetőségeinkkel kapcsolatos további információkért kérjük, tekintse meg a weboldalunkon található Adatvédelmi és süti szabályzatunkat.

Fedélzeti Adatrögzítők

A járműben elektronikus vezérlőegységek találhatók. A vezérlőegységek a jármű érzékelőitől fogadott, saját maguk által generált vagy egymás között megosztott adatokat dolgoznak fel. Bizonyos vezérlőegységek a jármű biztonságos működéséért felelősek, mások Önt segítik a vezetésben (vezetőtámogató rendszerek), megint mások pedig kényelmi vagy információs és szórakoztató célokat szolgálnak. A következőkben általános információkat talál a járműben

történő adatfeldolgozásról. Az adott kezelési útmutatóban vagy az általános értékesítési feltételek között Adatvédelem kulcsszó alatt az érintett funkcionális jellemzőkhöz szorosan kapcsolódó további információkat talál arra vonatkozóan, hogy a járművében pontosan milyen adatok és milyen célból kerülnek feltöltésre, tárolásra és harmadik feleknek átadásra. Ezek online is elérhetők.

Üzemi adatok a járműben

A vezérlőegységek adatokat dolgoznak fel a jármű üzemeltetésével kapcsolatban. Ezek az adatok többek között azt alábbiak lehetnek:

- jármű állapotinformációk (pl. sebesség, mozgás késleltetés, oldalirányú gyorsulás, kerék forgási sebesség, "bekapcsolt biztonsági övek" kijelzés)
- környezeti feltételek (pl. hőmérséklet, esőérzékelő, távolságérzékelő)

Rendszerint az ilyen adatok átmenetiek és nincsenek tárolva egy működési ciklusnál hosszabban és csak a jármű fedélzetén kerülnek feldolgozásra. Gyakran a vezérlőegységek rendelkeznek adattárolóval (beleértve a jármű kulcsát). Ez a jármű állapotával,

a komponensek terhelésével, a karbantartási követelményekkel és a műszaki eseményekkel valamint hibákkal kapcsolatos adatok ideiglenes vagy végleges tárolására szolgál. A műszaki felszereltségi szintektől függően a tárolt adatok a következők:

- rendszerkomponensek üzemi állapotai (pl. töltöttségi szint, gumibroncsnyomás, akkumulátor állapota)
- fontos rendszerkomponensek hibás működései és meghibásodásai (pl. lámpák, fékek)
- rendszer reakciók különleges vezetési helyzetekben (pl. légzsák, menetstabilizáló rendszer működésbe lépése)
- a jármű károsodásával kapcsolatos adatok
- elektromos járműveknél töltés mennyisége a nagyfeszültségű akkumulátorban, becsült hatótávolság

Különleges esetekben (például ha a jármű hibás működést észlelt) szükség lehet a olyan adatok mentésére, amelyek különben nem maradnának meg. Amikor szolgáltatásokat (pl. javítások, karbantartás) használ, akkor a mentett adatok a járműazonosító számmal

együtt kiolvashatók, és szükség esetén felhasználhatók. A szervizhálózat munkatársai (pl. műhelyek, gyártók) vagy harmadik felek (pl. segélyszolgálatok) kiolvashatják az adatokat a járműből. Ugyanez érvényes a garanciális munkákra és a minőségbiztosítási intézkedésekre.

Az adatok általánosságban a törvényben előírt OBD (fedélzeti diagnosztikai) csatlakozón keresztül olvashatók ki. A kiolvasott üzemi adatok dokumentálják a jármű illetve az egyes komponensek műszaki állapotát és segíthetnek a hibakeresésben, a garanciális követelményeknek történő megfelelés ellenőrzésében valamint a minőség javításában. Ezek az adatok - különösen a komponensek terhelésére, műszaki eseményekre, az üzemeltető hibáira és egyéb hibákra vonatkozó információk - a járműazonosító számmal együtt a gyártóhoz kerülnek továbbításra. A gyártó felel a termék megbízhatóságáért is. A gyártó potenciálisan a visszahívásokkal kapcsolatban is használhatja a járművekből származó üzemi adatokat. Ezeket az adatokat az ügyfél garanciájának és garanciális követelésének ellenőrzésére is használják. A járműben található hibamemóriák a szervizelés vagy javítás alkalmával illetve

az Ön kérésére a szervizelő cégek által törölhetők.

Kényelmi és infotainment funkciók

A kényelmi beállítások és az egyedi beállítások a járműben tárolhatók és bármikor módosíthatók vagy törölhetők. A kérdéses felszereltségi szinttől függően, ezek az alábbiak lehetnek

- ülés és a kormánykerék helyzetének beállításai
- futómű és klíma beállítások
- egyedi beállítások, például belső világítás

A kiválasztott funkciók részeként beviheti saját adatait a jármű infotainment funkcióiba.

A kérdéses felszereltségi szinttől függően, ezek az alábbiak lehetnek

- multimédia adatok, például a beépített multimédia rendszerben lejátszandó zenék, videók vagy fényképek
- címjegyzék adatok a beépített kihangosító rendszerrel vagy beépített navigációs rendszerrel történő használathoz
- úti célok bevitele
- adatok online szolgáltatások használatához

Ezek, a kényelmi valamint információs és szórakoztató szolgáltatásokhoz tartozó adatok tárolhatók helyileg a járműben vagy a járműhöz csatlakoztatott eszközön (például okostelefonon, USB-memórián vagy MP3 lejátszón). A saját maga által bevitt adatokat bármikor törölheti.

Ezek az adatok csak az Ön kérésére továbbíthatók a járműből, főként online szolgáltatások használata során, az Ön által kiválasztott beállítások alapján.

Okostelefon integráció, pl. Android Auto vagy Apple CarPlay

Ha a jármű ennek megfelelő felszereltséggel rendelkezik, akkor a járműhöz csatlakoztathatja okostelefonját vagy más mobil eszközét, hogy azt a járműbe épített kezelőszervekkel vezérelhesse. Az okostelefon képe és hangja ebben az esetben a multimédia rendszeren keresztül látható illetve hallható. Ugyanakkor, bizonyos információk kerülnek továbbításra az okostelefon felé.

Az integráció típusától függően, ez olyan adatokat foglal magában, mint a hely adatok, nappali / éjszakai üzemmód és egyéb általános járműadatok. További tájékoztatásért, lásd a jármű / infotainment rendszer kezelési útmutatóját.

Az integráció lehetővé teszi egyes okostelefonos alkalmazások használatát, mint a navigáció vagy a zenelejátszás. Az okostelefon és a jármű további integrációja, különös tekintettel a járműadatok aktív elérésére, nem lehetséges. A további adatfeldolgozás természetét a használt alkalmazás szolgáltatója határozza meg. Az, hogy határozhat-e meg további beállításokat, és azok melyek lehetnek, a kérdéses alkalmazástól és a telefon operációs rendszerétől függ.

Online szolgáltatások

Ha a járműve rádiós hálózati kapcsolattal rendelkezik, akkor adatcserére van lehetőség a jármű és más rendszerek között. A rádiós hálózati kapcsolat a járműbe épített adó-vevő vagy egy Ön által biztosított mobil eszköz (például okostelefon) használatával lehetséges. Ezen a rádiós hálózati kapcsolaton online funkciók használhatók. Ezek a gyártó és más szolgáltatók által nyújtott online szolgáltatásokat és alkalmazásokat foglalnak magukban.

Saját szolgáltatások

A gyártó online szolgáltatásai esetén a vonatkozó funkciókat a gyártó írja le egy ennek megfelelő helyen (például a kezelési útmutatóban, a gyártó weboldalán) és megadja az ehhez

tartozó adatvédelmi információkat. Online szolgáltatások nyújtásához személyes adatok is felhasználásra kerülhetnek. Az ilyen célból végbemenő adatcsere védett kapcsolaton történik; például a gyártó erre a célra kialakított informatikai rendszerein keresztül. A személyes adatoknak a szolgáltatások előkészítése céljából történő gyűjtése, feldolgozása és használata kizárólag jogos felhatalmazás alapján történik, pl. egy törvényesen előírt vészhelyzeti kommunikációs rendszer esetében vagy szerződéses megállapodás vagy hozzájárulás alapján.

Aktiválhatja vagy inaktíválhatja a szolgáltatásokat és funkciókat (amelyek bizonyos mértékig költségekkel járhatnak) és, bizonyos esetekben, a jármű teljes rádiós hálózati kapcsolatát. Ebbe nem tartoznak bele a törvényben meghatározott funkciók és szolgáltatások, például a vészhelyzeti kommunikációs rendszerek.

Fedélzeti üzemanyagfogyasztás-mérő (OBFCM)

Ez a funkció a jármű teljes életciklusa alatt elérhető.

Az (EU) 2021/392 végrehajtási rendelet („OBFCM”) 9. cikkének megfelelően ez a szabályozó szolgáltatás lehetővé teszi az Európai Környezetvédelmi Ügynökség

(EEA) számára, hogy a járművek használatához kapcsolódó adatokat gyűjtsön (például VIN, teljes megtett távolság, teljes felhasznált üzemanyag, az akkumulátorba került teljes hálózati energia, ha elérhető).

Ezeket az adatokat az EEA arra használja fel, hogy a valós használat során anonimizált és összesített módon nyomon kövesse az új járművek üzemanyag és energia fogyasztását é CO₂ kibocsátását.

A járműadatok szabályozási célú OBFCM gyűjtése és továbbítása megtagadható. Ezt az Ügyfélszolgálati Központban teheti meg (az elérhetőségek elérhetők a márkahonlapon).

Harmadik felek szolgáltatásai

Ha egyéb szolgáltatók (harmadik felek) online szolgáltatásait veszi igénybe, akkor ezek a szolgáltatások a kérdéses szolgáltató felelőssége alá esnek és azokra annak adatvédelmi és használati feltételei vonatkoznak.

A gyártónak gyakran nincs befolyása az ilyen módon megosztott tartalom felett. Ezért kérjük, a harmadik felek szolgáltatásainak körében gyűjtött személyes adatok természetére, kiterjedésére és használatára vonatkozóan vegye figyelembe a

kérdéses szolgáltató által rendelkezésre bocsátott információkat.

Baleset esetén

A jármű fedélzeti adatrögzítővel van felszerelve. Ez a rendszer rövid ideig (néhány másodpercig) gyűjt és rögzít bizonyos járműadatokat az olyan események előtt, közben és után, mint a balesetek vagy ütközések. Az esemény körüli körülmények jobb megértéséhez, a rendszer rögzíti, hogyan működtek a jármű különböző rendszerei az esemény idején, többek között:

- a visszatartó rendszerek (légzsák, biztonsági öv stb.) minden működése
- az összes biztonsági öv állapota (becsatolva / kicsatolva)
- a járművezető által használt pedál(ok) érintése vagy nyomásának mértéke
- a jármű sebessége
- bizonyos vezetési és vezetősegítő rendszerek állapota

Nem rögzíti az alábbiakat:

- normál vezetési feltételek melletti adatok, más szóval az eseményhez közvetlenül nem kapcsolódó adatok
- a járművezető és más utasok személyes adatai

- a jármű földrajzi elhelyezkedése az esemény időpontjában.

Az adatrögzítő által rögzített adatok kiolvasásához az alábbiak mindegyike szükséges:

- hozzáférés a jármű belsejéhez vagy a fedélzeti adatrögzítőhöz
- a Bosch gyártótól beszerezhető speciális berendezések.

A jármű gyártója mellett, más felek, például bűnüldöző szervek férhetnek hozzá az adatokhoz az esemény elemzéséhez.

Rádiófrekvencia Azonosítás (RFID)

Egyes járművekben bizonyos funkciókhoz, például a gumiabroncsnyomás figyeléséhez és az indításgátlóhoz, RFID technológia használatos.

Olyan kényelmi berendezésekkel kapcsolatban is használják, mint az ajtóreteszelés/feloldás és indítás rádiótávírányítói. Az Opel járműveiben alkalmazott RFID technológia nem használ vagy rögzít személyes adatokat, és nem kapcsolódik semmilyen más, személyes adatokat tartalmazó Opel rendszerhez.

Védőintézkedések Kibertámadások Ellen

Modelltől függően a járművet felszerelhetik olyan rendszerrel, amely észleli a kibertámadási kísérleteket vagy a kiberbiztonsági szempontból váratlan eseményeket. Ez a rendszer a járműbe szerelve a jármű teljes életciklusa alatt működik.

Amikor a rendszer kiberbiztonsági eseményeket észlel (pl. váratlan kapcsolat létrehozása ismeretlen rendszerekkel, váratlan újraindítások és bármilyen rendhagyó rendszerkonfiguráció), naplófájlok jönnek létre, ideiglenesen tárolódnak a járművében, majd az „Over-The-Air” csatlakozással elküldik a gyártónak. Ezeket a naplófájlokat a Gyártó biztonsági műveleti központja (SOC) elemzi, hogy meghatározza a megfelelő intézkedéseket, amelyek megvédik a járműveket a rosszindulatú kölcsönhatásoktól az elektronikus részesységekkel. Ilyen intézkedés lehet szoftver és firmware frissítések telepítése.

A rendszer célja tehát a járművek belsejében elhelyezett kiberbiztonsági intézkedések fokozása. Közvetlenül részt vesz a jármű kapcsolati biztonságának fenntartásában is, és

lehetővé teszi a járműnél aktivált online szolgáltatások megfelelő működését. Az adatkezeléshez kapcsolódó adatvédelmi jogainak gyakorlási módjait a Stellantis európai csatlakozó járművekre vonatkozó adatvédelmi szabályzata írja le (lásd alább).

Jogi Kötelezettségek És A Vonatkozó Követelmények Alkalmazása

Ez a lista az európai előírásoknak megfelelően változhat. Kérjük, tanulmányozza online ezt a dokumentumot, hogy biztosan rendelkezzen az EU-ban alkalmazandó szabályozások naprakész listájával. A jármű típusjövahagyásának dátumától függően bizonyos előírások nem érvényesek.

Általában ezek a jogi kötelezettségek a jármű adatvédelmi beállításaitól függetlenül felfedhetnek adatokat.

eCall - Segélyhívás

Ez a funkció a JÁRMŰ teljes életciklusa alatt elérhető.

Ezt a funkciót, ha működik, minden olyan ország segélyszolgálatára biztosítja, ahol Ön vezet. Nem számít, hogy hol vásárolta a járművét, vagy hol van nyilvántartva.

Jelentős ütközés, vagy az ESZKÖZ által a JÁRMŰNÉL rögzített súlyos baleset esetén, melynek következtében maga a JÁRMŰ leáll, a JÁRMŰ automatikusan továbbít egy telefonhívást a megfelelő segélyhívó számra (hívás a '112'-es számra Európában), a JÁRMŰ azonosításához és helymeghatározásához szükséges minimális adatok (azaz az Ön pontos helye, a baleset időpontja, járműve azonosító száma és menetiránya) továbbításával együtt. Ezeket az információkat csak súlyos baleset esetén továbbítják az Ön járművéből; lehetővé teszi a segélyszolgálatok számára az Ön helyzetének felmérését és kezelését. A segélyszolgálat a helyi jogszabályoknak és saját működési eljárásainak megfelelően jár el. Európán belül a 112-es segélyhívó szolgáltatás közérdekű közszolgáltatás, ezért minden fogyasztó számára ingyenesen elérhető. Az (EU) 2015/758 rendelet értelmében ez a rendszer kötelező minden új járműtípusnál, amely 2018. március 31. után kapott gyártási engedélyt. Az eCall rendszer csak akkor aktiválódik, ha a járműve súlyos baleset részese. Az idő többi részében a rendszer inaktív marad. Ez azt jelenti, hogy amikor Ön egyszerűen vezeti a járművét, nem történik állandó nyomon követés

(az autó helyzetének regisztrálása vagy a vezetés nyomon követése) vagy adattovábbítás az adott szabályozó szolgáltatás nevében.

OBFCM - Fedélzeti üzemanyagfogyasztás mérő

Ez a SZOLGÁLTATÁS a jármű első forgalomba helyezésétől számított 15 évig érhető el.

Az (EU) 2021/392 végrehajtási rendelet („OBFCM”) 9. cikkének megfelelően ez a szabályozó szolgáltatás lehetővé teszi az Európai Környezetvédelmi Ügynökség (EEA) számára, hogy a járművek használatához kapcsolódó adatokat gyűjtsön (például VIN, teljes megtett távolság, teljes felhasznált üzemanyag, az akkumulátorba került teljes hálózati energia, ha elérhető).

Ezeket az adatokat az EEA arra használja fel, hogy a valós használat során anonimizált és összesített módon nyomon kövesse az új járművek üzemanyag- és energiafogyasztását, valamint CO₂-kibocsátását.

Az OBFCM rendeletben foglaltak szerint az ÜGYFÉL megtagadhatja a jármű adatainak szabályozási OBFCM célból történő gyűjtését és továbbítását. Ezt az Ügyfélszolgálati Központ megkeresésével teheti (az elérhetőség

az Ön országában elérhető márka honlapján).

SLI - Sebességkorlát információk

Ez a funkció a JÁRMŰ teljes életciklusa alatt elérhető, csak az európai piacon értékesített járműveknél.

Az (EU) 2019 rendelettel módosított, a gépjárművek és pótkocsijaik, valamint az ilyen járművekhez szánt rendszerek, részegységek és önálló műszaki egységek jóváhagyásáról és piacfelügyeletéről szóló, 2018. május 30-i (EU) 2018/858 rendelet értelmében / 2144, 2019. november 27. és a Bizottság 2021. június 23-án kelt (EU) 2021/1958 felhatalmazáson alapuló rendelete (együttesen a "GSR V2 rendelet") értelmében az autógyártók kötelesek az Európában értékesített új járműveket különféle rendszerekkel felszerelni, amelyek célja az ilyen járművek biztonságának garantálása. Az (EU) 2019/2144 rendelet 6. cikke értelmében ezeknek a rendszereknek tartalmazniuk kell egy „intelligens sebesség asszisztens” rendszert (a továbbiakban: „ISA”), amely a teljes távolság legalább 90%-án és a megtett távolság legalább 80%-án biztosítja a járművezető számára az érvényes sebességkorlátozást a három útípus mindegyikén (városi utak és utcák,

városon kívüli utak és autópályák/gyorsforgalmi utak/kétsávos utak). Az SLI funkció biztosítja a vezető számára az érvényes sebességhatárát azon az úton, ahol a vezető halad. Az SLI funkció célja a biztonság növelése annak lehetővé tételével, hogy a jármű valós időben jelenítse meg az érvényes sebességhatárát, még ha a külső körülmények (pl. időjárás, másik járművel eltakart tábla) ezt nem is teszik lehetővé. Az érvényes sebességhatárát a jármű első kamerája kéri le, és az Over-The-Air kommunikációs rendszeren keresztül egészítheti ki az információk megbízhatóságának javítása érdekében a jármű meghatározásának megfelelően. A sebességhatár az érvényes információinak megszerzéséhez a telematikai egység elküldi a jármű aktuális pozícióját, és a feldolgozás után azonnal törli. A jármű helyzetének nyomon követése sohasem lehetséges. Ezt nem befolyásolják a jármű adatvédelmi beállításai. A „GSR V2 szabályozás” előírásainak megfelelően az SLI funkció alapértelmezés szerint aktiválódik a gyújtás ráadásakor, de a jármű használója bármikor részben kikapcsolhatja, mivel a vezető kikapcsolhatja a hangos figyelmeztető

funkciót a jármű beállításából. ami a központi érintőképernyőről érhető el. Ez nem befolyásolja a vizuális figyelmeztető funkciót, amely aktív marad, és továbbra is szükség lehet a jármű aktuális helyzetének Over-The-Air adatátvitelére a sebességhatár pontos észleléséhez.

A jármű típusától függően előfordulhat, hogy a központi érintőképernyőn teljesen kikapcsolhatja az SLI funkciót (vagyis a sebességhatár észlelését, és a sebességhatározásra figyelmeztető funkciónak leállítását), és ezzel megszakítja az aktuális út adatátvitelét.

Futásteljesítmény tájékoztatás a Car-Pass egyesületnek

(Csak Belgiumban regisztrált járműveknél)

Ez a közzététel csak Belgiumban érvényes, válaszként egy belga törvényre a járművek futásteljesítményével kapcsolatos csálások megelőzése érdekében (a 2018. november 28-i belga törvény, 2020. 01. 01-től hatályos). Élettartama addig biztosított, amíg a Car-Pass egyesület kéri az adatokat. Ez abból áll, hogy évente négyszer megadják bármely Belgiumban regisztrált jármű futásteljesítményét a Car-Pass számára, ami egy olyan egyesület,

amelyet a belga hatóságok delegáltak ezen adatok gyűjtésére és ellenőrzésére. Ezt a futásteljesítményt a Stellantis az éteren keresztül gyűjti össze, ha egy másik csatlakoztatott szolgáltatás már használja. Ezeket az adatokat ezen szervezet kérésére továbbítják a Car-Pass egyesületnek.

Bővebb információkért kérjük tanulmányozza a Car-Pass adatvédelmi szabályozását (<https://www.car-pass.be/en/privacy-policy>).

Adathasználat – Termékminőség javítás

Ön tudomásul veszi és elfogadja, hogy a STELLANTIS AUTO SAS, mint autógyártó által gyártott termékek minőségének javítása érdekében az Ön járműadatai (a Stellantis kapcsolódó szolgáltatásokra vonatkozó adatvédelmi szabályzatában meghatározottak szerint, lásd alább) – kivéve a jármű földrajzi elhelyezkedése – továbbíthatók az autógyártónak az anomáliák elkerülése, a termékfejlesztéshez szükséges összesített adatelemzés vagy új termékek létrehozása céljából. Ezzel kapcsolatos további információk, valamint az adatkezeléssel kapcsolatos adatvédelmi jogai gyakorlásának módjai a Stellantis kapcsolódó szolgáltatásokra

vonatkozó adatvédelmi szabályzatában található (lásd alább).

A Stellantis európai csatlakozó járművekre vonatkozó adatvédelmi szabályzata

A hálózatba kapcsolt járművekre vonatkozó jelen adatvédelmi szabályzat („Adatvédelmi szabályzat”) azokra a Személyes adatokra vonatkoznak, amelyeket a Járművünkön, Weboldalainkon vagy Alkalmazásunkon keresztül a csatlakozó szolgáltatások azon felhasználóiról kezelünk, akik Ügyfélként aláírták az Általános Feltételeket, vagy akiket az Ügyfél felhatalmazott arra, hogy elérheti és használhatja a csatlakozó szolgáltatásokat.

Ez az adatvédelmi szabályzat a 679/2016/EU rendelet 13. cikke alapján készült, és segít jobban megérteni, hogyan kezeljük az önre vonatkozó információkat.

Ebben a dokumentumban talál néhány példát arra, hogyan dolgozzuk fel a Személyes adatokat, valamint a részletesebb magyarázatokra hivatkozó meghatározásokat (a jelen Adatvédelmi szabályzat végén). Ha pontosítást szeretne kapni a jelen Adatvédelmi szabályzattal vagy az adatai kezelésének módjával kapcsolatban, kérjük, küldje

el kérelmét a következő címre: dataprotectionofficer@stellantis.com Ez a dokumentum elérhető a márka webhelyeken, a csatlakozó szolgáltatásokra vonatkozó szakaszban. A következő hivatkozáson is elérhető: <https://connected-vehicles-privacy.stellantis.com/>

Tárgymutató

Különleges jelek

(Matricák) 241

Számok

12 V-os akkumulátor 230

A, Á

A gépjármű adatainak rögzítése és

adatvédelem 260

A gépjármű vontatása 216

A gépkocsi ellenőrzése 223

A hűtőfolyadék hőmérséklete 86

A jármű irányítása 151

A kezelési útmutató használata 3

A kormány beállítása 43

A légkondicionáló karbantartása 233

A légkondicionáló rendszeres

működtetése 98

A motor indítása 115

A műszerfal áttekintése 74

A műszerfal-világítás fényerejének

beállítása 53

A nagyfeszültségű akkumulátor

hőmérséklete magas 90

A rendszer frissítése 103

Ablakmosó folyadék 225

Ablakmosó folyadék hozzáadása 228

Ablakok 14

Ablaktörlő és mosó 45

Ablaktörlő lapát cseréje 232

Adaptív sebességtartó automatika (ACC)

..... 160

AdBlue 87, 129

Ajtók 66

Ajtópanel tárolórekesz 58

Akkumulátor előkondicionálás 145

Akkumulátor lemerülése elleni védelem

..... 54, 118

Aktív vészfékezés 90, 121

Aktív vészfékezés (AEB) 166

Alacsony üzemanyagszint 88

Állítható szellőzőnyílások 97

Általános információk 135, 147, 220

Alvászám 244

Asszisztens és SOS 202

Automata sebességváltó 121

Automata sebességváltó (ICE, hibrid 48

V) 122

Automata sebességváltó, PHEV 124

Automatikus fényszóróvezérlés 49

Automatikus leállítás 90, 117

Automatikus parkolássegítő rendszer 182

Automatikus ütközésértesítés 203

Automatikusan elsötétülő 19

Az elektromos rögzítőfék kioldásának

automatikus működése 86

Az életciklusuk végéhez ért gépkocsik

újrahasznosítása 222

Az olajsint ellenőrzése 227

Azonosító tábla 244

B

Behajtható tükrök 17

Bejegyzett védjegyek 259

Belső ápolás 241

Belső világítás 53

Belső visszapillantó tükör 18

Benzinmotor	226
Benzinüzemű motorok üzemanyagai	131
BEV motor	227
Biztonsági gyermekülések	30
Biztonsági gyermekülések beszerelési helyei	38
Biztonsági háló	64
Biztonsági öv emlékeztető	29
Biztonsági övek	27
Biztosítékok	233
Blokkolásgátló fékrendszer	85
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)	85, 174
Bluelnjection	129

CS

Csomagtér	60
Csomagtérajtó	66
Csomagtérfedél	60
Csökkentett motorteljesítmény	88

D

DEF	129
Defektfelismerő rendszer	87
Díztárcsák	237
Dízel kipufogó-folyadék	129
Dízel üzemanyag rendszer légtelenítés	224
Dízelmotor	226

E, É

e-SAVE	76, 91
eCall - Segélyhívás	264
Elakadásjelző háromszög	65

Elakadásjelző háromszög készlet	204
Elektromos ablakemelők	14
Elektromos állítás	19
Elektromos rögzítőfék	86, 119
Elektromos rögzítőfék meghibásodás ..	84
Elektromos ülésállítás	23
Elektronikus kulcs	7
Elektronikus légkondicionáló rendszer ..	92
Elektronikus menetstabilizáló rendszer és Kipörgésgátló rendszer	86
Elektronikus stabilitás vezérlés (ESC)	173
Ellenőrző lámpák	81
Első légzsákrendszer	32
Első ülések	21
Első ütközésfigyelmeztetés (FCW)	170
Elsősegély	65
Elsősegély-csomag	65
Elülső tárolórekesz	55
Energia-visszajelző műszer	79
Energiaáramlás	99

F

Fedélzeti adatrögzítők	260
Fedélzeti számítógép	78
Fejlett sávtartó rendszer	87
Fejtámlák	19
Fék- és tengelykapcsoló folyadék	225
Fékasszisztens	121
Fékfolyadék ellenőrzése	229
Feltöltési mennyiségek	254
Fénykürt	48
Fényszóró magasságának beállítása ..	48

Fényszórók	48
Fényszórók használata külföldön	48
Figyelmeztető hangjelzések	92
Fokozatválasztó	125
Fokozatváltás	85
Fordulatszámérő	77
Futófelület mélység	237
Függönylégzsákrendszer	33
Fűtés	17
Fűthető szélvédő	17
Fűthető tükrök	18
Fűtött kormánykerék	44

G

Gépjármű kész	88
Gépjármű tárolása	238
Gépjármű vontatása	216
Gépkocsi adatok	246
Gépkocsi méretek	246
Gépkocsivédelem	12
Gumiabroncs és kerékméret csere	204
Gumiabroncs leeresztés észlelő rendszer	236
Gumijavító készlet	209
Guminyomás	235

Gy

Gyalogosvédelmi riasztó	44
Gyalogosvédelmi riasztó hiba	90
Gyermekbiztonsági zárok	11
Gyermekekülések	34
Gyújtáskapcsoló állásai	44

H

Hajtás típusa	4
Hamutartók	57
Hárompontos biztonsági övek	35
Hátsó ablakfűtés	17
Hátsó ablaktörlő és mosó	47
Hátsó ködlámpa	49, 90
Hátsó padlórekesz-fedél	63
Hátul keresztező forgalomra vonatkozó figyelmeztetés	188
Helyzetjelző lámpák	48, 50
Hibrid rendszer hiba	84
Hideg elleni védőburkolatok	221
Hólánckok	238
Hozzáférés a motortérhez	225
Hőmérséklet előkondicionálás	96
Húzza be a lábfeket	90
Hűtőfolyadék betöltése	229
Hűtőfolyadék-hőmérséklet kijelző	79

I, Í

Indításgátló	14
Induktív töltés	59
Információs kijelző	99
Írányjelző lámpák	82
Izzítás	87

J

Jármű helymeghatározó világítás	54
Járműemelő	204
Javasolt üzemeltetési folyadékok és kenőanyagok	224

K

Karbantartás	98, 222
Karosszéria - Külső ápolás	239
Kárpitozás	241
Kartámasz	26
Katalizátor	129
Kerékcseré	205
Kerekek és gumibroncsok	234
Kerekek és Gumibroncsok	255
Kesztyűtartó	55
Kettős reteszelésű zárrendszer	12
Kezelőszervek	43
Kézi elsőtétítés	18
Kézifék	84, 86, 119
Kijelző működtetése	99
Kijelzők	81
Kilépő világítás	54
Kilométer-számláló	77
Kipörgésgátló rendszer (ASR)	172
Kipufogósűrítő	86
Konvex kialakítás	18
Kormánykerék kapcsolók	43
Kormányzás	43
Köszöntő világítás	53
Középkonzol világítás	53
Középső konzol tárolórekesz	55
Közlekedési jelzőtábla asszisztens (TSA)	195
Közlekedési jelzőtábla felismerés	91
Közlekedési jelzőtábla felismerés (TSR)	198
Központi zár	9
Kulcsok	6

Kulcsok, zárás	6
Külső lámpák	47
Külső lámpatestek	240
Külső visszapillantó tükrök	17
Kürt	44

L

Lámpák a napellenzőben	53
Légbeáramlás	98
Légzsák címke	30
Légzsák és övfeszítők	83
Légzsák kikapcsolása	33, 83

M

Magasfényű festék	240
Manuális ülés beállítás	21
Más gépjármű vontatása	217
Masszázs	26
Matrix-LED fényszórók	51
Megfelelőségi nyilatkozat	256
Meghajtási üzemmódok	127
Meghibásodás jelzőlámpa	88
Menettulajdonságok és vontatási tanácsok	148
Menü	102
Mérőműszerek	77, 79
MHEV motor	227
Motor kipufogó	128
Motor légszűrő	233
Motor-hűtőfolyadék	229
Motoradatok	247
Motorazonosítás	245
Motorfék	116
Motorolaj	224

Motorolaj nyomás	89
Motorolajszint ellenőrző rendszer	80
Motorolajszűrő	233
Motort leállítani	84
Motortér	225
Multimédia rendszer	107

N

Nagyfeszültségű akkumulátor	139, 222
Nagyfeszültségű akkumulátor műszer ..	79
Nagylátószögű tolatókamera (RVC) ..	189
Napellenzők	53
Napfénytető	54
Nappali menetvilágítás	48

NY

Nyitott ajtó	85, 89
--------------------	--------

O, Ó

Oldallégzsákrendszer	32
Oldalsó holtter-riasztó (SBSA)	174
Olvasólámpák	53
Opel Connect	203
Országúti segítségnyújtás	203

P

Panorámanézet rendszer	185
Panorámatető	54
Párás lámpaburák	50
Parkolásegítő rendszer	19, 87
PHEV motor	226
Plug and Charge	145
Pohártartók	56
Pótkerék	206
Profilok	102

Programozható töltés	143
----------------------------	-----

Q

Quickheat	96
-----------------	----

R

Rádió	78, 105
Rádiófrekvencia azonosítás (RFID)	14, 264
Rádiófrekvenciás távirányító	7
Rakodási tanácsok	65
REACH	258
Regeneratív fékezés	121
Riasztó berendezés	13
Rögzített szellőzőnyílások	98
Rögzítőszemek	63

S

Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW)	179
Sávtartásegítő (LKA)	176
Sávtartó asszisztens (LPA)	180
Sávtartó rendszer	87
Sebességkorlátozó	156
Sebességmérő	77
Sebességtartó	157
Segédindítás	214
Segélyhívás	203
Stop-start rendszer	117

SZ

Szelektív katalitikus redukció	129
Szellőzőnyílások	97
Szélvédő	16
Szélvédőre vetített kijelző	100

Személyre szabás	99, 100
Szerszámkészlet	205
Szerszámok	205
Szerviz információ	222
Szervizeltesse a gépkocsit	84
Szervizkijelző	80
Szervokormány	116
Szimbólumok	3
Szoftverfrissítés	258

T

Tájékoztató üzenetek	91
Tankolás	133
Tárolás	55
Tárolóhelyek	55
Tartozéksatlakozók	58
Tartozékok és gépjármű módosulatok	220
Távolsági fényszóró	48, 50
Távolsági fényszóró vezérlés	50
Téli gumibroncsok	235
Teljesítmény gomb	45, 115
Testreszabás	103
Tető	54
Tető terhelés	65
Tetőcsomagtartó	146
Tolatólámpa	50
Tompított fényszóró	90
Töltés folyamatban	140
Töltési állapot	144
Töltéstípusok	136
Töltőkábel	136
Töltőkábel csatlakoztatva	88

Töltőrendszer	83
---------------------	----

U,Ú

Új gépkocsi bejáratása	114
USB-csatlakozó	58
Utánfutó vontatás	147
Utánfutó-stabilizáló rendszer	151
Utastéri levegőszűrő	233
Utastéri szűrő	233

Ü,Ű

Ülésfűtés	25
Ütemezett szervizelés	223
Ütközés utáni fékezés rendszer (PCBS)	172
Üzemanyag	131
Üzemanyag dízelüzemű motorokhoz	132
Üzemanyag fogyasztás - CO ₂ kibocsátás	134
Üzemanyagszint-mérő	77
Üzembevétel és indítás	114

V

Választó	122, 124
Vehicle to Load (V2L)	145
Veszély, Figyelmeztetések és Figyelemfelhívások	3
Vészhelyzetek	152
Vészhelyzeti hívás	202, 260
Vészhelyzeti hívás adatainak rögzítése és adatvédelem	260
Vészvillogó	49
Vészvillogók	202

Vezetési tanácsok	151
Vezető Információs Központ	75
Vezető riasztó	89
Vezetősegítő rendszerek	78
Világításkapcsoló	47
Visszagurulás-gátló	194
Vonóhorog	149, 240
Vontatás	216
Vontatórúd	149

Z

Zárás, automatikus	8
--------------------------	---



QUARTZ
ENGINE OIL



Az innováció ösztönzése a holnapért.

A TotalEnergies és a Stellantis több mint 50 éve közös jövőképpel rendelkezik a teljesítményről, az innovációról és a mobilitásról.

Ez a régóta fennálló partnerség szoros műszaki együttműködésre épül, a terméktervezéstől a vevőszolgálatig a hivatalos hálózatokon keresztül. Szakértelmük ötvözésével a két vállalat az Opel hajtásláncok változó igényeihez igazodó, élvonalbeli kenési technológiákat fejlesztett ki.

A közös márkanévvel ellátott **Quartz Mopar** és **Quartz EV3R Mopar** terméksaládok tükrözik ezt a közös szakértelmet. Kifejezetten az **Opel által tervezett és jóváhagyott, nagy teljesítményű motorolajokat** tartalmaznak, amelyek minden Opel erőátviteli rendszert lefednek. Mindegyik készítmény segít a motorok tisztán tartásában, a kopás csökkentésében és az üzemanyag-hatékonyság támogatásában, biztosítva a zökkenőmentes működést mérföldről mérföldre, még a legnehezebb körülmények között is.

Tovább folytatjuk az innovációt a **Quartz EV3R Mopar** segítségével, amely a **3R megközelítést (Reduce, Reuse, Regenerate)** vezeti be regenerált alapolajok és újrahasznosítható palack felhasználásával, miközben ugyanolyan teljesítményt nyújt, mint a standard Quartz olajok, kisebb hatással, mint a hagyományos termékeink.

Hivatalos Opel javítóműhelye a megfelelő olajat fogja ajánlani az Ön modelljéhez és szervizelési ütemtervéhez. Az **Opel hivatalos értékesítés utáni hálózataiban elérhető és ajánlott** Quartz Mopar magabiztosságot, tartósságot és bevált technológiát kínál, amelyet több évtizedes partnerség támogat.



O P E L



TotalEnergies

O P E L ajánlja **TotalEnergies**

HIVATALOS PARTNEREK



www.opel.com

A szerzői jog az Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Németország tulajdona.

A kiadványban szereplő információk az alább megjelölt időponttól hatályosak. Az Opel Automobile GmbH fenntartja a jogot a műszaki adatok, jellemzők és a járművek kialakításának változtatására a kiadványban szereplő információkhoz képest, valamint magának a kiadványnak a változtatására.

Kiadás 2026. február, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Klórmentes fehéritett papírra nyomtatva.

OASTRLO2602hu-1

